Fundado el 14 de Enero de 1917
AÑO XXVI N.o 9,035

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

IEMPO PARA SANTIAGO
Variable. Probable precipitación en las próximas 24 horas.
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

EDICION DE 24 PAGINAS SANTIAGO DE CHILE, LUNES 31 DE AGOSTO DE 1942 PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

COLO COLO GANO AL AUDAX EN MATCH DESLUCIDO

Lo presenciaron alrededor de 13 mil personas y el "bordereaux" alcanzó a $ 56.178.— Se jugó en el Estadio Nacional

SCORE: DOS POR CERO

U. de Chile consiguió un triunfo laborioso frente a U. Española, 2 - 1

El Estadio Nacional congregó ayer por la tarde una concurrencia cercana a las 13 mil personas, con un producido de $ 56.178, con motivo del doble programa de football profesional, en el que actuaron U. de Chile, U. Española, Colo Colo y Audax Italiano, venciendo los mencionados en primer y tercer término. Señalamos los pormenores de cada uno de estos partidos.

UNIVERSIDAD DE CHILE: (2)— U. ESPAÑOLA (1)

Arbitro: señor Néstor Mondria.

U. DE CHILE (azules) —M. Ibáñez; C. Pilassi y M. Matta; F. Las Heras, J. Busquets (capitán) y H. Gutiérrez; E. Allende, J. Ramos, V. Alonso, J. Balbuena y R. Hodge.

UNION ESPAÑOLA (rojos). — M. Romero; P. Calvo y F. Urroz (capitán); M. Carmona M. Garrido y A. Paredes; B. Armingol, A. Aller, M. Campaña, A. Cremaschi y J. Maturana.

Scorers: Alonso (2), de la U. de Chile y Cremaschi, de la Unión Española.

TORNEO DE 1941. — (U de Chile (1) — U. Española (4)

Bien parejas fueron las acciones iniciales del primer período, pasando ambos pórticos por evidente peligro. Dominó luego el team de colonia, pero no logró rebalsar las líneas postreras de los estudiantes. En seguida tomaron la iniciativa estos últimos, y acosaron el arco custodiado por Romero por intermedio de sus aleros. Por fin fructificaron los esfuerzos de la "U", colocándose en ventaja al cumplirse 10', siendo el autor del tanto el centro delantero ALONSO, que dejó sin chance a Romero, tras recibir ceñido centro de Hodge, puntero izquierdo que debutó con éxito.

Bastante entusiasmo se notó después en los integrantes de uno y otro bando, observándose ligero dominio de los rojos, que logran la igualdad de las cifras a los 37'. Una combinación que inició Garrido dió lugar a Armingol para correrse por el costado; expidió el winger tiro alto que dió directamente al frente de la valla de Ibáñez, donde Campaña, mejor ubicado, cedió por bajo a CREMASCHI, encargándose éste de ejecutar el remate desde corta distancia con violento shoot que resultó imbarajable.

Con un empate a 1 goal se puso pronto fin al primer half time del encuentro.

SEGUNDO TIEMPO

Hasta cumplirse la media hora del lapso complementario, la Unión Española puso en juego todas sus aptitudes, llevando persistentes avances, que resultaron sin embargo, improductivos. A los 19 minutos, Campaña solo frente a la valla de Ibáñez, desvió lastimosamente y luego hizo lo mismo Armingol.

Atacó a medias la "U" a los 31'.

(PASA A LA PAGINA 3)

DETALLES TECNICOS

Los detalles técnicos que se registraron en el match de Colo Colo con Audax Italiano fueron:

PRIMER TIEMPO

	Colo Colo	A. Italiano
Shots directos	8	4
Shots desviados	9	3
Detuvo el arquero	4	7
En verticales	0	1
Corners	2	2
Hands	2	2
Offside	4	0
Fouls	8	16
Penalty	0	0
Goal	1	0

SEGUNDO TIEMPO

	Colo Colo	A. Italiano
Shots directos	6	3
Shots desviados	7	1
Detuvo el arquero	3	5
En verticales	0	0
Corners	2	4
Hands	2	2
Offside	2	0
Fouls	6	7
Penalty	0	0
Goal	1	0



Sabino, arquero del Audax, que ayer cumplió una actuación muy destacada, ha salido de su valla para cortar un centro de Socarraz, hostilizado por el argentino Vaschetto, que defeccionó en la delantera de los albos.



Alonso jugó ayer muy bien, siendo el autor de los dos goales con que ganó la "U". Le vemos saltando entre Urroz y Garrido, para aprovechar un centro de Hodge.

FOOTBALL DE POCA CALIDAD

Un "clásico" que no tuvo el lucimiento que por lo común revisten estos partidos en que participan los equipos de arrastre, fué el que protagonizaron Colo Colo y Audax Italiano. Ha habido otros años, cuando su eficiencia ha sido parecida a la que muestran hoy, en que albos y verdes han entusiasmado a concurrencias enormes, matizando una rivalidad que es tradicional con un football de buena ley, como corresponde a teams que mantienen siempre pretensiones de ser los mejores.

Ayer, en el Estadio Nacional, 12 mil personas quedaron defraudadas, no obstante a que triunfó el cuadro de mayor arraigo.

Los dos equipos supieron rodear este compromiso de una importancia que bien se conoce, y que es habitual en los cotejos que acaparan la atención de los fanáticos que mucho se discute, y asimismo, la oportunidad de encontrar una ubicación de privilegio en el cómputo del torneo profesional. El certamen se manifiesta con un margen estrechísimo para tres o cuatro elencos incluyendo el que va primero, y es por eso que cada cotejo encierra una trascendencia merecida, y que se ve también, estimulada por los parciales de uno y otro club. Colo Colo necesita ya situarse en los lugares de vanguardia, y le urge con mayor razón responder a su título de campeón invicto que consiguiera en la temporada pasada. Audax, es un "once" que no baja del grupo de los más cotizados, y siempre se le considera entre los posibles para optar a la clasificación de honor.

Pero ayer el partido no gustó. No hubo football, ni emotividad, ni el ánimo de ofrecer una lucha que satisfaciera las menores perspectivas. Muchos factores han debido influir en ello. Por lo pronto, el sistema especial de juego de los albos —, negativo en vistosidad, aunque rendidor —, predominó fundamentalmente durante todo el trascurso de la brega, sometiendo al contrincante a una acción que se le presentó desfavorable desde un comienzo, y que cristalizó —como tenía que suceder— en una derrota justa y lógica.

Audax no fué capaz, de ninguna manera, para safarse de una táctica que ya ha sabido de éxitos, y parece que el director del equipo de colonia no tomó medidas de inteligencia y preconcebidas para provocar el fracaso de tal escuela, conformándose con que las cosas se produjeran tal como tenía que ocurrir, y en medio de una franca monotonía. Este trajo consignó una falta de armonía ostensible en sus líneas, de preferencia en el ataque que se mostró abiertamente opaco y pobre de recursos para amagar una defensa resuelta, cumplidora de su misión y que estuvo, además, en positiva cooperación con su ofensiva.

El triunfo de Colo Colo no dió margen a dudas, expuestas las circunstancias de mayor peso. Todo quedó entregado a ver expedirse a un equipo que de nuevo ha adquirido su potencia de otras veces, frente a un oponente que no fué el mismo elenco capaz de equilibrar cualquier situación e incluso de provocar una de esas reacciones que le han dado prestigio y que ha transformado contrastes en satisfacciones. Ayer esto no podía suceder, porque el Audax estaba para perder. Una demostración elocuente de lo que decimos la constituye el hecho de que haya transcurrido todo un período con el mínimo score para el team de Medina, sin que, en realidad de verdad, hubiese existido la posibilidad de un empate. Diano y sus compañeros de la defensa tuvieron un trabajo ínfimo. Les bastó a los colocolinos con su línea de halves, notable y rendidora desde cualquier punto de vista que se le examine.

No habiendo una chance que hubiese permitido discutir la performance del vencedor, el cotejo no podía agradar. La conformidad que para sus "hinchas" significa este triun

(PASA A LA PAGINA 3)

CRONICAS ATLETICAS

IMPRESIONES DE HUMBERTO GUIRALDES

Nunca fué recordman, pero tuvo siempre un entusiasmo y constancia ejemplares por el deporte de su predilección

Elegido ya Chile como sede el Campeonato Sudamericano de Atletismo de 1943, cobran máximo interés las impresiones de exponentes nuestros que defendieran la camiseta blanca con la clásica bandera al pecho, en pasadas justas internacionales.

Marcelo Uranga, nos evocó ya los primeros triunfos, las inquietudes de un atletismo que dió al país sus primeros triunfos a fuerza de inagotable entusiasmo, de un cariño por el deporte y por la patria, que apenas si era contenido por los vigorosos pechos de los muchachos de hacen 20 ó 30 años atrás.

Hoy es Humberto Guiraldes el atleta múltiple quien ha querido hablar a LA NACION, de una vida deportiva intensa, que no ha tenido para él otro objetivo que el cultivo constante de sus medios físicos, ajeno por entero a recompensas que estimularan — como ocurre a menudo — un sentido no siempre exacto de sus propias condiciones.

En su estudio de odontólogo, y mientras su clientela lo permite, hemos charlado a intervalos con Guiraldes, oyendo su palabra fácil, a ratos vehemente.

"Creo, comienza, que nací atleta, porque, desde que abrí los ojos en Validivia, ciudad donde apenas si se conocía el atletismo, por las escasas referencias de los diarios santiaguinos y que los muchachos leímos con avidez, nuestra noción de este deporte era muy pequeña.

De esta manera, aquello de aprender a salvar una vara colocada a cierta altura, fué una iniciativa mía, que logré perfeccionar como podía, en el patio de mi casa, donde había improvisado un pequeño foso, que me vió muchos días, pacientemente, y no sin la admiración de mis padres, tratando de saltar, sin o con impulso, hacia arriba o adelante, buscando la forma como hacerlo con menos esfuerzo.

Y así, con esta sombra de estilo, y con esas ilusiones juveniles, llegué un día a Santiago, donde pude conocer lo que era, en realidad, el atletismo. Volví entonces a Valdivia, creyéndome ya, no un novicio, como había salido, y con mis 16 años, y a pesar de que mis anhelos eran ser campeón en salto alto sin impulso, admírense ustedes, fuí uno de los ganadores de una de las primeras competencias que se efectuó, en salto alto. Era en 1920".

Después, Humberto Guiraldes, se vino a Valparaíso a estudiar, y siempre decidido a ser atleta; empezó a practicar todo lo que observaba, desde los cien metros, hasta los saltos, el medio fondo y los lanzamientos. Se explica entonces que fuese capaz de tomar una garrocha, como a él se le ocurría, y en un torneo de novicios, se dió la satisfacción de su primer triunfo, al ganar a la prueba, salvando 3.18 ms.

Esto significó para el atleta que se formaba, otra actuación de méritos, defendiendo los colores del viejo New Crusaders, superando en una competencia nada menos que al gran Fonck, el garrochista campeón sudamericano del torneo de 1919.

Siguió cultivando el atletismo, pero ya bajo la mirada atenta de Carlos Strutz, maestro a quien rinde Guiraldes su homenaje de admiración.

"Puedo afirmar — expresa con palabras afectuosas nuestro entrevistado — que todos los atletas chilenos deben a don Carlos, ya sea directa o indirectamente por intermedio de entrenadores formado por él, todo lo que han logrado llegar a ser. Yo, por mi parte, reconozco que talvez sin el entrenador alemán, hoy tan identificado con nuestra tierra, habría perdido inútilmente mis energías, de no haber contado con su trascendente concurso en el pulimiento de mis condiciones físicas, y en refrenar mi desmedido entusiasmo.

Quiero que ustedes lo digan, ahora que, seguramente —porque no puede haber otro—, le serán entregados los que deben ser los internacionales de 1943, y que justamente deben brindarle cuanto puedan en vigor físico y sólida moral, que estoy seguro que don Carlos sabrá moldear los".

De sus mejores momentos atléticos:

—"He sido llamado por mucho tiempo el hombre que salvó, con un punto, el prestigio de tres días de actuaciones del atletismo chileno.

Fué en 1927, vaya si lo recuerdo como si fuera ayer. En el Campeonato Sudamericano de ese año, tenía yo como brillantes compañeros en el salto de garrocha a Enrique Sansot y Adolfo Schlegel, y como competidores, a atletas tan formidables como los argentinos Haeberli, Bertini y Bergolini. No me cabía, pues, otro papel, que el servirles de modesto corista de la interesante competencia.

Pero el deporte, y en especial los saltos en atletismo, de para sus sorpresas, precisamente por la dificultad de la técnica. Y en medio de la sorpresa en general, ni Sansot ni Schlegel lograban evitar ser eliminados. Era yo el único que podía salvar nuestro prestigio.

Y poniendo toda mi alma y todo mi fervor en mi deseo de salvar la vara, vencí a Bergolini, evitando con ello que Argentina nos dejara sin figuración en la tabla, y obteniendo para Chile el único y valioso punto con mi tercer puesto.

Fué un momento, el más emocionante de mi carrera atlética, y cuando fuí sacado en andas por el público y compañeros, aún no me reponía de la satisfacción de este desempeño, que lo he considerado siempre más valioso que cualquiera de las victorias que he alcanzado".

—¿Y el más amorgo?, apuntamos.

—Sin duda que lo que me aconteció en el Sudamericano de 1935, en Santiago, cuando después de salvar los 3,60 y el excelente garrochista argentino Chirignino sólo 3.50 metros, no pude ganar la prueba por haberme desgarrado un músculo, privándome este accidente de seguir compitiendo, y de acuerdo con la reglamentación que existía, tenía que haberlo hecho para definir quién sería el vencedor.

Sin embargo, y a pesar de sus quince años que llevaba corriendo o saltando, actuando en cada competencia que se organizaba, Guiraldes, triunfador o vencido, ha seguido llegando a la pista sin alardes de campeón. Pudo ser un decatleta de altos méritos, como que en 1928, fué seleccionado con Serapio Cabello para ir a la Olimpíada de Amsterdam, donde no pudo concurrir por no abandonar sus estudios de dentística.

—¿Y qué razones ha tenido para no especializarse en alguna prueba determinada, entonces?, interrogamos.

—Porque son totalmente contrario a los "hombres-records", y estimo que donde quiera que éstos actúan, anulan los esfuerzos de los demás competidores.

He hecho atletismo, y he sentido especial placer por la competencia siempre reñida que me ha tocado disputar palmo a palmo, porque estimula el progreso y la virilidad del individuo, y, además, se cumple en la belleza de la lucha, uno de los fines del deporte.

Pero para mí, agrega con convicción, el ideal de un hombre está en no producir grandes performances, en que existan sólo unos pocos que puedan saborearlas, sino en que sean muchos, ojalá miles en nuestro Chile los que puedan registrar "3,56", por ejemplo, en 1.500 metros; 3.50 metros en garrocha, o 50 metros en dardo. En pocas palabras hay que crear desde la escuela la predisposición a los ejercicios físicos, y el anhelo de mantenerse vigoroso, no solamente hasta los 25 años, como es el criterio casi general en nuestro país, sino que llegar, como felizmente yo lo he logrado, hasta los 40, casi en la plenitud de mis condiciones físicas, precisamente sin haber alcanzado nunca, desde que practico atletismo, ningún record ni marca extraordinaria.

Y el que muchos considerarán como viejo atleta, después de más de dos décadas pisando las pistas, sonríe satisfecho al decir estas últimas palabras, que no son sino la síntesis exacta, de lo que Humberto Guiraldes se propuso ser cuando su padre, militar de prestigio, le enseñó esa autodisciplina, sin la cual no es posible formarse la definida personalidad deportiva de un atleta como el que aún salta —como lo hiciera el domingo pasado en el Stade Francais— la buena marca de 3,25 metros con garrocha.

Guiraldes y Cabello serían la mejor expresión de toda una época brillante del atletismo chileno, de aquella que nos ha permitido contar con dos altos valores como los suyos, y en la que se derrochó empuje y se dió espectáculo con ese anmo helo enorme de hacer del atletismo un deporte de tantas emociones.

Al estrechar la mano de Humberto Guiraldes, en cordial despedida, hemos tenido presente todo ésto, que el atleta, como adivinando nuestros pensamientos, subraya haciéndonos presente que no ha pensado aún colgar sus zapatillas con clavos, porque ellas pertenecen a ese vínculo hondo y apretado que lo liga a toda una trayectoria interesante del atletismo de su patria.

FRITZ

EL SANTIAGO POLO CLUB ELEGIRA HOY NUEVA DIRECTORIO

La asamblea general de socios del Santiago Polo Club, ha sido convocada a la reunión ordinaria anual para hoy en el Club de la Unión, a las 19 horas en primera citación y a las 19.30 horas en segunda, sesionándose con el número que asista, a fin de tratar la siguiente tabla:

1.o Aprobación de la memoria anual.

2.o Balance de tesorería por el período 1941-1942.

3.o Elección de los directores que terminan su período.

SEIS DESTACADAS NADADORAS



Las damas se expidieron con singular acierto en la primera etapa de la competencia local de natación de invierno.— Este entusiasta grupo lo forman Margarita Metcalfe, Daisy Hoffman, In-ge von der Forts, Elsa Hoschausier, Ruth Konnbroth y Helen Nissen.— (Información en página 3)

SECCION CADETES.—

ALBOS Y ROJOS NO SE SUPERARON CON ELENCOS DE DIVISION ESPECIAL

DOS TANTOS POR LADO REGISTRO EL MARCADOR.— LA "U" ALCANZO SENDOS TRIUNFOS CON CUATRO EQUIPOS. — RESULTADOS DE LOS DEMAS ENCUENTROS. — PROGRAMA DE LA PROXIMA FECHA

En la mañana de ayer, en distintas canchas, se jugaron los encuentros correspondientes a la segunda fecha de la etapa final del campeonato oficial de la Sección Cadetes.

Los resultados obtenidos y detalles inherentes, los damos en seguida:

Cancha Eugenio Matte

División Juvenil.— Colo Colo (1) U. Española (0).

Equipo vencedor.— Baeza; Jiménez y Cortes; Cerén, Hormazábal y Machuca; Ferg, Hidalgo, Zúñiga, Cabrera y Plaza. El goal de los albos fué señalado por Ferg.

División Especial.— Colo Colo (2) Unión Española (2).

Team de los albos.— Araya; Silva y Sántana; Robles, Romo, y Muñoz; Palma, Torres, Figueroa, Peñaloza y Navarro. Los puntos de Colo Colo fueron obtenidos por Peñaloza y Figueroa, y los de la Unión Española, Abasolo y González.

Estadio Santa Laura

Primeros infantiles. — Magallanes (1) S. National (1).

El goal de los aguerridos lo conquistó Flores y el de los albinegros, Ramos.

División Juvenil.— Magallanes (1) S. National (3).

El team vencedor se presentó integrado así: Del Villar; Ibáñez y Espinoza; Aedo, Gacchetti y Sandoval; Luna, Valentini, Jiménez, Rosende y Astorga. Los tres tantos del S. National, los señaló el centro delantero Jiménez.

División Especial.— Magallanes (2) S. National (0).

El cuadro albiceleste alineó así: Mallat; M. Lamilla y Astorga; Acuña, (Pacheco), López y Riveros; Castro, G. Lamilla, Núñez, L. Quinteros y Cari. Riveros y Núñez, marcaron los goales.

Cancha Audax Italiano

Terceros Infantiles. — Magallanes (3) Badminton (0).

Actuaron por el Magallanes: Duque; Miranda y A. González; Acuña, Melnick y D. González; Morales, (Urzúa), Providell, Rojas, Vache y Jorquera. Scorers: Vache (2) y Luis Rojas.

Segundos Infantiles.— Magallanes (5) Badminton (2).

La siguiente formación observó el vencedor: Vera; Hinojosa y Silva; Egas, Sandra y Gómez; Pavéz (Marambio), Beiza, Providell, Lagos (capitán) y Durán. Marcaron los goales: R. Providell (3) y J. Lagos (2).

Primeros Infantiles.— Green Cross (0) Badminton (2).

División Juvenil.— Badminton (4) Green Cross (0)

Conjunto vencedor: Senti-Ruiz; CSortés y Cortés; Muñoz, Macchiavello y Ordenes; Latorre, Zelada, Aguila, Valenzuela y Gálvez.

División Especial. — Green Cross (3) Badminton (1).

Estadio de Carabineros

Primeros Infantiles. —Audax Italiano (1) U. Católica (1).

División Juvenil. — Audax Italiano (2). U. Católica (0).

Team de los verdes: Jorquera; Novoa y Antillo; Mayorga, Clavel y Muñoz; Mena, R. Antillo, Benítez, Pérez y Severino.

División Especial. — Audax Italiano (2) U. Católica (1).

Elenco vencedor: Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorza; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goales del cuadro de colonia.

Estadio Nacional

Primeros Infantiles. — U. de Chile (4) S. Morning (0).

El equipo de la "U" formó así: Litvack; Leiva y Araya; Guerrero, Briones y Carrasco; Lucero, Alarcón, Cornejo, Jori, y Ramón. Marcaron los tantos: Cornejo, Jori (2) y Ramón.

División Juvenil.— U. de Chile (3) S. Morning (0).

Team vencedor: Ibáñez; Durán y Soto; Deichler, Negri y Araneda; Gálvez, Fantuzzi, Herrera, Miranda y Cornejo.

Miranda y Cornejo fueron los scorers.

División Especial. — U. de Chile (3) S. Morning (4).

Los goales del perdedor fueron obtenidos por Rojas (2) y Ruiz.

Terceros Infantiles. — U. de Chile (1) S. Morning (0).

Segundos Infantiles.— U. de Chile (1) S. Morning (0).

Próxima fecha

El programa de la próxima fecha, que se cumplirá el domingo que viene, es el siguiente:

Estadio de Carabineros

Magallanes con Universidad Católica.— Primeros infantiles, juveniles y división especial. En la cancha N.o 2 actuarán los equipos de tercera y segunda división.

Estadio Santa Laura

Unión Española con Badminton.— Divisiones, primera, juvenil y especial. En la cancha N.o 2 actuarán los equipos de tercera y segunda división.

Estadio Nacional

Universidad de Chile con Green Cross.— Divisiones, primera, juvenil y especial. En la cancha N.o 2 jugarán los equipos de tercera y segunda división.

Cancha Badminton

Audax Italiano con Santiago Morning.— Divisiones, primera, juvenil y especial.

Cancha Eugenio Matte

Colo Colo con Santiago National. — Divisiones, primera, juvenil y especial.

SESION DE DELEGADOS DEL CAMPEONATO EN HONOR DEL "TANI"

Hoy a las 19.30 horas en el local de la calle Lord Cochrane 323, se efectuará una reunión de delegados de los clubes que intervendrán en la competencia especial de football en homenaje a "El Tani", que organiza el Deportivo Viveros.

PRIMERA INFANTIL

El cómputo actual en la primera división infantil, es el siguiente:

EQUIPOS	Partidos J.	G.	E.	P.	Puntos F.	C.	Lugar
AUDAX	9	1	1	7	3	15	10.o
BADMINTON	10	2	—	8	4	16	9.o
COLO COLO	9	5	2	2	12	6	4.o
GREEN CROSS	10	2	2	6	6	14	7.o
MAGALLANES	10	7	2	1	16	4	3.o
STGO. MORNING	9	2	—	7	4	14	8.o
S. NACIONAL	10	5	1	4	11	9	5.o
U. DE CHILE	10	8	1	1	17	3	1.o
U. CATOLICA	10	3	3	4	9	11	6.o
U. ESPAÑOLA	9	8	—	1	16	2	2.o

EUGENIA MUÑOZ, NADADORA QUE EN SU DEBUT OBTUVO 3 NOTABLES TRIUNFOS

UNA DE LAS FIGURAS MAS DESTACADAS DE LA PRIMERA ETAPA DEL CAMPEONATO DE SANTIAGO



Eugenia Muñoz, novel nadadora de la "U", a quien se le asigna un buen porvenir.

Estamos acostumbrados a apreciar la evolución de una nadadora desde el día que debuta hasta que consigue su primer triunfo oficial. Pero Eugenia Muñoz, de la Universidad de Chile, realizó una trayectoria completamente distinta a la habitual: Debutó y ganó nada menos que tres pruebas. Y de seguir así, ¿qué deja para después?

Tiene 18 años y estudia Arquitectura. Es de Viña del Mar y solamente hace pocos meses que se halla radicada en Santiago. Allá practicaba la natación, pero sin preocuparse de los décimos más o menos que podía emplear en nadar cien metros. Se dedicaba a este deporte como todas las damas viñamarinas; en el verano, en la playa de Las Salinas o bien en Recreo y, en invierno, ante la falta de piscinas, se veía en la obligación de conformarse con mirar en los figurines los modelos de trajes de baño que se usarían en la próxima temporada. Llegó a la capital y decidió perfeccionarse en su actividad favorita; se entrenó algunos días y venció en una competencia interna. Esto la entusiasmó y prosiguió su preparación hasta el sábado que debutó oficialmente y consiguió imponerse, como lo anotamos, en todas las pruebas en que intervino.

ESTILO, NATACION Y PISCINAS

Como en las carreras que participó eran de distinto estilo la interrogamos acerca de cuál era su modalidad favorita.

—Bueno, hasta el momento no me había preocupado de habituarme a una sola especialidad. Sin embargo, el que más me agrada es el crawl y por eso en el futuro le daré preferencia a fin de mejorarlo.

—¿Perspectivas?

—No son las de todos los deportistas. Regularmente ustedes se habrán podido dar cuenta de que una persona que se destaca en cualquier deporte, inmediatamente les dice que su principal aspiración es llegar a ser internacional, salir fuera del país o lo que sea. A mí sólo me interesa progresar en lo que he adoptado como mi pasatiempo favorito. Para lo otro, es necesario poseer un temperamento especial. Pero, en fin, a mí me falta aun mucho para pensar en todo eso; el tiempo lo dirá...

—¿Su opinión respecto a la natación femenina?

—Francamente encuentro que en Chile necesita mayor impulso. Como primera medida y a la vez más difícil sería esencial que los establecimientos educacionales contaran con piscinas y que se hicieran clases de natación. También, es necesario un mayor número de piletas cubiertas para el invierno, pues por ejemplo, una nadadora que ha sobresalido en el verano no saca nada con ello si luego debe permanecer inactiva durante varios meses por no tener dónde adiestrarse. En Santiago, se cuenta con la Escolar, mas en ninguna otra parte del país hay piscinas cubiertas y esto yo lo experimenté cuando vivía en Viña del Mar.

—¿Sus nadadores favoritos?

—Entre las damas, creo que las mejores son Jean Mac Farlane e Inge von der Forts. En los hombres, se destacan Washington Guzmán y Armando Moreno, este último creo que llegará lejos...

La charla con Eugenia Muñoz es amena. Su principal virtud reside en la franqueza que encierran todas sus declaraciones. De seguir conversando con ella, habríamos tenido tema para algo mucho más extenso e interesante. Pero en esos momentos, como sucede a todo triunfador o triunfadora, debía entregarse a agradecer las felicitaciones y los consejos de esos "coaches" que aparecen cuando las cosas ya están hechas. No era para menos: primera presentación y tres victorias.

ASI VAN LOS "SCORERS"

La posición actual de los scorers de la competencia de football profesional, incluso los partidos que se jugaron ayer y el sábado, es la siguiente:

Con 7 goales: Romo (S. M.), Armingol (U. E.) y Socarraz (C. C.)

Con 6 goales: De Blassi (M.), Campaña (U. E.), C. Arancibia (G. C.) Profetta (A. I.).

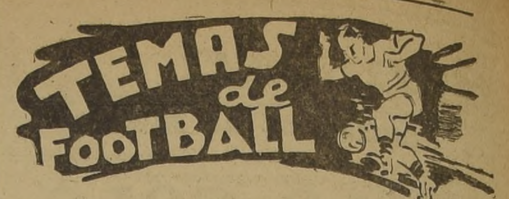
Con 5 goales: Domínguez (C. C.), Rojas (C. C.), Ramos (U. CH.), Scopelli (U. CH.), y Avendaño (M.).

Con 4 goales: Morcillo (G. C.), Barrera (M.), Contreras (M.), Figueroa (S. N.), Orlandelli (M.), Astudillo (S. M.) Riveros (S. M.), Fugiwara (B.), y Larraza (U. C.), Contreras (C. C.) y Alonso (U.).

Con 3 goales: Casanova (S M.), Nocera (A. I.), Vilches (B.) Mocciola (A. I.) Battistone (S. M.) Jaime (C. C.) y Díaz (S. N.)

Con 2 goales Lira (U C.), J. Muñoz (B.), Pinto (U. C.), Carrizo (A. I.) Sáez (U. C.), Morales (B.) Berríos (B.) Trivisonno (A. I.), Vergara (C C.), Martínez (U. C.), Ruiz (G. C.) y Trejos (A. I.).

Con 1 goal: Tapia (B.) Saldíval (B.), Sepúlveda (U. Ch.), Aller (U. E.), Castro (G. C.), Maturana (U. E.), Cafati (S. N.), J. Riera (U. CH.), autogoal, García (U, E.), Arrieta (S. N.), Aguirre (B.), Profeta (S. N.), Cid (S. N., Alcántaro (A. A.), Baeza (M.), autogoal, Toro (S. M.) y Cremaschi (U. E.).



1.—Errada política.
2.—Historia.
3.—Reglas del juego.

EN las sesiones de la Asociación Central, en cualquier problema que se trate, generalmente se abunda en términos de elogios para el espíritu de colaboración que debe reinar y se alaban también las prendas morales que adornan a cada representante de club.

No sólo en estas actividades, sino que en todas, como principio fundamental de lo que debe ser una institución, tal política se justifica plenamente porque envuelve la idea de unidad y de caballerosa ayuda. Sin embargo, en la práctica, lo que ocurre es distinto. Ha habido oportunidades, según la importancia del debate que preocupa a los delegados, en que se posponen esas frases que son las únicas que deben existir y siempre, para dar curso a pequeñeces que destruyen lo bueno que se haya hecho.

Estos aspectos los hemos advertido no una vez, sino varias y que nadie vaya a argumentar como defensa la circunstancia de que cada entidad defiende hasta donde pueda y como pueda sus intereses, desde el momento que están inmiscuidas en un deporte profesional, en donde el factor económico prima incluso en la vida misma de los clubes.

No pensamos de igual manera. Creemos que con otro criterio más elevado y constructivo, con autoridades que decidieran rápida y directamente las situaciones que signifiquen conveniencias o no, planteando problemas que tiendan no a favorecer a un club determinado sino que, a cuantos sea posible, esforzándose por hacer más grande una asociación que todavía permanece en un lugar que no es el suyo, el ambiente que reinaría entre los personeros de cada una de las instituciones no daría margen a exagerar delicadezas y sí tendría más cuerpo de realidad el menor acuerdo que se tomase, en la seguridad bien cierta de que se estaba haciendo verdadera obra de progreso y con proyecciones de grandeza.

Hace poco se ha ventilado el asunto de las próximas temporadas internacionales. Dos veces se postergó una resolución definitiva. ¿Por qué? Nada más que por no haber entendimiento entre dos progra maciones—no contratos ni solicitudes—presentados por clubes cuyos nombres no es del caso mencionar. No hubo en instante alguno la intención de arreglar amigablemente las cosas. Alguien quería triunfar, y es posible, sin importarle la suerte que corriera su o sus adversarios del momento.

No creemos que sea este el modo más viable de decidir los tropiezos que puedan haber en el desenvolvimiento del football profesional, ni tampoco que sus dirigentes distribuidos en los puestos de mayor responsabilidad estén procediendo con el tino que aconseja una actividad que ocupa, hoy por hoy, un sitio espectable en el concierto del deporte nacional.

ZAMORA estuvo en Santiago, en agosto de 1926. Fué con motivo de la jira que realizó el Real Deportivo Español y que traía al "divino" como figura estelar. La expectación que hubo por ver al gran crack resultó extraordinaria, como pocas veces se había presentado hasta ese entonces.

Los ibéricos debutaron el 12 del mes indicado en el Estadio de Santa Laura, y los venció la Zona Central por 4 a 3. Equipos que jugaron:

ZONA CENTRAL: Ramírez; Veloso y Poirier; Sanhueza, Galleguillos y Morales; García, Bravo, Subiabre, Arellano y Olguín.

R. D. ESPAÑOL: Zamora; Quezada y Urquiza; Trabal, Esparza y Caicedo; Ventoldra, Pérez, Maurí, Padrón y Yurita.

Se hicieron $ 44,185.

El 15 de agosto se presentó por segunda vez el cuadro de Zamora, frente al mismo adversario anterior y de nuevo perdieron, ahora por 4 a 2. La entrada alcanzó a $ 72,350.

El único match que ganaron los españoles fué en Valparaíso, contra un combinado de la Liga porteña. Cuatro por uno fué el score.

REGLAS DEL JUEGO.— (Continuación, 27.a parte). —Regla 15 "Lanzamiento de toque".— "INSTRUCCIONES A LOS ARBITROS".— "El guardalíneas debe indicar con su banderola el punto por donde salió la pelota y colocarse detrás del jugador que lanza para observar el lanzamiento. Si el jugador no lanza debidamente la pelota, el árbitro debe conceder un lanzamiento al bando contrario".

BYE.

LOMA BLANCA VENCIO AL SAN LORENZO, DESPUES DE UN PARTIDO INTERESANTE

EL FOOTBALL AMATEUR JUGADO AYER

En las diversas canchas de la capital, continuó ayer la competencia oficial de la Asociación Amateur de Football de Santiago.

El principal partido, se efectuó en la cancha de la Fábrica de Paños, entre los elencos superiores del San Lorenzo de Recoleta y Loma Blanca. Venció este último por 2 a 0, luego de una exhibición de interés. El San Lorenzo se impuso con su segundo y tercer cuadro, por la cuenta mínima.

OTROS RESULTADOS

Tracción Eléctrica derrotó al Gimnástico Prat por 2 a 0, en el match jugado en la Escuela de Carabineros. En la cancha de la Fábrica de Gas, empataron a dos tantos los cuadros superiores del Unión Condell y Walter Müller. Este venció con el segundo por 4 a 1 y con el tercero por 3 a 1.

En el Estadio Ferroviario, empataron a dos puntos el Ferroviario y Famae, después de una contienda que alcanzó fases de mucho lucimiento.

TRES VICTORIAS DEL SANTOS AYBAR

Por la serie "Chile" de la competencia, se midieron con tres equipos en la cancha Ferroviaria N.o 2, los clubes Santos Aybar y Cuatro Naciones. El Santos Aybar ganó con su primer team por 2 a 1, con el segundo por 2 a 1 y con el tercero por 3 a 2.

UN AMISTOSO

En la cancha del Estadio de Santa Laura, se enfrentaron el Alianza Vigueras y el Deportivo Centro América, de Viña del Mar. La victoria correspondió al elenco local por 2 a 1. Anotaron los goales Bravo y Domínguez.

CURSO DE BASKETBALL HABRA EN INSTITUTO DE EDUCACION FISICA

Mañana se dará comienzo en el Instituto de Educación Física, calle Morandé N.o 750 al curso de perfeccionamiento de basketball, que estará a cargo del jugador norteamericano Kent Davidson.

Podrán inscribirse los alumnos y ex alumnos de ese plantel, hallándose abierto un registro con tal objeto.

Primera etapa del torneo local de natación

Marcas registradas en la reunión de anteayer revelan la existencia de valores muy promisores. — Sobresalieron las actuaciones de Moreno, Campusano y Tennan Mc Farlane

Muy buen éxito alcanzó la etapa inicial del Segundo Campeonato de Natación de Santiago en pileta cubierta, que se efectuó el sábado en la tarde en la Piscina Escolar, bajo los auspicios y control de la Asociación local.

La finalidad que tuvieron los dirigentes que en 1941 acordaron establecer anualmente estos torneos, en el sentido de dedicarlos casi exclusivamente a los elementos novicios y de categorías inferiores, fué ahora cumplida en todas sus partes, por cuanto los valores que realizaron las más sobresalientes performances fueron, precisamente, los nuevos, en especial las damas, ya que varias de ellas revelaron promisoras aptitudes y si hay que destacar nombres debemos mencionar los de las ganadoras de las distintas pruebas.

Asimismo, el hecho de que la casi totalidad de los tiempos marcados en 1941 fueron en esta ocasión rebajados, viene sólo a demostrar la importancia de la política tendiente a darle mayor impulso a este deporte entre los que se inician.

En las pruebas para hombres, todo competidor, que es donde actúan los consagrados, sobresalió nítidamente Armando Moreno que ocupó el tercer puesto en los 400 metros libres. No se pensaba que Moreno pudiera vencer, ya que Wáshington Guzmán — el triunfador — no tiene por el momento competidores serios en esta clase de especialidad; pero sí se esperaba una buena presentación de parte del novel representante del Stade Francais y esto lo consiguió ampliamente. Moreno, durante todo el transcurso de la carrera, hizo peligrar sériamente la opción de Lara que obtuvo el segundo lugar y si este pudo vencerlo, se debió nada más que a su experiencia. Armando Moreno, es un nadador aún muy joven y que lleva participando entre los "craks" hace menos de un año y ya en tan escaso tiempo ha revelado meritorias condiciones que hacen pensar que se trata de un gran fondista del futuro.

Isabel Hillis se constituyó en la principal figura de la jornada. Hace algún tiempo atrás expresamos que se trataba de la nadadora de mayor porvenir de la capital y esta apreciación nuestra la confirmó de una manera amplia. Necesitó esperar hasta cumplir 14 años para altenar en primera categoría y ello sólo pudo hacerlo en la jornada del sábado, cumpliendo una actuación para muchos sorpresiva. Derrotó en los 100 metros, nada menos que a Marina Athos colocando el excelente tiempo de 1'24" 2|10. Su expedición durante el desarrollo de la prueba fué notable: con su regular y efectivo ataque de brazos avanzó en forma armónica hasta la tercera vuelta y ya en las distancias decisivas empleó su original ataque de pies estilo norteamericano — que solo ella usa — para lograr la meta sin verse amagada seriamente por Marina Athos, no obstante el entusiasmo de ésta.

Este triunfo de Isabel Hillis tiene también otro significado y es que se ha cumplido una de las finalidades de los campeonatos de Chile, en lo referente a incluir pruebas para categorías inferiores. La señorita Hillis participó en los Torneos de Chile en pruebas para menores de 14 años y actualmente a los pocos meses, consigue su primera victoria en primera categoría.

Con ello queda en evidencia, la importancia que encierra lo concerniente al fomento de la natación entre los novicios, desafortunadamente puesto en práctica sólo en 1941.

Después de Isabel Hillis, debemos mencionar a Eugenia Muñoz, una debutante de la Universidad de Chile que hizo suyas nada menos que tres pruebas reservadas para novicias. Exhibió una brazada rápida y armoniosa, aparte de sus condiciones naturales. Una vez que adquiera mayor "competencia" seguramente superará en mucho sus marcas. Sus intervenciones de anteayer, fueron las primeras que le vimos y nos dejó una impresión muy halagadora y conjuntamente con la defensora del Country se transformaron en lo más destacado de la reunión.

Entre las otras muchas debutantes, es asimismo dable mencionar a las hermanas Betty y Norma Braun, del Prince of Wales. Betty, en estilo pecho exhibió una modalidad pocas veces visto y después de Inge von der Forts y Helen Nissen, no creemos que ninguna otra nadadora pueda superárselo. Da a su estilo especial importancia al ataque de pies que es hacia atrás y no hacia adentro como lo emplean la mayoría de las demás nadadoras.

Tal como se esperaba, Inge von der Forts se impuso en su prueba favorita, la de los 100 metros pecho. Su tiempo de 1'33" 4|10 es meritoria, si se considera que nadó sin ningún entrenamiento y a pesar de ello no halló inconvenientes para imponerse fácilmente sobre Elsa Hoschausler y Helen Nissen, sus escoltadoras de costumbre.

En cuanto a interés y a espectáculo si se quiere, la mejor prueba fué la de los 100 metros espalda para hombres todo competidor. Desde un comienzo se sucitó un duelo atrayente entre Mario Coppa, Armando Soto y Jorge Nieto que llegaron en este orden a la meta, según los jurados, pues para el público, los tres corrían en las distancias finales casi en una misma línea. Los tiempos que marcaron son la síntesis de la disputada que resultó la justa. Coppa cubrió la distancia en 1'20" 1|10. Soto 1'20 2|10 y Nieto 1'20" 6|10.

Es importante señalar que aún entre estos nadadores, no se ha podido apreciar una superioridad clara, puesto que algunas veces gana Coppa otras veces Nieto o Soto. Vale recordarse que en un certamen efectuado hace un mes atrás, Nieto consiguió imponerse sobre Coppa, luego otra lucha sensacional.

Además de los valores que ya hicimos sobresalir, tuvieron eficiente figuración Ruth Kornbroth, ganadora de los 50 metros para damas, novicias; Moyra Mac Farlane, en especial al integrar el equipo de posta de su club; Tenant Mac Farlane, vencedor de los 25 metros espalda para menores de 12 años; Enrique Goyeneche, Carlos Campusano y Enrique Riofrío, todos ellos triunfadores.

En el puntaje general, ha quedado de manifiesto que la supremacía en hombres la tiene la Universidad de Chile y en damas el Prince of Wales Country Club.

Y, como resumen debemos expresar que el torneo fué cumplido en sus tres más importantes factores, a saber número de competidores, marcas y público, lo que ya es bastante.

Para "selección", muy pobre el torneo de ayer, pero no estuvo mal como sesión de entrenamiento

Miguel Castro está recuperando sus formas; Yokota en los 800 y Ferrada en salto triple.— Adriana Merino se destacó entre la damas.— Un buen apronte de Undurraga

Si todos los dirigentes provinciales de atletismo realizaran sus torneos de "selección"—aceptamos la expresión como cualquiera otra — dentro del pobrísimo marco en que la Asociación Santiago realizó ayer un pretendido torneo "selectivo" bien poco halagadoras resultarían también nuestras expectativas para el próximo certamen Sudamericano, que, por resolución de la Confederación, deberá organizar nuestro país para abril del año venidero.

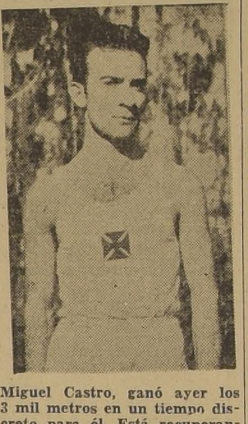
Pero tenemos que destacar una comprensiva indulgencia ante este certamen de ayer, que más que certamen propiamente tal, resultó ser un conjunto de pruebas de adiestramiento para unos cuantos aficionados locales.

Lo precario de los resultados técnicos, la pobreza de la organización, la ausencia de la enorme mayoría de los elementos destacados, no dan margen, en realidad, para considerar como una competencia a esta serie de pruebas, y mucho menos darles el título de "selección".

Queremos creer que lo que presenciamos en la pista del Stade Francais ha sido una especie de entrenamiento preparatorio, un entrenamiento de conjunto, en que muchos de los nuevos que aspiran, sin duda, a un puesto en nuestro próximo equipo internacional compitieron al lado de unos cuantos consagrados. Y nada más.

En esta forma, pues, creemos y lo repetimos, que se ha tratado de un entrenamiento fuerte más que de un certamen de selección, de algo que nos resulta ser un primer paso hacia un plan de entrenamiento general que deberá trazarse luego la Federación Chilena, primero, por intermedio de sus afiliadas de provincias, y más tarde — cuando se encare la concentración— por vías directas de la entidad máxima. Urgen, ante los seis meses que nos restan para el compeonato sudamericano, encarar cuanto antes un plan de acción definido, pues no tan fácilmente es dable organizar un torneo de esta naturaleza, ni se puede, simultáneamente, preparar a una representación numerosa con pretensiones de triunfo, como con los que bien podemos destacar, si es que las cosas se encaran, desde luego, y se orientan por un buen camino.

El atletismo sudamericano está llegando ya a un nivel considerable de progreso. El triunfo en cada una de las pruebas ya no es fruto, como lo fuera hasta hace unos quince años, producto de ciertas condiciones físicas, a las cuales se agregó algunos rudimentos de técnica, sino que hay necesidad de que este último elemento se domine en forma amplia para pretender sitiales de honor entre el buen conjunto de especialistas que puede ya destacar cada prueba del atletismo en esta parte del continente.



Miguel Castro, ganó ayer los 3 mil metros en un tiempo discreto para él. Está recuperando sus condiciones.

Por eso consideramos que frente a la brevedad del lapso que resta para el sudamericano, se precisa adoptar estas medidas que son necesarias. Y que por de pronto, nuestras dirigentes provinciales dominen sus impulsos y se abstengan de anunciar como "selecciones" estos aprontes que, con muy buena voluntad, realizan unos cuantos atletas, que se han mantenido en receso por obra de la temporada y por efectos de otras dificultades que no es difícil colegir.

LAS PRUEBAS DE AYER

En el conjunto de bajas "performances" que en general tuvieron los "aprontes" de ayer, se destacan algunos que nos hablan de la paulatina recuperación de aptitudes de varios elementos, y de las buenas posibilidades que tienen otros para un tiempo más o menos cercano y sobre la consideración que se sometan a un entrenamiento metódico.

Miguel Castro, hizo un carrerón de tres mil metros, en el que a través de sus 8'55 2|10, dejó la impresión de que en cuanto se lo proponga, va a recuperar en esta distancia toda su capacidad. En un lote de dieciocho competidores se impuso desde el "¡vamos!", manteniendo una excelente regularidad en cada vuelta.

Yokota cubrió, a su vez, los 800 metros, en 2'2 8|10, con una técnica un tanto defectuosa, pero en un tren que revela sus buenas posibilidades en la distancia; Seguel y Monje lo siguieron con 2.03 4|10 y 2'05 3|10, y más atrás llegaron Alcalde, Freire y Fuentes, con tiempos discretísimos.

Los "sprinters" trotaron los cien metros, Urrejola con 11' 4|10; Pereira con 11" 6|10; Serra, con 11" 7|10, y Alcalde, con igual tiempo.

Cuatro triplistas pasaron los trece metros, destacándose el internacional Ferrada, con 13.72.

Enre las damas, Adriana Merino destacó su actuación con marcas discretas en bala y disco, marcas que nos dicen que la simpática atleta "stadista" está fuera de entrenamiento, pero mantiene bien su estilo y sólo le resta preparación.

Humberto Guiraldes, el "viejo internacional", volvió a la pista para saltar con garrocha sus 3.30, la misma altura que pasó Eickoff, que resultó ganador.

La señorita Morizón, del Stade, seguida por la señorita Adriana Merino y Radefeldt, ganó los cien metros para el sexo débil con 14" 2|10. Hay en esa chica pasta de "sprinter".

El vallista porteño Undurraga actuó en los 110 metros con valla, fuera de competencia, y marcando 15" 7|10 en la distancia demostró que está alcanzando progresos, especialmente en la forma de abordar los obstáculos.

FAMAE SUPERO BIEN A OLEA

EN EL ENCUENTRO OFICIAL DE DIVISION DE HONOR QUE DISPUTARON AYER.— LA CUENTA FUE DE 35 POR 29

Ayer en la mañana continuó desarrollándose el campeonato oficial de basketball, de la Asociación Santiago, en su división de honor, con un programa que contemplaba como su número básico el encuentro que sostuvieron los elencos de Famae y Olea en el que venció el mencionado en primer término, con relativa facilidad, por la cuenta de 35 contra 29.

El match en referencia, en líneas generales, consiguió agradar a las trescientas personas que se dieron cita en el gimnasio cerrado de Franklin con San Ignacio, más que nada por la buena performance que cumplió el quinteto dueño de casa, muy distintas, por supuesto, a su presentación más reciente, cuando lo derrotó el Green Cross por un punto de diferencia. Olea, equipo liviano y de juego rápido, actuó con bastante decisión, sin importarle los méritos del rival y tal fué así que en varios pasajes del match logró no sólo equiparar las acciones, sino que incluso, llegar a amenazar la chance de vencedor con que desde un comienzo se manifestaron los albicelestes de Mosqueira.

..El primer tiempo terminó con 15 puntos para Famae y 12 para Olea, cifras que dan una idea de que por lo general hubo lucha franca y reñida, imponiéndose, naturalmente, el team que más méritos había acumulado. En la etapa última, las características no variaron mayormente, quedando como impresión general que la victoria de Famae había sido justa, aunque conseguida laboriosamente.

El juego fué dirigido por los señores Víctor Sanz y Luis Robles.

EQUIPOS Y PUNTOS

Famae (blanco y azul): (N.o 61) Espinoza, 9; (9) Valenzuela 7; (3) Gálvez, 8; (55) Arredondo, 6; (6) Mosqueira, 2; (5) Arancibia, 3; (4) Zamora, 0.

Total: 35 puntos.

Olea (amarillo y negro): (N.o 9) Haysang, 5; (7) López, 2; (10) Sánchez, 10; (8) Carrasco, 10, (3) Cerda, 2.

Total: 29 puntos.

EN LA PRIMERA DIVISION

El partido preliminar de la reunión matutina de ayer, estuvo a cargo de los equipos de la primera división del Barcelona y Tabú, imponiéndose aquel por la cuenta de 45-25, en seguida de un match cuyas acciones permitieron observar con claridad la neta superioridad del vencedor y la poca eficacia del vencido, quien, en temporadas pasadas, ha dispuesto de un cuadro mejor.

Actuó de refereé el señor Víctor Sanz.

EQUIPOS Y PUNTOS

Barcelona: (N.o 3) Monti, 18, (11) Torn, 4; (7) Salgado, 0; (2) Opazo, 8; (9) Olivero, 0; (10) De la Vega, 15.

Total 45 puntos.

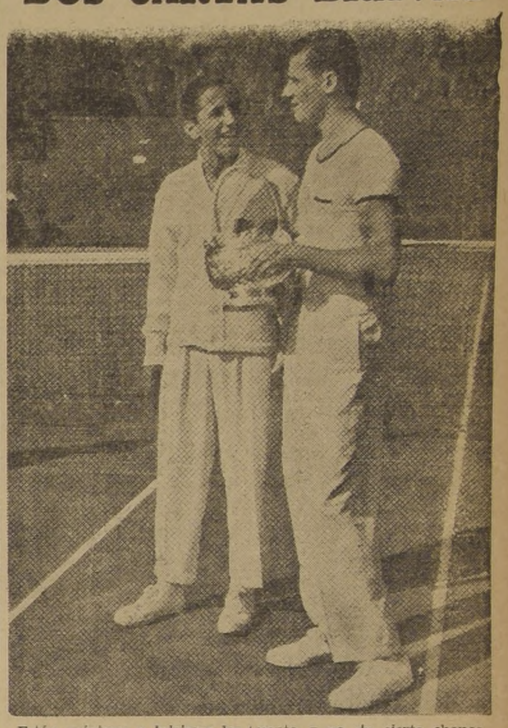
Tabú: (N.o 8) Walker, 7; (2) Tejos, 0; (14) Chinchón, 11; (4) Gil, 2; (6) Díaz, 0; (12) Vilches 4; (10) Carrasco, 1.

Total: 25 puntos.

COLOMBIA - OLEA

Mañana en la noche, se disputará la última fecha del campeonato de división de honor correspondiéndoles actuar a los quintetos de Colombia y Olea. El preliminar lo harán Iberia y Dávila Baeza, por la primera serie. Ambos encuentros se jugarán en el gimnasio del Famae.

DOS CARTAS BRAVAS



Están próximos a iniciarse los Campeonatos Nacionales de Tenis de los Estados Unidos. Forest Hills vuelve a ponerse en el tapete de la actualidad. No será el certamen de este año, de tan sobresalientes relieves como los de los anteriores, pero para Sud América tiene un incentivo especial: allí estarán Segura Cano y Alejandro Russel, defendiendo los prestigios tenísticos de esta parte del continente, y no sin cierta chance.

En la foto vemos a dos cartas bravas" del Campeonato: Ted Schroeder, señalado como el probable ganador, y Francisco Segura Cano, a quien también se le da chance.

Esta foto fué tomada con ocasión del Campeonato de Tampa, en cuya final, Schroeder se impuso en cinco estrechos sets al campeón ecuatoriano.

Inscripciones del campeonato de F. Patrias

A las 19 horas de hoy quedan cerradas las inscripciones para el Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias, que organiza el Internacional Sporting Club.

Las inscripciones se reciben en la Casa Lionel Page, en la secretaría del club, en la Casa Mettais y en la Casa Olímpica.

Las pruebas que se disputarán en este campeonato son: Singles para caballeros: Honor, primera, segunda, tercera y cuarta; Damas: honor, primera, segunda y tercera; Dobles: caballeros: honor, prmera, segunda y tercera.

Han sido oficialmente invitados a este campeonato, pero aun no se tiene respuesta, los tenistas argentinos Héctor Etchart y González Bonorino y el player estadounidense Donald McNeil.

Jira haría una selección de la Sección Cadetes

A FINES DE AÑO

El directorio de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Football de Santiago, está empeñado en preparar un seleccionado de jugadores de división especial, con el objeto de realizar a fines del presente año una jira por las provincias del sur del país.

Los componentes del cuadro serían los mejores elementos de que disponen los clubes que militan en esa dirigente, muchos de los cuales son ya suficientemente conocidos por la actuación destacada que cumplieron cuando se hicieron presentes en equipos de honor.

Pronto serán éstos sometidos a un riguroso entrenamiento.

Desde luego, recibió la invitación de la Asociación de Football de Talca para presentarse en esa ciudad frente a la selección local, en el número principal de los actos deportivos con que esa ciudad celebrará el bicentenario de su fundación. Las demás dirigentes de las ciudades del sur pueden igualmente concertar algunos encuentros, debiendo dirigirse por correo a la secretaría de la Sección Cadetes, calle Huérfanos 1223.

FOOTBALL DE POCA...

(DE LA 1.a PAGINA)

fo indiscutible de Colo Colo, no es suficiente como para decir que el "clásico" de albos y verdes respondió a lo que se esperaba, ni muchos menos. En este aspecto, preciso es destacar que fué Audax quien impidió que la brega adquiriera mayor atraccion. No tuvo capacidad efectiva para librarse de un rival que se vio mas entero y más equipo. Luego cuando el marcador se ubicó en 2-0, el partido quedó virtualmente terminado, dejando una convicción demasiado clara en cuanto al buen estado porque atraviesa el conjunto albo, por una parte y, por otra, la sensación también visible de que el cuadro itálico no había estado a la altura de sus méritos, ni tampoco de sus pretensiones. Por consiguiente, triunfó el mejor, sin que esta performance que en otra oportunidad pudo tener un significado mas amplio, haya alcanzado a contagiar a los miles de espectadores quienes, sin duda, presagiaban una lucha ardua y emotiva.

Puntos altos en Colo Colo fueron los halves, Hormazábal, Pastene y Medina, más la efectividad demostrada por Socarraz, Domínguez y Contreras. El crack argentino recién llegado, Eladio Vaschetto, a nuestro modo de pensar, resultó el más bajo de la línea. Creemos que los albos deben modificar de nuevo su ataque.

En el Audax, no hubo delanteros capaces, porque cada intención que proyectaban Mocciola, Nocera o Trivisonno, se quebraba en el centro, en donde Profetta proporcionó un verdadero vacío. La línea media, esforzada, aunque nada más que discreta. En la defensa extrema radicó lo mejor del team de colonia. Sabino cumplió muy bien su papel, lo mismo que Cortés y Roa, éste en especial, aún cuando descuidaron a veces el peligro que encierran siempre dos punteros como Socarraz y Rojas.

El arbitraje, del señor Alfonso Alarcón, demasiado estricto. No dejó pasar nada y así, muchos de sus fallos originaron protestas. No se puede cambiar de golpe la modalidad del juego nuestro que es más bien recio. Por otra parte, las acciones no se vieron bruscas, de tal suerte que la decisión de este referée no nos pareció, en general, oportuna.

Universidad de Chile y Unión Española, en el encuentro preliminar de la reunión, brindaron acciones de una emotividad muy superior a lo que vimos en el partido básico. Fueron dos equipos decididos y pujantes, ganosos en la procura de un triunfo que siempre fué difícil, y que contaron en sus filas con elementos de verdadera valía, tales como el arquero Ibáñez, el half Busquet, los forwards Ramos y Alonso, por el elenco vencedor, y Urroz, Calvo, Carmona y Aller, entre los ibéricos.

El triunfo de los estudiantes lo justificamos en razon de la eficacia de su defensa que supo contener con éxito una presión muy marcada, como fué lo que sucedió casi en la mayor parte del período final. Los españoles no bajaron, en relación con sus presentaciones más recientes; pero les faltó inteligencia para bloquear la zaga de la "U".

COLO COLO...

(DE LA 1.a PAGINA)

con combinación de ningún colorido, sorprendiendo a la defensa contraria bastante adelantada; pudo Busquet habilitar a Ramos con pase por bajo, y a pesar del esfuerzo último de Urroz, el insider adelantó el balón a ALONSO quien, desde fuera del área chica, lanzó potente lanzamiento a un ángulo, restándole toda acción defensiva a Romero.

La "U" se dedicó en seguida a mantener sus posiciones ubicándose abiertamente en la defensa, mientras su rival se empeñaba con singular tenacidad empero, la táctica impuesta por el cuadro estudiantil le permitió finalmente adjudicarse el triunfo por 2 tantos a 1 de la Unión Española.

COLO COLO (2) — AUDAX ITALIANO (0)

Arbitro: señor Alfonso Alarcón

COLO COLO (albos).— Diano; M. Guerrieri y E. Camus; F. Hormazábal, D. Pastene y O. Medina (capitán); C. Socarraz, E. Vaschetto, A. Domínguez, A. Contreras y T. Rojas.

AUDAX ITALIANO (verdes) — L. Sabino; A. Cortés (capitán) y H. Roa; E. Araneda, L. Cabrera y E. Trejos; C. Trivisonno, M. Mocciola, J. Profetta, J. Nocera y V. Sordo.

Scorers: Socarráz y Contreras del Colo Colo.

TORNEO DE 1941.— Colo Colo (3) — Audax Italiano (0)

Profetta movió el esférico por primera vez a las 16.20 horas: combinó con Mocciola, pero Medina lo despojó sin dificultad. Con pase largo el half buscó la colaboración con Socarráz, que inició de inmediato una corrida: eludió hábilmente o Trejos, y quiso habilitar a Domínguez, que no alcanzó a cabecear, haciéndolo en cambio Roa, quien alejó con fuerza. Otra arremetida de los colocolinos obligó a Trejos a conceder el primer tiro de esquina a los 10', no teniendo éste posteriores consecuencias. Ejercen los de Colo Colo excesiva vigilancia sobre los delanteros verdes que están en esos instantes accionando con visible retraso, haciendo bien fácil al labor de Pastene, que como de costumbre cuida estrictamente al centro forward contrario, los zagueros y Diano, quien es requerido o fondo sólo en escasísimas oportunidades. Fructificó la mayor decision de los ágiles albos a los 24', encargándose SOCARRAZ, con shoot arrastrado, de abrir la cuenta, tras recibir cómodamente un tiro centro de Roas, que pasó al frente del pórtico de Sabino sin que los zagueros lograran desviar la trayectoria de la ball.

La acción más difícil que ocurrió en el campo de Colo Colo tuvo su origen en la actitud decidida de Sordo, a los 32 minutos, quien avanzó resueltamente por el costado izquierdo y desde ahí lanzó con fuerza sobre el arco de los albos, dando la pelota en la arista del vertical derecho, cuando la chance de Diano era bastante improbable. Se hizo presente de inmediato Mocciola, fallando en su intento último, de lo que se aprovechó Camus para echar out.

Sin ninguna otra variante de mediano interés, se puso término a la primera etapa, con ventaja mínima en favor de Colo Colo.

SEGUNDO TIEMPO

Casi de idénticas características que el período inicial, resultó la etapa final del partido. Siguió el Audax ostentando una delantera desanimada e incapaz; no obstante el apoyo que tuvo en la media zaga, en ningún momento las combinaciones que llevó hasta las líneas inferiores de los albos, resultaron con la potencia suficiente para quebrar la firmeza de éstos. Se ven aisladas igualmente, las arremetidas de las huestes albas, bajando así el interés de las alternativas que se suceden sin pena ni gloria. A los 15 minutos, Domínguez se cortó, solo frente al arco de los verdes en una actitud de sumo peligro pero Roa lo alcanzó trabando la acción del forward con visible zancadilla que el juez no sancionó. En el otro lado, Cortés sirvió un tiro libre y dejó sin conocimiento por breves instantes a Pastene. Vaschetto, a los 32 minutos sufrió una ligera lesión, lo que lo obligó a trocar su puesto con Socarráz. El player argentino consiguió esquivar a Trejos a los 40'; al mismo tiempo que Domínguez se abría hacia el lado derecho del campo, desmarcándose de Roa; el eje delantero tomó libre pase de aquél y luego de acomodarse, expidió potente lanzamiento que neutralizó a medias Sabino, incursionando desde atrás CONTRERAS, que con mucho esfuerzo logró impulsar el balón hasta las redes.

En los minutos restantes no se observó otra alternativa digna de mencionar, dándose fin al encuentro cuando el score registraba 2 tantos para Colo Colo y 0 para el Audax Italiano.

ORTH HABLA DE FOOTBALL

COMO MEJORAR EL JUEGO DE LOS CHILENOS

Otras impresiones técnicas del prestigioso entrenador húngaro.

En esto de los entrenadores de football siempre hay mucho que hablar. En primer lugar, porque una profesión en la que se obtiene el título, generalmente sin dar examen en parte alguna y, en seguida, porque el factor suerte es muy influyente para el mayor o menor éxito que obtenga la persona que se gana la vida con tales conocimientos.

Una cosa es saber football y otra es enseñar, dejando de mano, como algo muy importante, una gran dosis del amor propio que suele hacerse presente.

Un "coach" que tenga experiencia, que haya observado mucho, que tenga criterio para valorizar a un jugador, no importa que pierda partidos, porque su obra no es inmediata. Nadie puede hacer el papel de un "mago" y tomar a un team que va último en el campeonato y transformarlo en puntero. Sería una utopía pensar así. Por eso cuando se habla de un entrenador, para reconocerlo y para darse cuenta de lo que es capaz, hay necesidad de observar su labor un pco más allá de una competencia ordinaria, o que la consecución de un puesto de honor.



El entrenador de football, señor Jorge Orth, durante su visita a "LA NACION". Aparece acompañado de redactores de nuestro diario

JORGE ORTH

Esta apreciación y estos halagos que hacemos al verdadero entrenador de football, que sirvan de perfecta presentación para Jorge Orth, el "coach" húngaro que se encuentra en Chile por segunda vez.

Alto y corpulento, casi con apariencia de "catcher", el "gringo" es apreciado por quien le conozca. Su trato afable, la sinceridad de su expresión, bondadoso y estricto en el cumplimiento de su profesión, con su castellano medio "chapurreado", en que mezcla algunas palabras de los cinco idiomas que domina, Orth es amigo de esta casa desde hace años, cuando vino en 1930.

Ahora lo habíamos visto poco y teníamos deseos de conversar con él. Le invitamos a comer. Hablamos de football, de sus viajes, de los jugadores del momento, de todo.

—¿Cómo estima que debe ser la labor de un entrenador?

—La principal es tener a los jugadores en buenas condiciones físicas y también morales, aconsejándolos dentro y fuera de la cancha. Que no piensen en grandes problemas, pues pueden afectarlos profundamente y así su rendimiento decae igualmente.

—¿En 1930 nuestro país tenía mejores players que ahora?

Sí. Mucho mejores y más completos.

—¿Cuál es el puesto más delicado en un equipo?

—Perdóneme, no es uno, son tres: arquero, centro medio zaguero y centro delantero. Constituyen estos hombres, como quien dice, la espina dorsal de un cuadro. Naturalmente, de todos ellos, el que más importa, el que más vale, es el centro half.

—¿Cree Ud. que es siempre Argentina la primera potencia del football sudamericano?

—Sí, lo sigue siendo. Es verdad que, a veces, en las finales, o en un partido importante, gana Uruguay. Pero hay que tener en cuenta una cosa. En Buenos Aires se pueden formar cinco o más seleccionados y si a éstos se les enfrentara con otros cinco de los orientales, verdaderamente sacarían una amplia ventaja los argentinos. Por eso es que creo en su superioridad.

—¿Dónde ha visto Ud. el football más depurado del mundo?

—Bueno, Uds. saben que he estado en muchas partes. Entonces, esta respuesta puedo dividirla. Hasta el año 20, Hungría se mantuvo en el primer puesto; Checoeslovaquia hasta el 24; España, el 27; Austria, el 32, y, finalmente, los italianos. Esto que les digo, sin contar, es natural, con los ingleses que en todo fueron superiores y lo siguen siendo. Es un football especial el de ellos.

—¿Cómo podría progresar el juego de los chilenos?

—Miren. Yo creo que esto es cuestión, desde luego, de entrenadores. Hacer un curso, bien organizado de "coachs", repartirlos en las provincias y rentarlos convenientemente. No ayudarlos con cierta suma, sino que realmente puedan vivir de su profesión. En seguida, estos señores tendrían la obligación de dar cuenta de su cometido ante la Federación o ante un organismo técnico competente.

Desde otro punto de vista — sigue Orth— habría que procurar que los jugadores mejorasen sus medios de vida. ¿Entienden lo que quiero decir con ésto? Que vivan bien, sin lujos, pero con decencia, y conseguir que no les llame la atención los entretenimientos alegres o como ustedes quieran llamarlos..."

—¿Qué opina de Toro?

—Creo que ahora está terminado; pero suele hacer algunas cosas que revelan fué muy bueno, según lo he oído acá.

—¿De José Avendaño?

—Me dijeron que ya no servía y que debía abandonar el football. Agregaban que no podría jugar más de uno o dos partidos al mes. Sin embargo, creo que ha ocurrido lo contrario y ahora está rindiendo. Es un hombre al cual la inactividad le hace mal.

—¿De Enrique Sorrel?

—Cuando esté en el peso que le corresponde, será indispensable en un seleccinoado nacional.

—¿De Nocetti?

—Le alabo su amor propio y la seriedad con que toma su profesión; es un ejemplo que muchos debían imitar. Juega bien de centro medio zaguero.

—¿Podría bosquejarnos un combinado chileno?

—Imposible. No conozco aún a todos los players que hay en el país.

A Jorge Orth le agrada mucho hablar de football. No tiene grandes facilidades para expresarse en nuestro idioma; pero se le entiende y es simpático, sobre todo cuando equivoca un término con otro. Por ejemplo, por decir una "pichanga", vocablo vulgarísimo entre nosotros, él la llama un "chacabuco"...

UNA MEJOR ORIENTACION EN LA EDUCACION FISICA

Se ha dicho que el deporte, entre nosotros, se encuentra orientado hacia la exhibición, al espectáculo que atrae grandes cantidades de espectadores para ver la actuación de unos pocos que buscan triunfos y aplausos. De lo que fluye, como consecuencia, que se haya dado preferencia a las construcciones de campos deportivos con grandes localidades, dejándose en segundo plano otras obras que servirían para prácticas no espectaculares.

Lo anterior es fácil comprobar que es efectivo. El porcentaje de los cultores del deporte en Chile, es muy inferior al que se registra en otros países en que esta actividad constituye un factor de beneficio colectivo. Hay, pues, buena distancia entre nuestra realidad y el ideal de llevar hasta las masas las ventajas del ejercicio, del aire y del sol.

Sin embargo, es imprescindible señalar que, al respecto, hay en la inmensa mayoría de los que actúan en el deporte, una verdadera conciencia sobre el rol que él debe cumplir en beneficio de los individuos y de la colectividad y que si no se ha logrado un mayor interés general por esta sana práctica, es debido a diversos factores, algunos de los cuales se pueden establecer.

El deporte postescolar está entregado exclusivamente a la iniciativa y al interés particular. No se cuenta ni con ayuda efectiva del Estado ni con orientaciones y dirección técnica de algún organismo superior responsable. Tampoco existe sincronización o ligazón entre la educación física del individuo en los establecimientos de enseñanza primaria y secundaria y la Universidad, o las instituciones que cobijan a los adultos. Constituye un verdadero problema para los que actualmente practican el deporte, la carencia de canchas y locales adecuados para su adiestramiento. Los clubes deportivos no están en condiciones de emprender campañas de gran envergadura en beneficio de sus asociados o de los que puedan serlo, por la falta absoluta de comodidades o ventajas que ofrecer. Deben, por lo tanto, limitarse a una acción muy reducida, circunscrita siempre a un futuro muy inmediato.

En esta situación es el espíritu de competencia, es el interés de ver triunfantes sus respectivos colores, los que informan las actividades de las instituciones. Sus directores luchan y se afanan sólo alrededor de estas aspiraciones y la masa del público, privada de alcanzar los beneficios del ejercicio del deporte, se conforma con acudir a las canchas a manifestar su adhesión por determinado equipo o, simplemente, a presenciar la competencia.

Esta es nuestra realidad actual. Indudablemente que es deber de todos trabajar por que haya cada vez mas cultores. En especial, de aquellos que tienen la responsabilidad de la educación física. Pero para ello no basta con poner de manifiesto un estado de cosas que no es el ideal, con señalar resultados que no son satisfactorios o esfuerzos que produjeron una obra y no otra. Es necesario trabajar armónicamente para que se estructure la educación física, situándola en el plano que le corresponde a fin de que contribuya efectivamente al mejoramiento físico de los individuos y preste su importante colaboración al progreso del país. Poco ganaremos si no se realiza una tarea firme y sostenida que evite soluciones aisladas de un problema que abarca la vida entera del individuo y que por lo mismo debe contar con una sóla dirección. Mantener sus diversas etapas sin organización y correlación, como en el presente, es anular o restar beneficios a su difusión.

Es imperioso crear entre nosotros un organismo superior de la educación física que proporcione los medios y señale los métodos para coordinar sus diferentes etapas, y que puede desarrollar una labor de provecho, solucionando los pequeños o grandes problemas que despejen el camino expedito para una tarea cuyos beneficios serán incalculables.

.. Mientras más se dilate la creación de un organismo superior responsable, mas difícil será la solución de estos problemas, que como el de la dotación de campos deportivos y gimnasios, crecerá a medida que aumentan las poblaciones y se mantenga el alza constante del valor del terreno.

R. PALMA S.

SE RECONOCE LA LABOR DESTACADA DE UN DIRIGENTE

Con motivo de la designación de nuevo presidente de la Asociación de Profesores de Educación Física el señor Miguel Mieres, que le ha correspondido ocupar, por el presente año ese cargo dirigió a su antecesor, señor Víctor Seguel la nota cuyo texto reproducimos en seguida:

"Señor Víctor J. Seguel S Presente.— Distinguido colega:

La Asociación de Profesores de Educación Física, en su última sesión, acordó enviar a Ud. una nota de agradecimiento por la intensa y desinteresada labor que prestó a la institución durante tantos años.

Aceptó su renuncia sólo en virtud de las reiteradas peticiones que Ud. ha hecho a la institución y dado el carácter de indeclinable en que venía expresada, pero lamentó muy de veras el alejamiento del cargo que Ud. tan honrosa y en forma brillante desempeñó en varios períodos, labor reconocida unánimemente por el profesorado.

Al mismo tiempo, la Asociación ruega a Ud., se sirva seguir colaborando de acuerdo con su tiempo disponible, en las delicadas labores y problemas en que está empeñada nuestra institución.

Sin otro particular, saludan muy cordialmente a Ud. sus atentos y seguros servidores. —(Fdos.) Miguel Mieres C., presidente; Manuel Valenzuela A., secretario de correspondencia".

Independiente, 2; San Lorenzo, 2

Ayer se disputó en Buenos Aires, la tercera fecha de la segunda rueda de la competencia orgentina de football, registrándose los siguientes resultados:

River Plate (2)-Tigre (1); Estudiantes de la Plata (0)-Ferrocarril Oeste (0); Newell's Old Boys (1)-Atlanta (0); Platense (2)-Banfield (2); Gimnasia y Esgrima (3)- Lanús (1); Chacarita Juniors (2)-Boca Juniors (1); Racing (3)-Huracán (1); San Lorenzo de Almagro (2)-Independiente (2).

POSICION DE LOS EQUIPOS

Indicamos en seguida la posición actual de los 16 cuadros.

EQUIPOS	Partidos J.	G.	E.	P.	Goales F.	C.	Puntos
River Plate	18	15	2	1	53	15	30
San Lorenzo	18	11	3	4	42	26	25
Estudiantes	18	8	7	3	38	30	23
Newells'	18	11	1	6	49	32	23
Boca Juniors	18	8	4	6	44	27	20
Huracán	18	6	7	5	32	31	19
F. C. Oeste	18	8	3	7	30	33	19
Banfield	18	6	5	7	38	39	17
Lanús	18	6	4	8	25	36	16
Independiente	18	6	4	8	29	38	16
Chacarita	18	4	8	6	26	34	16
Platense	18	5	5	8	28	36	15
G. y Esgrima	18	3	7	8	25	41	13
Racing	18	5	3	10	29	43	13
Tigre	18	3	5	10	27	52	11
Atlanta	18	4	2	12	37	39	10

PORMENORES

De las tranmisiones radiales efectuadas deste Buenos Aires, tomamos ayer los siguientes detalles:

RIVER PLATE (2)-TIGLE (1)

A los 17 minutos, Pedernera, centro delantero de River, obtuvo el primer tanto. Riveros, el forwards uruguayo de Tigre, igualó a los 26, del segundo período y restando cinco minutos para el término del encuentro, D'Alessandro consiguió el goal del triunfo.

ESTUDIANTES DE LA PLATE (0)-FERROCARRIL OESTE (0)

En el primer período impresionó mejor el conjunto de Ferrocarril, para decaer un tanto al final. Sin embargo, la buena labor de Gualco, no permitió que esta situación fructificara en goales. De todas maneras, la igualdad fué meercida.

NEWELL'S OLD BOYS (1)-ATLANTA (0)

No se registraron puntos en le período inicial. Cantelli, de Newell's, anotó el único tanto a los 2 minutos del segundo tiempo

PLATENSE (2)-BANFIELD (2)

Belén, de Platense abrió el score a los 5 minutos. Media hora despues, Rongo anotó el segundo punto; a las 36 minutos, descontó Banfield por intermedio de Alcalde. Restando 13 minutos para el término del partido, empató Banfield al servir Guaidoni un tiro libre.

GIMNASIA Y ESGRIMA (3)-LANUS (1)

A los 20 minutos Ceroni, de los "platenses" abrió el score: aumentó Sabio a las 26; descontó Lanús a los 32, por intermedio de su centro half Strembel. Finalmente a las 36 Gayol consiguió el tercer y último tanto de su conjunto.

CHACARITA JUNIORS (2)-BOCA JUNIORS (1)

El único tanto de los "xeineses" fué convertido por Sarlanga a los 12 minutos. A los 21', Villela, de Chacarita consiguió empate. Al cumplirse media hora de juego del períodc final, Lorenzo obtuvo el goal de la victoria. Poco antes, Boyé, de Boca desvió un lanzamiento penal.

RACING (3)-HURACAN (1)

Rodríguez, puntero de Huracán, marcó el primer y único punto de su cuadro. Igualó Félix Díaz a las 40, finalizando la etapa empatada a uno. Montes, de los "albicelestes" logró el segundo punto a los 14 minutos del segundo tiempo y, por último, a los 42', Orleans dió estructura definitiva al score, al convertir el tercer punto, mediante un golpe de cabeza.

En el conjunto perdedor, hizo su rentrée el half peruano Lobatón, con buen éxito.

SAN LORENZO (2)-INDEDEPENDIENTE (2)

A los 18 minutos de haberse iniciado el match, Vanzini, zaguero de San Lorenzo abrió el score, mediante un tiro libre. Once minutos después empató Cruci, de los rojos, al recibir un pase de De la Matta. El primer tiempo terminó igualado a un tanto. A minuto y medio de haberse reiniciado el juego el zaguero Antorena, de Independientes con un lanzamiento libre dejó a su cuadro en ventajas. El empate se produjo a los 14 minutos, siendo Martino el autor del goal.

En Independiente reapareció Vicente de la Matta y se expidió de una manera acertada.

LOS SCORERS

Los primeros lugares en la tabla de "goleadores" de la competencia argentina, los ocupan los siguientes elementos:

Martino, de San Lorenzo, y Pedernera, de River Plate, con 18 goales.
Pontino, de Newell's, 16.
Rongo, de Platense, 14.
Rodríguez, Atlanta, 11.

RECAUDACIONES

River Plate-Tigre, $ 5,303.
Huracán-Racing, $ 8,728.50.
Gimnasia-Lanús, $ 3,155.
Estudiantes-Ferrocarril, $ 5,265.50.
Atlanta-Newwell's, $ 4.624.
Platense-Banflied, $ 4,228.
Chacarita-Boca, $ 18,669.
San Lorenzo-Independiente, $ 26.103.50.

PROXIMA FECHA

La cuarta fecha, que se cumplirá el domingo próximo agrupa los lances que siguen:

Banfield-Estudiantes de la Plata; Chacarita Juniors-Huracán; F. C. Oeste-Boca Juniors; Gimnasia y Esgrima de La Plata-River Plate; Newell's Old Boys-Lanús; Platense-Tigre; Racing-Independiente y San Lorenzo-Atlanta.

SE SUPO COMPRENDER EL FIN DEL FESTIVAL PUGILISTICO PRO ESTADIO DE CONCEPCION

EL CIRCULO DE CRONISTAS DEPORTIVOS ENCONTRO AMPLIA COOPERACION EN TODOS LOS SECTORES

Ya se cumplió una de las etapas del plan trazado por el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, tendiente a cooperar en las obras de construcción del Estadio Municipal de la ciudad de Concepción.

Con tal motivo, se efectuó el jueves último, en el local del México B. C., un festival de box amateur que, bajo todo aspecto, alcanzó el más franco éxito. Los organizadores, tuvieron ante sí tres importantes factores: ofrecer un atrayente espectáculo, obtener, dentro de lo posible, un buen bordereaux, y premiar a aquellos deportistas e instituciones que supieron comprender el significado de la campaña y ofrecieron espontáneamente su concurso.

En lo primero, es necesario destacar que desde hacía mucho tiempo no se había presenciado un programa de tanto interés y que se desarrolló en todas sus partes. En lo segundo, considerando la capacidad del local, se recaudó lo que se pensaba y esto hay que agradecerlo al público. Y, por último, gracias a la comprensión de los diplomáticos, Diputados, casas comerciales y deportistas en general, fué posible premiar a los púgiles, que en muy contadas oportunidades reciben otro estímulo, que no sean los aplausos y felicitaciones del momento.

LOS QUE COOPERARON

Los clubes que prestaron su ayuda en este beneficio, fueron los siguientes:

El México, que aparte de ceder su local gratuitamente, facilitó el concurso de sus elementos; Ferroviario, Tranviario, Construcción, Compañía de Gas, Recoleta del Grupo Móvil, Cuatro Naciones, Universidad Católica, Comercio Atlético y Prisiones.

Los aficionados que actuaron fueron los que indicamos:

Mario Salinas, Humberto Carvallo, Carlos Rendich, Luis Soto, Donato Guillo, Ernesto Torres, Héctor Aguirre, Raúl Marchant, Julio Carvacho, Raúl Miranda, Miguel Méndez, Adrián Arce, Carlos Tejo, Teófilo Gómez, Miguel Ruz, Luis Vargas, Emilio Espinoza, Hernán Román, Arnoldo Moreira y Manuel Reyes. Este último, recibió un premio especial por haber participado en todos los beneficios patrocinados por el Círculo de Cronistas Deportivos.

Los donantes de premios, fueron los que señalamos:

Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Claude Bowers; Embajador de Bolivia, Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez; Diputado señor Fernando Maira Castellón; Caja Nacional de Ahorros, señor Jaime Egaña, Ilustre Municipalidad de Concepción, Audax Italiano, Grupo Móvil Central, Compañía de Gas, Librería Reina Victoria, Casa Olímpica, Sastrería La Mendocina, señor Adolfo Muzzio, señor Diógenes de la Fuente, señor Oscar Giordano y señor José N. Quintana.

EN CONCEPCION

La segunda parte de la campaña de espectáculos a beneficio del Estadio de Concepción, tendrá lugar el próximo mes de septiembre, en esa ciudad, también auspiciada por el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

Para esta oportunidad, se cuenta, desde luego con el concurso de Manuel Reyes y el peso liviano Luis Benítez, quien no pudo intervenir el jueves, pero que ahora ha ofrecido su concurso.

Asimismo, algunos diplomáticos y deportistas metropolitanos, donarán premios para que sean disputados en aquella velada.

ESPEJISMOS DEL COURT

LO QUE ESTA MAL NO ESTA BIEN... Nuestro deporte está plagado de ejemplos sobre lo mismo... La improvisación, el tomar las cosas de manera superficial, y no darles mayor importancia, aunque en su fondo tengan un significado apreciable, es una historia que en nuestras esferas deportivas se repite sin solución de continuidad.

El tenis no ha hecho la excepción.

Hace un par de años, una delegación chilena partió a Lima a competir en la Copa Mitre. El valor intrínsico de esta embajada tenística era apreciable, y de aquí que no fuéramos muchos los que esperábamos su actuación, no sin ciertas pretensiones... Pero las cosas fueron por muy mal camino. Hubo errores crasos en todo sentido. Esos tenistas no fueron bien entrenados, se les dejó casi en un total y "dolce farniente", en una travesía marítima de ocho o nueve días antes de la competencia; hubo disensiones internas y tuvo una deficiente dirección. Todo esto pudo solucionarse oportunamente, pero nadie tomó la iniciativa, y el fracaso que, por obra de esas circunstancias, preveíamos, se cumplió al pie de la letra: Chile perdió en la rueda eliminatoria ante el Brasil, un "match" que debió ganar, para enfrentarse también con posibilidades, al equipo argentino. Así se escribió esa página bien poco grata de nuestro tenis. Hubo superficialidad en los considerandos y caímos fatalmente en el fracaso.

Por segunda vez— no primera, como dije en los "espejismos" de al semana pasada— se disputa un inter-asociaciones de la parte central de nuestro país. Santiago con Valparaíso.

Valparaíso— se nos informa— designó su equipo y lo ha mantenido en actividad. Puede que su capacidad no sea como para superar a nuestra representación; pero ésto es sólo un "puede", porque, quién sabe, si el entrenamiento metódico, la formación de espíritu de cuerpo— que en estas delegaciones es indispensable— se transforme en un potencial, como para darnos también una sorpresa poco grata.

El equipo de Santiago, también está designado, y estas designaciones han sido comunicadas a quienes integrarán esa delegación; pero, a nuestro juicio, eso no es suficiente. Un par de entrenamientos oficiales, es decir patrocinados, organizados y controlados por la Asociación, a la cual se va a representar, una reunión con los dirigentes, le dan más visos solemnes a esta competencia, que no debemos mirarla tan así como así, porque se desvirtúa una finalidad importante del deporte.

Todavía no es tarde. Quedan algunos días por delante, y bien puede la Asociación tomar cartas en el asunto.

CAMPEONATOS DE EE. UU. La guerra ha tenido también la virtud de cambiar el criterio que se aplicaba en los Campeonatos Nacionales de Tenis de Estados Unidos. Esta vez los singles y los dobles se jugarán simultáneamente, en contraposición a lo que se hizo durante muchos años, o sea, a que éstas competencias— con el objeto de darles su verdadera importancia y permitir a los jugadores intervenir en el máximo de su capacidad— se disputaban separadamente y en distintas canchas.

No son muchos los nombres de gran categoría que prestigiarán este año los campeonatos mencionados. El tenis yanqui está afectado hoy por la lógica crisis que se deduce del estado de guerra en que encuentra el país. Hay pocos valores de verdadera calidad y a su lado sólo se verán unos cuantos extranjeros, que hoy están casi radicados en Estados Unidos. Allí estarán como valores extranjeros sobresalientes Francisco Segura Cano y Alejo Russel, que defienden los prestigios del tenis sudamericano; Ladislav Hecht, un checoeslovaco; Litleton Rogers, el gigante irlandés; Jacques Brugnon, que todavía interviene en las disputa de las competencias para veteranos, y casi no hay otros.

Ted Schroeder, aparece como una carta brava, seguido en sus posibilidades por Parker, y luego por Sydney Wood, Wayne Sabin, Gardnar Mulloy y William Talbert.

Segura Cano, será un hombre difícil para cualquiera de los pretendientes al título, y no nos admiraría que el cable nos anunciara su acceso a una de las ruedas más trascendentales de las competencias.

DIVULGANDO EL REGLAMENTO Un jugador aficionado, ¿puede recibir indemnización de gastos por intervenir en un Campeonato?

—Toda Asociación Nacional, puede autorizar el pago de sus gastos de viaje y una razonable indemnización de estada a sus jugadores y a los de toda dirigente extranjera que autorice tales pagos.—(R. S. A.)

SATISFECHO DE SU VIAJE AL BRASIL REGRESO CRACK CHILENO GARCIA HUIDOBRO

DESDE ANTENOCHE SE ENCUENTRA ENTRE NOSOTROS EL CAMPEON SUDAMERICANO

Antenoche llegó procedente del Brasil, el campeón sudamericano de los 800 metros, Guillermo García Huidobro, quien estuvo en aquel país especialmente invitado para participar en algunas competencias internacionales allí realizadas.

García Huidobro se manifiesta satisfecho de su viaje a Brasil y de la actuación que le cupo, no obstante desempeñarse en una pista cubierta de muy pequeñas proporciones, lo que le valió una seria lesión que le impidió actuar en otras pruebas.

Como se sabe, García Huidobro ganó la carrera de 800 metros planos, en 2'01" actuando con especialistas sudamericanos que han logrado marcar 1'55" en cancha abierta lo cual da una pauta exacta del significado de la victoria lograda por nuestro campeón sudamericano.

García Huidobro debió regresar rápidamente a nuestro país por asuntos particulares, los que también le impidieron aceptar una invitación que se le formuló en Buenos Aires, en el sentido de que se quedase en esa capital para intervenir en un torneo que se realizará en estos días.

ceCM.



Guillermo García Huidobro

DINAMARCA, GUERRA, VERANO Y NAVARRO SERAN LA ATRACCION DEL VIERNES PXMO.

DOS COMBATES QUE HAN DESPERTADO INTERES.— SE CARACTERIZAN POR LA VALENTIA Y AGRESIVIDAD DE LOS CONTENDORES

Simón Guerra y Segundo Dinamarca, son los encargados del encuentro más próximo entre profesionales. Este está anunciado para el viernes venidero, en el ring del Teatro Caupolicán, y ya ha logrado despertar en los círculos del deporte, en general, especial interés.

Aquellos aficionados que han seguido muy de cerca la campaña desarrollada por Dinamarca, en estos dos últimos años, y que han constatado en cada uno de sus encuentros que se trata de un pugilista de excepcionales condiciones de agresividad y valor, están de acuerdo en estimar que el match con Simón Guerra es peligroso pero necesario para el pupilo de El Tani, toda vez que, los hombres de ring, se forman mediante las pruebas más difíciles, en las que adquieren experiencia y conocimientos que los va, cada día, capacitando mejor para la lucha.

DINAMARCA HA RECUPERADO SUS ENERGIAS

Dinamarca, que en los últimos encuentros evidenció haber sentido el peso de una campaña intensa, se dió un descanso de dos meses. Es así, que regresó del campo con renovadas energías y El Tani ha podido comprobar que nuevamente este muchacho entra por el camino del progreso técnico, gracias a que en este match contará con el factor para él más decisivo e importante; la vitalidad y empuje que han sido su mejor arma en el ring.

Los entrenamientos que Dinamarca ha realizado en el ring del gimnasio del Teatro Caupolicán, han sido halagadores. Todos los que lo han visto haciendo guantes se han entusiasmado pues ven en él al mismo Dinamarca de principios de este año que, por su bravura, entusiasmaba hasta el delirio a los espectadores.

SERA UNA LUCHA DE EMOCION

Nos decía don Angel Tagini, promotor del encuentro del viernes próximo, que aún cuando por propaganda se podía hablar mucho de los rivales, con franqueza había que reconocer que Dinamarca y Guerra no tienen nada de boxeador. Son dos peleadores valientes y en ésto radica la importancia de esta pelea, porque aquí no habrá por parte de uno el empeño de pelear y, por parte del otro, un estilo para rehusar la lucha. Por el contrario, los dos entrarán a pelear y logrará ganar el que pelee más. En estas circunstancias, se puede anticipar, sin pecar de exagerado, que será, como pelea, lo más encarnizado y emocionante que se haya visto en estos últimos tiempos.

¿CACHETADA O BUCCIONE?

Tanto para Guerra, como para Dinamarca, la pelea del viernes tiene marcada importancia. En caso de triunfar Dinamarca, veríamos a corto plazo la revancha de éste con Buccione, y en caso de ganar Guerra, tendría como contendor al argentino Kid Cachetada.

Es de presumir, entonces, el interés que ambos tendrán en lograr el triunfo, ya que a ambos los encuentros que tienen en perspectiva después de éste, les significa una extraordinaria utilidad.

Dinamarca, especialmente, está ansioso de lograr un triunfo para colocarse en posición de obtener la tan anhelada revancha con Buccione.

OTRO MATCH A 10 ROUNDS

En el programa que Tagini anuncia para el viernes próximo en el ring del Teatro Caupolicán, figura, además del encuentro de Guerra con Dinamarca el match a diez round entre Mario Verano y el eficiente peso liviano chileno Juan Navarro, peleador que ha ido mejorando cada presentación, y, que hoy día está considerado entre los de primera división en este peso.

Verano que también ha tenido últimamente buenas actuaciones, especialmente su reciente pelea con Oswaldo Casares, que fué una lucha sensacional, por la violencia y agresividad de los adversarios, espera ganar este match para colocarse a la altura de Dinamarca y Buccione, con quienes espera pelear en seguida.

UN MATCH DE SEMIFONDO

El match de semifondo, a 8 rounds estará a cargo de dos elementos peleadores. Pedro Gómez y Mario Vargas el nortino, que no hace mucho debutó entre nosotros en el profesionalismo.

Un preliminar a 4 rounds completará este novedoso programa que nos ofrece la Empresa Tagini que, con este festival vuelve a las actividades del pugilismo.

MEXICO B. C.

SUS ACTIVIDADES

Damos a continuación el resultado de las peleas realizadas en el México el sábado pasado con motivo del homenaje al gran atleta Ignacio Sepúlveda.

Hugo Caro, del México, empató con Juan Moya, del Providencia.

Berford Bernal, del México, perdió por puntos con Luis Galdámes del Providencia.

Juan Briones del México, perdió por puntos con Miguel Calderón, del Providencia.

Osvaldo Olea, del México, ganó por puntos a Baldomero Ibáñez del Providencia.

Oscar Peña del México venció por puntos a Darío Contreras del Providencia.

Angel Andrade, del México, empató con Osvaldo Ugarte, del Providencia.

En el match de fondo, Raúl Azúa, del México, venció en forma holgada por puntos a Guillermo Meneses del Providencia.

La directiva del México Boxing Club, nos encarga citar para hoy lunes, a las 19 horas, en su local de la calle San Pablo 1617, a los siguientes boxeadores:

Rubén Olavarrieta, Luis Pacheco, Mario Garín, Mario García Toledo, Angel Andrade, Osvaldo Olea, Raúl Azúa, Andrés Segovia, Raúl Pérez Sergio Gonzalez Joaquín Pinto Mario Salinas, Raúl Miranda, Agustín Núñez Jorge Conde, Salomón Medel Juan Sepúlveda, Manuel López, Manuel Reyes, Isaías Medel, René Pinto y Miguel Béjar

CAMPEONES Y VICECAMPEONES de 1941 y NOVICIOS DEL 42 ESTÁN CITADOS PARA HOY

La Asociación de Box de Santiago nos ha pedido citar a los siguientes pugilistas para hoy, a las 19.30 horas, en la Secretaría:

CAMPEONES DE NOVICIOS

Mínimo: Roberto Petit, del C. Naciones.
Mosca: Manuel Fernández, del Cía. de Gas.
Gallo: Francisco Herrera, del C. Naciones.
Pluma: Hugo Fernández, del Badminton.
Liviano: Julio Carvacho, del C. Naciones.
Mediomediano: Farid Paiz, del Providencia.
Mediano: Lorenzo Carrasco, del C. Naciones.
Mediopesado: Domingo Pavéz, del G. Cross.
Pesado: Juan Sánchez, del Badminton.

CAMPEONES DE 1941

Categoría mosca:
1.o René Torres, del Green Cross.
2.o Enrique Becerra, del Cía. de Gas.

Categoría gallo:
1.o Juan Sánchez, del Badminton.
2.o César Sotello, del Green Cross.

Categoría pluma:
1.o Miguel Ruz, del Cía. de Gas.
2.o Salomón Medel, del México.

Categoría liviano:
1.o Vicente Cuevas, del G. Cross.
2.o Humberto Fernández, del Cía. de Gas.

Categoría mediomediano:
1.o Segundo Bravo, del G. Cross.
2.o Jorge Conde, del México.

Categoría mediano:
1.o Manuel Méndez, del Famae.
2.o Manuel Martínez, del San Eugenio.

Categoría mediopesado:
1.o Oscar Avendaño, del Badminton.
2.o Fidel Azócar, del C. Atlético.

Categoría pesado:
1.o Hernán Román, del Vega Mapocho (Recoleta).
2.o Emilio Espinoza, del Cía. de Gas.

De estos aficionados, el que no concurra a la presente citación, no será considerado como actuante en el Campeonato de Veteranos del presente año.



—En basketball, los triunfos se celebran igual que en football... Hubo una gran "fiesta" cuando Famae ganó al Internacional.

—El mejor hombre de que dispone en la actualidad el Green Cros es su defensa es Valdivia, muchacho de condiciones verdaderamente notables. Tapa muy bien y su puntería es extraordinaria. Cuando no actúa, el five de la "cruz verde" baja mucho.

Se ha insistido en que la representación de Santiago en el campeonato de Chile de basketball, se le encomendará a la Universidad Católica. En realidad, es el cuadro que practica un mejor juego, junto con la Asociación Cristiana, con la sola diferencia de que en éste es difícil destacar a algún player, porque la base de sus éxitos residen, especialmente, en su acción colectiva. Sin embargo, creemos que Eduardo Kapstein e incluso Kruger, pueden hacerlo bien en cualquier parte.

Famae podrá ir primero en un torneo y Green Cross ocupando el último lugar; pero cuando les toca enfrentarse, Tijmes y Robles saben cómo ganarles a los de blanco y azul. Creemos que esto no es ya cuestión de "chucho", sino de inteligencia y, más que nada, de decisión.

Uno de los basketballers más discutidos es ese señor Gálvez, del Famae. No es tan malo que digamos; pero lo poco que hace se pierde por completo, al lado de su abierta tendencia a la acción brúsca y, por qué no decirlo, mal intencionada. Este deporte del cesto es esencialmente rápido y limpio, de tal suerte que quien contravenga tales principios, pues los son, tendrá que rodearse, necesariamente, de un mal ambiente ¿Quién sale perjudicado? Se lo vamos a decir: él y su equipo.

El Colombia, en basketball, es el equivalente al Santiago National, en football. Sigamos en las comparaciones: Rivas, del Santiago Morning, es el "doble" de Gálvez, el "jugador" del Famae.

El cuadro de los hermanos Cancino, es el único que no se puede quejar de los malos arbitrajes. ¿Por qué? Pues, porque siempre pierden, y lejos.

Puntaje actual en la división de honor: 1.o U. Católica, con 20 puntos; 2.o Asociación Cristiana y Famae con 18; 4.o Internacional, con 14; en empate con la Unión Española; 6.o Sirio, con10; 7.os Olea, Comercio Atlético, Green Cross y Stade Francais, con 8, estando mejor ubicado el Olea porque lleva menos partidos jugados; 11.o Tracción Eléctrica, con 6 y, 12.o Colombia, con 2.

Definición que nos dió un espectador de los doce elencos que participan en la serie alta: U. Católica, técnico y bueno. Asociación Cristiana: técnicos y bueno, pero no hace goales. Famae: en su cancha está bien. Internacional: tiene muy presente sus años de campeón. U. Española: no es ahora de los que están en la pelea. Olea: limpio y efectivo. Sirio: un calco borrado de la "Y". C. Atlético: da la impresión de que gana cuando quiere ganar. T. Eléctrica: pertenece a la misma familia que el equipo de Carril. Green Cross: se agranda para provocar un mal a los rivales que van bien ubicados. S. Francais: semillero de cracks, pronto tendrán satisfacciones. Colombia: hay muchos Cancino y en su barrio juega bien, pero no en un campeonato.

"El Tani" tiene ahora a su cargo a Manuel Remis

Manuel Remis, que como púgil aficionado tuviera una sobresaliente actuación, es una de las nuevas figuras del profesionalismo y que, de continuar acusando progresos, seguramente llegará muy lejos.

Es un muchacho de 23 años, cuya principal virtud reside en su poderoso "punch". Ultimamente ha derrotado por fuera de combate a Pedro Gómez, al segundo round y a Carlos Lucero al primero.

Desde hace algún tiempo, Remis se puso en manos de "El Tani", quien lo dirige en sus entrenamientos. Su próximo compromiso será el 9 de septiembre frente al agresivo profesional nortino, Luis Corrales. Este será el semifondo del match que sostendrán ese día Humberto Buccione y Kid Cachetada.

En el presente, "El Tani" tiene bajo su dirección a un selecto grupo de boxeadores, entre los que podemos citar, aparte de Remis, a Segundo y Rogelio Dinamarca, Santiago Jara, Julio Rodríguez, Pedro Gómez y Eugenio Guerra que debutará próximamente.

Kid Cachetada está en Santiago desde el viernes último

Un buen encuentro de profesionales ofrecerá la empresa de la Fuente el miércoles 9 del mes de septiembre próximo. Nos referimos al de Kid Cachetada, argentino, vencedor de Buiedes Mora, empatador de Sebastián Romanos, que enfrentara a Humberto Buccione, nuestro crédito en la categoría liviano.

Kid Cachetada es conocido de nuestro público, pues hace años, siendo aficionado, vino a Santiago en una delegación de pugilistas mendocinos y ganó en forma sensacional a Enoc Ramírez, llamando la atención por sus aptitudes excepcionales de peleador y boxeador.

En el profesionalismo, Cachetada cuenta con una campaña muy interesante y ha vencido a varios pugilistas consagrados entre los que figura nada menos que Buiedes Mora, el hábil y científico púgil, que no hace mucho estuvo en nuestro país, y que, entre otros, enfrentó a Dinamarca y Buccione.

Cachetada llegó en la combinación trasandina del viernes último a esta capital y viene contratado por la Empresa Tagini, quien gentilmente lo ha cedido a la Empresa de la Fuente para que en su primer combate sea enfrentado al valiente nortino Buccione.

TEAM B DEL SANTIAGO QUE IBA INVICTO, PERDIO CON LA UNIVERSIDAD CATOLICA

Ayer continuó disputándose la competencia de football de la serie B. En la cancha del Estadio de Santa Laura, se enfrentaron el Santiago Morning y la Universidad Católica, venciendo este último por 2 a 1, en circunstancias que los recoleetanos se mantenían invictos.

El conjunto del Audax Italiano logró un meritorio triunfo sobre la Unión Española por 3 a 1, en seguida de una contienda que alcanzó fases de interés. Green Cross logró imponerse por 2 a 0 sobre el Maestranza Central y el Flecha ganó por W. O. al Santiago National.

Los partidos entre Colo Colo con Badminton y Universidad de Chile con Magallanes, fueron suspendidos.

Actualmente ocupan el primer lugar Santiago Morning y Colo Colo; en seguida van colocados Magallanes y Universidad Católica.

Actividades del Club San Ignacio

PING PONG.— Ha tenido destacada actuación durante el presente año, ocupando el primer equipo el segundo puesto, y el segundo equipo el primer puesto en el Campeonato de Centros Católicos de Santiago, por la disputa de la copa "Juan Antonio Ríos".

BASKETBALL.— El 6 de septiembre se llevará a efecto la inauguración de su moderna cancha. La comisión de deportes trabaja activamente, elaborando el programa y preparando los cuadros que actuarán ese día.

El crack Filibustero se rehabilitó ampliamente al adjudicarse el clásico "Príncipe de Gales"

EL NOTABLE TORDILLO, EN UN FINAL INOLVIDABLE, BATIO POR DOS LARGOS A SU COMPAÑERO DE TECHO CAREN, QUEDANDO TERCERO A 1 1|2 CUERPO, CINZANO, DELANTE DE LUTECIA II, HOLY SMOKE Y SAHIB.— LA CONCURRENCIA OVACIONO LARGAMENTE EL TRIUNFO DEL TORDILLO, QUE REGRESO AL PESAJE EN MEDIO DE UN ENTUSIASMO INDESCRIPTIBLE.— TAMESIS (NID D'OR) Y CORREA (SANDALS) ABANDONARON LA CATEGORIA DE PERDEDORES.— PEINETA SE IMPUSO ESTRECHAMENTE EN LA CARRERA CONDICIONAL.—MUNDIAL y PROTEA TRIUNFARON EN LAS PRUEBAS RESERVADAS A PRODUCTOS DE LA NUEVA GENERACION.— OLDEMBURGO DIO CUENTA DE ANTUAL EN EL HANDICAP DE FONDO.— SPEAKER Y TEODOR GANARON LAS SERIES DE 1.700 METROS

La primera reunión de la temporada de Primavera, en el Club Hípico, alcanzó un éxito remarcable, tanto en su aspecto social como hípico, pues, el programa, que era sobresaliente, se desarrolló sin incidencias, y la concurrencia fué excepcionalmente numerosa en las tres tribunas.

El principal atractivo para el aficionado, lo constituía la "rentree" del crack Filibustero, que se presentaba después de su inesperado fracaso en el premio Internacional. El notable tordillo fué objeto de todas las miradas y su victoria fué recibida con enorme entusiasmo por los fanáticos.

La cátedra estuvo en un regular momento, ya que tres de sus preferidos lograron imponerse y que fueron Protea, Filibustero y Oldemburgo. De los otros, Lancaster y Sadowa se clasificaron terceros; Romeo y Setubal llegaron cuartos y finalmente, Enemigo y Toreador no ocuparon sitio en el marcador.

Se registraron algunos buenos dividendos, siendo el más subido de ellos, el proporcionado por el debutante Támesis, en la carrera de apertura, que abonó $ 147.20 por cada cinco.

A continuación hacemos nuestra acostumbrada relación sobre el desarrollo de las distintas competencias.

EL CLASICO "PRINCIPE DE GALES"

Principal atractivo del meeting lo constituía la disputa del clásico "Príncipe de Gales", sobre 1 600 metros, para caballos de tres años y más, cargando el peso de reglamento, dotado con una recompensa de $ 40.540.38 al vencedor, mas un objeto de arte, donado por la Colonia Inglesa, y en donde hicieron acto de presencia los seis anotados.

Como decimos más arriba, los honores de la jornada correspondieron al crack nacional Filibustero, que batió en gran forma a su compañero de techo Carén Cinzano y Lutecia.

Disputada la quinta carrera, el público hizo calle para presenciar el desfile de los campeones, un esmerado training; luego paque lo inició Carén, quien lucía só Cinzano, cuyo estado era sobresaliente; a continuación hizo su aparición Filibustero, con su musculatura bien ceñida, sin una libra de carne demás y que fué ovacionado a su paso por las tribunas; Holy Smoke se veía muy lindo a la vista, al igual que Lutecia II y finalmente, cerraba la marcha, Sahib, en gran salud, pero quizas, un poquito atrasado todavía, a consecuencia del contratiempo que sufrió días atrás en su entrenamiento.

Terminado el paseo, el público invadió el recinto de las taquillas, pero el juego fué flojo, y desde un principio, el tordillo arrastró con la mayoría de las opiniones, cerrando gran favorito, con cerca de treinta mil ganadores, siguiéndole Sahib y Cinzano y quedando en calidad de outsiders los tres restantes.

Cumplidos los trámites de rigor, el selecto grupo se dirigió al punto de partida, ubicándose ante las cintas por orden de programa, pero debido a las indocilidades de Carén y Cinzano, que fueron colocados al lado de afuera, la partida demoró algunos minutos. El stater, supo encontrar el momento propicio y en medio de la espectación del público, abrió el campo a los seis rivales, que hicieron el pique en una línea. Lutecia II, que estaba colocada a los palos, fué la primera en surgir a la vanguardia, pero rápidamente fué sustituída por Filibustero, quien, a su vez, fué desplazado por Carén, que con increible facilidad se cortó dos y tres cuerpos sobre el albo, quedando tercero Holy Smoke, a un largo, delante de Sahib, viéndose penúltimo a Cinzano, y a dos cuerpos de éste, a Lutecia II, que cerraba la marcha y como en espera de los acontecimientos.

Volcado el primer codo, las posiciones no variaron y sólo poco antes de la curva final, Filibustero redujo el claro que lo separaba del leader, ubicándose a sus flancos, mientras que Holy Smoke quedaba a más de dos cuerpos y aventajando a los restantes, que mantenían siempre su ubicación primitiva.

Al girar la última curva, Carén se deslizó arrimado a la empalizada, lo que le valió abrir enorme claro sobre el resto del lote, que se abrió bastante, buscando la parte mas firme de la pista. Cubiertos los primeros tramos de la tierra derecha Ulloa llamó al freno al favorito, el que inmediatamente redujo la distancia que lo separaba del leader, hasta quedar a dos largos de él, mientras que Cinzano y Lutecia se hacían presentes, pero sin ser enemigos para los dos primeros y Sahib quedaba relegado al fondo y ya completamente batido.

Al enfrentar las populares, Filibustero fué exijido nuevamente pero ante el asombro general, el tordillo, no avanzaba lo que obligó a su piloto a exigirlo a fondo, en medio del vocerío del público que ya vislumbraba una nueva derrota para el ídolo.

Sin embargo la prueba no estaba definida y Filibustero, respondiendo como lo hacen solamente los cracks, de dos brazada dió alcance a Carén y casi sin lucha lo dominó en el poste de distancia para continuar victorioso a la raya, la que cruzó con dos cuerpos sobre el hijo de Gin Cocktail, y en medio del entusiasmo indescriptible de la concurrencia, que aplaudía frenética la amplia rehabilitación del que no había conocido rivales en la pista. Tercero, a uno y medio cuerpo, y avanzando fuerte al final, se clasificó Cinzano; cuarta, Lutecia II; quinto, Holy Smoke y sexto y último, Sahib.



El crack Filibustero se impone en gran forma en el clásico "Príncipe de Gales", sobre Carén, Cinzano, Lutecia II y Sahib

El regreso al pesaje se efectuó en medio de una ovación cerrada, al vencedor de tantas jornadas memorables y que ayer demostró no tener enemigos en nuestras pistas.

Filibustero ganó totalmente empleado, pero en los tramos decisivos hizo sentir su gran calidad y liquidó una situación que parecía desesperada, con el coraje que lo hacen solamente los grandes caballos.

Si no triunfó en la forma en que estábamos acostumbrado a verlo, se debe posiblemente, a que se trataba de una "rentree" y que le faltaba lo que en jerga hípica, se llama el apretón de la carrera.

El tordillo ha despejado ayer todas las dudas sobre su porvenir y en los próximos encuentros en que intervenga, seguramente se paseará tal como lo hacía antes de su inesperada caída.

Carén, que tuvo a su cargo todo el peso de la prueba, produjo una performance sobresaliente, y nuevamente pasa a ocupar un sitio de avanzada entre los mejores valores de la pista. Solamente es de lamentar su mala suerte, ya que continuamente está entre los primeros, sin poder saborear una victoria desde hace tiempo atrás.

Cinzano corrió muy bien, pero en ningún momento fué capaz de hacer peligrar las posiciones de los que lo precedieron. Es un millero formidable, pero nada tiene que hacer a peso de reglamento con los que lo aventajaron.

Lutecia II y Holy Smoke destacan chances secundarias y llegaron en donde debían, y en cuanto a la defección de Sahib, que se perfilaba como el enemigo del tordillo, habrá que atribuirla al contratiempo que sufrió días antes de la carrera, lo que retrasó un poco su training. Un próximo encuentro con el crack, nos dará la medida de su valer con respecto a él.

Antes de terminar estas líneas, debemos hacer llegar nuestras felicitaciones a su entusiasta propietario, señor Yazigi, al preparador Cáceres, que en tan brillante forma supo presentar a su pupilo, y que consiguió una doble victoria, al rematar segundo con su otro pensionista Carén y finalmente, al piloto Ulloa que hizo gala de tino y sangre fría, al conducirlo en forma tan acertada.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Se dió comienzo a la reunión con el premio Windsor, sobre 1.200 metros destinado a tres años no ganadores, y que se resolvió por la sorpresa del debutante Támesis que pagó 147.20 pesos por cinco, al dominar estrechamente a Yipi y Maico.

Ordenada la salida, In Extremis destacó sus colores al frente, y rápidamente se cortó un cuerpo sobre Maico, que precedía a Morita Támesis, Distinguida, Yipi Romeo y Bloqueo en tanto que Conde Mimititi y Pontet Canet se divisaban al fondo.

Sin que se registraran cambios llegaron los competidores a la curva, en donde In Extremis se abrió, de lo que se aprovechó Maico para quedar a la cabeza del grupo en la tierra derecha, asediado por Támesis, Morita y Yipi.

Al final de las galerías, Támesis cargó sobre Maico, al que dominó con facilidad, pero debió apelar a sus mejores energías para defenderse de la atropellada de Yipi a la que venció por pescuezo, después de no pocos esfuerzos. El tercer lugar, a 3|4 de cuerpo, lo conservó el hijo de Maile que precedió al favorito Romeo, Distinguida, Bloqueo y Morita. Ultimos, Pontet Canet y Conde Mitimiti.

SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera, premio Cambridge, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, se la adjudicó nuestra favorita Correa, que batió fácilmente a Diablesa y Lancaster, que contó con los honores de la cotización.

Alzadas las cintas, Correa fué la primera en destacarse a la delantera, pero muy luego pasó Diablesa a marcar rumbos distanciada más de un cuerpo sobre Barón Finot y Estrépito, que actuaban apareados delante de Correa. Mill Wheel Royal Peach Lancaster y Libertad Lamarque, mientras que Triana era la que cerraba la marcha.

Sin que se registraran cambios llegaron los competidores a tierra derecha, en donde desapareció Barón Finot, siendo substituído por Estrépito, a la vez que Correa se hacía presente por el lado interior con mucha seguridad.

Al enfrentar las populares, Correa cayó sobre Diablesa, a la que dejó atrás sin mayor esfuerzo y con su triunfo asegurado se fué en demanda del disco, que cruzó con 2 1|2 cuerpos sobre la hija de Aretino II, que aventajó por cabeza a Lancaster que atropelló tardíamente. Cuarto fué Estrépito, y a continuación, Royal Peach, Dutiful y Mecha. Ultimos, en una línea Libertad Lamarque y Triana.

TERCERA CARRERA

Ocupaba el tercer lugar del programa del premio Kent, condicional sobre 1.600 metros, y en donde Peineta repartió 66.20 por unidad al triunfar por pescuezo sobre Templario y Carmen Sylva.

Despachado el grupo, Enemigo hizo de leader, vigilado a escasa diferencia por Turista y Luzbel tras los cuales se movían Peineta, Carmen Sylva, Sing Song, Elcano, Templario, Luzbel y los restantes como las circunstancias se lo permitían y con Enrulo en la última línea.

Con ligeras variantes en el centro del grupo, llegó el lote a la recta final, en donde Enemigos se desprendió de sus acompañantes, que luego retrogradaron batidos, dando paso a Peineta, Sing Song y Carmen Sylva.

En los comienzos de las galerías Peineta quedó dueña de la situación, perseguida por Carmen Sylva, la que a 150 metros para la raya cedió sus posiciones a Templario, que obligó a Peineta a rendir el máximum de sus energías para conservar un pescuezo de ventaja a la llegada. El tercer puesto, a dos largos lo ocupó Carmen Sylva delante de Elcano, Mitre Sing-Song y Luzbel. Ultimos, Moccasin y Turista.

CUARTA CARRERA

A continuación se disputó el premio Oxford sobre una milla, para productos de la nueva generación, que no fuesen ganadores de clásicos, y en donde Mundial derrotó por escaso margen a My y Muselina.

Cuando el campo quedó libre, Mía Sola surgió a la vanguardia, pero muy pronto fué desplazada por Vision Night, la que a su vez, fué substituída por Flammarion, que se cortó un cuerpo sobre ella quedando tercera Mía Sola, y más atrás Bofetada, My, Forli y Qué Terrible, en tanto que Mónaco corría en la última línea.

Cubiertos los primeros 300 metros Forli, que se había colocado paulatinamente, pasó a comandar el grupo, con un cuerpo de ventaja sobre Qué Terrible My, Mía Sola, Miss Dakota y Flammarión, orden en que volcaron el codo final, en donde Qué Terrible se abrió, perdiendo toda chance.



El crack nacional, después de su brillante victoria en el clásico "Príncipe de Gales".— Jockey: O. Ulloa

En los principios del derecho, My liquidó a los leaders, que luego desaparecieron ante los avances de Miss Dakota, Setubal y Mundial.

Al enfrentar las populares, y cuando Setubal había igualado posiciones con My, surgió Mundial desde el centro del grupo y descontando terreno con mucha seguridad cayó sobre My, que había anulado a Setubal, y casi en la raya le dió caza, aventajándola por cabeza a la llegada. Tercera, a dos largos, llegó Muselina que atropelló a última hora, y que aventajó a Setubal, Mía Sola, Miss Dakota y Flammarión. Ultimos, Qué Terrible y Mónaco.



Mundial aventaja a My, Muselina y Sétubal en la cuarta carrera

Quinta carrera

En quinto término se corrió el premio Londres a [illegible] cuarta, y en donde nuestra preferida Protea no necesitó emplearse para dar cuenta de Naya y Altamar.

La "suelta" se efectuó en espléndidas condiciones y Pillete se encargó de mostrar el camino, distanciado un cuerpo de Naya, que luego retrogradó, siendo sustituída por Altamar, viéndose tercera a Protea, delante de Naya, Transmarino, Thunder Boy y Fillete, en tanto que Chalas actuaba a retaguardia.

En la forma apuntada se desarrolló la prueba hasta poco antes de la curva, en donde Naya avanzó con seguridad hasta ubicarse en tercer término.

Al volcar el codo, se abrió Altamar y en la recta desapareció Pillete, lo que permitió a Naya quedar a la cabeza del lote, vigilada por Protea y Altamar.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó atrás sin mayor esfuerzo y desprendiéndose paulatinamente de sus rivales, llegó al disco con 2 1|2 cuerpos sobre la pupila del corral Limarí, que batió por igual distancia a Altamar. Cuarta se clasificó Fillete, quinto, Transmarino; sexto, Pillete y séptimo Bohemio. Ultimos, Chalas y Platino.

Séptima carrera

Después del clásico, tocó su turno al premio Epsom, handicap sobre 2.200 metros, y en donde nuestro favorito Oldemburgo triunfó en el mejor de los estilos sobre Antual y San Francisco.

El pique y no rápidamente y Sonda con Granada se empeñaron en lucha por el primer puesto, seguidas a un cuerpo por Cuarzo, en cuya siga se movían Signet, Oldemburgo y Antual, en tanto que Río Duqueco y San Francisco eran los que cerraban la marcha.

A la altura de la milla, Granada se deshizo de la compañía de Sonda y se cortó hasta dos cuerpos sobre ella, que ahora aventajaba a Oldemburgo, Cuarzo, Antual y Río Duqueco, mientras que Signet pasaba al último lugar.

En esta forma se desarrolló la carrera hasta la tierra derecha, en donde las punteras decayeron en su acción y Cuarzo fué el primero en dominarlas a la vez que se hacían presentes San Francisco por el lado interior y Oldemburgo y Antual por fuera.

Al enfrentar las galerías, Oldemburgo, más efectivo en su atropellada, liquidó a Cuarzo, y defendiéndose en buena forma de la arremetida de Antual, lo venció por 1|2 cuerpo a la llegada. Tercero, a igual distancia, se clasificó el pupilo del corral Lo Aguila, que precedió a Cuarzo, Río Duqueco y Signet. Ultimos, Sonda y Granada.

Octava carrera

La mejor serie de los handicaps sobre 1.700 metros, fué una holgadísima victoria para Speaker, que aventajó por la friolera de 7 cuerpos a Bolazo y Sadowa.

Rapidamente se dió la señal y Sadowa se encargó de mostrar el camino, asediada muy de cerca por Bolazo, tras el cual alternaban Speaker, Bergerac y Rival, en tanto que Control y Ricosolo se ubicaban en los últimos puestos.

Volcado el primer codo, Bolazo fué apurado por su piloto hasta desplazar a la puntera y cortarse un cuerpo sobre ella, la que poco más adelante cedió sus posiciones a Speaker, conservando los restantes su ubicación primitiva, orden en que giraron la curva final.

Cubiertos los primeros tramos de la tierra derecha, Speaker cargó sobre el pupilo del corral Las Acacias, al que dejó atrás sin mayor esfuerzo y distanciándose paulatinamente de sus adversarios, siguió en cómoda acción a la raya, la que cruzó con 7 cuerpos sobre Bolazo, que aventajó por cuatro a Sadowa. Cuarto fué Bergerac; quinto Rival; sexto, Control II y séptimo y último Ricosolo, que no abandonó esta colocación durante todo el recorrido.

Novena carrera

Se dió término a la interesante reunión con el premio Liverpool, también sobre 1.700 metros, y que tuvo un reñido final entre Teodor, Bárbaro y Meteoro, los que remataron en este mismo orden y separados por escaso margen.

Iniciado el movimiento, Vanderbilt fué el primero en destacar sus colores en el puesto de avanzada, pero luego pasó Bombón a la delantera, cortado un cuerpo sobre Bárbaro, que precedía a Meteoro, Crispín, Teodor y los demás en larga fila que cerraba Ariovisto.

Poco antes de la primera curva, Calabria II que se había colocado paulatinamente, desplazó a Bombón, viéndose tercero a Bárbaro, que ahora aventajaba a Crucero, Teodor, Meteoro Vanderbilt y Toreador, orden en que entraron a la faja de decisión.

Cubiertos los primeros tramos de la tierra derecha, Bárbaro liquidó a los punteros y se cortó al frente, pero en las galerías recibió el asedio de Teodor y Meteoro, de los que se defendió bravamente, pero no pudo evitar que el pupilo del Saint Cyr lo derrotara por cabeza a la llegada. Tercero, a pescuezo, se clasificó Meteoro, que precedió a Vanderbilt y Ariovisto. Ultimos Lakmé y Supremo.

Noticias del Comisariato del Club Hípico

Se registró el compromiso de monta de R. Donoso para conducir a Protea en la "Polla de Potrancas".

1.a carrera. — Reclamaron J. Marchant, (Distinguida), y V. González, (Bloqueto) contra G. Alcaide, (Fabio) por molestarlos al entrar a la tierra derecha. Desistimados.

El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Triana.

2.a carrera. — El juez de partida multó con $ 50 al preparador de Barón Finot por presentarlo sin sus colores.

3.a carrera. — El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Importante.

Reclamó R. Zamudio (Enemigo) contra J. Zapata, (Luzbel) por molestarlo en el curso de la carrera. No se dió lugar y se notifica al preparador de Luzbel que debe adiestrarlo para correr.

Reclamó E. Castillo, (Carmen Sylva) contra J. González, (Turista) por estorbarlo al partir. Casual.

4.a carrera. — Se multó con $ 200 a V. 2.o Jara por no presentarse a correr a Mónaco y se autorizó a E. Freire para conducirlo.

El juez de partida cambió de colocación a Qué Terrible.

5.a carrera.— Reclamó H. Pizarro, (Naya) contra J. Freire, (Protea) por cargarlo hacia adentro faltando 400 metros para la meta. Freire manifestó que él fué cargado por R. Castillo (Altamar). Se acordó suspender por una reunión a R. Castillo y a J. Freire.

Reclamó A. Vásquez, (Thunder Boy) contra L. A. Urbina, (Pillete) por molestarlo en la tierra derecha. Desestimado.

6.a carrera. — El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Carén y a Cinzano.

9.a carrera. — El juez de partida cambió de colocación en las cintas a Supremo.

Reclamó V. González, (Lakmé) contra E. Castillo, (Crucero) por cargarlo hacia adentro a los cien metros corridos. Desestimado.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista pesada)

Primera carrera.— 1.200 metros — $ 10.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o TAMESIS, 56 kilos por Nid d'Or y Lilimali del señor Manuel Valdés. Jinete: A. Araya	619	397
2.o Yipi 56; R. Zamudio	596	384
3.o Maico 54; F. Poblete	1496	688
4.o Romeo 54; H. Pizarro	5723	2252
Bloqueo 56; V. González	1581	782
In Extremis 51; R. Castillo	228	168
Conde Mitimiti 53; J. Díaz	760	415
Fabio 53; G. Alcalde	2897	1475
Morita 56; J Herrera	3621	1707
Pontet Canet 56; J. Olivares	227	124
Salero 56; E. Castillo	1506	879
Amarillis 54; P. Flores	744	473
Distinguida 54; F. Marchant	1726	1090
	21724	10814

Ganada por pescuezo; el 3.o a 3|4 cuerpo. Tiempo: 1.16.1|5. Preparador del ganador: Fernando León. No corrieron: Kucarro y Farrerita. DIVIDENDOS: $ 147.20 y 36.90; 38.10; 23.40.

Segunda carrera.— 1.200 metros.— $ 10.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o CORREA, 53 kilos; por Sandals y Pretalia, del stud "Suavia". Jinete: E. Freire	3327	1723
2.o Diablesa 53; J. Freire	500	341
3.o Lancaster 56; R. Donoso	10418	3382
4.o Estrépito 56; F. Marchant	2129	1126
Aundi 56; L. Jara	652	386
Barón Finot 53; R. Castillo	247	159
Royal Peach 52; Art. Salazar	828	605
Dutiful 54; J. Herrera	584	336
Libertad Lamarque 54; R. Zamudio	3064	1693
Mecha 54; J. Araya	1345	839
Mill Wheel 54; E. Castillo	1602	857
Triana 54; V. González	1870	1069
	26566	12516

Ganada por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a cabeza. Tiempo: 1.15.4|5. Preparador de la ganadora: Samuel Fuentes. No corrieron: Greenwich, Monólogo, Norfolk, Sonriente, y Viento Sur. DIVIDENDOS: $ 33.50 y 9.90; 29.70; 7.50.

Tercera carrera.— 1.600 metros.— $ 9.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o PEINETA 51 kilos, por Barranquero y Peña del señor M. Zegers B. Jinete. J. Freire	3372	2183
2.o Templario 52; P. Flores	1368	1332
3.o Carmen Sylva 54; E. Castillo	3968	1679
4.o Elcano 52; J. Araya	4392	2016
Korner 58, M Ocampo	6643	2965
Mitre 55; F. Marchant	2191	1206
Mocassin 55, F. Santander	1004	964
Huacachina 48, L. Rodríguez	331	216
Enemigo 54, R. Zamudio	16129	6292
Enrulo 51, R. Castillo	526	364
Importante 54; Ab. Silva	1036	623
Mitaita 51; C. Moreno	2603	1216
Sing Song 58, M Quezada	3674	1909
Luzbel 51; J Zapata	1611	750
Elina 50; J. Díaz	879	576
Turista 50; J González	1301	775
	53197	24796

Ganada por pescuezo; el 3.o a 2 cuerpos; Tiempo: 1.43.2|5. Preparador de la ganadora: Manuel Pérez. No corrieron: Barabino, Margaret Rose, Brecha, Carpincho, Charro y Stefania. DIVIDENDOS: $ 66.20 y 16.90; 24.50; 20.50.

Cuarta carrera.— 1.600 metros.— $ 10.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o MUNDIAL, 55 kilos, por Trelawny y Renta del stud "Los Cruzados". Jinete: R. Donoso	4791	2108
2.o My 53; M. Quezada	2355	1430
3.o Muselina 52; P. Flores	6906	2688
4.o Setubal 55; L. A. Moraga	11924	5040
Flammarion 58; H. Pizarro	6704	2343
Que Terrible 55; J. Díaz	3263	1514
Forli 54; A. Vásquez	1067	370
Carmita 53; F. Marchant	4407	2364
Mía Sola 53; J. Carrasco	2597	1318
Miss Dakota 53; R. Zamudio	1395	767
Visión Night 50; R. Castillo	1264	709
Mónaco 52; V. 2.o Jara	573	296
Bofetada 56; J. Araya	5793	7469
	64039	29414

Ganada por cabeza; el 3.o a 2 cuerpos. Tiempo: 1.42.1|5. Preparador del ganador: Carlos Muñoz. No corrieron: Fígaro y Cartaginesa. DIVIDENDOS: $ 56.10 y 18.80; 23.20; 12.90.

Quinta carrera.— 1.600 metros $ 10.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o PROTEA, 50 kilos por Poor Chap y Podadera, del stud "Mayita". Jinete: J. Freire	23660	7515
2.o Naya 51; H. Pizarro	5349	2511
3.o Altamar 50; R. Castillo	2201	1165
4.o Fillete 53; R. Zamudio	5033	2626
Chalas 56; P. Flores	12444	4628
Bohemio 55; R. Donoso	11361	3839
Pillete 52; L. A. Urbina	2660	1258
Thunder Boy 55; E. A. Vásquez	3191	1458
Transmarino 55; O. Ulloa	13512	5195
Platino 54; J. Araya	2566	1470
	82277	32165

Ganada por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 2 1|2 cuerpos. Tiempo: 1.42.1|5. Preparador de la ganadora: Antonio Grilli. No corrieron: Wellington, Belgrano Koe Kosu y Macanudo. DIVIDENDOS: $ 14.60 y 8.50; 15.50; 27.60.

Sexta carrera.— 1.600 metros.— $ 40.540.38 al 1.o. CLASICO PRINCIPE DE GALES).—

	G.	P.
1.o FILIBUSTERO, con 61 kilos, por Isabelino y Filibus, del stud "Lealtad". Jinete: Osvaldo Ulloa	29757	5214
2.o Carén 61; J. Silva	2591	1303
3.o Cinzano 61; V. González	5223	2697
4.o Lutecia 59; E. Castillo	1130	795
Holy Smoke 59; R. Zamudio	1614	831
Sahib 59, Fco. Marchant	7001	3158
	47316	13999

Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 1 1|2 cuerpos. Tiempo, 1.41. Corrieron todos. Preparador del ganador: Emilio Cáceres. DIVIDENDOS: $ 6.70 y 7.50; 15. Dupla $ 27.50.

Séptima carrera.— 2.200 metros. $ 15.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o OLDENBURGO, con 47 kilos, por Isabelino y Orduña, del señor Hernán Braun, Jinete: Fco Marchant	24427	8939
2.o Antual 57; J. Herrera	5676	2475
3.o San Francisco 58; O. Ulloa	12854	5686
4.o Cuarzo 46; R. Zamudio	14877	5337
Granada 56; R. Donoso	22448	7572
Río Duqueco 51; C. Cruz	6380	2971
Signet 51; F. Santander	6495	2951
Sonda 49; E. A. Vásquez	19486	6642
	112643	42573

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo. Tiempo: 2.22.4|5. Preparador del ganador: Augusto Breque. No corrieron: Bolazo, El Mariachi. DIVIDENDOS: $ 19.30 y 8.50; 17.50. 10.50.

Octava carrera.— 1.700 metros. $ 14.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o SPEAKER, con 48 kilos por Ilión y [illegible] del stud "[illegible]". Jinete: E. A. Vásquez	11976	4765
2.o Bolazo 49; J. Araya	10361	3639
3.o Sadowa 47; Fco. Marchant	26106	7771
4.o Bergerac 54; E. Castillo	17582	6146
Rival 60; O. Ulloa	25816	6609
Ricosolo 52; V. González	15867	5451
Control 49; R. Zamudio	4273	1575
	111981	35956

Ganada por 7 cuerpos; el 3.o a 4 cuerpos. Tiempo: 1.47.1|5. Preparador del ganador: Carlos Quezada. No corrieron: Lutecia, Boldero, Lolo, Río de Oro y El Porro. DIVIDENDOS: $ 39.20 y 16.40; 19.90.

Novena carrera.— 1.700 metros. $ 12.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o TEODOR, con 49 kilos, por Milímetro y Faldera del stud "Saint Cyr". Jinete: J. L. Rodríguez	10804	2852
2.o Bárbaro 48; L. Jara	18157	4457
3.o Meteoro 47; R. Zamudio	12798	3586
4.o Vanderbilt 50; J. Araya	7812	2249
Lakmé 58; V. González	10467	3006
Bombón 56; G Sarmiento	8583	2381
Crucero 56; E. Castillo	15175	4263
Crispín 55; Ab. Silva	6066	2485
Supremo 55; J. Herrera	8282	2572
Ariovisto 54; J. Morales	2189	839
Toreador 52; Fco. Marchant	25424	5275
Calabria 47; M Salazar	3777	1408
Julepe 46; C. Cruz	1742	702
Justiciero 46; A. Vásquez	16102	5429
	148226	41504

Ganada por 1|2 pescuezo; el 3.o a pescuezo. Tiempo: 1.48.4|5. Preparador del ganador: D. Sandoval. No corrió: El Mariachi. DIVIDENDOS: $ 57.60 y [illegible] 16.10.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Propiedades entre Delicias y Mapocho

42.000.— INMEDIATO A MAPOCHO Y BRASIL. Casita un piso, sólida, bien tenida. Tiene 2 piezas servicio y patio. Deuda 4.000. Ossandón.

48.000.— INMEDIATO AL ESTADIO DE CARABINEROS, casita un piso, sólida, con galería, comedor, un dormitorio, baño, dependencia, patio. Deuda 12.000. Bandera 168.

60.000.— BARRIO BRASIL-MAPOCHO, casa un piso, con comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño, dependencias, deuda 10.000. Ossandón.

80.000.— LIBERTAD, CASA UN PISO SOLIDA buen estado, con hall, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño, dependencias, patio. Bandera 168.

125.000.— ENTRE HERRERA Y CHACABUCO. CAsa sólida, un piso, con comedor, salón, 6 dormitorios, baño, dependencias, 2 patios, garage. Ossandón.

150.000.— BULNES, ESQUINA, PROPIEDAD DE renta, una casa con 2 piezas, local, servicios, patio. Una casa con salón, comedor, 4 dormitorios, dependencia y patio. Un sitio de 10 x 23 metros. Renta 16.200. Deuda 27.000. Bandera 168.

180.000.— ENTRE MONEDA Y AVENIDA PORTALES, 2 casas altos y bajos, sólidas, bien tenidas. Los bajos tienen comedor, salón, 3 dormitorios, baño, dependencias y patio. Los altos: hall, galería, 10 dormitorios, 2 baños, dependencias. Renta 18.000 Deuda 27.000. Bandera 168.

200.000.— MANUEL RODRIGUEZ, CASA UN PISO, moderna, sólida, pisos de parquets. Hall con bar, living, comedor con aparador inscrutado, 3 dormitorios, baño instalado, closets, dependencias, patio y garage. Deuda 25.000. Ossandón.

220.000.— SANTO DOMINGO, ANTES DE BRASIL, casa un piso, sólida, bien tenida. Tiene galería, 2 halls, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patios, parrón. Tiene renta. Deuda 93.000. Bandera 168.

240.000.— AGUSTINAS, ESQUINA, CASA 2 PISOS, sólida, muy bien tenida. Tiene hall, living, comedor, salón, galería, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, subterráneo, con biblioteca, jardín y patio. Ossandón.

260.000.— ROSAS, ESQUINA, INMEDIATO A BRASIL, casa un piso, sólida, bien tenida. Tiene comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, 2 patios. Deuda 35.000 Bandera 168.

280.000.— CATEDRAL, AMPLIA CASA UN PISO, apta para industrias, se compone de un gran galpón. Superficie 11.50 x 82 metros. Tiene deuda. Ossandón.

280.000.— A MEDIA CUADRA DE DELICIAS, ANtes Brasil, casa un piso, sólida, muy bien tenida. Tiene living, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, amplio patio con parrón, garage. Deuda 70.000 y facilidades de pago. Bandera 168.

300.000.— ENTRE HUERFANOS Y AGUSTINAS, propiedad de renta compuesta de 4 casas, una tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio. Otra con living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza. Otra living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza. Otra comedor, 3 dormitorios, baño, terraza. Renta 37.200. Transferencia pagada. Deuda 55.000. Ossandón.

300.000.— FRENTE A UNA IMPORTANTE PLAZA propiedad de renta, compuesta de una casa en bajos con hall, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio y galpón. Una casa de altos con galería, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, y un local comercial. Renta 25.000 Deuda 80.000. Bandera 168.

330.000.— SAN PABLO, INMEDIATO AL CENTRO, propiedad de renta, 2 locales y una cité que producen 36.000 anuales. Transferencia pagada. Deuda 50.000 y facilidades de pago. Ossandón.

410.000.— TEATINOS, CASA ESQUINA CON 12 PIEZAS, amplio hall, galería, subterráneo. Bandera 168.

450.000.— LADO SAN PABLO, INMEDIATO AL CENTRO, 22 x 83 metros. Propiedad de renta e industrial. Se compone de una casa con 5 piezas, y patio. Una casa con 8 piezas y patio. Y un gran galpón de 1050 m2. Pavimentación pagada. Ossandón.

450.000.— INMEDIATO A LA ESTACION CENTRAL, propiedad apta para industrias, superficie 3.000 m2 con edificios antiguos. Deuda 50.000. Bandera 168.

450.000.— CON FRENTE A SAN PABLO Y OTRA calle, propiedad de renta, compuesta de 4 locales a la calle y cité con 15 casitas. Renta anual: 60 000. Deuda 11.000. Transferencia pagada. Ossandón.

500.000.— ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS propiedad de renta, una buena residencia en 2 o pl so: con amplio living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, un gimnasio de 35 m2, y una terraza de 100 m2, y garage. 2 casas en bajos, cada una con living con chimenea, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencia y 2 patios. Deuda 50.000 y facilidades de pago. Bandera 168.

520.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asísmico, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, terraza, hall, dependencias, jardín, árboles frutales, garage y gallineros. Transferencia pagada. Deuda 140.000. Ossandón.

650.000.— —ENTRE PLAZA DE ARMAS Y CERRO Santa Lucía, propiedad de renta, con una casa en altos con hall, comedor, escritorio, 8 dormitorios, 3 baños instalados, dependencias. Una casa en bajos con hall, comedor, escritorio, 7 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, 3 patios, y un departamento independiente con 2 dormitorios y baño instalado, renta 60.000. Deuda 85.000. Transferencia pagada. Bandera 168.

650.000.— A UNA CUADRA DE SAN PABLO, INMEDIATO al centro, propiedad de renta, moderna, asísmica, esquina. Compuesta de 7 departamentos, cada uno con living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias. Y un amplio local. Renta anual 74.400. Ossandón.

750.000.— INMEDIATA AL CENTRO, ESPLENDIDA residencia, esquina, 2 pisos, asísmica. 2 halls living, comedor, salón, escritorio, 7 dormitorios con closets, 5 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda 35.000. Bandera 168.

Carlos Ossandon. - Bandera 168

PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 Y 1/2 REALIZASE **S. SACK** SAN PABLO 1179

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

SAN DIEGO 1181 Teléfono 76039 CIGARRERIA "EL RECORD"

FERIA MATADERO N.o 42 PORTAL EDWARDS 2748

CIGARRERIA SAN PABLO 3258

PELUQUERIA MAPOCHO 2674

PELUQUERIA PROVIDENCIA 1340

PASTELERIA CHILE IRARRAZAVAL 2897 Frente Teatro HOLLYWOOD

ROBERTO CARRASCO MAULE 1006

RECOLETA 794 PELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835 LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319 LAVANDERIA HIGIENICA

ALMACEN DE MUSICA HUMBERTO MUÑOZ SAN PABLO 15

1.- Alhajas, monedas y antigüedades.

¡¡¡NOVIOS!!! PARA ARGOLLAS Fábrica Sostin. Nueva York 66. 2 Sept.

BOLETOS AGENCIA DE Joyas, compro, pagando altos precios.— Av. Bernardo O'Higgins 1017 31 Ags

NOVIOS, ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates, macizas grabadas desde $ 120 par. San Diego 786 Relojería Sportman 31 Agt.

¡¡¡CASA REAL!!! ORO, JOYAS brillantes, fantasías, compraventa, composturas. Transformaciones. Compañía 1075, frente Teatro Real Fono 65853 31 Agt

ORO JOYAS, BRILLANTES PLAtino, plata, monedas antiguas compramos superando, cualquier oferta. Bandera 72. 31 Ag

ALAMBRE CAÑERIA METAL DESPLEGADO **S. SACK** San. PABLO 1179 MORANDE 817

BOLETOS DE JOYAS FINAS Y brillantes compramos, superando cualquier oferta. Huérfanos 1121 Teléfono 86747 4 sept

BRILLANTES, ORO, PLATINO, boletos agencia, compro. Huérfanos 1151. Fono 89830.

2.- Automóviles, camiones y vehículos.

VENDESE CALIFONT, TERMO eléctrico de 75 litros y una bicicleta usada de mujer. Tratar: Centenario 995., por Independencia. 31 Ag

VENDO BICICLETA MONARCH liviana, poco uso. Eyzaguirre 783.

S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO-CUADRADO-PLANO SECCION ESPECIAL Sn. PABLO 1179 MORANDE 817

3.- Neumáticos, accesorios y garages

VULCANIZACION ELECTRICA neumáticos Good Year.— B. O'Higgins 1905. 5 Sep.

ARREGLAMOS BOTAS DE agua para mineros y bodegas. Neumáticos. Casa Goyeneche Avenida Matta 1135. Teléfono 68062 31 Agt.

SERVICIO BATERIAS. SARMIENto Hnos. Delicias 2192. Fono 68597. 10 Sept

4.- Arriendos buscados.

NECESITO CASA 4 DORMITOrios, patio. $ 600 700 Madrid 750. 31 Ag

A 10 MESES PLAZO: TERNOS en casimires de última moda, sobremedida, entrega inmediata. Sastrería DRINBERG SAN ANTONIO 470 Sastrería ARGENTINA SAN PABLO 1279 31 agosto



LATINOAMERICA está TOTALMENTE RODEADA

Y MINADA POR EL ESPIONAJE EXTRANJERO

"La Próxima Lucha por Latinoamérica", de Carleton Beals, describe con lujo de detalles las actividades que desarrollan agentes al servicio de potencias extranjeras, para conquistarnos. ¿Cuáles son estas potencias? ¿Cómo actúan? ¿Cómo no se les descubre? ¿De qué medios verdaderamente diabólicos se sirven? La obra que ha escrito Beals, basada en datos, estadísticas y hechos que al autor le ha tocado conocer de cerca, es sensacional, inquietante, trascendente. Ha merecido ser elegida "el libro del mes".— Edición Zig-Zag: $ 30.00.

LAS ACTIVIDADES QUE USTED PUEDE DESARROLLAR EN SU BENEFICIO pueden ser también hábiles y eficaces, sólo que, claro está, van dirigidas a su éxito y no al perjuicio de nadie.

"AVISOS ECONOMICOS" DE "LA NACION" TRABAJAN PARA USTED.

Técnicamente destacados llegan a todo el que ofrece o solicita algo. Centenares de miles de personas conocen lo que usted ofrece o solicita. "Avisos Económicos" de LA NACION obsequiará semanalmente a sus avisadores, vales de $ 15.00 canjeables por magníficas ediciones Zig-Zag a elección del interesado en Librería Zig-Zag, Portal Fernández Concha 936 o Empresa Editora Zig-Zag, Casilla 84-D., Santiago. TODOS LOS SABADOS DISTRIBUIMOS $ 300.00 en OBRAS ZIG-ZAG entre nuestros avisadores de la semana. La nómina de los favorecidos será publicada en esta misma sección en la edición del domingo. Todo avisador que entere en la Caja de nuestro diario el importe de una o más publicaciones tendrá opción a este regalo.

Algunos libros Zig-Zag que pueden elegir los premiados: "Falsos Pasaportes", por Plisnier ($ 12.00); "El Capitán Veneno", por Alarcón ($ 4.00); "Los Grandes Cementerios bajo la Luna", por Georges Bernanos ($ 15.00); "El Drama Político Oriental", por Hudson ($ 10.00); "Cómo aprender a querer", por Jagot ($ 6.00); "Antología de Romances Castellanos", por Castelblanco ($ 10.00); "El Libro del Buen Amor", por el Arcipreste de Hita ($ 10.00), y muchas otras obras selectas.

ZIG-ZAG: LA LINEA MOVIL DEL PENSAMIENTO UNIVERSAL



5.- Arriendos ofrecidos.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-II-43

ARRENDAMOS PROPIEDADES Caja Propietarios. Santo Domingo 1249 16-II-43

SE ARRIENDAN PIEZAS CON O sin pensión. Moneda 629. Teléfono 84682.

6.- Abarrotes, comestibles, frutos del país.

¡¡¡AVISO IMPORTANTE PARA los señores hípicos!!! Que encontrarán en Molina 801 ricas empanadas de horno, almuerzo y comida, cazuelas de ave, chancho o cordero en días de carreras. Café con sopaipillas especiales. Recibimos pedidos de empanadas de ave o de lo que las deseen, pídalos. Fono 82222, pregunte por "Esch".

FORRAJE A $ 0.40 KILO. RESIduos limpios, fabricados quaker, se vende cualquier cantidad. Lourdes 1555. 30 agto.

7.- Arboles y plantas.

SEMILLERIA VALENZUELA MERcado Central, recibió champas espárragos, papas amaryllis, maceteros artísticos, todas clases semillas, etc 5 Sept.

ARBOLES FRUTALES, FORESTAles, plantas para parques y jardines, maceteros greda, tierra hojas de litre. Ofrece: Criadero Corrial, Alameda esq. Arturo Prat. 31 agosto

EL CRIADERO SANTA MARTA tiene para entrega inmediata toda clase frutales, forestales macrocarpas especiales para cercos, naranjillo. San Diego 2299. Fono: 50677. 18 Sept

9.- Artículos de escritorio, librería e imprenta.

PLUMAS FUENTES, ENCENDEdores, arreglo.— Galería Alessandri 30. 8 Sep.

Lista de Avisadores de la Sección "Avisos Clasificados" de "La Nación"

que resultaron favorecidos con VALES el SABADO 29 DE AGOSTO, para tener opción a retirar gratuitamente libros publicados por la EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG.

Las personas premiadas pueden pasar a retirar sus VALES, presentando el RECIBO DE CAJA COMPROBANTE DE SU PUBLICACION, a la Oficina del Jefe General de Avisos, de 10 a 12, y de 3 a 7 P. M., cualquier día de la semana.

	REG. N.o
Niñas para limpiar nueves. Delicias 3536	0180
Galpón fonolita. Calle Cuatro 1919, Plaza Yarur	0615
Vendo aparador. Blanco Encalada 2007	0614
Compro máquina. Fono 69664	0603
Habiéndose extraviado. Mauricio Lam y Cía.	0755
Carbón espino. Esperanza 79	0623
Buena pieza. Madrid 965	0629
Necesito barnizador. B. O'Higgins 739	0631
Niñas para limpiar nueces. Delicias 3536	0632
Por enfermedad de su dueño. San Diego 1359	0643
Se necesita niño. G. del Canto 18	0691
Se necesita ayudanta. Catedral 4136	0684
Vendo de ocasión lustrín. Molina 690	0672
Arriendo Bellet Chalet. Teléfono 68321	0721
Necesito dos empleadas. Riquelme 31	0697
Se vende una tupí. Roberto Espinoza	0807
280,000 vendo. Huérfanos 761, Of. 5	0797
Vendo bicicleta. Buenos Aires 271	0741
Cocina económica. Puente 840	0741

Todo AVISADOR de la "SECCION ECONOMICOS" de "LA NACION" puede tener opción TODOS LOS SABADOS a este obsequio, COLOCANDO UN AVISO en nuestra Sección y conservando EL RECIBO COMPROBANTE DE PAGO DE LA CAJA.

10.-Aves y animales

CRIADORAS, INCUBADORAS, BAterías criadoras, etc. Hugo Holle y Cía. Huérfanos 1223. 25 sept.

ALIMENTO PARA CHANCHOS Y vacunos; con ocho por ciento de aceite y cuarenta y ocho por ciento de proteína. Harina de maní, maravilla, linaza, arroz, afrecho, afrechillo harina de pescado, sangre, hueso, y conchuela ofrece bodega Balco, Borja N.o 99. Teléfono 91332. 4 sep.

URGENTE NECESITAMOS CUYES hembras, no más de 450 gramos. Portugal 317. 31 agt.

GRANJA AVICOLA, BIO BIO: VIsite este Criadero y ordene sus pedidos con tiempo. Leghorn Rhode y Catalana, reproductores, pollitos de un día, huevos para incubar. Eduardo Novión, Casilla 12, Paradero 27, Vicuña Mackenna 997. La Cisterna. 16 Sept

Suelería SAN FERNANDO BASCUÑAN 33 Gran surtido en maletas, bolsones y toda clase de artículos para zapateros y talabarteros

11.-Belleza y peluquería.

MANICURA A DOMICILIO. PREcios módicos. Teléfono 93320. (Señorita Flora).

12.-Compras y ventas varias.

SE VENDE UNA ESTUFA, UNA guitarra y una plancha de mármol Tratar en San Francisco, 858, casa 23.

¡¡COMPRAMOS!! DENTADURAS dientes sueltos, usados.— Bandera 72. 31 Agt.

ANTICIPESE A DISPOSICIONES que impondrán por necesidad economía energía eléctrica, substituyendo actual alumbrado por LuzFluorescente. Cerca 50 o/o menos consumo energía, más irradiación, sin resplandor, imitación luz día. Equipos General Westinghouse. Consulte precios. Mardones. Cumming 44. Teléfono 95058.

TUBOS ACIDO CARBONICO VAcíos y tapas coronas, compro. Santa Rosa 1855 5 Sept.

BODEGA "LA CHINGA" COMPRAmos cueros coipos, zorros, chillas, liebres, conejos, y crin. Pagamos mejores precios plaza. Manuel Montt 2899 esquina y San Alfonso 87 teléfono 92546. Casilla 2721. 5 Sept.

SI UD. QUIERE VER SU CALZAdo más brillante, lústrelo con pasta Diamante. Pídala en suelerías, al fono 90625. 31 agto.

SE VENDE UNA TUPI ESTILO Dankar. Roberto Espínoza 1329. 31 agto.

$ 240.- COLCHON DE LANA con ALMOHADA MARIN Hnos STO. DOMINGO 1261

14.- Diversos

Mentalistas

EN SU DESESPERACION, INCERtidumbre, consulte (ASTROLOGO) Luis Hagen, Santa Elena 954, casilla 9186. Enviar franqueo.

CASOS INTIMOS EXITO, SOLUciona rápidamente profesora Mery, Libertad 160. Teléfono 90415. 12 sept.

15.- Educación

¡¡TRIUNFE UD.!! ESCUELAS POlitécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". Reconocidas oficialmente Supremo Gobierno. Primeras Chile. Veintinueve años éxito, prestigio. "Mecánica Dental" (especial, decente, lucrativo). "Comercio". "Modas": corte moderno confección, excelente sistema propio práctico, elegantísimo, perfecto, facilísimo. "Sombreros". "Peinados artísticos" "Manicure" "Belleza". "Sastrería". "Recuperación Escolar" (Señoritas atrasadas colegios), etc. Rápido, garantido. "Internado señoritas provincias". ¡Apúrese! Grandes facilidades. Unicamente: Santo Domingo 670. Teléfono 32468. 31 Agto.

INSTITUTO COMERCIAL, AUTOrizado. Santo Domingo 849. Taquigrafía redacción, contabilidad, dactilografía, tacto, 15 días o mes, Otorgamos diplomas. 8 Sep

ENSEÑANZA RAPIDA, PERFECTA, Corte, Confección, Sastre, Sombreros. Solicite prospecto. Acreditado Instituto Profesional. Catedral 1257 2 Sept

ACADEMIA CORTE Y CONFECción, lencería, sombreros, juguetería, muñecas, manicure. Santo Domingo 849. 10 sept.

CONTABILIDAD, ARITMETICA, redacción, ortografía. Enseñanza perfecta, garantida, escritura máquina 15 días; taquigrafía dos meses. Cursos rápidos diurnos, nocturnos. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). 6 Sept.

EXAMENES PREPARACION EFECtiva, "Agrupación Profesores del Estado, Manuel Bulnes", Profesorado liceos, dependiente Ministerio Educación. Agustinas 972, Of. 645. 28 sept.

MADAME REYNES, CURSOS CORte, confección, sombreros, flores, Juguetería. Cursos por correspondencia. Estado 141, 4.o piso.

16.- Fotografías, cine y útiles científicos.

"LA NORTE-SUR". SAN DIEGO 1438, compra máquinas, artículos fotográficos 8 Sept.

PUERTAS FENIX LAS MEJORES SOC. MADERERA FENIX LTDA SAN ANTONIO 816 SANTIAGO BLANCO 1158 VALPARAISO 31 agosto

ACERO OCHAVADO-CUADRADO REDONDO PARA MINAS PRECIOS BAJOS **S. SACK** San PABLO 1179 MORANDE 817

17.- Ocupaciones buscadas

OFREZCOME PARA CUALQUIER actividad comercial, soy zona sur, dirigirse a Mapocho N.o 1626.— O. E. M. 5 sept.

18.- Ocupaciones ofrecidas.

DOS SEÑORITAS QUE TOCAN guitarra se ofrecen para las fiestas patrias, días de santos, etc. Pero fuera de Santiago. Dirigirse a San Francisco 858, casa 2. M. V.

VENDEDORES AMBULANTES, ROpa hecha doy consignación. Precios mayorista. Bascuñán 57.

FABRICA DE CAMISAS NECESIta aplanchadoras y costureras. Freire 676. 1.o sept.

25 NIÑAS PARA LIMPIAR NUEces, necesito. Delicias 3536. 1.o sept.

CORTADORES DE FORROS NEcesitamos. Fábrica Calzado. Amunátegui 916. 31 agto.

COSTURERAS COMPETENTISImas para blusas, vestidos seda, necesito. Vicuña Mackenna 692, altos. 31 agto.

NECESITO AYUDANTES Y APRENdizas sastres. Ejército 756, casa 17.

Domésticos

EMPLEADA PARA LA COCINA, para pocas personas, buen sueldo. — Vicuña Mackenna 104 A. 31 Agt.

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN" Atención Técnica LUISA KAPLAN ex-Jefe Clínica Obstétrica Universitaria SERVICIO MEDICO Precios Módicos ARTURO PRAT 139 TEL. 83128

19.- Residencias, hoteles, restaurantes

ARRIENDO 2 PIEZAS MATRIMOnio o personas solas, con pensión Av. Cumming 340.

"RESIDENCIAL PARQUE FORESTAL". Plaza Bello 508. Monjitas 421. Administración, departamento 20-B, 7.o piso. Edificio moderno, calefacción central, departamento con baño anexo, piezas, buena comida. 8 Sep

PATIO ESMERALDA. EN SANTIAgo hay una sola parte donde Ud. encontrará la más esquisita chicha que produce en Chile, completamente pura del productor al consumidor. Pase a probarla y luego se convencerá. Esmeralda 869. 6 sept.

20.- Materiales de construcción

PARA FIERRO, SACK 31 agt.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 31 agosto

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS. San Pablo 1179. 31 agosto

FIERRO ACANALADO GALVANIzado. Morandé 817. 31 agosto

FIERRO REDONDO. CONSTRUCción. Sack. 31 agost.

PINTURA PASTA. SACK. 31 agt.

CEMENTO MELON. SACK. 31 agt.

VENDESE OCASION TECHO FOnolitas.— 50579. 31 Agt.

S. SACK, BARRACA FIErro. San Pablo 1179, Morandé 817. Precios bajos 31 agt.

¡GRAN BODEGA!! MATERIALES construcciones de demoliciones, puertas, ventanas, cañerías, roble, tabla, fierro, cañería, etc. Avenida General Bustamante 172. Fono 45184. 31 A.

Malayo batió por cinco cuerpos a Fígaro y Nicanor en los 1.500 metros del premio clásico "Patria"

RENAIQUITO (OMER EMETH) Y CHIGUAIHUE (INSULTO) SALIERON DE PERDEDORES, REPARTIENDO ESTE $ 179.90 POR UNIDAD DE $ 5.— KAZAN SE ADJUDICO LA PRUEBA DE ELIMINACION.— EN LOS COMPROMISOS DE VELOCIDAD LOS GANADORES FUERON: MARISOL ($ 81.30), MAYORAL ($ 70.70), L'EPERON Y CANTINELA.— RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

Concurrencia extraordinaria fué la que tuvieron en la mañana de ayer las carreras del Hipódromo Chile, a cuyo programa servía de base el clásico "Patria", reservado a caballos de tres años nacidos en el país y en donde se impuso el gran favorito Malayo por amplio margen.

En el paseo preliminar el público detalló a los diez competidores que fueron presentados en forma impecable, sobresaliendo en estampa Fígaro y Wellington que eran los más bonitos, no teniendo nada que envidiarles en postura Belgrano y Nicanor que también se veían preciosos.

De más está decir que desde temprano pudo advertirse un marcado favoritismo por Malayo que correspondió en forma amplia a la confianza en él depositada, ganando al gran estilo y corroborando una vez más que es el mejor representante de la mediocre generación de tres años nacida en el país.

LA CARRERA

En un momento excepcional el Juez dió puerta franca al lote, siendo Belgrano el primero en destacar sus colores a la descubierta llevando a sus flancos a Malayo. Tercero se situó Nicanor delante de Fígaro y luego Macanudo, Kos Kosú y Chinelas, cerrando el paso Tipperary.

Cubiertos trescientos metros, Malayo emparejó posiciones con Belgrano y luego tomó medio cuerpo sobre él, mientras Nicanor avanzaba hasta quedar casi en una línea con el segundo, sin que variara el orden de los restantes.

Dejado atrás el codo de los 900, Malayo tomó resueltamente la delantera, pero Nicanor no lo dejó abrir claro, ubicándose a los flancos casi del favorito corriendo los dos en esta forma hasta poco antes de la curva final en donde Malayo dejó atrás a Nicanor, avanzando Fígaro por el lado exterior el que se ubicó tercero en pleno codo final.

En los comienzos de la recta, Malayo comenzó a desprenderse de sus enemigos y paulatinamente tomó dos y tres cuerpos, siguiendo al disco con su triunfo asegurado, el que cruzó con cinco cuerpos de ventaja sobre Fígaro que fué su más próximo escoltador. El tercer lugar a dos cuerpos lo conservó Nicanor delante de Belgrano. 5.a Chinelas, 6.o Kos Kosu, 7.o Macanudo, penúltima Tipperary y último Wellington cuyo fracaso resulta inexplicable.



Cantinela derrota a Toca en la de clausura.— Tercera, Canteras y cuarto Liverpool



Malayo precede por 5 cuerpos a Fígaro, rematan do a continuación Nicanor y Belgrano, en el clásico "Patria"

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

Dió comienzo a la reunión el premio Moina, condicional para potrillos de tres años no ganadores, en donde el triunfo lo obtuvo nuestro recomendado Renaiquito.

Tras corta espera funcionaron las cintas apareciendo Renaiquito a la delantera seguido por Norfolk, Teutón, Lisímaco, El Chico y Kosake, mientras al fondo quedaba Prolan que después de haber estado mañoseando movió con desventaja.

El leader comenzó a tomar paulatinamente ventaja sobre sus más próximos perseguidores a los que cruzó poco antes de los 900 en donde se despegó dos cuerpos a la delantera, y sin que se anotara otro cambio que el avance de Lisímaco al segundo puesto poco antes de la curva, llegaron a la recta final.

En los comienzos de ella, Renaiquito aumentó la ventaja que les llevaba a sus enemigos y con su triunfo asegurado siguió al disco que cruzó con cuatro cuerpos de ventaja sobre Norfolk que fué su más próximo escoltador y cuya carrera es muy recomendable por los tropiezos que tuvo. El tercer lugar lo obtuvo Greenwich a 3|4 de cuerpo delante de Lisímaco.

CHIGUAIHUE EN LA SEGUNDA

Por la sorpresa de Chiguaihue, que repartió $ 179.90 por boleto se resolvió la segunda carrera, de análogas bases a la anterior.

Puesto el lote en carrera y definidas claramente las posiciones Chiguaihue picó a la delantera y haciéndose su propio juego se cortó un cuerpo delante de Mickey que lo seguía cómodamente, mientras en tercer término quedaba Gran Ministro delante de Pagliacci, Kúcarro y Mac Arthur cerrando el paso Garbón Tauro y Strand.

El leader llegó a la recta con la ventaja adquirida en las primeras distancias y frente a las galerías ya no había duda sobre su triunfo, pues sus enemigos no eran capaces de acercársele, desfilando ante el Juez cuando llevaba tres cuerpos sobre Gran Ministro tras él cual remataron Dick Turpin y Mac Arthur.

KAZAN EN LA DE ELIMINACION

Por el triunfo de Kazan, que iba en corral con Mi Socio para los efectos de las apuestas, se resolvió la tercera carrera, premio Mataquito, de eliminación sobre 1,500 metros.

La partida no demoró en venir, arrancando el lote parejo, del cual se destacó Rosamona que tomó dos cuerpos sobre Rusa a uno de la cual actuaba Mi Socio delante de Carey, Baquedano y Garcilaso, cerrando el paso Excepción.

No hubo cambios dignos de anotarse hasta la altura del bosque en donde Kazán comenzó a mejorar lentamente de colocación hasta quedar segunda, por el lado exterior, cuando giraban la curva final, forma en que entraron a la faja decisiva.

En los comienzos de ella, Kazán cargó de firme sobre Rosamona cuya resistencia quebró a la altura de las galerías, terminando el recorrido con tres cuerpos de ventaja sobre ella. El tercer lugar a 3|4 de cuerpo lo conservó Mi Socio delante de Rusa. Ultimo Carey.

MARISOL A RAZON DE $ 81,30 POR BOLETO

A una estrecha llegada dió origen la cuarta carrera, en donde el triunfo lo obtuvo Marisol por media cabeza sobre Tongoy que por igual distancia precedió a Karacho.

En buen momento quedó abierto el campo al numeroso grupo, siendo Ruca Cura y Ruskala las encargadas del gasto del tren en las primeras distancias seguidas por Bola Vista, Tongoy, Lentejón Qué Hubo y Marisol que actuaban muy agrupados, mientras en los últimos puestos actuaban Bella Sombra, La Imperial y Tarambana.

Numerosos cambios se produjeron durante el recorrido de las primeras distancias, y al llegar a la faja decisiva los primeros lugares los ocupaban Ruca Cura, Tongoy, Karacho, Noa y Qué Hubo que actuaba abierta y sujeta por su jinete sin intenciones de ganar.

En los comienzos del derecho, Tongoy dominó la situación a su favor y tomó casi un cuerpo de ventaja sobre sus enemigos, pero frente a las galerías Karacho y Marisol acudieron en su busca y tras reñida lucha pudo Marisol obtener media cabeza sobre él en pleno disco.

El tercer lugar a igual distancia correspondió a Karacho delante de Noa.

MAYORAL CON SPORT DE $ 70.70

Una nueva sorpresa para la cátedra fué el resultado de la quinta carrera en donde Mayoral derrotó por amplio margen a Sieteblanco y Selénica, abonando $ 70.70 por unidad.

Vindicador fué el primero en destacar sus colores a la delantera, pero luego fué dejado atrás por Babor, Arráncate y Ana de Austria, que en una línea tomaron dos cuerpos a Vindicador, quinto corría Sieteblanco delante de Quilicura, Espiga y Olímpico con Allipén, Pepe Vila y Barcarola en los últimos lugares.

En la curva, Vindicador avanzó por los palos pasando a la cabeza del grupo en los comienzos de la recta en donde recibió la ofensiva de Sieteblanco que lo dominó a la altura de las galerías, pero en los tramos finales avanzaron Mayoral y Selénica, siendo más efectivo en su avance Mayoral que terminó el recorrido al galope con un cuerpo de ventaja sobre Sieteblanco. Tercera a dos cuerpos Selénica delante de Arráncate, Vindicador y Quilicura.

L'EPERON EN LA PENULTIMA

De punta a punta se impuso L'Eperon en la mejor serie de los compromisos de velocidad, derrotando por amplio margen a Calatayud, Radical y Cherry Queen.

Desde que se alzaron las cintas estuvo L'Eperon a la delantera y haciéndose su propio juego tomó poco más de un cuerpo sobre Morelos tras la que quedó Malilme delante de Las Tiendas y Radical cerrando el paso Obligada que movió con leve desventaja.

En esta forma dejaron atrás el codo de los 900 avanzando Calatayud por el lado exterior hasta quedar a un cuerpo del puntero y sin otro cambio digno de anotarse llegaron a la recta final.

En los comienzos de ella, Calatayud acudió en busca de L'Eperon, pero éste mantuvo sus posiciones con entereza y desde las galerías comenzó a distanciarse de su perseguidor hasta derrotarlo al galope por cuatro cuerpos.

El tercer lugar a dos cuerpos lo obtuvo Radical que casi sobre la raya le quitó esta colocación a Cherry Queen.

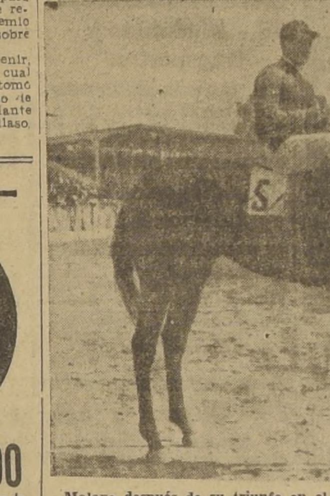
CANTINELA EN LA DE CLAUSURA

Muy bien conducida por Marchant, Cantinela consiguió una ajustada victoria en la segunda serie de los compromisos de velocidad que clausuraba la reunión.

La partida fué buena apareciendo Loncolil a la vanguardia vigilado por Correggio que luego tomó medio cuerpo sobre él mientras en tercer término quedaba Toca delante de Cantinela, Liverpool y Ahora Sí, cerrando el paso Oración.

No hubo variantes en el orden de los participantes hasta poco antes de la curva final en donde Loncolil recuperó la delantera, avanzando Toca por segunda línea que pronto igualó posiciones con el puntero desembocando a la recta a la cabeza del pelotón.

Tan pronto pisaron la faja decisiva, Cantinela comenzó a descontar ventaja por el lado interior y tras porfiada lucha quebró a cien metros de la raya la desesperada resistencia de Toca a la que batió en buen estilo por medio cuerpo. El tercer lugar a dos cuerpos lo alcanzó Canteras que avanzó mucho al final, delante de Liverpool.



Malayo después de su triunfo en el clásico "Patria".— Jinete E. Castillo

Noticias del Comisariato del Hipódromo Chile

1.a carrera.—F. Gómez, (Teutón) reclamó contra R. Castillo, (Greenwich) por estorbarlo en el curso de la carrera.

C. Cruz, (Norfolk) reclamó contra E. Farías (Renaiquito) por estorbarlo a poco de partir. Desestimados.

R. Castillo dió cuenta de que Greenwich se cargó a los palos en todo el curso de la carrera.

J. Silva dió cuenta de que Prolan se espantó al partir moviéndose desmejorada.

Se notificó al preparador de Prolan que debe adiestrarla.

2.a carrera. — L. A. Urbina (Tauro) reclamó contra H. Cariceo (Kucarro) por estocarlo en la curva final.

R. Castillo (Mepe) reclamó contra E. Farías, (Pagliacci) por estorbarlo a poco de partir.

Se suspendió a Farías por una reunión en el Hipódromo.

3.a carrera.— F. Gómez. (Rusa) reclamó contra C. Cruz (Rosamona) por estorbarlo en la tierra derecha.

L. E. Valencia, (Tulahuén) reclamó contra M. Araneda, (Excepción) por estorbarlo a la llegada. Desestimados.

4.a carrera. — M. Quezada, (Bella Sombra) reclamó contra J. Vargas, (Ruskala) por estorbarlo en la curva final.

R. Castillo, (Marisol) reclamó contra J. Díaz, (Karacho); éste contra R. Zamudio, (Bola Vista), y éste a su vez contra G. Alcaide, (Qué Hubo) por estorbarlo en la partida.

J. A. Herrera, (La Imperial) reclamó contra R. Castillo, (Marisol) por estorbarlo a poco de partir.

F. Gómez (Noctorella) reclamó contra M. Quezada, (Bella Sombra) por estobarlo en los 600 metros.

J. Morales, (Quitobal) reclamó contra R. Zamudio, (Bola Vista) por estorbarlo a poco de partir. Desestimados.

S. Sánchez dió cuenta de que Tarambana se fué de punta al partir, moviéndose desmejorada.

En esta carrera rodó Cuty Sark, a la altura de los 600 metros. Según declaración de su jinete R. Cárdenas, el hecho fué casual.

5.a carrera.— L. Jara, (Infiel) reclamó contra R. Caiceo, (Pepe Vila) por estorbarlo en los 900 metros.

M. Ocampo, (Fred Astaire) reclamó contra R. Zamudio (Vindicador) por estorbarlo a poco de partir.

E. Freire, (Selénica) reclamó contra V. 2.o Jara, (Siete Blanco); y éste contra C. Araos, (Naftol) por estorbarlos en la partida.

B. Sandoval, (Allipén) reclamó contra E. Canales, (Espiga) y éste contra C. Araos, (Naftol) por estobarlos a poco de partir.

Comprobado que el caballo es indócil y reicidente, se acordó suspender a Naftol por 15 reuniones.

7.a carrera. — M. Ocampo (Brooklyn) reclamó contra V. 2.o Jara, (Cherry Queen); y éste y G. Toro, (Radical) contra L. Espinoza, (Morelos) por estorbarlos en los 800 metros.

Se suspendió a Espinoza por una reunión en el Hipódromo.

8.a carrera. — Se autorizó el cambio de la monta de Loncolil; y se multó al jinete R. Zamudio en $ 100.

M. Ocampo, (Loncolil) reclamó contra O. Maira, (Correggio) por estorbarlo en la curva final Casual.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista pesada)

Primera carrera.— Premio MOINA.— Serie A. —1.200 metros.— $ 9.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o RENAIQUITO, con 53 kilos, por Omer Emeth y Faramalla, del señor G. Jiménez. Jinete E. Farías	5322	2242
2.o Norfolk 56, C. Cruz	919	668
3.o Greenwich 53, R. Castillo	4208	1526
4.o Lisímaco 56, J. Araya	1589	1070
Burócrata 53, J. Zapata	740	326
Clipper 54, E. Canales	157	117
Teutón 53, F. Gómez	987	681
El Chico 56, M. Quezada	3424	2442
Happy Birthday 56, F. Poblete	1044	563
Kosake 54, G. Toro	622	246
Nilque 53, J. Díaz	82	57
Pancho Chúcaro 56, J. A. Herrera	1720	75
Prolán 56, J. Silva	3246	1752
Samaniego 56, Ab. Silva	116	87
	22566	11953

Ganada por 4 cuerpos; el 3.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.16.
Preparador del ganador: Art. Muñoz.
No corrió Conde Mitimiti.
DIVIDENDOS: $ 17.80 y 9.20; 19.70; 11.10.

Segunda carrera.— Premio MOINA.— Serie B.—1 200 metros.— $ 9.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o CHIGUAIHUE, con 53 kilos, por Insulto y La Mascota, del Stud Millaray. Jinete, F. Gómez	605	299
2.o Gran Ministro 53, J. Pérez	915	385
3.o Dick Turpin 54, R. Bustamante	5499	2943
4.o Mac Arthur 54, F. Poblete	575	384
Garbón 56, J. A. Herrera	368	136
Garófalo 56, J. Morales	656	330
Kucarro 53, H. Cariceo	1844	1383
Mepe 53, R. Castillo	643	394
Mickey 56, J. Araya	1504	729
Micro 56, L. Jara	683	394
Pagliacci 53, E. Farías	4796	2021
Neófito 56, Ab. Silva	745	470
Pelinkovac 53, E. Vega	185	148
Peso Fuerte 53, B. Sandoval	377	232
Strand 56, G. Sepúlveda	2857	1432
Tauro 53, L. A. Urbina	3732	1674
	25944	13532

Ganada por 3 cuerpos; el 3.o a 4 cuerpos.
Tiempo: 1.15 3|5.
Preparador del ganador: S. Hernández.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 179.90 y 43.30; 30.90; 9.20.

Tercera carrera. —Premio MATAQUITO.— De eliminación. —1.500 metros.— $ 8.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o KAZAN II, con 63 kilos, por Bis y Korina, del señor F. Peralta. Jinete, M. Quezada	1357	523
2.o Rosamona 47, C. Cruz	840	527
3.o Mi Socio 51, R. Zamudio	10126	4720
4.o Rusa 58, F. Gómez	1309	849
Carey 46, J. Díaz	447	291
Excepción 57, M. Araneda	1713	1224
Baquedano 56, V. 2.o Jara	6619	2906
Garcilaso 49, H. Cariceo	2190	1102
Tulahuén 47, E. Urbina	1819	1223
Ordenado 46, E. Vega	756	484
	27232	13971

Ganada por 3 cuerpos; el 3.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.37 4|5.
Preparador del ganador: F. Peralta.
No corrieron: Charlo y Las Delicias.
DIVIDENDOS: $ 9.90 y 20.60; 23.40; 7.

Cuarta carrera.— Premio MORFEO.— 4.a serie — 1.200 metros.— $ 7.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o MARISOL, con 49 kilos, por Samuray y Mar y Cel, del Stud Lima. Jinete, R. Castillo	2239	1260
2.o Tongoy 53, G. Sepúlveda	5496	2333
3.o Karacho 46, J. Díaz.		
4.o Noa 46, G. Retamal	1137	680
Bella Sombra 56, M. Quezada	7236	2847
Cutty Sark 55, R. Cárdenas (Rodó)	4216	2246
Jardinera 55, O. Maira	2311	1238
La Imperial 55, J. A. Herrera	723	354
Taramcano 55, S. Sánchez	816	390
Armonía 54, J. Araya	4383	2351
Quitobal 54, J. Moralesc	3517	2070
Noctorella 52, F. Gómez	5156	2816
Qué Hubo 47, J. Alcaide	976	496
Ruca Cura 47, E. Freire	649	256
Bola Vista 46, R. Zamudio	2551	1392
Lentejón 47, M. Barra	308	216
Ruskala 46, J. Vargas	333	242
	43395	22053

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.16 4|5.
Preparador del ganador: P. Rojas.
No corrieron: Hibou, Don Richard, Francia Noctovisina y Pepita.
DIVIDENDOS: $ 81.30 y 23.50; 14.80; 32.90.

Quinta carrera.— Premio MORFEO.— 3.a serie. — 1.200 metros.— $ 7.500 al 1.o.

	G.	P.
1.o MAYORAL, con 53 kilos, por Norton y Sangría, del señor G. Valenzuela. Jinete. J. Araya	3954	2122
2.o Sieteblanco 56, V. 2.o Jara	4871	1845
3.o Selénica 47, E. Freire	540	282
4.o Arráncate 52, G. Retamal	5203	2172
Ana de Austria 56, L. Ahumada	355	154
Olímpico 53, J. A. Herrera	3003	1210
Babor 53, J. Carrasco	6937	2383
Espiga 52, E. Canales	812	566
Naftol 52, C. Araos	2952	1693
Tío Sam II 52, R. Castillo	2560	1356
Chaqueño 51, C. Cruz	3025	1408
Fred Astaire 51, M. Ocampo	3204	1551
Granadero 51, J. Marchant	3739	1419
Quilicura 51, R. Bustamante	6037	3024
Farnesio 50, F. Gómez	1933	1006
Vindicador 50, R. Zamudio	5426	2326
Pepe Vila 49, H. Cariceo	652	387
Barcarola 47, M. Manmiquez	186	97
Infiel 47, L. Jara	7898	3998
Allipén 46, B. Sandoval	3371	1889
	66649	30894

Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.15.
Preparador del ganador: G. Valenzuela.
No corrieron: Aligator, Mollendo y Moneda
DIVIDENDOS: $ 70.70 y 22; 24.60; 133.10

Sexta carrera.— Premio PATRIA.— Clásico.— 1.500 metros.— $ 50.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o MALAYO, con 56 kilos, por Himalaya II y Barcelonetta, de la señora María M. de Bustamante. Jinete E. Castillo	36294	8238
2.o Fígaro 56, R. Donoso	4012	2491
3.o Nicanor 56, F. Gómez	852	668
4.o Belgrano 56, M. Quezada	2946	1691
Kos Kosu 56, V. González	777	590
Macanudo 56, J. Marchant	2871	1753
Monólogo 56, J. A. Herrera	820	384
Wellington 56, O. Ulloa	7279	3747
Chinelas 54, A. Vásquez	1563	1281
Tipperary 54, J. Araya	1618	1109
	59032	22162

Ganada por 5 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.34 4|5.
Preparador del ganador: J. E. Bustamante.
Corrieron todos:
DIVIDENDOS: $ 6.80 y 6.50; 10.10; 23.20

Séptima carrera.— Premio MORFEO.— 1.a serie. — 1.200 metros.— $ 9.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o L'EPERON, con 48 kilos, por Himalaya II e Izarcharra, del señor F. Villa. Jinete, J. F. Marchant	21601	6392
2.o Calatayud 55, V. González	21037	6234
3.o Radical 51, G. Toro	7604	3544
4.o Cherry Queen 56, V. Jara	6730	2546
Brooklyn 52, M. Ocampo	7217	3089
Las Tiendas 52, R. Zamudio	5680	2307
Obligada 51, J. Araya	2306	1410
Malilme 50, J. S. Olivares	7304	2346
Morelos 50, L. A. Espinoza	3668	1512
	84207	29890

Ganada por 4 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.14 4|5.
Preparador del ganador: F. Villa.
No corrió Corredor.
DIVIDENDOS: $ 16.30 y 7.30; 7.40; 9.20.

Octava carrera.— Premio MORFEO.— 2.a serie. 1.200 metros.— $ 8.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o CANTINELA, con 53 kilos por Aretino II y Cantavieja, del señor Federico Vial. Jinete, J. F. Marchant	16505	4554
2.o Toca 49, L. Jara	9952	3448
3.o Canteras 50, H. Cariceo	2555	1138
4.o Liverpool 52, V. González	7693	3749
Oración 60, M. Quezada	1261	625
Abrojito 58, J. Carrasco	9268	2892
Correggio 52, O. Maira	5970	2123
Loncolil 51, M. Ocampo	15440	3652
Ahora Sí 49, C. Cruz	3539	2720
Sultán 47, J. Gaete	5107	2065
	77091	28041

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos
Tiempo: 1.15.
Preparador del ganador: C. Covarrubias.
No corrió Esterlina.
DIVIDENDOS: $ 19.60 y 9.90, 11.50, 24.90.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

TECHO FONOLITA, OCASION. Arauco 565. 18 Sept

MADERAS TERCIADAS SURTIDO completo a precio bajo San Francisco 165. Casilla 2635. 31 Agt

PINTURAS PREPARADAS EN colores café, rojo, verde, plomo, precios muy bajos, ofrece Matucana 551. 31 agto.

PRENSAS HIDAULICAS Y A tornillo para fabricar baldosas moldes para tubos, curvas, piletas de cemento, ofrece a precios sin competencia. "Fundición Grajales". Santiago. Casilla 1794. 31 Agto

TALLERES "FENIX" PUERTAS, ventanas. Ahora: San Antonio 816. 19 Sept.

SEÑORES PROPIETARIOS, TIErras en colores, pinturas preparadas ofrece Almacén de Pintura "El Faro". San Pablo 1222. 9 sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS. Ferrer?San Luis de Francia 1650, entre Maule y Ñuble. 26 Sep

PISARREÑO NUEVO, OCASION. Madrid 944. 26 sept

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, ocasión. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1|2'. Irarrázaval, frente Plaza Ñuñoa.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOda clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALErías, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos.— San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STANdard, gran surtido. Mapocho 3138. Teléfono 94601.

FIERRO USADO TODAS CLASES, vigas doble T., pino oregón y otros materiales demolición encontrará a precios convenientes. San Diego 1260.

¡¡¡MADERAS!!! 500.000 MANGOS escobas. Nueva Barraca "San Martín", pino para palas, mañío, alerce. San Martín 870. Fono 63816.

BODEGA M TERIAles!!! Demoliciones, vendo toda clase materiales usados para construcción. O'Higgins 1265, casi esquina Independencia

¡¡¡TABLAS SURTIDAS, NUEVAS, precios bajos, alambre, fierro, pernos, Fittings, rejas etc. San Diego 1671!!!

21.— Metales y minerales.

DEPOSITO DE ROMANAS BAlanzas y metales. Chacabuco 29, B. Teléfono 91301. 15 Sept

22. Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

TRANSMISIONES, EJES DESCANsos, consolas, machones, poleas de acero "American" correas uniones y pastas para correas. Ofrece Kupfer Hnos. S. A. C. Libertad 58. 3 Sep

DE OCASION VENDO TALADRO de columna, de cuatro velocidades con ejes y poleas. Avda. General Velásquez 0137.

23.— Máquinas de escribir y coser.

$ 1.500 VENDO MAQUINA TOmar puntos medias. San Antonio 527. Dpto. 29, teléfono 33286. 11 Ag

24.— Muebles, menajes y artículos sanitarios.

COMPRO ANTIGUEDADES, OBjetos de arte, muebles, curiosidades. Teléfono 68924. Amunátegui 252. 31 Ag

LIQUIDACION, FABRICA DE Muebles, dormitorios comedores, hall, a menos de costo: próximo remate. Seminario 598. 31 agt

FAMILIA ARGENTINA: VENDE dormitorio terciado, comedor Bombé cubiertas cristal negro, confortables, muchos muebles sueltos. Grandes facilidades pago. Serrano 283. 15 sep.

URGENTE VENDO DORMITORIO $ 1,200; comedor, 1,500; salita, 500. Santa Rosa 563. 9 sept.

URGENTISIMO VENDO COMEdor 9 piezas $ 1,100; dormitorio terciado $ 1,500, salita $ 500, hall $ 800. Serrano 188. 15 sept.

MUEBLERIA "LA CAPITAL" MOneda 952, ofrece a precios rebajados dormitorios comedor hall, con grandes facilidades de pago. Surtido de géneros y felpas. 31 Ag

COMEDOR LUJOSO ENCHAPAdo, muy elegante. Santa Rosa 745. 31 Ag

REGIO DORMITORIO ENCHApado en Palo Rosa, muy fino, con marquesa. Santa Rosa 745. 31 Ag

CAMBIO MUEBLES ANtiguos, viejos, por modernos. Doy facilidades. Fono 51583 .. 31 Ag

CREACIONES EXCLUSIVAS MUEbles de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fábrica de Muebles Las Delicias Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro establecimiento, el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. 31 Ag

¡¡OCASION!! VENDO AMOBLAdos dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 3 Sep

LINDO DORMITORIO TERCIAdo, con marquesa. Santa Rosa 745. 31 Ag

¡¡OCASION!! VENDO URGENTIsimo, dormitorio, 580; otro 380; salita, comedor confortable, roperos, marquesas, mesa, silla. Portugal 36. Teléfono 31251. 9 Sep

LOS MEJORES MUEBLES MIMbre, gran surtido, los encuentra San Diego 33. Precios fuera toda competencia. Cunas, cochecuna, sillas, coches, andadores, papeleros, cambuchos ropa, costureros. 3 Sep.

REGIO LIVING HALL, CON COjines. Santa Rosa 745. 31 Ag

¡¡¡COLCHONES!!! LANA Colchonería Francesa, refacción domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 7 Sept

LA NACION

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICOS, PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

Presidente del Consejo	Fono N.o	82336
Director	" "	68474
Subdirector	" "	82227
Gerente	" "	60591
Crónica	" "	67036
Jefe Avisos	" "	88607
Portería	" "	82222
Cables	" "	82223
Crónica	" "	82224
Deportes	" "	82225
Talleres	" "	82226
Fotografía	" "	83740

MUEBLERIA "HOLLYWOOD".— Bandera N.o 166. Muebles modernos, precios bajos. Créditos sin recargo. 18 Sept

FAMILIA EXTRANJERA VENDE urgentísimo, dormitorio 380; otro 450; amoblado comedor 580; hall confortabe, ropero, mesas, sillas. Lira 933. 10 Sept

CASA PARTICULAR VENDE URgente dormitorio 1.800; comedor, 1.500; salitas 500. Santa Rosa 563. 10 Sept

OCASION VENDO URGENTISIMO dormitorio 380; otro 580; comedor, confortable, salita, marquesas, mesa, sillas, ropero. Carmen 173. 9 Sept

"VIAJE URGENTISIMO", AMOblados dormitorios, comedor, $ 550, catres bronce par marquesas, $ 150; emperatriz, divánçama, roperos, $ 100; amoblado cuero, living 250; confortables 360; cocina gas, baño, cochecuna, colchón lana $ 90, juego lavatorio peinador 60 reno fero 150, aparador, vitrina, sillas 120, paragüero 80. San Martín 945. 31 agt

$ 3.500 VENDO AMOBLADO COMpleto de dormitorio, 6 piezas, espejos y cristales biselados. Benavente 627. Tel. 68670. 31 agosto

OCASION VENDO: DORMITORIO, comedor confortable, lámparas, muebles sueltos. Lord Cochrane 180. 12 sept.

BAÑOS ENLOZADOS DESDE $ 1.200; W. C. completo desde $ 330; lavatorios, $ 180; bidet, $ 7.50. Manuel Montt 2852. Estación. 15 sept.

25.— Modas e interé para el hogar.

PIELES FINAS, GRANDES FACIlidades de pago curtidos teñidos trabajo garantido. Providencia 1236

HILOS TODAS CLASES, LANAS, botones, paquetería en general. Rosas 1430. 4 sept.

ARTICULOS CORSETERAS BARbas broches, correderas, ribetes, elásticos, encajes, cordones, tules, desde cualquier cantidad. Rosas 1430. 4 Sept.

PIELES "EL CANADA" SURTIDO capas, boleros, abrigos. Hechuras, transformaciones. Precios rebajados. Merced 301. 18 sep

"CALZADO REGIO". ERNESTO Zúñiga anuncia a su distinguida clientela su traslado a Monjitas 877, 2.o piso, al llegar a Plaza de Armas. 4 Sept.

VENDO LINDO Y FINO TRAJE novia, ocasión. Almirante Barroso 83 B.

$ 30, JUVENILES BICOCAS CON flecos; $ 40 modelos en estilos nuevos, $ 100 fieltros muy finos. Arreglos $ 20. Verdadera realización. Olmos Hnos., Moneda 890 esquina Estado. 11 sept

FANTASIAS EN AROS PULSEras, collares, prendedores etc., a precios de réclame, sólo esta semana. Pañuelos finos desde $ 5. Mañanitas de lana desde $ 35. Olmos Hnos., Moneda 890 esquina Estado. 11 sept.

RECIBO TODA CLASE DE BORdados a mano. Especialidad en mantelería y juegos de cama. Precios médicos. Coquimbo 1067, casa N.o 6. 1.o set.

26.— Mudanzas y transportes.

TRANSPORTES DENTRO Y FUEra de Santiago, manejado por su propio dueño. Fono 89589.

27.— Negocios e instalaciones.

INSTALACIONES, TODA CLASE negocios ejecútanse, precios bajísimos. Gálvez 128. Sept. 6

VENDO FARMACIA, BARRIO ÑUñoa, excelente situación. Escribir a J. R. Correa. Casilla 81-D. 2 Sept

28.— Objetos y animales perdidos

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL recibo de depósito N.o 328, de fecha 9 de julio de 1934, de la Cía. Chilena de Electricidad, extendido a favor de Mauricio Lam y Cía., se notifica haberse dado el aviso reglamentario a dicha compañía.

29.— Personas buscadas.

SEÑORA NECESITA QUE SE LE ayude con lo que puedan, ya que ella se encuentra en un estado inconveniente para desempeñar cualquier empleo. Ruego dirigirse a Santiago Watt. María Luisa Jone V. 1890. (Exposición). 31 Ag

30.— Préstamos, acciones y bonos

VENDEMOS PROPIEDADES, CAja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16 Fbe. 43.

DINERO PARA HIPOTECAS, DES de $ 10.000 ofrece constantemente. Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca. Morandé 291. 31 agosto

¡¡¡CASA DE OCASIONES!!! ROpa hecha para caballeros; ternos, Palm Beach, ambos y pantalones, nuevos y poco usados, casi nuevos. Hechos de sastrería de primera en todas tallas, nacionales e importados a precios baratísimos. ¡¡El camino más lejos le conviene!!. Brasil 253, bajos. 8 Sept

PROPIETARIOS: DINERO LISTO hipotecas urbanas y rurales, lo que se solicite.— DEL RIO, Bandera 552. 1.o sept

31.— Productos medicinales.

CONTRA TOSES, BRONQUITIS, Pectoral "AS". Base Tiocol-Codeína. 31 Ag

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS desinfección vías urinarias, como aporte tratamiento gonorrea. Base: Hexametinentetramina Cubeba. 31 Ag

"GASTRISAN" RECOMENDADO para contrarrestar males estómago, como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base Anestisina alcalinos. 31 Ag

CEREBROL ESTIMULANTE EFIcaz, reanima personas debilitadas, exceso trabajo físico, mental. Base: Fósforo. 31 Ag

32.— Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios. Santo Domingo 1249. 20 Mzo 43

COMPRO CASAS CHICAS Y grandes, urbanas y rurales, siendo precio comercial, negocios rápidos. Del Río.— Bandera 552. 1.o sep.

CAPITALISTAS RECIBO DINERO, partidas chicas o grandes para colocarlo en hipotecas, respondiendo del capital, pago puntual de los intereses, la oficina se responsabiliza por contar con la suficiente solvencia.— Del Río. — Bandera 552, Casilla 2313, Teléfono 69693. 1.o sept.

33.—Propiedades venden.

VENDEMOS FUNDOS CAJA PROpietarios Santo Domingo 1249. 16-11-43

REPARAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Santo Domingo 1249. 16-11-43

VENDEMOS PROPIEDADES, CAja Propietarios Santo Domingo 1249. 16-11-43

$ 100.000 TRASPASO BUNGAlow Población Atacama, reconociendo deuda $ 60.000. Caja EE. Particulares. Tratar con su dueño: Moneda 1367, oficina 6. 31 Ag

280.000 VENDO ESPLENDIDO bungalow, en Monseñor Eyzaguirre, 4 dormitorios, toilette completa. Tratar E. Parada S. Huérfanos 761 of. 5

EN CISTERNA VENDO SITIO ESquina 29.60 x 26. Datos: Eleuterio Ramírez 1136. 2 sept.

$ 25.000.00 VENDO TERRENO gran porvenir, 1.100 m.2, frente dos calles, Tte. Bello y Vivaceta, una cuadra góndolas 36. Facilidades, sin intermediarios. Tratar Av. Perú 920. 31 agto

$ 120.000 CARTAGENA, VENDO CAsa construcción sólida 20 x 30, seis piezas, servicios, calle Casanueva 395.— DEL RIO, Bandera 552. 1.o sept.

$ 160.000 VENDO GRUPO DE TRES casos, buena renta, Benavente próxima Manuel Rodríguez.—DEL RIO, Bandera 552. 1.o sept.

Sitios

¡¡¡CONSTRUCCIONES POR CAjas y a particulares!!! Oportunidad para empleados. Si no tiene sitio, le proporcionaremos el suyo, 10-12 1|2. 6-8. Teatinos 446, 2.o piso C. — Arquitectos. Teléfono 80462. 5 sept.

34.—Propuestas públicas y particulares.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas. — Departamento de Hidráulica. — Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras de ampliación del alcantarillado de San Carlos, las que se abrirán el 10 de septiembre, a las 16 horas. Bases y demás antecedentes en la Oficina de Partes. Santiago, 30 de agosto de 1942. — El Director del Departamento. 9 set.

COMPRO

50.000 propiedad esquina.
70.000 contado, cerca movilización.
95.000 contado, entre Arturo Prat y V. Mackenna.
90.000 contado, entre Matta, Portugal, V. Mackenna y San Ignacio.
90.000 contado, a una cuadra, Gran Avenida.
1.700.000 contado, casa para demoler, sector central.
1.000.000 contado edificio renta.
600.000 a 700.000 contado edificio renta.
300.000 contado, edificio de renta o dos casas sector central.
180.000 contado cualquier barrio.
250.000 contado, urgente.
200.000 contado, prefiero con hipoteca.
160.000 contado. Ñuñoa, cerca de carro.
80.000 mitad contado, resto facilidades.
35.000 a 100.000 compro por Caja de Carabineros.
400.000 a 300.000 compro por intermedio Caja EE. Particulares.
35.000 a 150.000 compro por Caja de Ferrocarriles, tramitación rápida.
200.000, 50.000 al contado, saldo plazo, casa antigua, dos patios, para industria.

VENDO

1.750.000 gran casa, inmediata Plaza de Armas, con facilidades.
1.450.000 gran residencia, próximo a Forestal.
480.000 casa asísmica, inmediata a Avda. Santa María.
357.000 gran cité, con 10 casitas y dos grandes locales. Renta: $ 3.500 mensual, sector Recoleta.
630.000 cité con espléndidas casitas, San Luis. Tres cuadras Independencia.
474.000 cité cerca Parque Cousiño, con 23 casitas y gran sitio.
55.000 Madrid; 60.000 casita y sitio de tres mil quinientos metros, V. Mackenna, La Florida; 72.000 bungalow Avda. Pirámides, próximo a Gran Avenida; 60.000 San Francisco altura "Lo Ovalle"; 95.000 Lezaeta, próximo a Recoleta.
140.000 Maipú, seis habitaciones y dependencias.
115.000 bungalow próximo a Gran Avenida, tres dormitorios y dependencias.
120.000 Gran casa con nueve habitaciones y dependencias Roberto Espinoza cerca Nataniel y Lord Cochrane.
160.000 dos casas de renta Copiapó. Utilidad: 2.000 mensual.
160.000 Gay y Domeyko
180.000 casa Bascuñán Guerrero, para residencial.
190.000 vendo al contado chalet asísmico, Avda. Antonio Varas, barrio alto.
190.000 Esperanza, inmediato a Catedral, buena casa.
280.000 gran casa para colegio de dos pisos, Chile-España, Ñuñoa, construcción asísmica, con facilidades.
270.000 Santa Rosa, dos casas de renta, cerca Avda. Bernardo O'Higgins.
350.000 bungalow nuevo, el Golf; 300.000 bungalow Vicente Reyes, Ñuñoa.
360.000 bungalow, calle Dalmacia, próximo M. Montt y M. Claro.
450.000 chalet dos pisos, Avda. Holanda, Ñuñoa, facilidades.
500.000 chalet Eusebio Lillo.

ARRIENDOS

Tenemos casas en todos los barrios y de todos los cánones.

COMPRAMOS: FUNDOS, CHACRAS y PARCELAS

ADMINISTRACION DE BIENES Y PROPIEDADES

Memorándum de "La Nación"

AGOSTO

31

LUNES

SANTO DE HOY:
RAMON
SANTO DE MAÑANA:
ARTURO.

BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 30).— Mínima: 7,5.o C. a las 4 horas 40 minutos.
Máxima: 16,4.o C. a las 15 horas 59 minutos.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 30).—Mínima: 28% a las 15 horas 10 minutos.
Máxima: 90% a las 8 horas 10 minutos.
SOL: Sale a las 7 horas 3 minutos. Puesta a las 18 horas 14 minutos.
LUNA: Puesta a las 10 horas 29 minutos.
FASE: Cuarto menguante el de septiembre próximo.

BOLETIN DEL TIEMPO
Redactado a las 20 horas del domingo 30 de agosto de 1942)

Se ha observado tiempo nuboso con precipitaciones ligeras y vientos del norte entre Talcahuano y Puerto Montt. En el resto del territorio se mantuvo el buen tiempo con nublados parciales.

APRECIACION GENERAL

Habrá mal tiempo con lluvias y vientos fuertes del Norte entre Talcahuano y Llanquihue, con probabilidades de que la perturbación se extiende hasta parte de la zona central. En el Extremo Sur y Zona Norte seguirá el buen tiempo.

PRONOSTICO
(Para el lunes 31 de agosto)

ARICA a COQUIMBO.—Bueno. Nublados parciales. Vientos del Suroeste.
ACONCAGUA a MAULE. — Variable. Nubosidades, precipitaciones y vientos del Norte de preferencia en el sur de la zona.
CORDILLERA (Central). — Variable. Tendencia a nevada.
ÑUBLE a CHILOE.— Lluvias y chubascos. Vientos fuertes del Norte.
GUAFO a EVANGELISTAS —Nublados parciales. Vientos del Suroeste.

TURNO DE BOTICAS

Del 29 de agosto al 5 de septiembre, estarán de turno las siguientes farmacias:

"Ecuador", A. v. de Pfaffenbiehler. San Pablo 1277; "Italiana", P. Escobar, San Pablo 2402; "Andraca", A. de Andraca, Mapocho 4223; "Alemana", F. Fuentes, Matucana 643; "Aurora", N. González, O'Higgins 3503; "Otero", M. García. Merced 388; "Milano", J. Galleguillos, O'Higgins 2477; "Troncoso" P. Troncoso, Agustinas-Teatinos; "Mayo", A. Yazigi, 21 de Mayo 706; "Alhambra", L. Vivanco, Lira 703; "Imperial", E. Venegas, Bascuñán 699; "Escobar", A. Escobar, Franklin 997; "Santa Rosa", F. Ghiglino, Santa Rosa 1398; "San Miguel", E. Toledo, Portugal 1980; "La Nación", R. de la Vega, Bolívar 298; "Argentina", S. Kirberg, San Diego 1501, "Scott", B. Seselowski, Avda. Matta 1399; "Burgos", G. Burgos, Gran Avenida 4755; "Andes", P. Villalón, Gran Avenida 2965; "Cruz Blanca", P. Vuskovic, Avda. Ossa 13; "Bulnes", L. Espinoza, Borgoño 311; "San José", M. Vera, Pedro L. Cuadra 1119; "Los Leones", S. de Baeza, Providencia 2415; "Noli", Ghiglino y Cía.. Providencia 1304; "Monax", Oxman y Cía., Recoleta 1501; "Contador", B. Contador, Independencia 2268; "Recasol", D. Solar, Sevilla 1505; "Peña", J. Peña, Independencia 556; "Santa Filomena" A. Trivelli Santa Filomena-esq. Loreto; "Juica" A. Juica, Avda. Condell-esq. Santa Isabel; "Radium", R. Saa Avda. Manuel Montt 2562.

LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública San Francisco 80, teléfono 69191. Posta N.o 2 de la Asistencia Pública. Maule esquina de Chiloé, teléfono 85408. Posta N.o 3 de la Asistencia Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838. Asistencia Pública Ñuñoa. Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017, teléfono N.o 61548. Asistencia Pública de Providencia Manuel Montt N.o 803, teléfono 29953; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151; Bombas 61171.

BIBLIOTECAS Y MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL. — Avenida O'Higgins, entre MacIver y Miraflores. Funciona: SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL. — Biblioteca Industrial. — Moneda 159, diariamente de 9.30 a 12 y de 14.30 a 18.30 horas menos los sábados. SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA — Abierta al público de 9 a 12.30 y de 14.30 a 20.30 horas en Moneda 759.
MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal de Agricultura, abierto todos los días de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.
NACIONAL DE BELLAS ARTES. — Palacio de Bellas Artes, Parque Forestal, abierto

TELEGRAMAS SOBRANTES

En el Telégrafo del Estado hay los siguientes:
Cochamó, Rosa Ara; Talca, Rosa Toledo; Playa Ancha, Rosa de Pérez; Iquique, Rosa López; Valdivia, Manuel Agüero; Lima, Nadal Rodillo; Valparaíso, Merque; Copiapó, David Vásquez; Tocopilla, José Vásquez; Melipilla, Raquel Solís; Copiapó, Amelia Sepúlveda; Chillán, Luis Retamales; Punta Arenas, Pedro R. Pizarro; Hualañé, Rosa de Duque; Lonquimay, Olga Mejías; Iquique, Rosa Aguayo; Gualleco, Luis Ramírez; Curicó, Pepe Moreno; Valparaíso, Rosa Opazo; Antofagasta, Rosendo de Santiago; Valparaíso, Rosa Pérez; Angol, Arturo Saldías; P. Arenas, Carmen Soto; Curicó, Angel Fernández; Illapel, Teófilo Daved; La Paz, Amelia Echiburú; Quillota, Rosa Guerra; Valparaíso, Marta Espinoza; Valdivia, Carlos Ruiz; Vicuña, Carlos Villegas; Valparaíso, Manuel Urtubia; Pelequén, Jaime Barros; pelequén, Párroco.

todos los días de 9.30 a 12 y de 14.30 a 17 horas.
HISTORICO NACIONAL. — Moneda 620, abierto todos los días a las 18 horas. Las Secciones de Historia Civil y Militar han sido instaladas en Miraflores 50.
12 a 7.

De 14 a 14,15 horas

ARREGLAMOS BOTAS. AVDA. MATTA 1135. Fono 68062

TALLERES PIRAMIDE. JULIO PRADO 1771. FONo 48155.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO. IRARRAZABAL frente Plaza Ñuñoa.

JORGE A. ARREGLA BATERIAS. ROSAS 2051.

FIERRO USADO, TODAS CLASES. S. DIEGO 1620

CAJAS DE MADERA. RONDIZZONI 1510. FONO 50286.

ANTICIPESE A DISPOSICIONES. CUMMING 44. Fono 95058.

TABLAS SURTIDAS. SAN DIEGO 1671.

EL TESORO DE LA JUVENTUD. ESTADO 56.

MATERIALES DE CONSTRUCCIONES. MORANDÉ 862. Fono 68776.

De 22 a 22,15 horas

CUYES NECESITAMOS. PORTUGAL 517.

ACEITE DOS BANDERAS. AGUSTINAS 1930.

COLCHONES DE LANA. SAN DIEGO 8. FONO 86259.

VENDESE REGIO COMEDOR. SANTA ROSA 446.

REGALO TEJAS, ADOBES. MUNICIPALIDAD Providencia.

BRILLANTES, ORO. HUERFANOS 1151. FONO 89830.

SUELERIA SAN FERNANDO. BASCUÑAN 33.

ALIMENTOS PARA CHANCHOS. BORJA 99. FONO 91332.

OCASION VENDO DORMITORIO. PORTUGAL 36 Fono 31251.

UN AVISO IMPORTANTE. MOLINA 801.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

AGUSTIN LOPEZ S.
Compañía 1325.
27 enero

SANTIAGO LAZO
Huérfanos 1294, 2.o piso
9 Sep.

MEDICOS

DR. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago — Hígado
Broncopulmonares, Diabetes
Consultas de 2 a 5
Almirante Barroso 57
16 Sep.

DOCTOR CASTAÑON
Exclusivamente pulmón
Consultas: 6 a 7
Agustinas 1269, edificio LA NACION, cuarto piso

DR. LOIS
San Joaquín 0365, por Vicuña Mackenna, cerca Avda. Condell.
Urinarias: 2 a 4.
Fono 48406.
20 Sep.

PROFESOR STUTZIN
Ex Director Hospital Berlín.
Riñón, vejiga, urinarias, perturbaciones psicofísicas, glandulares. Impotencia (Sexología)
Telefonear 61473 Ahumada 47.
26 Sept.

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista corazón, pulmón
Rayos X. Estómago. Sífilis
Avda. Bernardo O'Higgin 2294
3.30 - 6.30
Telefono N.o 94092
16 Sept.

Dr. RAFFO SIVORI
Medicina interna
Rayos X
Agustinas 619 Teléfono 31216
Sep. 3

FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago
Rayos X
Nataniel 426.— Teléfono 63975
31 agosto

DR. DRINBERG
Enfermedades niños
Consulta: 2.30 a 5.
Santo Domingo 2988. Fono 90188
25 Sept.

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroides
Moneda 1541. — Teléfono 82149
31 agt

DOCTOR DIMITSTEIN
Exclusivamente enfermedades señoras. Parto. Rayos X
Diatermia
Ahumada 47
31 Agosto

DOCTORA BEHM
Ahumada 47.
12 sept.

GASTON RAMIREZ
Piel — Venéreas
San Isidro 65
Sep. 4

DENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes, placas modernas
De 3 a 7, edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos: 82222 47506

Dr. ARMANDO RODRIGUEZ
9.12 — 3.7 1|2
Cirujano-Dentista
Bandera 620, tercer piso, Of. 7.
Placas completas sin paladar.
Sución neumática.
Teléfono 80978.
3 Sept.

Dr. CLEMENTE MIRANDA P.
Cirugía Bucal
Andrés Bello 976— Fono 68947
16 Sept.

MECANICOS DENTALES

DENTADURAS
Placas, composturas, dos horas
Precios módicos— Barahona
San Francisco 120
20 Sept.

OPTICOS

OPTICA
OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos
Bandera 290
10 Sept.

MATRONAS

BLANCA FISHER
Avenida España 60
Teléfono 92788
3 Sep.

BLANCA PINEDA
Consulta gratis
Recibe pensionistas.
San Diego 267.
31 Agst.

SEÑORA PHERINI
Atiende enfermas provincias.
Cochrane 95.
7 Sept.

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época
Tratamientos casos urgentes
General Mackenna 1038
Departamento 1
Fono 85132
31 Ag

AMELIA MATUS
Tratamientos especiales
Avenida España 441
Fono 94104
Sep. 3

LA NACION

Santiago de Chile, lunes 31 de agosto de 1942

HORACIO HEVIA LABBE
Presidente.

Domingo Melfi D. Director.
Eleodoro E. Guzmán F. Gerente.

TIERRAS FISCALES DE MAGALLANES

Las incidencias a que diera motivo, hace algún tiempo, la aplicación de la Ley N.o 6,152 relativa a las tierras fiscales de Magallanes, han inducido al actual Ministro de Tierras y Colonización a tomar determinaciones tendientes a suprimir las deficiencias de la ley mencionada, por medio de reformas en que deberán estar armonizados los intereses del Fisco con los de los propietarios, a fin de que los beneficios de una mejor y más atinada legislación eviten en lo sucesivo las causas que dieron origen en otras oportunidades a actos contrarios a la buena administración de los bienes fiscales y a la moral funcionaria.

Para este efecto. el Ministro del ramo ha enviado un oficio al presidente del Senado, en el cual le expresa la necesidad de modificar las actuales deficiencias de la ley cuando se realice el estudio del proyecto en que se han considerado otras reformas y modificaciones. Estas sugerencias se refieren, en especial, a determinar que ninguna persona natural o jurídica, podrá tener en arrendamiento más de un lote de los tipos que la ley señala en sus letras a) y b) ni conjuntamente un lote a) y un lote b), única manera de evitar la acumulación en una sola mano de una extensión de terrenos fiscales superior en superficie a la que la misma ley tolera en uno de sus artículos. En esta forma se evitaría todo dolo o vicio proveniente de una falsa aplicación legal, y quedarían mejor determinados los derechos de los arrendatarios u ocupantes para obtener, a cualquier otro título, la clase de terrenos comprendidos en las letras c) y d) de la misma ley, situación en la cual se encuentran actualmente muchos terrenos en Magallanes.

Otra de las proposiciones del Ministro de Tierras y Colonización, que tiene destacada importancia y que podría considerarse como una manera de dar mas elasticidad a la aplicación de los preceptos contenidos en este cuerpo legal, es la que se refiere al propósito de agregar al final del artículo 5.o de la Ley N.o 6,152, un inciso en que se establece que "en casos especiales y que se justifiquen, a juicio del Presidente de la República, los lotes de la clase b) se podrán dar en arrendamiento directo en las mismas condiciones y forma que esta ley determine para los lotes de la clase a)". Esta facultad que se proyecta dar al Primer Mandatario ha de servir, sin duda, para que haya una fiscalización más eficiente y responsable en lo que se refiere a la aplicación de la ley, y viene a confirmar los arraigados propósitos del Gobierno de velar por las buenas y correctas prácticas de la Administración Pública.

Contempla también el proyecto del Ministro la mejor manera de evitar los vicios que las deficiencias de la actual ley permiten en todo cuanto se refiere a una más eficiente selección de arrendatarios, de modo que no sean sino ciudadanos aptos y laboriosos los que alcancen los beneficios de esta legislación especial, sin consideraciones ajenas a los bien entendidos intereses nacionales. Es esta una reforma substancial que habrá de servir para evitar todo vicio proveniente de intervenciones políticas o partidistas.

Asimismo, son de igual interés y trascendencia todas las otras reformas contempladas en el proyecto ministerial, especialmente aquella que determina que las tierras fiscales situadas hasta una distancia de cinco kilómetros contados desde la costa, y de diez de la frontera, sólo podrán ser obtenidas en propiedad, arrendamiento o a otro título legal, por ciudadanos chilenos o sociedades cuyo 75 o|o del capital sea chileno, atinada disposición que no puede ser más oportuna en las circunstancias presentes y en las que pueda depararnos el porvenir.

Entendemos que los propósitos del Ministro de Tierras y Colonización serán bien acogidos por el Parlamento, ya que las modificaciones a la ley sobre tierras magallánicas propuestas por él, fuera de ser equitativas y razonables, habrán de rendir seguros beneficios.

Acción contra la especulación progresiva

Nuestro diario ha señalado, en repetidas ocasiones, el nivel imposible que está alcanzando el costo de la vida. No es que se haya llegado definitivamente a una altura donde ya es dable plantear el dilema entre el suicidio o el bandolerismo. Es que cada día el hombre que habita una casa, que come y que se viste, descubre que — porque sí — los artículos necesarios a su existencia han dado un nuevo salto. Es que a la comprobación anterior se agrega la certidumbre de que mañana sucederá otro tanto y de que nunca se sabrá cuándo esto va a terminar.

Se están estudiando los factores que influyen en el proceso inflacionista. Y, naturalmente, se ha hecho de esto un problema político. Hay una razón de la Izquierda y una razón de la Derecha, lo cual supone dos bandos con puntos de vista antagónicos y deformados. A esto hay que agregar que. poco a poco, se empieza a esbozar una tercera concepción cuyo punto de partida podría ser la declaración reciente del Consejo Económico de Ministros.

No obstante lo anterior, pueden ya señalarse algunos hechos ilustrativos, el primero de los cuales reside en la anarquía generalizada que, desde hace algunos años, se ha adueñado del país. Una vez que ello se pone bien en evidencia, todo lo demás parece derivar naturalmente de una fuente común. En efecto, cuando nadie se cree ligado a nada, ni subordinado a ninguna razón superior, es lógico que mire únicamente hacia sí mismo y que ponga su interés individual por encima de toda limitación moral y de toda finalidad colectiva. Es lógico, igualmente, que desprecie a los Poderes del Estado que no han sido capaces de dominar a las fuerzas de dispersión y que, por su debilidad, han contribuído más que nadie y que nada al establecimiento del caos.

Tenemos entonces el fenómeno a que se refería el senador don Isauro Torres, de las grandes empresas que obtienen utilidades monstruosas. Sin duda, no tan exageradas como a primera vista se ha creído, pero, en todo caso intolerables. Y, paralelamente, tenemos la exigencia de los asalariados en orden a lograr aumentos de remuneraciones siempre crecientes y a pesar de ello, siempre insuficientes.

Dentro de este círculo de delirio — tolerado estimulado, pregonado, a veces. como un triunfo por los mismos que debieran combatirlo — hay sitio para todas las aberraciones. La tienda de lujo, el despacho de la esquina, el carbón. los fideos, las papas, el pescado las flores, el arriendo de la casa, el sobretodo para el invierno y el traje de baño para el verano, la tarifa de la micro, los fósforos, la bencina, todo cuanto existe y todo cuanto se puede imaginar. entra en la zarabanda. La especulación se pasea al lado nuestro por la calle y asoma su rostro insultante al lado de cada necesidad que debemos satisfacer o frente al más mínimo placer en que nos permitimos soñar.

Ya hemos perdido la sensación de que estamos viviendo en la realidad. Y si algo nos consuela es el aspecto de pesadilla de la ronda en que somos arrastrados. Esto nos deja, al menos. la esperanza de que podemos despertar.

El Consejo Económico de Ministros ha dado el primer paso en tal sentido Confiamos en que no será el último

EDUCACION FISICA DE LAS MULTITUDES

Es evidente que el deportismo espectacular burgués, típico producto del mundo capitalista, no ha cumplido ni cumplirá con el objetivo de regenerar la raza por la educación física. Los resortes que lo mueven poco tienen que ver con el fondo del problema.

Es por eso que los gobiernos que han sabido captar la importancia de la educación física, como factor de supervivencia y de vigor de la nación, han procedido a organizar la educación física del pueblo con un concepto opuesto al del viejo deportismo comercial.

La educación física debe considerarse como un gran problema específico, de conjunto, que abarca a la población entera en sus diversos agrupamientos, desde la escuela y la universidad por un lado, hasta la fábrica, el campesinado y el cuartel por otro, debiendo quedar organizada la cultura física en toda entidad que reuna un gran número de personas. No se resuelve el problema con actividades dispersas y parciales como las de nuestra "Defensa de la Raza".

Naturalmente, la escuela primaria, cuya acción dejará seguramente las mayores huellas en la formación física y psíquica del individuo y que acoge a la totalidad de los niños que van a constituir la nación de mañana, debe ser el principal centro de atención. Todo partirá de allí. Las organizaciones post-escolares continuarán solamente la acción iniciada en la escuela extendiéndola y perfeccionándola. De aquí la importancia básica de la obra escolar y la grave responsabilidad del maestro.

La educación física universitaria, voluntaria a veces y obligatoria otras, aún para la promoción a cursos superiores, está organizada en diversas naciones.

En ciertos países, los obreros están obligatoriamente organizados en cuanto a su educación física, debiendo suminístrárseles locales, útiles, instructores y el tiempo necesario, nó para la práctica de un determinado deporte de carácter espectacular, sino para el adiestramiento sistemático en prácticas atlético-deportivas, elegidas de entre las más útiles y atrayentes, sin tenerse necesariamente miras espectaculares. Nadie, si no es por motivo de salud, rehuye estas actividades, como tampoco el "camping" y las excursiones que las complementan. Los clubes obreros organizados a base de posibles exhibiciones, como entre nos otros, dejan al margen a los reacios, a los de mayor edad. a los que no poseen cualidades para competir, es decir, a la mayoría. Luego su acción carece de valor eugénico social.

La introducción de la educación física en las fábricas y en los grandes establecimientos industriales, se ha considerado no sólo como contribución a la salud y bienestar del pueblo, sino como un factor de aumento de la eficiencia en el trabajo y en la producción. Esto último, cobra especial importancia en Chile, nación de población escasa y deficiente, abocada a la necesidad de mejorar el rendimiento y la calidad del trabajo.

Dejando una vez más de lado el concepto del deportismo espectacular burgués, el Estado se ha ocupado en algunos países de la educación física de la mujer obrera. Su organismo necesita tanto o más que el del hombre de salud y de vigor para procrear normalmente. Se ha dicho que las madres fuertes son los que hacen a los pueblos fuertes. Por eso, se ha presentado a la obrera la oportunidad de practicar gimnasia diversos juegos, rítmica y danzas regionales, sin costo alguno para ella. Esto aparte, naturalmente, de las excursiones en días festivos organizadas en grandes o pequeños grupos, a fin de que la mujer trabajadora pueda, sin mayores dificultades, admirar la naturaleza, disfrutar de los agentes cósmicos y conocer su propio país. Ya en el Congreso de Educación Física de Bruselas en 1935 se dieron a conocer algunas realizaciones en cuanto a la educación física de la mujer obrera efectuadas en Polonia, nación no sometida aún al yugo nazi en aquella época.

El concepto eugénico social de la educación física, ha hecho concebir los estadios de trabajo, en oposición a los estadios de exhibición. Aquellos carecen de aposentadurías para el público y por consiguiente cuestan poco. Están destinados a su aprovechamiento constante con el mayor número posible de individuos. No sirven para matar el ocio físico e intelectual de los espectadores del domingo. Educación física por el propio placer, no por el placer del público. Educación física para la multitud. He ahí lo que se ha querido.

Como un bello ejemplo, entre muchos otros, de esta acertada comprensión de la educación física social, tenemos la Federación de los Sokols de la Checoeslovaquia libre. Llegó a contar con 3.217 salas de gimnasia, 2.924 campos de entrenamiento o estadios de trabajo, 23.254 instructores y cerca de un millón de gimnastas, antes de la conquista de la nación por Alemania. Había en esa época, además, 608 campamentos para escolares en el país y otras organizaciones de cultura física, reuniendo cerca de 300.000 adeptos más. Todo, en una nación de unos 16 millones de habitantes.

Los grandes estadios espectaculares, de los cuales poseían uno solo los Sokols, el de Strakov, en Praga, tiene naturalmente, su significado y su rol. La exhibición en ellos tiene un valor de propaganda, de estética y de estímulo. No se crea que los combatimos. Sólo queremos señalar cuál es lo esencial y cuál lo secundario en el problema que tratamos.

Desgraciadamente, no ha podido nunca prevalecer en Chile un criterio análogo al que exponemos. Hemos visto sucederse los gobiernos y desfilar los ministros sin que jamás se haya captado toda la importancia de la educación física de las multitudes en la vida y el porvenir de la nación. Una ley que encare el problema en conjunto — sin fragmentaciones antajadizas e inútiles — es la única manera lógica de emprender su solución. Existe desde hace varios años un proyecto ya estudiado en el Ministerio de Educación, cuyo despacho, con gran interés, esperan el magisterio de educación física y las juventudes populares.

Dr. L. BISQUERTT

FORMACION DE STOCKS DE VINOS DE EXPORTACION

Bajo el título que encabeza estas líneas aparece en el diario LA NACION del día 27 del presente, una información de crónica en la cual se dice que el señor Ministro de Hacienda ha pedido a la Caja de Amortización que estudie la posibilidad de financiar una inversión de cuarenta y cinco millones de pesos ($ 45.000.000) en debentures de la Sociedad Anónima de Vinos de Chile. Tal inversión se haría con el objeto de atender a la formación de stocks de vinos de exportación, como asimismo para construir las bodegas que para tal efecto se necesitan.

Actualmente hay varias firmas exportadoras, con marcas de vinos muy acreditadas, tanto aquí como en el extranjero, que tienen formados y siguen aumentando sus stocks de vinos de exportación sólo aprovechando las franquicias que les da la actual Ley de Alcoholes, sin el menor desembolso para el Fisco. Sabido es que esta Ley fija para el consumo interno 60 litros de vino por habitante y el resto, si es que lo hay, debe ser eliminado por medio de la exportación, o bien destilado, convertido en vinagre o botado. Las firmas exportadoras efectúan la primera operación comprando vinos libres. antes para este fin y en seguida los bloquean, haciéndose cargo de las cuotas de excedente de las viñas que desean desbloquearse por este sistema, manteniendo este vino en bodega bajo el control de Impuestos Internos, hasta que pueda ser exportado y debiendo pagar el impuesto de $ 4 por litro si es lanzado al mercado interno.

En esta forma, sin distraer dineros del Fisco, se han formado importantes stocks de vinos de exportación, los cuales, antes de obtener el permiso para exportarlos, son analizados en Impuestos Internos y sólo pueden salir al extranjero después de obtener el Vº Bº de esta repartición.

Si en esta forma se han logrado formar grandes stocks de estos vinos, no me parece necesario ni conveniente asociar al Estado para que una Sociedad Anónima forme stocks de vinos, los que puede formar de la misma manera que lo han hecho las otras firmas exportadoras, y destinar los dineros fiscales a solucionar tantos problemas que están sin resolver por falta de capitales y que son de honda trascendencia nacional, como es el de las subsistencias.

Recordemos que S. E. el Presidente de la República ha dado la voz de alarma ante la pasividad o negligencia nuestra, que todo lo esperamos del Estado, y no es posible que los señores Ministros fomenten esta tendencia negativa del carácter nacional, sobre todo tratando de favorecer la industria vitivinícola, que está en estado floreciente desde que tenemos en vigencia la actual Ley de Alcoholes. La única ayuda que necesita la exportación de vinos, por el momento, es que se trate de suprimir las cortapisas que les ponen a nuestros vinos en los países vecinos.

Dedíquense los dineros fiscales y los esfuerzos del señor Ministro de Hacienda a resolver los graves problemas que aquejan al país, y toda la nación, especialmente la clase proletaria, le agradecerá y le prestará su apoyo.

O. J.

Subasta de libros

Antiguamente los remates de bibliotecas tenían un amortiguado carácter de intimidad. Asistían a ellos, en familiar consorcio, eruditos, escritores y hombres de estudio. Los precios no alcanzaron nunca contornos fantásticos ni se elevaron a cifras sensacionales. Recordamos subastas de cierto interés, que conmovieron a los bibliófilos. La librería de don Valentín Letelier, con diez mil volúmenes, en que dominaban el derecho, la sociología y la historia. Conocimos ahí a Guillermo Feliú, que se movía entre los mamotretos como el pez en el acuario. El resultado de esta venta no fué fabuloso, a pesar del mérito de lo que reunió en vida el gran educador y político radical. Más tarde hubo otro remate importante: el de un diplomático y erudito. Abundaban los diccionarios de mitología, los estudios de historia religiosa, las biografías extrañas sobre princesas de Bizancio, reinas antiguas, amantes de fabulosos personajes. Compramos en él una carretada de libros, por una suma que no pasaba de los doscientos pesos.

La gran biblioteca de don Luis Montt se dispersó a todos los vientos. Lo mejor de ella fué al exterior. Lo que aquí quedó no puede haber dado ni para pagar un nicho de segunda en el Cementerio General. La colección de don Luis era notable por la folletería americana, por los periódicos y panfletos más agotados en que se ventilaban asuntos políticos del siglo XIX.

Muchas bibliotecas famosas se vieron dispersadas por los martilleros, que son los más criollos auscultadores de la vanidad humana y profundos psicólogos. Otras colecciones fueron vendidas por los familiares o entregadas a la codicia de los extranjeros, que se llevaron riquezas que nunca recuperaremos. La Universidad se quedó con una parte considerable de los tesoros que coleccionó don Alejandro Fuenzalida Grandón. Las familias tenemos entendido, que han conservado los valiosos libros que fueron de don Augusto Orrego Luco, don Gonzalo Bulnes y don Miguel Varas Velásquez. La viuda de don Enrique Matta Vial, dignísima dama y cultísimo ejemplo que debe imitarse, entregó a la Biblioteca Nacional, para fundar un Seminario Histórico con el nombre de su difunto marido, los irreemplazables papeles que éste poseyó.

Pasan estas y otras evocaciones con motivo del remate que hizo hace poco una conocida casa de martillo con la nutrida biblioteca de un hombre de estudio y de negocios. Los tiempos han cambiado y los compradores también. Antes, los remates tenían un ambiente de contenida clausura, de íntimo y delicado consorcio entre el buscador de la edición valiosa y la continuidad que ella conseguía a través del que la adquiría. Los remates de libros son, en nuestro tiempo, un alborozadísimo bazar en que la mercadería no logra adecuado destino. Los nuevos ricos, las damas mundanas, los politicastros que compran los libros por metros, los agiotistas, los exportadores de rarezas bibliográficas y los improvisados de la fortuna o del poder, asoman sus narices en los sitios que antaño ocupaban los entendidos.

Una subasta de libros en una época en que estos escasean constituye un índice valioso del momento social que vive el país. A la postre, resulta una sola satisfacción para los hombres de letras: el relativo avaloramiento que alcanzan las ediciones nacionales que antes se tornaban mustias en los anaqueles de las librerías. Pero el consuelo es escaso; porque para alcanzar tal honor hay que pagar tributo previo a la Parca.

Los remates de bibliotecas célebres congregan actualmente a todos los comerciantes que ha levantado la especulación desmedida de los últimos años. Ya no son los eruditos, los artistas o los sabios los que se llevan las mejores ediciones o los ejemplares de lujo. Son los que encaramó a la superestructura social el precio de los hilados, de las medias, de los jamones o del fierro laminado. Tampoco se cambian ideas o se consultan cifras entre profesores, literatos o entendidos. Son los que adornan paredes, rellenan estantes o simulan cultura los más vigorosos sostenedores de las cifras y pujas más increíbles. En el remate aludido, que inspira el presente comentario, es muy sugestivo indicar algunos números que pueden servir de consuelo para los que nunca podrán llevarse a sus casas tales tesoros. Las obras de Eca de Queiroz alcanzaron el precio de sesenta y cinco pesos el volumen. Las de Anatole France cuarenta; las de Romain Rolland 38; las de Maupassant 55; las de Gourmont 40; las de Bocaccio 100; las de Benavente 55; las de Gómez Carrillo 25; las de Baroja 60. Y pensar que el pobre don Pío nunca ha tenido dónde caerse muerto y ha sido rapiñado por casi todos sus editores. ¿Y qué decir de Valle Inclán, que en sus últimos años apenas comenzaba a oler el producto de sus maravillosas creaciones?

Por el camino de las subastas iremos muy lejos. No han faltado los que para blasonar de cultos en un momento en que múltiples ojos están pendientes de las posturas, ofrecen por la mercadería tres veces lo que ella cuesta en una librería del centro.

El snobismo de mucha gente trepada por las finanzas ha escogido los remates como areópago de la distinción mundana, del discreteo social, del alto pelambre y hasta de la exhibición de trajes modelos y pieles de contrabando. La marea del tiempo ha barrido el encanto íntimo de las viejas tertulias en las subastas, cuando se asomaban en ellas las figuras tutelares de nuestras letras. No dudamos que ahora las mejores colecciones de libros de arte las tiene el sirio que barniza a destiempo su deslustrada condición. No es imposible que los mejores Gourmont, los más selectos Maupassant y las ediciones de lujo de Nilsson, La Pleiade y Piazza, se encuentren dentro de la biblioteca impoluta de un fabricante de embutidos. Y más tarde las autoridades bibliográficas del país se trasladarán a un accionista del azúcar, a un productor de medias o al peletero que levantó la resaca.

La subasta de libros alcanza ahora un sitio entre el exhibicionismo de los nuevos ricos. No volverán los tiempos en que Matta Vial, Popelaire, Alberto Edwards o Feliú eran los encargados de opinar sobre tan complicadas materias. Pero hay un consuelo en todo esto y es el que da la idea de que los libros se vengarán sobre sus actuales dueños, conservando el más absoluto hermetismo y clausurando su cálida sugestión a los que no tienen su mundo en el reino del espíritu.

R. L.

NUEVAS PLAZAS DE CARABINEROS

La ley dictada recientemente para mejorar la situación económica de los carabineros, que era bastante precaria, contiene disposiciones que benefician también en un orden más estable a los jefes y oficiales de la institución. Nos referimos al artículo 11, que aumenta la planta en un coronel-inspector, ocho coroneles, diez tenientecoroneles, dieciséis mayores y veinte capitanes.

En las instituciones armadas la promoción de los individuos en la escala jerárquica tiene una importancia casi siempre mayor que el aumento de las remuneraciones. Napoleón, que era un gran conocedor de los hombres, dijo: "Cada uno de mis soldados lleva en su mochila el bastón de mariscal". Esas palabras, que contenían toda una promesa de ascenso para los valientes, fueron el resorte mágico que movió a los soldados de Francia en las campañas de Italia y de Egipto y en todas las brillantes jornadas del Emperador. Todos los jefes saben que la mayor aspiración del recluta es llegar a prenderse en la manga la jineta del cabo; que el capitán sueña con poner sobre sus hombros la presilla trensada del mayor, y que el coronel recogerá nuevas energías el día en que se le abran las puertas del generalato. Ello se explica un poco por esta recóndita ambición que todos llevamos dentro de nosotros mismos, y, principalmente, porque el hombre de armas se ha formado en la escuela de las responsabilidades, y siempre las está deseando mayores y más difíciles.

Por eso, dentro del beneficio material que esta disposición pueda traer para los jefes y oficiales de carabineros, el legislador ha creado un incentivo más para su buen comportamiento y para sus afanes de perfección, Ascenderán a estos nuevos cargos los que, a través de años de acción y sacrificio, hayan demostrado ser los mejores en su profesión, y con esto se dará una lección objetiva a los que vienen de abajo, para que emulen noblemente a los que ahora van a escalar un grado más Por lo demás, ya los buenos oficiales de carabineros están protegidos por las leyes permanentes de la institución, que dan continuidad a su escalafón.

Seguramente, estas medidas y los demás beneficios que la ley asigna a los funcionarios policiales redundarán en un mejoramiento inmediato de los importantes servicios que les están encomendados.

R.

Día del Reservista será celebrado el próximo sábado 5

EN TODAS LAS GUARNICIONES DEL PAIS

El próximo sábado 5 de septiembre y por disposición del Comando en Jefe del Ejército, se celebrará en todas las guarniciones de la República el Día del Reservista.

En el día indicado se verificarán diversos actos en los cuarteles de los regimientos, con la respectiva participación de los que hayan hecho en ellos su servicio militar.

Asimismo se autorizará a los oficiales de reserva para que en el Día del Reservista puedan usar sus uniformes.

La Reina Guillermina de Holanda

La fiesta nacional de Holanda, el aniversadio del natalicio de su Reina, que cumple hoy sesenta y dos años, encuentra a esa gran nación invadida y deshecha por los ejércitos del nazismo.

Pueblo esencialmente pacífico, entregado a las nobles tareas de su engrandecimiento, se vió arrastrado por la vorágine de la inmensa conflagración que conmueve al mundo, y la Reina Guillermina y los altos dignatarios de su gobierno hubieron de abandonar el suelo patrio y cruzar los mares en una fortaleza volante para establecerse en Londres, como único medio de librarse del sometimiento a las fuerzas invasoras.

Los días de angustia que vive el pueblo holandés son comparables únicamente a la tragedia que soporta la noble nación polaca. Suspendidas todas las garantías que son patrimonio histórico de la personalidad humana, vulneradas sus leyes sustantivas, y sin que impere en su territorio otra autoridad que la establecida por los ejércitos alemanes de ocupación, hay que sumar a todo eso la miseria material en que se debaten sus habitantes, requisada toda la producción de su riquísimo territorio para abastecer a las tropas enemigas.

Como si no fuera bastante el vejamen a los espíritus, la persecución premeditada y sistemática a sus hombres de mas valía, los súbditos de la gran Reina Guillermina deben sufrir también el martirio del hambre y mirar con desesperación cómo ha aumentado la mortalidad infantil desde que Holanda viera pisoteado su territorio y cómo se aniquila su raza famélica y subyugada, que fuera hasta ayer ejemplo de trabajo ennoblecedor para todas las naciones cultas del orbe.

Los barcos holandeses cruzaban los mares en tráfico pacífico de intenso intercambio comercial, y sus relaciones con nuestro país se intensificaban cada vez más, debido a las carreras con itinerario fijo que sus Compañías de navegación habían establecido a puertos chilenos. Desgraciadamente, la guerra mundial vino a poner brusco término a esas mutuas y provechosas relaciones comerciales, iniciadas y mantenidas bajo auspicios muy halagadores.

Como nada es eterno, empero, tendrá su fin esta ola de sangre que denigra a la civilización; el triunfo de las democracias, costoso por las infinitas vidas que habrá de significar y por la destrucción de tanta obra de progreso, será el final de esta lucha tremenda entre la cultura y el totalitarismo, y otra vez tendrá Holanda el sitio destacado que ocupara siempre junto a los pueblos libres y progresistas.

La simpatía de que goza en Chile la Reina Guillermina por sus virtudes y por su capacidad de gobernante, se ha acrecentado ante la desgracia que aflige a su patria oprimida, y un sentimiento unánime de adhesión afectuosa será el eco que encuentre en el país este día de su aniversario.

Al Encargado de Negocios de Holanda, honorable Gerhar von Oven, tan vinculado a nuestra sociedad por su inteligencia y sus condiciones diplomáticas, y a la respetable Colonia residente, que goza de muy justificado aprecio en todos los órdenes de la vida chilena, les presentamos nuestro homenaje cordial.

Variaciones sin tema

MISTIFICACION.

Un intelectual auténtico da siempre lustre propio a las situaciones que ocupa. Especialmente el artista. Hay en él una irradiación de prestigio y de sugestión que, muy a menudo, hace que la gente olvide de su situación oficial para reconocer y apreciar únicamente su categoría personal. Los países de escasa significación política benefician más que nadie de esta dualidad. La aureola del individuo se extiende hasta ellos y lo que no habrían podido lograr por sí mismos, lo obtienen a través de la singular calidad de sus representantes.

Las grandes potencias pueden permitirse prescindir de tan preciosa ayuda. Les basta hacerse presentes para ser consideradas y oídas. No obstante, no desdeñan el aporte de los dones más finos del espíritu y de la sensibilidad. La historia está llena de ejemplos al respecto.

Desgraciadamente sucede a veces que personas avisadas se dan cuenta de que el halo intelectual puede significar ventajas superiores a las que proporciona el dinero y a las que da una situación oficial. Y entonces aparece el político, el banquero y, sobre todo, el diplomático. generosamente dotados de virtudes divinas.

En los pueblos de sólida estructura cultural, el riesgo es mínimo. Mas en colectividades en formación, donde el elogio no es difícil y donde la crítica no consigue siempre sobreponerse a la presión de la amistad y de la frecuentación doméstica, el peligro toma formas múltiples e insidiosas, contra las cuales es necesario precaverse.

Desde un tiempo a esta parte, el fenómeno se está haciendo patente entre nosotros Y como somos prudentes y algo tímidos, se nos está tomando por tontos. Pero es un error. Sabemos perfectamente distinguir entre el talento y la audacia. Y si nos apuran demasiado, vamos a iniciar la publicación de un índice de mistificadores.

LA BENCINA.

Claro que se trata de algo vital y que afecta a casi todo el mundo. De ahí que hayamos designado una comisión encargada de racionar el consumo, de acuerdo con las posibilidades que nos conceda Estados Unidos. De ahí, también, que vivamos con el alma en un hilo, sin saber jamás si vamos a tener o no vamos a tener combustible para nuestras más elementales necesidades, y sin lograr entender claramente por qué debemos estar siempre suspendidos de la incertidumbre.

Y como esto no es suficiente, aparecen continuos anuncios y declaraciones que, por su tono, sus frecuentes modificaciones, sus desmentidos y sus reafirmaciones, introducen la desconfianza en todos los espíritus y hacen que lo que pudiera ser una simple medida impuesta por la fatalidad y la imprevisión, se convierta en un factor de desconcierto y un poderoso elemento de especulación.

Seguramente, en esta, como en otras materias, es preciso que — en algunas ocasiones — la autoridad haga oír su voz para prevenir, orientar o resolver. Pero mientras no tenga algo definitivo que decir es mejor para todo el mundo — comenzando por ella misma — que no prodigue sus palabras.

ERICH KLEIBER.

El Gobierno lo acaba de condecorar con la "Orden del Mérito", honrando simultáneamente al arte divino de la música, al intérprete extraordinario de sus más supremas realizaciones y al sorprendente animador de una orquesta sinfónica como la nuestra que, a menudo, parece olvidar que tiene la obligación de caminar hacia la perfección y de superarse cada día.

No es corriente que los hombres de Estado aprecien los signos celestes que se manifiestan en el hacedor de emoción. Amarrados a necesidades apremiantes y brutales entregados a una tarea en que lo material y lo cotidiano imponen sus imperativos impostergables, no tienen ni tiempo ni libertad para respirar la atmósfera de lo intemporal y permanente. Por esto la condecoración acordada a Erich Kleiber prestigia tal vez más a quien la ha concedido que a quien la recibió.

En estos momentos de la historia en que, a pesar de todo, América es un refugio del pensamiento y de la belleza, Chile está empezando a beneficiar de la presencia y del contacto directo de creadores e intérpretes de primera categoría. Ya han llegado hasta nosotros algunos. Otros vendrán con el pasar de los días Y al verificar la riqueza imprevista que nos proporciona el Destino, haremos comparaciones y pensaremos que éste merece nuestro amor y nuestro reconocimiento más que aquél, y que lo que expresamos a uno debíamos también expresarlo a otro.

El caso de Kleiber será siempre extraño a este juego de fluctuaciones. Porque si maestro vienés, en tanto artista, está sujeto a la apreciación, a la simpatía y a la confrontación, escapa totalmente a ellas en tanto que pedagogo, en tanto que obrero empecinado y entusiasta de nuestra superación cultural y de nuestra ascensión estética.

Otros, antes que él, han dirigido magníficamente la Sinfónica. Otros, después de él, harán lo mismo. Pero será muy difícil que alguien allegue al mismo tiempo que las raras cualidades del gran exégeta, el entusiasmo juvenil, el dinamismo contagioso, el poder animador, la insistente voluntad que Erich Kleiber pone en su tarea de capacitar a nuestro conjunto orquestal para llegar a donde—dejado a sí mismo—no alcanzaría jamás. Esta obra abrumadora, que sólo puede apreciar un experto y cuyos detalles se desenvuelven en la atmósfera sistemática y progresiva de los "ensayos", es — a mi juicio — el mayor título que Kleiber puede exhibir de su obra en Chile, y el que con más fuerza se impone a nuestra gratitud. Hecha de detalles de atenta observación, de sostenida pasión de perfeccionamiento, se manifiesta después en los conciertos por un florecimiento de virtudes y de calidades que, para el auditor desprevenido, tienen algo de taumatúrgico y de sobrenatural.

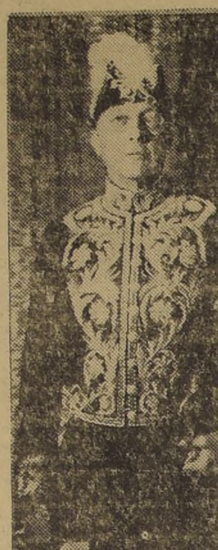
Las insignias de la "Orden del Mérito", revelan que esto ha sido reconocido y apreciado por el Gobierno, quien ha interpretado en esta ocasión a todos cuantos en Chile dan al espíritu la más alta categoría entre las realidades de este mundo.

F. G. O.

El natalicio de S. M. la Reina Guillermina.--



Señora de von Oven



Honorable señor H. G. von Oven, Encargado de Negocios de Holanda en Chile

La Sra Elena Aguilera vda de Ruz.-

Ha dejado de existir en esta capital la señora Elena Aguilera vda. de Ruz, vinculada a respetables hogares.

Desaparece con ella una dama virtuosísima, que pasó por la vida conquistándose el afecto de cuantos la conocieron y pudieron apreciar la dulzura de su carácter y la bondad de su corazón siempre abierto a todo generoso sentimiento.

La señora Aguilera vda. de Ruz, era madre de don Alejandro Ruz Aguilera, Alcalde de Quinta Normal, hasta cuyo hogar han llegado con este motivo numerosas manifestaciones de condolencia.

Los funerales se efectuarán hoy a las 15 horas partiendo el cortejo en dirección al Cementerio General, desde la calle Germán Riesco 4081.

AYER FALLECIO DOÑA SARA DEL CAMPO DE MONTT.--

Entrada en la ancianidad, aunque su carácter y su físico no revelaban la carga de los años se ha extinguido a mediodía de ayer la vida de doña Sara del Campo Yávar viuda del que fuera ilustre Presidente don Pedro Montt.

Era hija de don Evaristo del Campo Madariaga y de doña Antonia Yávar Ruiz. Educada en un ambiente de austeridad y respeto a las tradiciones, la señora del Campo de Montt fué una figura sobresaliente de la sociedad chilena.

Aun antes de la Presidencia de su esposo, se revelaba en ella el interés por la política y por los grandes problemas del país, habiendo cooperado eficazmente en las dos campañas electorales que precedieron la exaltación del señor Montt a la Presidencia de la República.

Inteligente, hermosa y culta, ocupó un sitio preponderante durante su permanencia en la Moneda y fué el alma de muchas combinaciones y situaciones políticas de aquellos tiempos.

De gran sociabilidad y trato agradabilísimo conservó siempre a su alrededor un núcleo selecto de políticos y personas de talento con quienes cambiaba ideas y mantenía contacto y conocimiento del giro de los acontecimientos nacionales y mundiales.

La sociedad de Santiago pierde con la ilustre dama que acaba de fallecer uno de sus miembros más brillantes y que será recordada a través de todos los tiempos por su espíritu amplio y por su destacada actuación a través de todas las circunstancias en que le cupo actuar.



Su fallecimiento cubre de duelo a representativos hogares de la sociedad chilena.

El fallecimiento de la señora Sara del Campo de Montt se debió a un ataque cerebral, causado por el agravamiento de una pulmonía. Durante el curso de su enfermedad la atendieron los doctores señores Armando Larraguibel y Exequel González Cortés, siendo inútiles los esfuerzos de la ciencia y los solícitos cuidados de los suyos para conservarle la vida, debido al delicado estado en que se encontraba su salud desde hacía algún tiempo.

La noticia de la muerte de la ilustre dama se esparció rápidamente por la capital y todo el país y ha causado profundo pesar en los distintos círculos sociales, políticos y diplomáticos y en la opinión pública en general, debido a sus vastas vinculaciones y a su calidad de una de las primeras damas del país.

A su residencia de la calle Echaurren N.o 9 concurrieron durante toda la tarde y la noche de ayer distinguidas personalidades, quienes presentaron sus condolencias a la familia. Asimismo, hasta el momento se han recibido innumerables condolencias y ofrendas florales. La capilla ardiente se vió concurridísima y ha sido una clara demostración de la dolorosa impresión que ha causado el desaparecimiento de la señora del Campo de Montt.

Los funerales de la distinguida dama se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 9.30 horas, en el Templo de la Gratitud Nacional.

En el Hotel Carrera.--

Damos a continuación las manifestaciones sociales que se efectuarán durante la semana:

West India Oil Co. — Con motivo de cumplir un año las trasmisiones radiales del Repórter Esso, que han sido tan del agrado de nuestro público la Gerencia de la West India Oil Co., dará hoy un cocktail, para celebrar tan importante acontecimiento.

Té.— Un grupo de amigas de la señorita María Ruimallo, le ofrecerá hoy a las 17 horas, un té en el living, para despedirla de su vida de soltera.

Almuerzo de la Confederación. —Mañana a las 13 horas, será servido el gran almuerzo de la Confederación de la Producción y del Comercio, que reunirá a más de 800 convencionales en esta manifestación de clausura de la segunda Convención del Comercio, Industria, Minería y Agricultura, una de las más importantes que se han realizado en el país.

Despedida de soltera. — La señorita Adriana Rossi, será despedida de su vida de soltera con un té en su honor, el que será servido el martes a las 17 horas en el living del hotel.

Comida.— Las relaciones sociales de la Srta. Carmen Lavandero Manterola, le ofrecerán el viernes próximo, una comida en su honor para despedirla de su vida de soltera.

IN MEMORIAM.—

Arturo Torres Molina.--

"Nadie sabe todo el bien que hace, cuando hace el bien. El que eleva un alma, eleva el mundo" (Elisabeth Lesseur).

De sello inconfundible fué la obra trazada por don Arturo Torres Molina, reflejada para la posteridad como un ancho reguero de bienhechora luz. En el orden social, político y deportivo, cabe calificar de admirables sus actividades, que desplegó dando libre vuelo a sus nobles inspiraciones de ciudadano eminente.

Con recursos modestos mantuvo una Escuela Nocturna, que arrancó del obscurantismo a miles de ciudadanos, y en cada Pascua de Navidad millares de niños y mujeres recibieron de sus manos cariñosas sendos obsequios de juguetes y ropas que mitigaban muchos dolores..

Observó con estoicismo la ingratitud de quienes negaron su paternidad a leyes magníficas, como la de Estadios y Deportes. Un homenaje justiciero repararía omisiones incalificables.

Sus familiares, hoy como ayer dolidos ante la pérdida irreparable, modulan como una plegaria los versos admirables del poeta:

"Que te conserve el Señor
para quererte,
más allá de la vida, más allá
de la muerte".

Mañana 1.o de septiembre, a las 10 horas, en la Parroquia de San Ramón (Los Leones), se dirá una misa por el descanso de su alma.

O. O.R.

Matrimonio en Nueva York.-

NUEVA YORK, 30. — (U. P.). — La señorita Cristina Urzúa, hija del mayor don Armando Urzúa Lavín, contrajo matrimonio con don Luis Alcívar, de Ecuador, el sábado, en la iglesia de San Ignacio de Loyola.

La novia fué acompañada al altar por su tío, el Embajador de Chile señor Michels. Después de la ceremonia se celebró una recepción en el hotel Delmónico.

El mayor Urzúa Lavín es fundador de la fuerza aérea chilena. La novia es sobrina nieta del héroe nacional de Perú, el almirante Miguel Grau.

El padre del señor Alcívar fué director de la Universidad de Guayaquil hasta su fallecimiento, ocurrido en 1934. Es comentarista del Columbia Broadcasting System.

El hogar del obrero chileno sufre apremios que el Patronato Nacional de la Infancia procura solucionar. 2 de Septiembre.

EN EL HOTEL CARRERA.-



Las reuniones sociales del Carrera, se ven día a día más concurridas por nuestro mundo social que visita sus diversos salones, donde disfruta de un ambiente agradable y distinguido. Las fotos corresponden al elegante Roof Garden, durante uno de sus dinner danzant, Bar Central, Baby Bar, etc.

Manifestación de gratitud del Bando de Piedad a sus benefactores.--

A un acto por demás significativo dió lugar ayer la manifestación que ofreció el Bando de Piedad de Chile en el Hotel Carrera, como un homenaje de gratitud a sus benefactores y a la prensa de la capital que coopera informando a la opinión pública sobre las actividades culturales y de solidaridad humana que realiza esta conocida Institución.

Adhirieron a estas once no menos de 140 socios activos del Bando y concurrieron; el presidente de la Institución, señor Meléndez; el presidente del Consejo Superior, Embajador de Colombia, Excmo. señor Nieto Caballero; los Consejeros don Augusto Rivera Parga, don Luis Ramírez Sanz, doctor Alfredo Alcaíno, don Armando Donoso y otros. Anotamos también la presencia de las Socias Honorables: señoras Elena Ortúzar de Blasco Ibáñez; Ana Acevedo de Meléndez; Olga Vargas de Silva Cruz y Javiera Spencer de Mella.

En momento oportuno hizo uso de la palabra el Secretario General del Bando don Máximo Pacheco Gómez, haciendo una demostración de gratitud para los benefactores de la Institución y refiriéndose al papel importante de la prensa como orientadora de todas las actividades de bien público. Luego habló el socio Carlos Mena a nombre de la Sección Propaganda y Extensión Cultural del Bando. Cerró la manifestación don Augusto Rivera Parga en elocuentes términos aplaudiendo la labor social del Bando a través de sus 23 años de existencia.

En el curso de la manifestación se hizo entrega al vicepresidente del Bando don Rafael Souza Fernández de un obsequio enviado por el Embajador de Perú en España Excmo. señor Pedro Irigoyen, ex presidente del Consejo de la Institución para que se estimulara al mejor socio de la obra. En medio de grandes aplausos, el señor Souza recibió de manos del Embajador Nieto Caballero la distinción de que se le hacía objeto.

A pedido de la concurrencia se pidió al señor Atilio Araya, que tiene a su cargo la Hora Radial del Bando, que tocara y cantara a la guitarra algunas de sus composiciones. El señor Araya accedió y recreó el ambiente con escogidas canciones. Del mismo modo la señora Inés Moreno declamó algunas composiciones y la señorita Sylvia Infanta fué muy aplaudida en sus canciones.

A la fiesta de ayer concurrieron también destacados elementos artísticos que cooperaron en el último beneficio de la Institución en el Teatro Municipal y a los cuales se les rendió un homenaje de simpatía y de adhesión.

Adhirieron a la fiesta de ayer distinguidas personalidades que por diversas razones no pudieron concurrir, entre otras los señores: Arturo Alessandri, Maximiano Errázuriz, Guillermo Edwards Matte, Raimundo del Río, Agustín Gómez Aránguiz, Arturo Loyza, Julio Menéndez Behety, Joaquín Molina, Antonio Petrizzio, Benjamín Claro Velasco, Clemente Díaz León, Nicolás Yarur, Antonio Valech y otros.

Homenaje a los caídos en la guerra de Polonia

El martes 1.o de septiembre, tercer aniversario de la guerra en Polonia, provocada por la invasión alemana, tendrá lugar en la Iglesia de la Victoria, calle Bellavista, a las 11 horas, una misa por el eterno descanso de los caídos en los campos de batalla y víctimas civiles muertos durante la actual guerra en defensa de la causa de Polonia.

Además se realizarán audiciones en homenaje a Poloni aen la radio Prat a las 20.30 hrs. y en "La Americana", a las 22 horas. Hablarán el Ministro de Polonia, el Sr. Carlos Ramírez y se ejecutarán trosos de música polaca.

DON MANUEL ESCOBEDO SANCHEZ.—

Ha fallecido ayer, en esta capital, don Manuel Escobedo Sánchez, respetable vecino de la Comuna de Quinta Normal, donde por largos años ejerció, como un sagrado y desinteresado ministerio, su profesión de Cirujano-Dentista.

Dilecto ciudadano, con renunciación de su propio bienestar, y buscando por sobre todo el engrandecimiento de su Chile, dedicó también el señor Escobedo parte de su ejemplar existencia al ensayo y atención de numerosas industrias como igualmente a los trabajos agrícolas, y como consecuencia de su esfuerzo y tenacidad había logrado granjearse generales consideraciones y una expectable situación económica y social.

Importa, pues, el desaparecimiento de tan cumplido caballero, pérdida irreparable no sólo para su distinguida familia y numerosas relaciones, sino también para la patria, que tuvo en él un selecto y esforzado hijo.

Los funerales del señor Escobedo Sánchez se verificarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde de su residencia, Mapocho 4065, a las 11 horas.

DON ALFONSO 2.o SANCHEZ SOTO.—



Víctima de una rápida enfermedad dejó de existir en esta capital el joven don Alfonso 2.o Sánchez Soto. Su inesperado deceso causó profundo pesar entre sus relaciones, por quienes era apreciado debido a sus dotes de buen amigo, leal a su trabajo y deberes de sus admiradores de quienes fueron sus amigos, y en él encontraron siempre su mejor voluntad y el respeto de cuantos le conquistaron las simpatías. Ha quedado entre sus familiares un vacío que es muy intenso para llenar.

DIA NACIONAL DE HOLANDA

Hoy, Lunes 31 de agosto, de 20.30 a 21.00 horas, Radio Americana, C. B. 130 y C. E. 960, en cadena con Radio Prat, C. B. 97, Radio Carrera, C. B 126, Radio Mercurio, C. B. 138, y Radio O'Higgins, C. B 144, irradiarán un programa especial en homenaje a Holanda.

Este programa consistirá en una charla del Encargado de Negocios de Holanda en Chile, el honorable señor doctor H. G. von Oven, y del programa de música siguiente:

Himno Nacional de Holanda.

Selecciones de canciones holandesas de soldados.

Marcha de la Esperanza Holandesa.

"Wilt Heden nu Treden"; "Merck toch hoe Sterk", (canciones tradicionales de Valerius. "Holland" (canciones populares).

"Zeemanslied", (canción del marino).

"Zonnelied" (canción del sol).

"Wien Neerlands Bloed" (canto tradicional).

DE ESTADOS UNIDOS.—

Ha regresado de Estados Unidos don Carlos Vial Correa.

DESPEDIDA DE SOLTERA.—

Las relaciones del señor Juan Sélman y la señorita Adriana Rossi, le ofrecerán un cocktail en el Crillon, con motivo de su próximo matrimonio, esta tarde.

PROGRAMA ESPECIAL PARA EL DIA NACIONAL DE HOLANDA EN LA B. B. C.

Al celebrarse hoy Lunes 31 de Agosto, el Día Nacional de Holanda, la British Broadcasting Corporation de Londres irradiará un programa especial en homenaje a este país, que se podrá escuchar desde las 21.15 hasta las 21.30 horas y por ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN LA B. B. C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto, de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino, doctor Castro O'Connor, actualmente estudiando en Londres con Sir Harold Cillies, hablará de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.



AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

40.—Judiciales

EL 7 SEPTIEMBRE PROXIMO, A las 16 horas, practicaré en secretaría, Tercer Juzgado Civil, inventario bienes menor Félix Stange.—Muñoz, secretario. 5 sept.

5.o JUZGADO CIVIL.—EL 9 SEPtiembre 1942, 16 horas, practicaré inventario solemne bienes sociedad conyugal habida entre Inés Stuven y Osvaldo Briceño.—Secretario. 5 sept.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Concedióse posesión efectiva herencia intestada de doña Ester Fernández de Valdés a José, Berta, María y Gabriela Valdés Fernández. Practicaré inventario solemne, 3 septiembre de 1942. 16 horas, secretario. 31 Ag

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Menor Cuantía rematarase 8 septiembre próximo, 15 horas, 4 sitios ubicados comuna Cisterna. Mínimo $ 5.500 boleta garantía 10 o/o. Datos: secretaría autos "Rosselot con Carrasco". El secretario. 1.o Sep

POR AUTO SEGUNDO JUZGADO Civil, esta ciudad, concedióse posesión efectiva bienes dejados por Carmen Rosa Duarte González, a sus hijos Carlos Santiago Raúl, Leontina Rosa del Carmen e Isabel Bravo Duarte, sin perjuicio derechos cónyuge. El secretario. 31 Ag

QUIEBRA TULIO MARTINEZ GAtica.— Segundo Juzgado Civil. — Por resolución de 25 de agosto de 1942, fijóse como fecha cesación pagos fallido el 2 de abril de 1940. —El secretario. 31 agt.

5.o JUZGADO CIVIL, concedióse a don Gustavo y don Eliseo Peña Abos-Padilla, posesión efectiva herencia de don Eliseo Peña Villalón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. 1.o Sep

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Remate.— El 21 de octubre 1942, 15 horas rematarase propiedad en Villa Alemana, calle Williamson, Manzana 39, lotes 11 y 12. Mínimum $ 9.500. Garantía $ 950. Bases y antecedentes en secretaría, Juicio Instituto de Crédito con Arce. Secretario. 2 sep

PRIMER JUZGADO DECLARO YAcente herencia Francisca Massanet Verdera. Desígnose curador a Gil Sinay. El secretario. 31 Ag

5.o JUZGADO CIVIL.— Concedióse posesión efectiva herencia intestada de don Luis Donoso Montt a Eleodoro, Santiago, Inés, María, Ana, Manuel y Victoria Donoso Montt. Secretario. — 1.o Set

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió a Juana Tapia de Muñoz; Luis y Ramón Tapia Fernández y Cruz Tapia de San Martín, posesión efectiva herencia intestada de doña Nativa Fernández viuda de Tapia.— Secretario. 2 sept.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió a Juana Tapia de Muñoz; Luis y Ramón Tapia Fernández y Luz Tapia de San Martín, posesión efectiva herencia intestada de doña Nativa Fernández viuda de Tapia. Secretario. 2 Sept

QUINTO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva herencia quedada fallecimiento de don Ignacio González González a Teresa Trinidad e Ignacio Fernando González Landeta, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente señora Teresa Landeta vda. de González. Practicaré inventario solemne en mi oficina el 3 de septiembre a las 16 horas. El secretario. 3 sept.

EMBASSADOR'S CHOIR.— Se avisa a los socios de este coro que hoy a las 18.30 horas en punto habrá ensayo en el Union Church Hall, Providencia esquina de Pedro de Valdivia. Se encarece la asistencia y la puntualidad.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Arturo Lamarca Subercaseaux y de la señora Sara Barros de Lamarca.

—María del Rosario, hija de don Guillermo Edwards Hurtado y señora Mercedes de Landa de Edwards.

CULTO.—

"PATRONATO SAN RAMON"

Tuvo reunión esta Sociedad; presidió el M. R. P. Director Fray Pedro A. Undurraga y con asistencia de la señorita, presidenta Sara Vadillo Mandiola, señora Enriqueta C. de Elordi; María Teresa de Sazie, Elena Gutiérrez de Guerrero, Sara Barros de Bravo, Marta A. de Sanhueza, señorita Marta Villalobos Arteaga, Carmela Risopatrón Lama, Julia Valenzuela Matte, Carmen Bunster Risopatrón.

Excusaron su inasistencia las señoras Sara Robinson de Barros, Julia Matte de Valenzuela señoritas Rosa Gutiérrez Silva y Teresa Díaz Carrasco.

Se dió cuenta de la colecta verificada en la calle y Basílica de la Merced, por lo que se da las gracias a las señoras y señoritas, que formaron comisiones, como también a todas las personas que contribuyeron con sus óbolos para las obras del Patronato.

La catequésis ha seguido con muy buena asistencia.

El Dispensario ha atendido durante los meses de julio y agosto 245 enfermos.

En la semana del kilo organizada por las socias cooperadoras del Patronato se logró reunir entre las familias a quienes se les mandaron cartas un buen número de kilos, por lo que damos las gracias en estas líneas.

El Colegio San Pedro Nolasco. La Orden Tercera y Acción Católica del mismo reunieron más de docientos kilos fuera de ropa, lo que agradecemos al alumnado y familias de los alumnos su caridad para con los pobres.

El domingo 30 se hará el reparto a los niños de las cosas reunidas para el día de San Ramón.

Al Ropero de S. Ramón han respondido, todas las socias y han presentado trabajos de ropa para los pobres.

Antes de levantar la sesión el P. Director agradeció a las socias su valiosa cooperación y recomendó activar los trabajos con más [illegible] para las obras de la Parroquia.

ALMUERZO.— Don Guillermo Edwards Matte, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio y de la 2.o Convención de la Producción y del Comercio, ofrecerá hoy un almuerzo en el Club de la Unión a los Directores de las Asociaciones fundadoras de la Confederación, a los miembros del Colegio Gremial de la Convención y a los presidentes Industriales y de Sociedades de Minería regionales.

DE JAPON.— Don Manuel Cuadros Cerda y señora Carolina Huneeus de Cuadros se embarcarán el miércoles próximo en Río de Janeiro en viaje a Chile de regreso de Japón.

M U S I C A

CUATRO ESQUISSES SINFONICOS DE JUAN CASANOVA

En el último concierto sinfónico dirigido por el maestro Erich Kleiber, en el Teatro Municipal, tuvimos el agrado de escuchar, entre otras producciones de mérito, una suite para gran orquesta, perteneciente al compositor Juan Casanova Vicuña. A pesar de que para nadie podía ser una novedad la ejecución de tan celebrada pieza sinfónica, ya que a menudo se interpreta en nuestras audiciones orquestales, debemos asegurar, en esta oportunidad, que, a través de la versión realizada por el famoso concertador vienés, que por el momento es nuestro huésped, su valor musical toma un inusitado relieve. Para el maestro Kleiber no guarda secretos la modalidad artística chilena. El sabe animar los aires de "Así es mi tierra", haciendo cantar a los oboes y a los cornos con todo el sabor campesino; y luego logra que el fagot y los timbales evoquen la trutruca araucana y el lúgubre cántico de la machi en un ambiente sonoro que es toda una adivinación del paisaje sureño. Bajo la magia de su varilla, el flautín ejecuta una graciosa escala por tonos enteros, y, entonces, la imaginación del auditorio se puebla de escenas de la vida cotidiana, dando al "Afilador de cuchillos" su sitio preferente en el traqueteo urbano. Y si no sintiera hondamente el paisaje chileno, no podría dar ese color transparente a la "Tarde de otoño", cuya pena destacan al unísono las flautas y los violines, y cuya claridad realzan los glisados de las arpas y los cristales de una celesta.

Estos hermosos "Esquisses Sinfónicos" han sido editados en una elegante partitura, lo cual nos agrega otro motivo de congratulación, ya que así podremos catalogar en nuestros archivos un documento impreso cuya circulación en el extranjero dará mucho que hablar en bien de la capacidad artística e inventiva musical chilenas".

A. A.

HOY CONCIERTO DEL "CUARTETO CHILE"

Esta tarde se efectúa en la Sala Cervantes el séptimo concierto de la Sociedad de Música de Cámara, a cargo íntegramente del Cuarteto Chile.

El programa presenta un máximo de interés. Figuran en él el "Cuarteto en Sol Menor", de Haydn, obra de las más perfectas que existen en la música de cámara y el de "La Muerte y la Doncella" de Schubert, la mejor de sus composiciones para cuarteto y obra capital del Romanticismo dentro de la música de esta clase. Como obra moderna se incluye el "Cuarteto" de Domingo Santa Cruz.

Rafael Silva de la Cuadra

Queremos dar en nuestras columnas una noticia que ha de agradar, seguramente, a cuantos se preocupan de las actividades de nuestros artistas. Rafael Silva de la Cuadra, el artista chileno que tantos triunfos ha logrado, especialmente en la interpretación de Debussy, y que en la presentación que hiciera hace poco en el Municipal, lograra halagueños comentarios de la crítica ha sido contratado por la Sociedad Wagneriana de Buenos Aires para realizar en el mes de octubre próximo una serie de conciertos, después de los cuales efectuará una jira por las provincias argentinas. Las condiciones en que nuestro compatriota va a la República hermana son altamente satisfactorias, y en la nota que la expresada sociedad solicita sus servicios se deja constancia del interés que existe en la capital transandina para escucharle. Rafael Silva se dirige a Buenos Aires en los primeros días de octubre, para dar cumplimiento a este contrato que prueba una vez más el alto nivel artístico de Chile.



LA GUERRA SUBMARINA ALEMANA

(Correspondencia de Allan Osborne, especial para LA NACION)

LONDRES, 30 (ESPECIAL).— En mi correspondencia anterior traté ampliamente la cuestión del fracaso de la guerra submarina de los nazis dando las razones de por qué creía que dicha campaña estaba condenada al fracaso. En el presente artículo voy a proporcionar a los lectores nuevos datos que robustecen mi afirmación. Ellos son los siguientes:

1) La campaña submarina en la guerra actual tuvo dos períodos culminantes: abril de 1941 (con pérdidas verdaderas de 589 mil toneladas), y mayo de 1942, (con pérdidas totales que no ha dado a conocer el Almirantazgo, pero que los alemanes hacen subir a 816.000 toneladas. Tal vez la verdadera cifra fluctúa entre 500 000 y 600.000 toneladas.).

La razón de esos dos períodos culminantes es interesante, la guerra submarina sin restricciones comenzó en el momento mismo de estallar la conflagración, en tanto que la guerra pasada se inició solamente en febrero de 1917. Las afirmaciones alemanas más las cifras verdaderas que se tienen sobre el asunto confirman que en junio de 1941, las contramedidas británicas ya habían puesto atajo a la amenaza submarina tal como lo hicieron en la segunda mitad de 1917 la vez pasada. Pero en la primavera de 1942, Estados Unidos, que acababa de entrar a la guerra no había tomado sus medidas en el grado que lo había hecho Gran Bretaña. Esta es la razón de por qué en la primavera y el verano de 1942 los hundimientos en la costa norteamericana del Atlántico y en el Caribe fueron los mayores, en tanto que en la costa oriental del Atlántico, hasta unas mil millas del litoral británico han sido insignificantes. Pero ya para agosto de 1942, Estados Unidos contaba con un sistema de convoyes y los hundimientos asimismo disminuían en forma apreciable nuevamente.

Es probable que el segundo período culminante de la campaña submarina alemana en esta guerra sea el último. El propio Hitler cifró todas sus esperanzas en la guerra submarina contra Gran Bretaña. Hablando en Berlín el 24 de febrero de 1941, dijo que "nuestra lucha en el mar solamente ha comenzado. La razón de ésto es que no teníamos los suficientes tripulantes debidamente adiestrados para los submarinos. Que esos caballeros ingleses se preparen para cosas enteramente diferentes que se registrarán de marzo a abril de 1941". Por desgracia para Hitler, de mayo a junio del año pasado, los hundimientos fueron disminuyendo en forma brusca. (En ese período se hundieron solamente 329.296 toneladas). El alto comando alemán salvó del ridículo al Fuehrer haciendo exajeraciones de 75,9 o|o pero de todos modos los hundimientos continuaron disminuyendo en julio-agosto de 1941, y la agencia alemana Transocean anunciaba poco después algo que era un reconocimiento forzoso de esta situación. Por esos días, el diario Frankfurter Zeitung decía también que "los aviones de guerra alemanes tienen hoy día dificultades considerablemente mayores en su tarea de bloquear las Islas Británicas que hace algunos meses".

En septiembre de 1941, el comunicado del alto comando alemán trataba todavía de salvar el ridículo de Hitler, y sus exageraciones llegaron al 81.9 o|o.

Con todo lo cual resulta que para el otoño de 1941 Gran Bretaña tenía ya en puño a la campaña submarina alemana, aparte de que contaba a su vez con mejores medidas antisubmarinas en esta guerra que en la pasada, pues los últimos hundimientos fueron alejándose enormemente de sus costas, y los más próximos a ellas se registraron a más de 1 000 millas de distancia.

Ahora, en el verano de 1942, se está operando ya el mismo proceso en las costas de Estados Unidos, pues los norteamericanos tienen ya experiencia y su técnica contra los submarinos ha mejorado en alto grado. La prueba de ésto es que los hundimientos anunciados por los alemanes bajaron de 924.000 toneladas en mayo de 1942 a 816.000 en julio último.

2) Las cifras relativas a la guerra pasada demuestran que los hundimientos semestrales disminuyeron durante todo el curso de la guerra, en parte a causa de haber mejorado las medidas tomadas, a causa de la menor eficiencia de la tripulación de los submarinos y muchos factores. En la guerra pasada, cinco submarinos hundieron un total de 19 buques en 1914, 22 en 1915, 63 en 1916 y 69 en 1918. De 343 submarinos que actuaron en 1914-18, fueron echados a pique 199; de 85 construídos en 1918, fueron hundidos 69. Los mismos alemanes revelaron después de la guerra pasada que las crecientes dificultades en el reclutamiento de tripulantes fueron el factor principal que causó tales pérdidas.

Idéntica cosa es lo que está ocurriendo en la guerra actual. El comandante del submarino alemán U-570 que se rindió a los británicos en su primer viaje, jamás había estado anteriormente en un sumergible y el 50 o|o de los tripulantes de su nave tenía menos de 9 meses de práctica. Más del 70 o|o de los tripulantes del U-433, hundido, no tenían experiencia alguna en submarinos antes de tripular esa nave, y el comandante del U-501, también hundido, no tenía experiencia activa, ni tampoco sus 6 oficiales ni 11 de sus 15 suboficiales ni 24 de los 26 marineros.

La calidad de los marinos de submarinos alemanes es decididamente deficiente en la guerra actual; muchos han tenido su bautismo del mar en los submarinos que tripulaban; se les envió a hacer su aprendizaje en las mismas naves en que iban a hacer la guerra. La seguridad de los convoyes en la guerra actual ha aumentado inmensamente en comparación con la guerra pasada a causa de dichas deficiencias y es así como los grupos de buques llegan ahora intactos a su destino no obstante que en torno a ellos pululan los submarinos.

3) Otra cosa importante en la guerra actual es la forma como han aumentado las construcciones navales. Los astilleros han sobrepasado los records de la guerra anterior y siguen aumentando su rendimiento. Los lanzamientos se hacen de manera que unos suceden a los otros y diariamente es elevado el número de barcos que salen de los astilleros. Además se han batido verdaderos records entre el período de colocación de la quilla y la botadura. y,

4) La técnica para combatir a los submarinos sigue perfeccionándose. La aviación ha prestado en esta guerra un apoyo inmenso y las corbetas, construídas por centenares, no permiten al enemigo aproximarse a las costas ni a los convoyes.

La guerra submarina está condenada irremediablemente al fracaso y con ella, Alemania está condenada a su derrota segura.— ALLAN OSBORN.

BRITISH BROADCASTING CORPORATION

LUNES 31 AGOSTO, 1942
HORA CHILENA

24.92 metros — 12.04 megs.
31.55 metros — 9.51 megs.
30.96 metros — 9.69 megs.

18.30 Anuncios en castellano y portugués.
18.30 Prólogo musical.
19.00 Orquesta "Salón" de la BBC
19.30 Charla en castellano.
19.45 Noticias.
20.30 Jack Hardy y su orquesta.
21.15 Homenaje a Holanda.
21.30 Revista cinematográfica por Dulce Jasí.
21.45 Joy Mc. Arden, canciones holandesas.
22.00 Noticias.
22.15 Comentario por Atalaya.
22.30 "Hace un año".
22.33 Resumen de programas de mañana.
22.37 Epílogo musical.
22.45 Fin de la transmisión.

Se puede escuchar el programa irradiado a Norte América desde las 17.15 a 0.45 hora chilena, en las ondas de 31.32 y 25.68 metros, y desde 23 a 0.45, en onda de 40.68 metros.

Además se transmiten noticias en castellano, a las 12 horas, en onda de 13.92 metros.

ESTADOS UNIDOS

SE REGISTRARON DOS LARGOS TEMBLORES

NUEVA YORK, 30.— (U. P.) — El sábado los instrumentos de la Universidad de Stanford registraron dos ligeros temblores. El primero se registró a las 5.46 horas, del Este, y el segundo a las 5.51 horas. Se cree que el epicentro se encuentra a 3.700 kilómetros de distancia.

ESPAÑA

LEVE ACCIDENTE SUFRIO UN BOMBARDERO INGLES

LA LINEA, 30.— (U. P.) — La Agencia Mencheta informa que un aparato de bombardeo británico, bimotor, al descender sobre el campo de aviación, sufrió la rotura de su tren de aterrizaje, avería que determinó otras de mayor importancia y heridas leves a los tripulantes.

FUNCIONARIOS ALEMANES LLEGARON A BILBAO

BILBAO, 30.— (U. P.)— Han llegado a ésta varios miembros del Ministerio de Economía del Reich quienes visitaron la feria de muestras bilbaína, en unión de los componentes de la comisión organizadora del certamen.

NUEVA EXPEDICION DE SOLDADOS A RUSIA

SAN SEBASTIAN, 30.— (U. P.) — Ha salido en dirección a Rusia una nueva expedición de voluntarios de la División Azul. A la estación acudió un numeroso público que tributó una cariñosa despedida a los voluntarios obsequiándoles tabaco.

Rindió los honores una compañía de infantería, y una banda de músicos interpretó himnos nacionales cuando el tren emprendió la marcha hacia la frontera.

La propaganda del Eje en M. Oriente

ANGORA, 30.— (U. P.)— Comunican de fuente fidedigna desde Atenas, que Rahid Alí Gaylani, Mufti de Jerusalén, visitó al comienzo de la semana e inspeccionó la escuela donde los jóvenes árabes, incluyendo a algunos expulsados de Turquía, están siendo instruídos en la técnica de propaganda del Eje.

Se expresó en círculos árabes de esta capital que la propaganda del Eje por radio, desde Roma, Berlín y de la estación "La Voz de las Naciones Arabes", se ha intensificado últimamente, urgiendo a la revuelta contra los británicos, en preparación, según se supone, de la campaña de otoño contra el Medio Oriente.



RUSOS CONTINUAN CONTRAATACANDO

PROGRESAN TANTO EN STALINGRADO COMO EN LA REGION DE RZHEV

MOSCU, 30. — (U. P). — Los despachos recibidos del frente anunciaban que continúa mejorando la situación al noroeste de Stalingrado, y que los rusos contraatacan vigorosamente destruyendo la punta de lanza de unidades panzer en los puntos más distantes de las cercanías de la ciudad y que en algunos han recobrado posiciones favorables.

El encarnizamiento de la batalla no disminuye y sigue sin interrupción día y noche; los alemanes lanzan nuevos tanques y tropas con fusil-ametralladoras e infantería motirizada, reemplazando sus unidades destruidas, en tanto que refuerzos rusos llegan constantemente por los barrios de Stalingrado convertidos en ruinas por las bombas. Todas las informaciones rusas indicaban que la poderosa punta de lanza blindada inicial que la semana pasada cruzó el Don y asaltó los puntos más distantes de las cercanías de Stalingrado fué detenida en el momento más crítico.

ESFUERZO SUPREMO DE LOS ATACANTES

Ahora se ha revelado que los alemanes habían logrado introducir una peligrosísima cuña en las defensas de las cercanías nordoccidentales, y al mismo tiempo hicieron un esfuerzo supremo para vencer la resistencia rusa, mediante un ataque aéreo relámpago sin precedentes contra esta ciudad, llave del Volga. Centenares de aeroplanos, en incursiones continuas, arrojaron una enorme cantidad de poderosos explosivos y bombas incendiarias en todas las comunas municipales, que destruyeron completamente los barrios de los obreros industriales, instituciones educacionales y hospitales.

Según el corresponsal del "Izvestia", los incendios todavía están humeando en algunos sectores y los cráteres formados por las bombas aún no han sido rellenados. La policía municipal y los civiles trabajan sin temor reparando los daños, en tanto que las fuerzas de desembarco de la flotilla fluvial, tropas de infantería y tanques pasan en filas interminables hacia el frente. El rugido ensordecedor de los motores de los aeroplanos y de las baterías antiaéreas se confunde con los estampidos de los grandes cañones.

NO AFLOJA LA RESISTENCIA

Las últimas informaciones recibidas decían que el Ejército Rojo ahora no afloja la presión contra el flanco izquierdo alemán a 120 kilómetros al nordoeste de Kietskaya, mientras se apodera de la iniciativa contraatacando en la zona principal del empuje alemán, infligiendo fuertes bajas a la vanguardia enemiga. Dos aldeas importantes fueron reconquistadas ayer.

Una unidad de tanques soviéticos, avanzando desde el sur atacó a un grupo enemigo de retaguardia, cortó las comunicaciones y comenzó a exterminar las formaciones de infantería motorizada y tanques alemanes.

Una unidad de fusileros, reforzada por morteros y piezas de artillería de campaña, lanzó ataques frontales contra un punto habitado poderosamente fortificado, venció la resistencia del enemigo y mantiene en jaque a considerables fuerzas alemanas. Al mismo tiempo, dos destacamentos soviéticos, que avanzaron sin ser notados por las quebradas, atacaron los flancos ejerciendo presión sobre los brazos de la tenaza alemana. Se produjo una violenta lucha en las calles, en que las tropas soviéticas armadas de fusiles-ametralladoras atacaron los nidos de ametralladoras y de artillería, arrojando granadas de mano sobre las trincheras alemanas. Los alemanes, dominados por el pánico, comenzaron a abandonar las casas abandonadas y las calles, pero encontraron parte de su retirada cerrada por los rusos que dominaban las alturas vecinas. Los rusos despejaron este punto habitado y encontraron centenares de alemanes muertos y heridos, y gran cantidad de botín de guerra.

GOLPES APLASTANTES DE LA AVIACION RUSA

Un fuerte ataque lanzado por fuerzas de tanques enemigas contra un sector vecino fracasó completamente, según el "Pravda". Los tanques soviéticos, morteros y piezas de artillería destruyeron un gran número de tanques y anularon la cortina de fuego alemana.

El "Izvestia" informó que la fuerza aérea soviética está descargando golpes aplastantes a las concentraciones motorizadas enemigas. Una sola unidad de bombarderos arrojó anoche 10 toneladas de bombas explosivas e incendiarias sobre las columnas de tanques enemigas y vehículos blindados, e informó que habían estallado grandes incendios y explosivos.

Las escasas informaciones recibidas del sector al sur de Stanligrado y al nordeste de Kotelnikovo indicaban que las hostilidades han disminuido un tanto en esa zona.

La batalla de Rzhev progresa desde hace varios días, y el Ejército Rojo sigue atacando en los aledaños del norte, avanzando lentamente, pero con seguridad, a pesar de la creciente oposición que hacen fuerzas numéricamente superiores, según los despachos recibidos del frente.

BRECHAS EN LAS LINEAS ALEMANAS

En algunos puntos los rusos penetraron las defensas enemigas, pero los alemanes lanzaron todas sus reservas disponibles en un esfuerzo para cerrar la brecha. El diario del Ejército, "Estrella Roja" informó que el enemigo hasta ahora ha logrado detener el ataque soviético y "la ciudad todavía están en su poder.

Las unidades soviéticas se mantienen en los alrededores al norte de la ciudad y avanzan persistentemente pero con lentitud".

LA OFENSIVA CONTRA RZHEV

Los despachos de Rzhev indicaban claramente que los rusos encuentran una inmensa dificultad en el asalto de una de las más poderosas fortalezas, que los alemanes están resueltos a mantener a todo costo. Durante los seis meses que los alemanes la han ocupado han erigido dos cinturones de fortificaciones fuera de la ciudad y han convertido cada casa en un pequeño baluarte, unidos por profundas trampas contra tanques y barreras de acero y marañas de alambre de púa. La ciudad está guarnecida por tropas escogidas, que ahora han sido reforzadas con poderosas unidades de los sectores vecinos y que ya sobrepasan en número a los rusos. Después de romper las fortificaciones exteriores y de penetrar en los aledaños al norte de la ciudad, el ejército rojo ha debido hacer frente a incesantes contraataques, batallando literalmente por la posesión de cada casa.

El corresponsal del "Izvestia" informaba lo siguiente sobre la lucha en Rzhev: "Las tropas combaten en medio del rugir de los cañones en la fuente del Volga, mientras los aeroplanos oscurecen el cielo de día y en la noche iluminan la ciudad con bombas luminosas. Cada pulgada del suelo de la ribera del Volga está saturada de sangre alemana". Agregaba que los alemanes se dan perfecta cuenta de la importancia y han comenzado una serie de desesperados contraataques con fuerzas que en un punto eran seis veces mayores que las rusas, pero no pudieron reconquistar las posiciones estratégicas. En un asalto a una pequeña altura contra una fuerza soviética, los alemanes perdieron 500 hombres y finalmente huyeron, abandonando una gran cantidad de material bélico.

BATALLAS DE INUSITADA FIEREZA

El diario "Estrella Roja" informó que batallas de inusitada fiereza se han librado el viernes y el sábado en las zonas de Prokhladnensk y Mozdok, concentrándose en los puntos habitados al pie del Cáucaso, donde los rusos rechazaron repetidos asaltos del enemigo hacia Groznei y Ordzhonikidze, y a su vez contraatacaron y reconquistaron varias aldeas, mejorando sus posiciones.

Los rusos, expulsados hace varios días de una gran posición se reagruparon y atacaron en masa obligando a los alemanes a evacuarla.

Un poco hacia el sur, el punto que fué escena hace pocos días de una retirada soviética, los rusos asimismo contraatacaron y recobraron dos aldeas, además de una altura estratégica que domina el territorio amurallado. En otro punto cercano, una unidad reconquistó una cuarta aldea, quedando el valle cubierto de cadáveres.

En un sector, los alemanes lograron pasar inadvertidos por un estrecho sendero en la montaña y aparecieron en la retaguardia de las unidades soviéticas, pero finalmente fueron descubiertos, cercados y aniquilados.

LAS GRAVES PERDIDAS ALEMANAS

Como prueba de las inmensas pérdidas sufridas por los elemanes, el "Estrella Roja" cita declaraciones hechas por los prisioneros, que dicen que el regimiento 201 de tanques perdió 80 tanques a causa de los golpes dados por los aeroplanos soviéticos y la artillería.

En otros sectores, la ofensiva soviética ha cobrado mayor impulso, a lo largo de los 110 kilómetros del frente central, que ha dado por resultado la reocupación de varios puntos habitados más. En todo el frente el enemigo ha acumulado nuevas unidades de tanques e infantería y se esfuerzan por lograr una mayor consolidación de las posiciones ocupadas, especialmente al otro lado de las barreras del río y el lago. En varios puntos defendidos por regimientos de cosacos, el enemigo ha contraatacado repetidas veces pero infructuosamente. Fuerzas de caballería y tanques cosacas atacaron al enemigo y destruyeron diez tanques alemanes, durante una incursión nocturna realizada con éxito, en que cayeron bajo sus sables 200 soldados enemigos.

ACTIVIDAD AEREA RUSA

La fuerza aérea soviética ha atacado con grandes formaciones numerosos aeropuestos enemigos, entre los cuales figuraba uno que contenía 80 bombarderos. Se ha informado que 50 bombarderos fueron destruídos, como asimismo numerosas baterías antiaéreas y cobertizos y que varios depósitos de municiones fueron volados.

En el norte del Cáucaso y al sur de Krasnodar el ejército rojo ha librado tenaces acciones destinadas a retardar el avance del enemigo, infligiéndole fuertes bajas. Se informa que nuevas fuerzas enemigas siguen llegando en un esfuerzo para desarrollar la ofensiva hacia Novorosska, desde la península de Kerch.

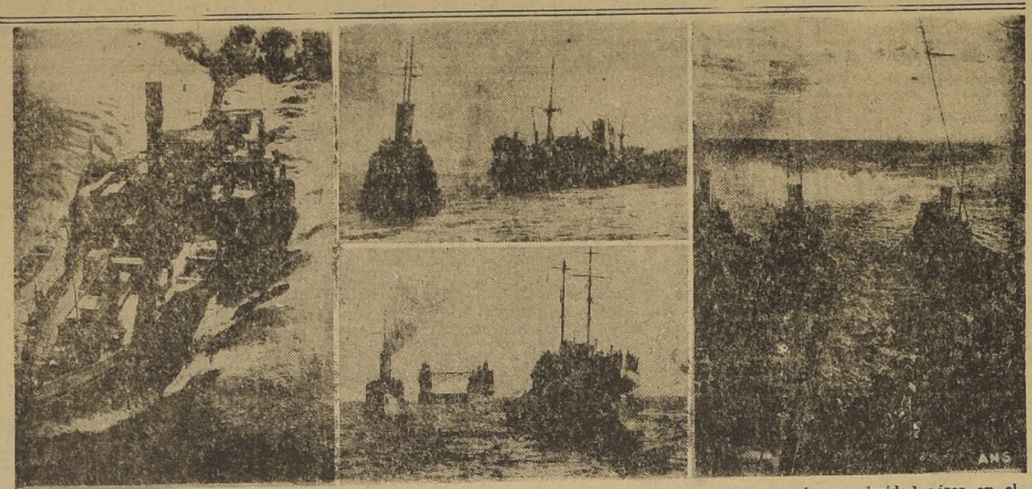
Un despacho publicado por "Estrella Roja" decía que los alemanes prueban persistentemente los puntos débiles de las defensas, tratando de penetrar a una profundidad con pequeños grupos de tanques y soldados armados de fusiles ametralladoras. Los rusos, agrega, resisten tenazmente contraatacando en algunos puntos y a menudo han logrado rechazar al enemigo hasta los puntos de partida, mejorando sus propias posiciones.

DESEMBARCO ALEMAN RECHAZADO

Se informa que una tentativa del enemigo para desembarcar en la costa del Mar Negro una pequeña fuerza que tiene por base la península de Kerch fue frustrada. Los defensores de la costa aniquilaron a la fuerza atacante y simultáneamente destruyeron 10 cañoneras cargadas con tropas.

El corresponsal de guerra del "Estrella Roja" en el frente central informó que se desarrolla una extensa batalla, pero no especifica en qué sector, en que los alemanes han concentrado varias divisiones de tanques e infantería motorizada en un frente de 16 kilómetros, con el propósito de romper las defensas soviéticas, esperando así desbaratar la ofensiva soviética en otros sectores. Los rusos se adelantaron al asalto alemán atacando ellos los flancos del enemigo en varios sectores cercanos y lograron poner en fuga a las fuerzas enemigas que eran doce veces superiores en tanques y tres veces superiores en el número de hombres. Agrega el corresponsal que la mitad de las fuerzas alemanas, que sumaban muchos miles de hombres y un gran número de tanques, fué destruída.

SE ESTA LIBRANDO TERRIBLE LUCHA POR LA POSESION DE NUEVA GUINEA



Las formidables incursiones de bombarderos británicos contra las ciudades alemanas demuestran que la superioridad aérea en el continente corresponde a la Real Fuerza Aérea, no sólo por el número de aparatos y pilotos, sino por la pericia de éstos y la perfección de aquéllos, así como por la decisión y la exactitud de los planes forjados para asestar al enemigo golpes irreparables en sus fuentes de producción bélica y en sus concentraciones militares. La aviación británica actúa, además, en otros frentes, de los cuales no es el menos importante el de Libia, donde la acción aérea tiene primordial importancia para la marcha de la guerra. (1) Armeros británicos cargan con bombas de alto poder a un avión destinado a los ataques nocturnos contra Alemania.— (2) Aviones británicos "Defiant", de caza, reciben los últimos toques en el hangar antes de partir para vuelos ofensivos.— (3) Los pilotos británicos se preparan en un puesto del Medio Oriente para realizar una operación de reconimiento.— (4) El piloto y el observador de un Blenheim de bombardeo se mantienen alertas a medida que se acercan a Halfaya, en un vuelo de bombardeo

LAS FUERZAS NIPONAS TRATAN DE COMPENSAR PERDIDA DE SALOMON

EN ALGUN PUNTO DEL SUROESTE DEL PACIFICO 30. (U. P.) —Se está librando una terrible batalla por el control de Nueva Guinea en las selvas y pantanos de la zona de la bahía de Milne, donde las tropas japonesas, reforzadas por destacamentos traídos por los buques de guerra, aprovechando que los aviones aliados estaban obligados a permanecer en tierra debida al mal tiempo están tratando ahora de progresar hacia el interior.

Los primitivos sentimientos de optimismo han sido reemplazados ahora por una actitud cautelosa, en las esferas aliadas donde se cree que ese ataque de los nipones a Milne, combinado con su repentina embestida desde Lae y Kokoda, pueda constituir una tentativa decisiva de los japonses para conquistar a toda Nueva Guinea y compensar así la pérdida del sur de las Salomón.

NUEVAMENTE EL FACTOR SORPRESA

Como se había mencionado anteriormente que fuerzas navales dependientes de Mac Arthur estaban participando en la batalla de las islas Salomón, se estima que los nipones han vuelto a demostrar su capacidad para explotar el elemento sorpresa, al avanzar rápidamente sobre la bahía de Milne, a la cola del monson, y protegidos por una cortina de mal tiempo.

Se anuncia que los aviones de guerra australianos y norteamericanos han infligido ya fuertes pérdidas y daños al enemigo en la bahía de Milne.

MAS DE 4 DIAS DE LUCHA

La batalla lleva ya más de cuatro días y aumentan los indicios de que los japoneses consideran la ocupación de la bahía de Milne como de suma importancia para contrarrestar su derrota de las Salomón.

El primer desembarco de los japoneses se efectuó el miércoles al amanecer, desde un convoy de tres transportes con escolta naval y todo indica que el ataque a la bahía de Milne no es una simple escaramuza, sino un desembarco de grandes proporciones.

Simultáneamente se libra una porfiada batalla, con sangrientos encuentros cuerpo a cuerpo, entre las patrullas aliadas y niponas al sur de Kokoda, que constituye el frente secundario de Nueva Guinea.

COMUNICADO DEL CUARTEL GENERAL

CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR, 30. (U. P.)—El siguiente es el texto del comunicado emitido hoy:

"Sector noroeste, Ambona: Una unidad aérea aliada atacó un buque mercante enemigo, sin resultados conocidos. No hubo otra actividad en este sector, excepto reconocimientos.

"SECTOR NOROESTE, BUKA, EN LAS ISLAS SALOMON: Nuestros bombarderos atacaron un aeródromo enemigo en la noche y otros puntos. La pista de aterrizaje fué intensamente bombardeada desde una altura mediana. No hubo tentativa de intercepción. Todos nuestros aviones regresaron.

"En Rabaul nuestros bombarderos pasados atacaron intensamente el aérodromo, arrojando diez toneladas de poderosos explosivos entre los edificios y otras partes. Seis aviones enemigos de tipo "O" trataron de realizar una intercepción, pero dos de ellos fueron derribados y otros dos quedaron sériamente dañados y posiblemente destruídos. Nuestros aviones no sufrieron pérdidas.

"Una unidad aérea aliada en un vuelo de reconocimiento derribó dos aviones de combate japoneses más, que pertenecían a un grupo de cinco y que trataban de realizar una intercepción.

"NUEVA GUINEA:

Los ataques del enemigo continúan. Bajo la protección de su control naval local, frente a la costa norte y las condiciones adversas del tiempo, que hacen difícil el vuelo local, un crucero y ocho destructores entraron en la bahía de Milne el sábado en la noche y pueden haber desembarcado ligeros refuerzos. Nuestros aviones cooperan con las fuerzas de tierra y han causado grandes daños y bajas. Un destructor fué localizado, a pesar del mal tiempo, y al momento fué atacado y probablemente dañado.

"En la zona de Kokoda todos los ataques enemigos han sido rechazados. En las zonas de Lae y Salamaua, ha habido choques de patrullas avanzadas".

PARTE DE GUERRA DE WASHINGTON

WASHINGTON, 30. (U. P.)— El Departamento de Marina anunció que dos ataques aéreos japoneses a las posiciones norteamericanas de las Islas Salomón, fueron rechazados, perdiendo los nipones siete aparatos.

Dice el comunicado expedido al respecto por el Departamento de Marina:

"PACIFICO SUR.— El día 29 de agosto, — fecha de longitud Este — los japoneses llevaron a cabo dos incursiones de bombardeo contra nuestras posiciones de Guadalcanal.

"El primer ataque, realizado por seis aviones, fué seguido, ocho horas después, por el de una escuadrilla de 18 bombarderos. Fueron derribados tres bombarderos enemigos y cuatro aparatos de caza tipo "O". Los daños a nuestras posiciones fueron de escasa importancia y ningún avión norteamericano se perdió en la operación".

Nelson Rockefeller visitaría nuestro país

En viaje a Río de Janeiro

SAN JUAN, (U. P.). — El Coordinador de Asuntos Interamericanos de Estados Unidos, Nelson Rockefeller, pasó por esta ciudad, acompañado del brigadier general George C. Durham, del Cuerpo Médico del ejército norteamericano, quienes sostendrán conversaciones sobre el programa de sanidad por desarrollar en el norte del Brasil, y para el cual se ha consultado la suma de cinco millones de dóares.

Mr. Rockefeller dijo que esperaba asistir a la conferencia de seguridad social en Santiago de Chile.

ULTIMA HORA

Derrotados los nipones en Isla de Nueva Guinea

MELBOURNE, lunes 31.— (U. P.).— El Cuartel General de Mac-Arthur emitió un comunicado especial esta madrugada que proclama la victoria de los aliados en la zona de la bahía de Milne y revela que las tropas que habían desembarcado allí están evacuando el territorio en buques de guerra.

Las circunstancias indican que las tropas japonesas desembarcaron en la noche del martes al miércoles fueron retiradas parcialmente por fuerzas especiales procedentes de un crucero y ocho cazatorpederos japoneses que entraron a la bahía en la noche del sábado.

El comunicado elogia la actuación del mayor general Clowes, quien dirigió la defensa en el extremo sudoriental de Nueva Guinea, que según ha quedado revelado, se transformó en una poderosa trampa en que cayeron los japoneses.

La declaración de Mac-Arthur tiende a disipar el pesimismo que prevalecía después que la fuerza especial de asalto enemiga entró a la bahía de Milne el sábado en la noche. Antes se había creído que las fuerzas especiales niponas habían recibido refuerzos. Por el contrario, ahora se ha revelado que fué para evacuar el terreno ocupado.

Con todo su equipo pesado, perdido, incluyendo los tanques tomados o destruídos, las tropas de desembarco niponas restantes en la bahía de Milne están condenadas a llevar una existencia de guerrilleros hasta ser finalmente aniquiladas.

Al mismo tiempo, el comunicado de guerra diario del Cuartel General decía esta noche que los japoneses sufrieron fuertes pérdidas en la lucha en los desfiladeros de Kokoda, donde han estado tratando infructuosamente de abrirse paso hacia Puerto Moresby.

Las fuerzas chinas llegaron a Nan Chang

CHUNG-KING, 30. — (U. P.). — Un comunicado informa que los chinos han entrado por asalto a los suburbios de Nan-chang, término occidental del ferrocarril que une a las provincias de Che-kiang y Kiang-si, después de volver a apoderarse de todos los puntos estratégicos que conducían a las puertas meridionales de la ciudad.

En la sección oriental del ferrocarril, otras fuerzas chinas progresaron 40 kilómetros, recuperando el aeropuerto de la ciudad de Chu-hsien, que esta a distancia de bombardeo de Japón, y ahora atacan a Lung-yu.

RECONQUISTA DE LAN KI

CHUNG KING, 30. — (U. P.). — La Central Newa Agency dice que informaciones no confirmadas dicen que los chinos recapturaron a Lan Ki, importante ciudad y empalme ferroviario a 19 kilómetros al noroeste de Kin Hwa, y la última de las bases de aviación que quedaban en manos de los japoneses. Entretanto, en las primeras horas de hoy domingo los chinos volvieron a apoderarse de Lung Yu.

Aun cuando informaciones indican que los japoneses están aumentando su resistencia, la anunciada reocupación de Lan Ki, revela que unidades móviles chinas están actuando detrás de las líneas de retirada del enemigo, y que esas unidades podrían infligir pesadas bajas a los japoneses en la región de Kin Hwa.

Ansiedad en el Reich por la suerte de Dakar

LONDRES 30.— (U. P.). — El "Daily Mail" anuncia que "los nazis demuestran ansiedad por la suerte de Dakar. A raíz de la afirmación hecha el sábado en Berlín, de que la Marina norteamericana tiene un plan de ataque contra el puerto, varias radioemisoras del Eje hablaron ayer de buques y transportes aliados que se concentran en Gibraltar, movimientos que fueron cubiertos por vuelos continuos sobre el Peñón durante todo el día".

La radioemisora de París informó que se ha registrado una gran actividad en Gibraltar, en tanto que la radio italiana declaró que un buque solo desembarcó 3.500 hombres y agregó que ejercicios de defensa se han realizado y operaciones de desembarco han sido ejercitadas por grandes grupos de hombres armados.

Almirante Reader inspeccionó las defensas de costa

VICHY, 30.— (U. P.).— El almirante alemán Reader ha regresado a Francia para inspeccionar las defensas de la costa y los puertos a lo largo del litoral del Canal de la Mancha y del Atlántico, visitando también Dieppe, donde examinó los restos de la flota británica de invasión.

El diario "Pariser Zeitung" informa que el mar sigue arrojando más cadáveres de víctimas aliadas a la costa.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brinon sigue calculando que fueron 3,500 los muertos. Los alemanes dicen que 600 fueron muertos en tierra durante la lucha, pero que no es posible acertar el número de los que perecieron ahogados en los transportes hundidos, si bien estiman que el número de bajas fué superior al de los prisioneros, definitivamente fijado en 3,195.

Intensos bombardeos realiza la R.F.A. en el Frente de Africa

EL CAIRO 30, (U. P.).— Bombarderos medianos de la Real Fuerza Aérea y aparatos del arma aérea de la flota bombardearon anoche tanques, vehículos motorizados y campamentos de carpas en la zona de batalla. Lograron varios impactos directos y provocaron incendios.

Bombarderos livianos de la fuerza aérea surafricana bombardearon y ametrallaron los transportes motorizados en una carretera entre Fuqua y Sidi Rahman.

Bombarderos medianos de la Real Fuerza Aérea atacaron el puerto, navegación e instalaciones de Tobruk, causando grandes incendios y violentas explosiones en la zona del muelle principal cerca de los depósitos de petróleo.

Por su parte, buques de guerra y aviones británicos bombardearon en las primeras horas del viernes, durante 42 minutos, las instalaciones del Eje al sur de El Daba.

Los buques de guerra penetraron a las aguas peligrosas e iniciaron el ataque a las 4.15, disparando toneladas de poderosos explosivos hasta las 4.57, hora en que el capitán del destructor en que iba el corresponsal anunció: "Terminado el bombardeo". En seguida los buques se deslizaron a lo largo de la costa, de regreso a su base.

También fué hundida, en esa ocasión, una torpedera enemiga.

COMUNICADO BRITANICO

EL CAIRO, 30, (U. P.).— El siguiente es el texto del comunicado conjunto dado a conocer hoy:

En el transcurso de las operaciones de patrulla durante la noche del 28 al 29, fué atacado un puesto de ametralladoras del enemigo en el sector central, infligiéndose algunas bajas.

Ayer no hubo nada que informar sobre nuestras fuerzas terrestres. La actividad aérea en la zona de batalla se ha limitado al bombardeo de vehículos enemigos por nuestros cazas bombarderos, pero por lo menos tres cazas enemigos fueron derribados y otros averiados durante una acción librada sobre una unidad naval británica.

La actividad aérea enemiga en Malta, se ha limitado principalmente a batidas efectuadas por máquinas de combate. En los encuentros aéreos subsiguientes por los menos un Messerschmitt 109 fué destruído causándose averías a otros.

Allanada la residencia de Nehru

LONDRES, 30.— (U. P.). — El "Daily Mail" publica una información de Bombay que dice que el sábado en la noche la policía llevó a cabo un allanamiento que duró cuatro horas en la casa de Nehru en Allahabad, en donde se incautó de un plan para la desobediencia civil, de la Comisión de Trabajo y un borrador de una resolución recomendada por la misma Comisión al Congreso Panindio.

El magistrado del distrito de Allahabad expidió la orden de allanamiento basada en la creencia de que "ofensas perjudiciales para la prosecución de la guerra han sido, son o están a punto de ser cometidas".

OFENSIVA RUSA HIZO REACCIONAR VALORES EN LA BOLSA DE N. YORK

(Especial para LA NACION por John C. Brunjes)

NUEVA YORK, 30 (Especial). —Las noticias de guerra dominaron la tendencia del mercado de valores de toda la semana, primero produciendo una marcada baja, pero iniciando después una buena reaccion. Los temores por la caída de Stalingrado causaron bajas en las tres primeras sesiones, pero la ofensiva rusa en el frente de Moscú produjo una lenta recuperación que se aceleró con los éxitos chinos al reconquistar puntos estratégicos de los japoneses y con el progreso norteamericano en la batalla de las islas Salomón.

Las acciones ferroviarias marcaron las mayores bajas como grupo, a la vez que los inversionistas y especuladores estuvieron en general cautelosos, restringiendo su actividad principalmente a acciones de bajo precio. El volumen de operaciones fué menor que las semanas anteriores.

Un acontecimiento fué el ofrecimiento especial de 17.000 acciones de United States Steel Corporation el jueves, lote que fué absorbido con creces en 23 minutos de ser ofrecido.

La Junta de la Reserva Federal informó que el índice de la producción para julio fué un record, a la vez que la producción de electricidad en la semana del 22 de agosto alcanzó a un nuevo record. Las operaciones en acero alcanzaron cerca del record de todos los tiempos.

Se anotó en fuentes financieras la información que muestra que el dinero en circulación en todo el país pasó de 13,000 millones de dólares por primera vez en la historia.

El Departamento de Comercio informó que los gastos de guerra en el segundo trimestre absorbieron el 31 por ciento de todos los ingresos nacionales. Se alegraron algunas esferas por las indicaciones de que la Comisión de Hacienda del Senado aprobará una tabla menos gravosa de impuestos a las sociedades anónimas.

Los productos de consumo se afirmaron con el anuncio del Presidente Roosevelt de que él recomendaba la estabilización en vez de la congelación de los salarios y de los precios agrícolas. Los títulos de empresas de utilidad pública experimentaron un debilitamiento, estando bajo la más fuerte presión las acciones preferidas de Electric Power & Light, al omitir los directores los dividendos, después de emitir una orden de disolución de la compañía la S.E.C., como también contra la American Power Light Co.

ZAPATOS CON SUELA DE MADERA EN G. BRETAÑA PARA AHORRAR CUERO

(Por C. T. Hallinan, especial para LA NACION)

LONDRES, 30 (Especial).— Para ahorrar cuero han empezado a venderse en ciudades de Midlands zapatos femeninos con suela de madera, los cuales no han llegado todavía a esta capital. Se dice que los nuevos zapatos son elegantes y cómodos, aunque los dirigentes de la industria del calzado han comunicado a los fabricantes que las suelas tendrán que tener cierta curvatura para facilitar el movimiento natural del pie cuando se camina.

La idea básica de estos nuevos zapatos fué sacada de los famosos suecos de madera que desde hace generaciones usan las obreras de las hilanderías de algodón de Lancashire para proteger sus pies del aceite que cubre los pisos.

Considerase que, si la idea se generaliza, constituirá uno de los más notables cambios sociales impuestos por la guerra.

Otro acontecimiento originado por la contienda fué el anuncio hecho por la famosa fábrica de rayón British Celanese Ltd. de que ha formado una empresa filial para fabricar productos plásticos. La guerra ha aumentado muchísimo la demanda de esa clase de productos y los técnicos opinan que después de firmarse la paz esa demanda será aún mayor. La referida fábrica lleva ya 10 años de experimentos con un nuevo material que, como el rayón, es derivado de la celulosa.

E. C. Gordon, presidente de la Asociación de Industrias Mecánicas, predijo en un discurso que la aviación civil ofrecerá una enorme competencia a la industria naviera después de la guerra cuando los gigantescos aviones de transporte se apoderen del mejor tránsito de pasajeros y carga. Insinuó que intereses creados tratan ya de impedir el desarrollo de los transportes aéreos, arguyendo a la vez que los industriales británicos que deseen comerciar con países extranjeros deben oponerse a las maniobras de esos intereses, para lo cual deben hacer caso omiso de lo que ocurrirá a los millones de libras esterlinas invertidos en la industria naviera o empresas de navegación.

También dijo que debía ponerse fin al monopolio de que goza la British Overseas Airways, dejando abierto el campo de los transportes aéreos a la libre competencia. Los dirigentes de la industria naviera, compenetrados del inmenso porvenir del avión, ya hablan de la posibilidad de emplear aeroplanos para acelerar los viajes de pasajeros de primera clase y el transporte de cargamentos valiosos como oro amonedado o en lingotes.

La Bolsa tuvo una semana de moderado auge, alcanzando los títulos del Gobierno las cotizaciones del año pasado, mientras que las acciones industriales acusaron los niveles más elevados que se registran desde el ataque japonés a Pearl Harbor. Las noticias del frente ruso y de las islas Salómon fueron las causas principales de ese auge.

La creencia de que Chile asumirá pronto una actitud beligerante frente al Eje hizo que bajaran algunos títulos de ese país. Los del 4 1|2 por ciento bajaron 3|4 de punto a 29-1|2; los del 5 por ciento bajaron 1 a 30; los del 7-1|2 por ciento 1|4 de punto a 30 1|2 y los del 6 por ciento 1 a 30 1|2.

Las acciones ordinarias de Antofagasta no variaron, cerrando a 10 1|4, mientras que las del 5 por ciento subieron 1 1|2 a 41 1|2, que es un nuevo nivel de alza. Las acciones del ferrocarril salitrero no variaron, cerrando a 72 chelines y 6 peniques. Las Lautaro repuntaron 9 peniques a 12 chelines y 3 peniques.

SIGUE AUMENTANDO LA INFLACION EN FRANCIA

Otras noticias de Francia

VICHY, 30.— (U. P.).— Aumentó la tendencia inflacionista de las finanzas francesas al descender el respaldo en oro al nuevo bajo nivel de 21.61 por ciento durante la semana que terminó el 6 de agosto, según la memoria semanal del Banco de Francia publicada hoy. Ha sido el más bajo respaldo después de la crisis encarada por la administración Poincaré. En la semana anterior el porcentaje había estado en 21.79 y representa una disminución de 4 por ciento en un año y de 2 por ciento desde el 1.o de enero.

Los compromisos a la vista del Banco aumentaron al más alto nivel jamás alcanzado, de 391.472 millones de francos de 388.214, a la vez que los billetes-francos, a la vez que los billetes en circulación aumentaron 2.500 millones de 315.616 a 318.074 millones.

Alemania siguió gastando aquí los pagos de ocupación acumulados y disminuyó sus excedentes no gastados a 39.695 millones.

Los avances del Banco a la Tesorería para hacer frente a los costos de la ocupación quedaron virtualmente estacionarios en 180,791 millones de francos.

LA SEQUIA DE VERANO

VICHY, 30. — (U. P.). — La larga sequía de verano que duró más de tres meses y que quemó a los potreros y privó a Francia del muy necesitado forraje de invierno, imponiendo la prematura matanza de miles de animales vacunos, terminó anoche con violentas tormentas eléctricas a través de todo el país, acompañadas de copiosas lluvias de violentas proporciones en los Pirineos.

Las más severas tempestades registradas en los últimos años se desencadenaron ayer sobre la región de Tarbes. La lluvia cayó encesantemente durante varias horas, produciendo torrentes en las laderas de las montañas y provocando deslizamientos de tierra en los valles de Luz y Sure. Enormes piedras de cinco metros en diámetro fueron echadas a rodar por las lluvias, bloqueando el camino entre los baños termales de Saint-Sauveur y Gavarnie. La línea férrea fué cortada y hasta ahora no se ha restablecido el servicio de trenes. Numerosos puentes fueron arrastrados por las aguas en el valle de Aure.

REDUCCION EN SERVICIO FERROVIARIO

VICHY, 30. — (U. P.). — El Gobierno anunció una nueva reducción en el servicio ferroviario de pasajeros desde el 1.o de septiembre, con la supresión de varios trenes de pasajeros y la total eliminación de carros de segunda clase.

El Gobierno, en un aviso de mil palabras, advirtió que los ferrocarriles no podrán atender el movimiento anormal de pasajeros al terminar las vacaciones, cuando las escuelas vuelven a abrir sus puertas, en los primeros días de octubre, debido a que por la falta de combustible y material rodante no podrán haber en esa época trenes extraordinarios.

ESPAÑA

DEVASTADA LA CUENCA DEL RIO GALLEGO

ZARAGOZA, 30.— (U. P.)—Una gran inundación, consecuencia de las tormentas, ha devastado la cuenca de Río Gallego, sufriendo las cosechas y hortalizas numerosos destrozos.

En algunos lugares las aguas de los torrentes han alcanzado una altura hasta de cuatro metros sobre su nivel ordinario.

NUEVO DISCURSO DEL MARISCAL PETAIN A LA NACION FRANCESA

Dijo que en Francia no resucitaria la Tercera República.— Texto del discurso

CLERMONT-FERRAND, 30 (U. P.).— El Mariscal Petain, al dirigir esta mañana la palabra a la Legión Francesa, con motivo de su segundo aniversario, si bien sus palabras iban destinadas a toda la nación, a la que fueron transmitidas por radio, advirtió a Francia que no habría resurrección de la Tercera República y que, con su plena aprobación está procediendo Laval a la demolición de las reliquias del régimen pasado para edificar sobre ellas el nuevo régimen de la revolución nacional.

El discurso de Petain ha sido pronunciado solamente pocos días después de haber decapitado Laval al Parlamento de Frente Popular de 1936, al privar de sus atribuciones a los presidentes de ambas cámaras, o sean Herriot, de la de Diputados, y Jeanneney, del Senado, y de haber substituido el premier los consejos generales departamentales, que tenían su origen en la elección popular, por Consejos Departamentales designados por el Gobierno. La advertencia de Petain fué clara: "El pasado ha muerto. Esta terminada esta página de nuestra historia, no habrá vuelta al antiguo régimen".

¿REPUBLICA SOCIALISTA?

Sin embargo, el mariscal no suministró insinuación alguna respecto de lo que será, en detalle, el nuevo regimen, pero se recuerda que Laval, en un reciente discurso dirigido por radio a los prisioneros que regresaban del cautiverio, como también al hablar a la nación con motivo de su vuelta al poder, se pronunció en favor de una república socialista. Petain, en su discurso de hoy no mencionó a la República ni suministró la menor aclaracion acerca del régimen de la Nueva Francia que, según declaró, esta elaborando Laval con su plena aprobación.

Petain pronunció su discurso desde la meseta de Gergovia, a la que llegó esta mañana, acompañado por varios miembros del Gobierno. En ese histórico cerro encontró a los delegados de la Legion, procedentes de todos los rincones de Francia y del Imperio, incluso el terreno que pisaron San Luis, Juana de Arco, Napoleón y otros grandes héroes nacionales, como también puñados de territorio arrebatados en Verdún, Versalles y otros sitios históricos en siglos de historia francesa y el polvo recogido de las tumbas de sus reyes.

Después de llover toda la noche, lo que hizo difícil la vigilia de toda la noche de la Legión, hubo un día de sol cuando llegó Petain, manteniendo la tradición que nunca que Petain hace su aparición oficial, llueve. Aún estaba lloviendo esta mañana a las 4, cuando las urnas conteniendo la tierra histórica y simbólica fueron colocadas en unas cureñas y, detrás de la bandera de la Legión, ascendieron el cerro de Gergovia desde Clermont.

TEXTO DEL DISCURSO

El texto completo del discurso del Mariscal Petain dice así:

"Legionarios de Francia y el imperio, voluntarios de la revolución nacional:

Con ocasión de este segundo aniversario de la fundación de la Legión, renuevo la expresión de mi confianza y afección hacia vosotros. En este sitio de Gergovia habéis reunido esta mañana la tierra de nuestras provincias y del imperio. Gracias a vosotros la unidad francesa ha vuelto a hallar su poder simbólico.

"Habéis recordado que hay sólo una Francia: la Francia que hemos forjado a través de los siglos y la Francia que merece el sacrificio de nuestras mentes y corazones.

"Lo mismo que nuestro país, habéis pasado por tiempos difíciles y, como el país, los habéis sobrellevado valientemente.

"Ayer vestíais el uniforme, hoy estáis en traje civil o con el overall del obrero, pero entonces como ahora permanecéis movilizados al servicio del país. Vuestras diarias preocupaciones deben ser aceptar la disciplina, calmar el sufrimiento y esparcir la verdad.

Francia debe reafirmarse hoy mediante una política constructiva y poner en movimiento los grandes principios de la revolución nacional: un gobierno fuerte y libre, profesiones organizadas, respeto por la vida de familia y un sistema que permita a todos vivir decentemente.

Han sido publicadas importantes reformas: el estatuto del trabajo, la corporación de los agricultores; pero yo encuentro muchos obstáculos para su aplicación.

So capa de patriotismo hay una secta que está haciendo mofa de los más nobles sentimientos y continúa la labor de traición y de revolución.

Demasiados franceses miran hacia atrás y creen que aún es posible la vuelta del cómodo antiguo régimen; son los que hacían de las elecciones una profesión y que han perdido sus privilegios, comerciantes burgueses retardados por su egoismo, que desean ardientemente su hegemonía y son pasivos y aún hostiles a los gobiernos.

NO VOLVERA LA REPUBLICA

Yo afirmo que ha sido vuelta definitivamente una página de nuestra historia. El pasado está muerto y es hacia un porvenir lleno de valor, honradez, paciencia y unidad que debe volverse resueltamente el país. Ese es el precio de la salvación del país.

Por eso es que mi gobierno y su jefe, Laval, a pesar de los obstáculos, continuará erigiendo y llevando a su madurez la revolución nacional que, en medio de siempre presentes dificultades, está construyendo una nueva Francia sobre las ruinas del régimen que se derrumbó con la derrota.

Soldados de la Legión habéis sido a menudo testigos de mi ansiedad e impaciencia; hoy, sin embargo, quiero daros una palabra de esperanza; poco a poco estimo que la semilla sembrada en mis mensajes va germinando en la nación, esa semilla que las malezas del egoismo, la ligereza y el amor al dinero están tratando de ahogar. Pero de las tierras mezcladas de Gergovia crecerá un fuerte árbol que elevará sus ramas al espacio. Se puede pedir mucho a una nación cuando sus dirigentes tienen fe en su misión.

Yo tengo fe en la misión que se me ha dado.

No me dejo impresionar por las críticas ni las murmuraciones, vengan de donde vinieren.

A mi lado vosotros volveréis a encender la llama de nuestro destino. Sed elementos activos de la reestructuración francesa. Nuestros prisioneros y todo el país no aminorarán su confianza cuando conozcan los sacrificios que habéis hecho por merecerla.

"Legionarios, amigos, vosotros podéis ser los guías de nuestro destino, cumpliendo diariamente vuestro sagrado deber, el deber que se llama "servicio".

"Si vuestras conciencias vuestras vidas y vuestros pensamientos están dominados por ese deber, la Francia se habrá salvado".

WALLACE PARTICIPO EN CAMBIO DE NOMBRE DE ALDEA DE S. JERONIMO

Llevará el de Lídice, arrasada por los alemanes en Checoeslovaquia

WASHINGTON, 30.— (U. P.)— El Vicepresidente, Mr. Henry A. Wallace, participó por medio de un discurso por radio en la ceremonia del cambio de nombre de la ciudad mexicana de San Jerónimo por el de Lídice y expresó que, como símbolos del hombre medio, Lídice en Estados Unidos y Lídice en México eran inmortales.

El texto español condensado de la alocución de Wallace dice así:

"El 10 de junio de 1942 las estaciones radiodifusoras de Berlín anunciaron que la aldea de Lídice había sido borrada del mapa. Ante el mundo atónito las autoridades teutonas anunciaron que, como represalia por el asesinato de Heydrich, todos los hombres de Lídice fueron fusilados, las mujeres enviadas a campos de concentración y los niños a las escuelas alemanas, a la vez que la ciudad fué arrasada. Esta es la venganza de los nazis.

LIDICE, SIMBOLO DE LIBERTAD

"El terrorismo sistematizado es un paroxismo de miedo contra una fuerza que la Gestapo no logrará sojuzgar jamás: el espíritu del hombre. Lídice ha sido arrasada como ciudad, como ente geográfico.... más Lídice, al ser borrada del mapa ha cobrado nueva existencia; vive en nuestros corazones como símbolo real de un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establezca hoy una nueva Lídice en esa fuerte tierra de México. Ese México cuyo corazón ha latido al unísono con el de la ensangrentada España y con los de las naciones oprimidas, país noble y valeroso que expresa sus rebeldías contra la opresión y la injusticia, creando una nueva Lídice en los confines de su ancha tierra. La Lídice mexicana mantendrá el fuego vivo de la libertad, que en Europa se trata en vano de sofocar con sangre, y lo devolverá a las tierras de Bohemia en un futuro no lejano.

"Creer, pensar, vivir como hombres libres, sacudir la mano de hierro de los tiranos ha sido siempre el sueño ardiente del pueblo mexicano, simbolizado hoy en esta Lídice mexicana."

LIDICE ES INMORTAL

Hablando en inglés, dijo Mr. Wallace: "Hace siete semanas, una pequeña ciudad de Illinois cambió su nombre de Stern Park Gardens por el de Lídice. El pueblo de esta ciudad será una perenne recordación del triunfo del espíritu humano sobre la infamia nazi. Hoy en México la ciudad de San Jerónimo, una aldea de campesinos semejante a la original Lídice por el número y carácter de sus habitantes, está izando la bandera de la libertad humana, cambiando su nombre por el de Lídice.

"Físicamente las ciudades de Lídice, de México y Estados Unidos, pueden ser pequeñas; su pueblo puede no ser rico; pero como símbolo del inquebrantable espíritu del hombre medio, Lídice en México y Lídice en Estados Unidos, son inmortales.

"Ha sido para mí un placer muy grande saludar a mis antiguos amigos de México en español y en inglés, en momentos de la historia del mundo en que ambas naciones están siendo aproximadas la una de la otra como jamás lo fueron antes, en el más cálido de los sentimientos fraternales".

Se investigaría la conducta de M. Dies en Estados Unidos

WASHINGTON, 30, (U. P.). — Probablemente se investigue la conducta de Martín Dies, el miembro del Congreso cuya investigación de las actividades subersivas le hizo famoso. El Departamento de Justicia anunció que se le había solicitado examinar los cargos que Dies escudó a los agentes del Eje.

La acusación fué hecha por la Federación Nacional por las Libertades Constitucionales, cuyo presidente, George Marshall dijo: "Durante cuatro años, Dies y su comité, mediante una vigorosa campaña de diversión y supresión, obscureció las actividades de la red nazi de quintacolumnismo en Estados Unidos".

Recordando la declaración del vicepresidente Wallace, dijo: "el efecto en nuestra moral sería menos seria si Dies estuviese pagado por Hitler". Expresó Marshall que Dies "no debe ser permitido continuar en su campaña contra la unidad del país".

Se pidió expresamente a la Oficina Federal de Investigaciones investigar las relaciones de Dies con 28 personas inculpadas el mes pasado por cargos de sedición. La petición fué hecha por el autor Dashiell Hammett y el famoso barítono negro Paul Robertson, miembros de la junta directiva de la Federación Nacional por las Libertades Constitucionales.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS

"LA MÁQUINA MILITAR DEL JAPON DEBE SER TOTALMENTE APLASTADA"

Declaró en un discurso por radio el ex Embajador de EE. UU. en Tokio

WASHINGTON, 30. — (U. P.). — El ex embajador norteamericano en Japón, Joseph Grew, en un discurso que pronunció por radio, dijo: "La máquina militar y el sistema de casta militar de Japón deben ser completamente aplastados y su crédito y predominio deben quedar completamente quebrantados para la futura seguridad y bienestar de Estados Unidos y todos los componentes de las Naciones Unidas, así como de la civilización. Nos encontramos frente a un pueblo que cuenta con una poderosa máquina de guerra y cuya moral no se quebrantará ni por sucesivas derrotas. Se puede dominar a ese pueblo sólo mediante la derrota física y la expulsión de sus huestes de los territorios que han conquistado temporalmente o la progresiva destrucción de su poder naval y marina mercante que finalmente tendría como resultado aislar las regiones que militarmente ocupan del suelo metropolitano, y para eso los nipones deben sufrir una completa derrota en la batalla.

ESPIRITU OFENSIVO NORTEAMERICANO

"Nada menos que el empleo de nuestras máximas capacidades podrá llevar a nuestro querido país a través de estas profundas aguas a la victoriosa paz a que se aspira desde hace tiempo.

"Ningún factor ha contribuido tanto a las victorias preliminares de los japoneses que el espíritu ofensivo que impulsa a sus fuerzas armadas. El alto comando consideró las ventajas que podría obtenerse sobre enemigos menos agresivos, y tomó muy en cuenta lo que llama flojedad del hombre blanco.

"La estupidez de la policía japonesa es sobrepasada únicamente por su extrema crueldad. Durante los siete días de espera en el puerto de Yokohama, varias personas me dijeron que si fracasaran las negociaciones para nuestro canje, se suicidarían antes de volver a las cárceles de Japón. Sé que lo habrían hecho.

"No hay que aceptarse por un momento la idea de que el fracaso de las fuerzas japonesas en la China desalentaría al pueblo nipón; al contrario, pues los contratiempos sirven para acerar a los japoneses para sacrificios aun mayores, y aumentar más su determinación de conquista en una lucha de propósitos mortíferos. Cuando se supo en Japón de la necesidad de mayores esfuerzos, los japoneses aceptaron la inevitable guerra, ofreciendo la reorganización de la vida del país, cuya característica es la calma y la determinación.

Aún existe el serio peligro del ataque japonés a la India

WASHINGTON, 30.— (U. P.). —Se previno en fuentes responsables que el peligro de un ataque japoéns a la India seguía siendo serio, no obstante la mejoría de la posición aliada en los frentes de guerra asiáticos, particularmente en las islas Salomón y este de China.

Algunos sectores del público tuvieron al impresión en los últimos días que las ofensivas aliadas en esas áreas empujaba tanto al Japón a la lucha defensiva que Tokio tendría que abandonar, a lo menos por ahora todo el plan de ataque a la India cuando termine la temporada de los monsones.

La creencia que Estados Unidos, con la toma de las Salomón, ha tomado la iniciativa a los japoneses y les ha obligado no sólo a llevar una mayor fuerza para protegerse de nuevas anulaciones en ese inmediato sector, sino también para prepararse para las embestidas posteriores de los aliados en cualquier parte del Pacífico.

EL FACTOR SORPRESA CONTRA LOS NIPONES

Se supone, por tanto que los japoneses deben mantener en el Pacífico mayores fuerzas que cuando estaban a la ofensiva, porque el elemento sorpresa está en su contra y ellos no saben donde necesitarán encontrarse para las principales batallas.

Si es exacta esta suposición, Japón carecería de suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra suposición del público era que los éxitos chinos al recuperar los aeródromos relativamente próximos al Japón obligarían a los japoneses a enviar reservas a esa región, debilitando más las fuerzas que pudieran atacar a la India.

AUN TIENE INICIATIVA EL ENEMIGO

Funcionarios de responsabilidad advirtieron primeramente que las Salomón no podían hasta este momento ser consideradas como una gran victoria definitiva. Llamaron la atención a que los japoneses aún tienen alguna iniciativa, como lo demuestra su nuevo desembarco en Nueva Guinea. Dijeron además que los éxitos chinos podrían deberse en parte al retiro de algunas fuerzas japonesas expresamente para el propósito de atacar a la India y agregaban que, aún cuando esperaban que las Salomón resultasen finalmente ser una completa victoria, como lo parecían hasta ahora y aunque los avances chinos se hubiesen realizado contra una completa resistencia japonesa, sería muy poco cuerdo suponerlo. Por el contrario, deben tomarse toda clase de precauciones contra nuevos avances japoneses sobre la India.

AL CUMPLIRSE EL TERCER AÑO DE GUERRA EL EJE CONSERVA LA INICIATIVA

Se acerca la iniciación de la ofensiva general de los aliados

LONDRES, 30 (U. P.)— La víspera del tercer aniversario de la guerra encuentra al Eje siempre con la iniciativa de las operaciones, si bien en las islas Salomón, en la costa occidental de Europa y en los aires sobre el Reich se divisan los heraldos del próximo gran ataque que hará probablemente que los próximos doce meses sean calificados como "el año del Segundo Frente".

El cuadro es siempre sombrío en Rusia y la situación en el Egipto es seria pero, en las demás partes, pueden encontrarse motivos para ser optimista.

Estados Unidos está empezando a actuar: sus aviones y tanques combaten en frentes muy extensos mientras que la participación de los expedicionarios norteamericanos en el ataque de los aliados a Dieppe es considerado como un símbolo de lo que habrá de venir.

LA PROXIMA OFENSIVA ALIADA

La reciente conferencia de Churchill con Stalin, así como la entrevista de Churchill con Roosevelt y las visitas a Londres del Ministro de Relaciones Exteriores soviético han contribuido a que se estreche la estrategia global aliada y a elaborar los planes de la ofensiva que será lanzada en el cuarto año de guerra.

El problema más apremiante, por ahora, es saber si el ejército alemán, que continúa su avance en el sur de Rusia y mantiene la iniciativa en la lucha en Egipto podrá aislar a Europa antes de que el poder de los aliados alcance su completo desarrollo.

Es también importantísimo lo que Japón proyecta realizar en el Asia una vez que termine la estación de los monsones. Al respecto hay tres teorías: primero, que Japón puede intensificar su ataque a China; segundo, que puede iniciar una acción contra la India, y tercero, avanzar contra las provincias marítimas de la Rusia oriental.

Mientras tanto, la terrible ofensiva rusa al oeste de Moscú ha hecho retroceder a los ejércitos del Eje en esa región, pero queda por ver si la diversión será suficiente para hacer cambiar la dirección de la marea en el sur de Rusia, haciendo que se vuelva contra los alemanes.

El año pasado, los aliados tenían solamente la ayuda moral y financiera de Estados Unidos que, este año, los hombres y máquinas de Estados Unidos combaten virtualmente en todos los frentes aliados. La ayuda de Estados Unidos ha sido particularmente valiosa en el aire, donde su mira secreta para apuntar las bombas ha sido una revelación para Gran Bretaña.

OTRAS CIEN FIRMAS QUE ACTUAN EN CHILE INCLUIDAS EN LISTA NEGRA; 4 FUERON RETIRADAS

WASHINGTON, 30 (UP). — El Departamento de Estado ha entregado a la publicidad una nómina adicional de la Lista Negra, que contiene 296 agregados y 45 retiros de firmas de otros países. Por primera vez han sido incluídos nombres de firmas establecidas en el Marruecos español y Tánger.

Los siguientes son los nombres de firmas de Chile, incluídas en la Lista Negra:
Agencia Sanzolini, Santiago.
Nicolás Arzio, Punta Arenas.
Maquinaria y Mercería, Aubel Sangmeiter, Puerto Montt.
Bazar Japonés, Santiago.
Tomislov Boric, Punta Arenas
Max Bornoldt, Chillán.
Juan Bostelman, Valparaíso.
Hans Bueckner, Santiago.
Hans Busch, Temuco.
Café Olimpia, Puerto Montt.
Alde y Hugo Colombo Bagnara, Valparaíso.
Enrique Colombo Caro, Valparaíso.
"Cóndor", revista publicada por los talleres gráficos del "Diario Alemán".
Osvaldo y Sebastián Daforno Valdovinos, Valdivia.
Daforno Limitada, Valdivia.
Helmut Denger, Santiago.
Ignacio, José y Luis Ebel, Pto. Montt.
Ebel Hnos. Limitada, Puerto Montt.
El Jote Grande, Pto. Montt.
Emporio El Japón, Temuco.
Estancia Río Zamora, Santiago.
Farmacia Hoppe y Laboratorio Etos, Valparaíso.
Ezio Firmani y Compañía, Santiago.
Juan Fischer Herene, La Unión.
Oscar Fonck Sieveking, Santiago.
Fonck y Cía., Valparaíso.
Franz y Compañía, Puerto Varas.
Miguel Froech Ebner, Santiago.
Fundición Grajales, Santiago
Gili Hermanos, Santiago.
Arturo Grob, La Unión.
Gross y Compañía, Santiago.
Antonio Hammersley, Santiago.
Víctor Hammersley, Santiago.
Víctor Hammersley, Valparaíso y Viña del Mar.
Hammersley Hnos., Valparaíso.
Gustavo A. Heck, Munzenmeyer, Puerto Montt.
Carlos Holtz y Cía. Valparaíso.
Arnoldo Hoppe, Valparaíso.
Imprenta El Rayo, Osorno.
Islah (La Reforma), Santiago.
Rodolfo Jahn Radmann, Valparaíso.
Janh y Compañía, Valparaíso.
Alfredo Kahl, Puerto Varas.
Enrique Kahni, Santiago.
Kehl y Cía., Chillán.

Ricardo Kitzing, Santiago.
Kohnenkamp, Merino y Cía., Santiago.
Francisco Korff Hahn, Estación Llanquihue.
Alberto Kroeger, Valparaíso.
Relojería y Joyería Jorge Lindemann Aust, Puerto Montt.
Litografía Marinetti, Santiago.
Sibylla Loch, Santiago.
MBiguel Loguerio Padulo Puerto Varas.
Félix A. López, Valparaíso.
Guillermo Luck, Quilpué.
Juan Manfe Gaggero, Valparaíso
Fernando Luis Manns, San José de la Mariquina.
Carlos Alberto Martínez, Stgo.
Heriberto Meyer, Santiago.
Roberto Minte, Puerto Varas.
Cía. Molinera de Villarrica, Villarrica.
Otto Mugalsky, Punta Arenas.
Pablo Mulach, P. Arenas.
Optica López, Valparaíso.
Augusto Pinochet, Valparaíso.
Propaganda Fonck, Santiago.
Otto Purrucker, Santiago.
Germán Remmele Schmidt, Osorno.
Remmele y Koepfer, Osorno.
Carlos Reyes Báez, Valparaíso.
Curt Richter Frutillar.
Carlos Rossi Porta, Valparaíso.
Jorge Sabaj Zurob, Santiago.
Salón de Ostras, Pto. Montt.
Oreste Sanzolini Pallotini, Stgo.
Sastrería Alemana, Osorno.
Pablo Schiesewitz, Reichel, Pto Montt.
Joseph A. Schmit, P. Arenas.
Federico Schmoll, La Unión.
Francisco Schroader, Estación Llanquihue.
Jorge Schwererkick, Concepción
Sederías Timmermann Limitada, Santiago.
Hans Sievert Meyer, Santiago.
Franz Steuckrath, La Unión.
Steuckrath y Grob, La Unión.
Bernardo y Otto Stolzenback, Valdivia y Collico.
Stolzenback Hnos. Valdivia, Collico.
Max Taucher, Santiago.
Taucher y Cía. Limitada, Stgo.
Reinaldo Tilmanns Cereceu, Vallenar.
Enrique Tredinick Ponce Vpso.
Ivar Ulricksen, Chillán.
Valle Hermanos y Cía. Ltda. Santiago.
E. Vergara y E. Vergara y Cía. Santiago.
Félix Vyhmeiter Hinder, Pto. Varas.
Carlos Weber, Villarrica.
Miguel Wevar, Osorno.
K. Witt, Estación Camarón, Tierra del Fuego.
Guillermo Wittmann, Santiago.
Conrado Zampetti, Santiago.
Guillermo Zeller, Valparaíso.

Las siguientes firmas en Chile han sido retiradas de las listas anteriores:
Francisco de Flores, Valparaíso.
Echeverría Renard y Cía. Ltda. Santiago.
Soc. Ind. del Aysen, Valparaíso.
George Pichaida, Santiago.

Firme y fuerte se han mantenido las finanzas inglesas

DUNDEE, 30. — (U. P.)— El Canciller del Echiquier sir Kingsley Wood en un discurso pronunciado en ésta declaró que el frente financiero de Gran Bretaña, después de tres años de la guerra más dispendiosa de la historia, se mantiene "fuerte y firme... El mundo puede ver en ello una verdadera prueba tangible de nuestra firme resolución de no dejar cosa sin hacer para obtener la victoria, cueste lo que cueste".

Dijo que sabía que el peso de los impuestos era sumamente gravoso, pero que era soportado con fortaleza por toda la comunidad, que aceptaba esa situación porque "el dinero nada es en comparación de los sacrificios que están haciendo otros, ofreciendo sus vidas y sufrimientos".

Manifestó que los pequeños ahorros sumaban ahora 1.500 millones de libras esterlinas y que en la actualidad hay unos 9.500.000 obreros y empleados, con pequeños ingresos, que aportan al esfuerzo bélico, por intermedio del impuesto a la renta, una suma que lleza a 270.000.000 de libras al año.

"Aún no se comprende lo suficiente la gran contribución que aportan aquellos que disponen de grandes entradas y que, en su mayoría, tienen que hacer frente a compromisos y responsabilidades considerables".

Dijo que el gravámen impuesto por las contribuciones era tal que si se tomaba a cuanto excediera de una entrada neta de 2.000 libras anuales a los que la tienen, la utilidad anual, para el Echiquier, sería solamente de unas 30.000.000 de libras esterlinas.

Señaló que, de acuerdo con sus cálculos, solamente había ahora en Gran Bretaña 80 personas que tuvieran una entrada neta de 6.000 libras esterlinas o más al año, mientras que, en 1932, había 7 mil.

Honras fúnebres en memoria del Duque de Kent

IVER (BUCKINGHAMSHIRE), 30.— (U. P.). — La duquesa de Kent, cubierta con un espeso velo y llevando en su mano un pañuelo empapado en lágrimas, acompañó a la población de esta aldea en el servicio fúnebre, breve y sencillo, celebrado en la pequeña iglesia parroquial en memoria del Duque. Todos los asientos de la iglesia estaban ocupados por aldeanos, tenderos, comerciantes, el personal del Duque, jardineros, obreros, comerciantes de la ciudad y residentes de Iver, entre los cuales el Duque era muy querido.

La duquesa solicitó personalmente que el servicio se efectuara hoy, en vez de ayer, según se había decidido anteriormente, con el objeto de poder estar ella presente. El obispo de Buckingham ofició.

Marina permaneció de pié durante casi todo el servicio, arrodillándose cuando el obispo expresó: "Recordemos humildemente ante Dios a Su Alteza Real Jorge Eduardo Alejandro Edmundo, Caballero de la Jerretera, y a aquellos que murieron con él".

TELEFONO 4487 VALPARAISO BLANCO 1161

FOSFATO CEMENTO MELON GANO AYER AL WANDERERS POR 3 A 1

CUATRO MIL PERSONAS PRESENCIARON LA BREGA. — LOS GOALES

Cerca de cuatro mil personas presenciaron ayer en la cancha del Estadio de Valparaíso, el encuentro entre los equipos de honor del Santiago Wanderers y Fosfato Cemento Melón, por la competencia de la Asociación Porteña.

El encuentro, que tuvo emocionante desarrollo, se resolvió por el triunfo de los "caleranos" por la cuenta de tres tantos contra uno.

En el preliminar de segunda división, los equipos de Las Zorras y Administración, empataron a dos goles.

Los goles del partido básico, fueron marcados por Estay, alero derecho del Fosfato, a los 33 minutos del primer tiempo; su compañero de club, el centro delantero Yonens, subió la cuenta a dos, a los 40 minutos de este período, finalizando el primer tiempo por dos a cero en favor del Fosfato Cemento Melón.

En la segunda etapa, Belmar colocó el tercer tanto de los "caleranos", y el único gol de los wanderinos fué obtenido por Berruezo, al rematar un tiro de corner servido por Torres.

Los equipos, ante el árbitro señor Luis Castro, formaron como sigue:

Wanderers: P. López; J. García y López; Inostroza, Berruezo y Cepeda; Arredondo, C. García, Herrera, M. García y Torres.

Fosfato Cemento Melón: Estay; Arriagada y Mena; P. Vicentella, S. Córdova y Omar; Valdivia, Córdova, Yokens, Belmar y Estay.

DIRECTOR DE BENEFICENCIA VISITO LOS SERVICIOS DE SU DEPENDENCIA

EL DR. MENDEZ TRATARA PROBLEMAS DE LA ASISTENCIA PUBLICA Y DEL GREMIO MEDICO

En el día de ayer, tal como lo anunciamos oportunamente, llegó a este puerto el Director General de los Servicios de Beneficencia, Dr. Jerónimo Méndez Arancibia.

El Dr. Méndez fué recibido en este puerto por el Jefe de la Cuarta Zona Hospitalaria, Dr. Hugo Grove; por el Director del Hospital Carlos Van Buren, Dr. Carlos Schwarzemberg; por el presidente de la Asociación Médica de Chile, Dr. Mauricio Bonadona; por el Secretario de la Asociación Médica, y otros médicos de Valparaíso.

VISITA AL HOSPITAL VAN BUREN

El Dr. Méndez, en compañía de los médicos nombrados, practicó una detenida visita a los servicios del Hospital Van Buren, recorriendo las diferentes dependencias de este establecimiento.

Fué informado por la comitiva médica que lo acompañaba, de las necesidades más urgentes del Hospital, y el Dr. Méndez fué tomando nota de las deficiencias que le fueron observadas y que se hace oportuno remediar.

SE REUNE CON LOS MEDICOS

Invitado por la Asociación Médica de Chile a celebrar una reunión-almuerzo, el Dr Méndez se trasladó en compañía de los médicos nombrados y de otros facultativos, al Restaurant "El Castillo".

En esta reunión se plantearon problemas gremiales, que el Dr. Méndez acogió con interés.

Los médicos trataron también con el Dr. Méndez, lo que se relaciona con los servicios de la Asistencia Pública y se llegó al acuerdo, en principio, de darle una nueva estructura, mejorándo sus dependencias y dándoles una organización que permita ofrecer la atención que el público reclama.

Se dejó en claro que la falta de recursos es la que priva a la Asistencia Pública de prestar mejor atención al público, no así su personal, que en todo momento es eficiente y capacitado.

La escasez de medios económicos de los servicios de diferente orden y que se relaciona con la Asistencia Pública, fué planteada también al Dr. Méndez, y hubo perfecta armonía para considerar la materia dentro del plazo en que realmente se halla.

PROBLEMAS DEL GREMIO

Los problemas gremiales de los médicos fueron considerados también, en forma especial. El Dr. Méndez se interesó, por cuanto le representaron los miembros de la Asociación Médica de Chile.

La reunión se prolongó durante cinco horas, y según se ha logrado saber, ella es de gran importancia para la medicina porteña en general, y aún para los mismos servicios en que se desempeñan los facultativos que trabajan en la Beneficencia.

En las últimas horas de la tarde de ayer, el Dr. Méndez regresó a la capital.

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADAS

HOY:
PILAR, de Antofagasta.
HUELLELHUE, de Coquimbo.
ALFONSO, de Coquimbo.
CALIFORNIA, de Santos.
MAÑANA:
MAULLIN, de Iquique.
DON ALBERTO, de Lota.
MIERCOLES 2:
JUNIN, de Tocopilla.

SALIDAS

AYER:
APOLO, para Tocopilla, e intermedios.
HOY:
PUYEHUE, para P. Arenas, e intermedios.
PILAR, para Lota.
MAÑANA:
HUELLELHUE, para Coquimbo.
DON LUIS, para Lota.

IMPORTANTE SESION CELEBRARA EL MIERCOLES EL COMITE EJECUTIVO DE LA UNION DE MUNICIPALIDADES

REUNIONES DE ALCALDES EN DIVERSAS CIUDADES DEL PAIS

Para el miércoles próximo han sido convocados a sesión los miembros del Comité Ejecutivo de la Unión Nacional de Municipalidades de Chile.

La reunión se efectuará en Viña del Mar como sede del organismo y la presidirá el Alcalde de en ausencia del presidente don en su calidad de vicepresidente y Concepción, don Oscar Gacitúa, Eduardo Grove. Especialmente invitado, concurrirá el Alcalde de V.ña, don Gastón Hamel.

Asistirán, pues, los miembros del Comité, señores Oscar Gacitúa vicepresidente; Manuel Ponce Jorquera, secretario-tesorero; consejeros señores Mario Hermosilla, Regidor de Cisternas; Francisco León Gaete, Regidor de Santiago, y Eugenio Fernández Ossa y Jorge Gándara, Regidores de Valparaíso; Carlos Gaedechens Asesor Técnico; Alex Varela, Asesor Jurídico, y Rogelio Vera, Secretario de Prensa.

MARCHA DE LA UNION

El Comité Ejecutivo va a tomar conocimiento de las últimas actividades realizadas por la Unión Nacional de Municipalidades, a lo largo del territorio nacional: incorporación de Municipios; pago de cuotas; consultas hechas; participación oficial en disposiciones del Gobierno; programa de acción inmediata etc.

REUNIONES INTERCOMUNALES DE ALCALDES

Se han continuado realizando en diversas partes del país reuniones intercomunales de alcaldes, con el objeto de estudiar los problemas que les son comunes y buscarles la mejor solución con lo cual se realizan las aspiraciones y esfuerzos de la Unión de Municipalidades en favor de la inter-municipalidad nacional.

El viernes último, se reunieron en Chillán los alcaldes de la provincia de Ñuble, convocados por el Alcalde de aquella ciudad, don Germán Sandoval. Se tomó conocimiento de la asamblea plenaria de delegados de la Unión, reunida en Santiago el 22 de julio.

El domingo 6 de septiembre se efectuará en la Municipalidad de San Miguel una reunión intercomunal de alcaldes, regidores y vecinos de las comunas del Sector Sur de Santiago, y a la que ha sido especialmente invitada la Unión de Municipalidades.

El temario para esta reunión consta de los siguientes puntos:

Vías de comunicación entre estas comunas y Santiago. Prolongación de la Avenida Bulnes y formación de la Avenida 12 de Febrero. Entrada de la Gran Avenida a Santiago. La gran arteria de comunicación de la comuna de Ñuñoa con las de San Miguel y Maipú. El camino de Melipilla y su entrada a Santiago. El camino del Pedrero o Departamental. Medios de locomoción. Ferrocarril del sector. El Matadero de la capital. Las poblaciones. Defensa de la producción agrícola. Plantaciones de bosques y parques de recreación. El arbolado de estas comunas. Parques de deportes. Apertura de cementerios intercomunales. Legislación de comunidades de agua y Coordinación de las comunas.

SOLUCIONADAS LAS DIFICULTADES EN ADMINISTRACION DEL PUERTO

LOS SALARIOS DE LOS OBREROS FUERON PAGADOS EN LAS ULTIMAS HORAS DE LA TARDE DEL SABADO

Graves dificultades se habían presentado en la Administración del Puerto, con ocasión de haber reclamado los obreros el pago de sus salarios y no haberse logrado reunir los fondos en la mañana del sábado para dar satisfacción a la justa exigencia de los trabajadores.

SOLUCIONADO EL CONFLICTO

Como los obreros protestaran en forma airada por la falta de fondos, se nos ha informado por el Contador de la Administración del Puerto, señor Carlos Pérez los funcionarios de la Administración agotaron los medios necesarios para obtener la cantidad que se precisaba para el pago de los jornales.

El conflicto estribaba, nos agregó el Contador señor Pérez en el hecho de encontrarse en tramitación el suplemento para cancelar los jornales por el resto del año, el que, según oficio del Contador del Departamento de Obras Marítimas, sería posible conseguir en el mes de septiembre venidero.

HABLA UN OBRERO

El presidente de la Sociedad "José María Valenzuela", señor Montalván, que trabaja en la Administración del Puerto, nos declaró que, en efecto, hubo el sábado algunas dificultades que más tarde se solucionaron al obtener los fondos necesarios para el pago de jornales.

DEL INTERIOR

ANTOFAGASTA
Interesantes conclusiones adoptó Convención de maestros de la zona

MAYOR UNION ENTRE PROFESORES Y OBREROS.— EL ACTO DE CLAUSURA

ANTOFAGASTA, 30. — Hoy se clausuró la Convención de Profesores, organizada para obtener el mejoramiento social y económico del gremio. El acto se realizó en el Teatro Latorre, ante un numeroso público.

Los delegados expresaron la necesidad de fortalecer la unión del magisterio y de los obreros, con el fin de conseguir juntos el mejoramiento económico de las clases trabajadoras.

El dirigente de la campaña, diputado señor César Godoy Urrutia, trató el problema económico en su aspecto nacional, pidiendo que la acción gubernamental impida la especulación y el alza de los precios, que desespera a los sectores de la población que ganan de bajos sueldos.

Como conclusiones de la Convención se tomaron las siguientes:

Apoyo al proyecto económico de mejoramiento económico del profesorado; establecimiento del escalafón; autorización a la Agencia de la Caja de Empleados Públicos para contratar servicios médicos allí donde no pueda proporcionarlos; que las empresas depositen en las tesorerías los sueldos de los profesores particulares, dando estabilidad a los maestros; despacho del proyecto que fija ocho horas diarias de trabajo para los obreros y que destina dos para que asistan a las escuelas para adultos; establecimiento de los hogares infantiles; ayuda al niño indigente y necesidad de renovar el aspecto social de la educación y adoptar nuevo material para las escuelas. — El Corresponsal.

DECLARARAN LA HUELGA SI NO SE DEROGA ZONA SECA EN LA REGION

ACUERDO ADOPTADO POR LOS OBREROS DEL MINERAL DE CHUQUICAMATA

ANTOFAGASTA, 30.— Un grupo de ochenta obreros del primer turno de la Maestranza del Mineral de Chuquicamata se paralizó pidiendo la derogación de la ley seca en al zona. Los obreros del segundo turno asumieron igual actitud. En la tarde dos mil obreros se reunieron y acordaron dar un plazo de 48 horas a contar desde el lunes, para que se resuelva su petición. En el caso de que ella se arechazada, irán a la huelga.— El Corresponsal.

RESERVISTA DESFILARON LLAMANDO A LAS FILAS PARA FIESTAS PATRIAS

ANTOFAGASTA, 30. — En la tarde de ayer, un gran número de reservistas, vistiendo el traje militar, desfilaron por las calles centrales de la ciudad, acompañados por una banda del Regimiento Esmeralda, invitando a los demás reservistas que no se han presentado a las filas, para ingresar por un breve período en el Ejército y dar de esa manera mayor brillo a las fectisvidades de la independencia nacional. — El Corresponsal.

CLUB TRASANDINO GANO AL SANTIAGO MORNING POR 4 x 3

LOS ANDES, 30.— En una partida interesantísima, que se jugó hoy en el Estadio Trasandino, ante una numerosa concurrencia el equipo del Santiago Morning fué derrotado por el Trasandino. El score fué de cuatro goles contra tres. — (Figueroa, corresponsal).

LA VOZ DE LAS PROVINCIAS

ANTOFAGASTA, 29.— Anoche, la Municipalidad aprobó con pequeñas modificaciones el proyecto del Alcalde relacionado con la reorganización de la planta de empleados, significando una economía de ciento ochenta mil pesos anuales.

—Ayer se inició la convención del profesorado con numerosa asistencia de delegados. Hoy continuaron las sesiones de trabajo.

—Mañana se efectuará la clausura del Teatro Latorre.

—El reo Pedro Pérez después de prestar declaración en el Juzgado al ser conducido a la cárcel invitó a su casa al gendarme fugándose.

Pérez se le conocía por el apodo "El cachaña".

CURA CAUTIN, 30.— La Colecta Nacional efectuada últimamente arrojó en este pueblo la suma de $ 4.315.10. Falta las entradas que se obtendrán de un torneo de fútbol que por el mal tiempo ha debido suspenderse, en dos oportunidades.

Merece destacarse el aporte de los señores Mosso Hnos. que suscribieron la suma de $ 1.000 y el de los propietarios del Teatro López, quienes pasaron una película a beneficio de la colecta.

OSORNO, 30.— Ante numeroso público dictó una interesante charla en este pueblo sobre divorcio el diputado don Quintín Barrientos siendo calurosamente aplaudido.

Abordó el problema con gran desenvoltura desde puntos jurídicos, social, moral y económico.

La reunión fué auspiciada por la juventud radical.

COPIAPO, 30.— La Asociación Minera de Copiapó ha recibido de su congénere de La Serena, una invitación para un Congreso Minero que se realizará en Coquimbo del 1.o al 4 de octubre próximo.

La actividad que estas asociaciones desarrollan en favor de la industria que representa, en las circunstancias críticas por que atraviesa la minería, se verán reforzadas por la acción mancomunada de todas ellas, en este Congreso que se prepara.

Se ha designado secretario general al señor Víctor Peña Aguayo, y secretario al señor Carlos Concha D., quienes tendrán a su cargo la organización de este torneo.

PETORCA, 30.— Con motivo de su onomástico, numerosos amigos ofrecieron en los salones del Club Liberal, un cocktail de honor al Alcalde de esta comuna señor Luis Charme.

ACONCAGUA
TREN EXCURSIONISTA SE DESCARRILO SIN PRODUCIR DESGRACIAS

LOS ANDES, 30. — La línea del Ferrocarril Trasandino no se abrió en el kilómetro 55, al paso del tren excursionista, produciéndose un descarrilamiento del convoy a la subida, que no tuvo mayores consecuencias.

A las 19 horas de hoy subió un tren auxiliar, para trasladar a los pasajeros hasta esta ciudad.

Los trenes de mañana han sido suspendidos hasta que sean reparados los desperfectos. — El corresponsal.

EL DIA NACIONAL DE HOLANDA

Hoy se celebra el natalicio de la Reina Guillermina de Holanda, cuya patria sufre en estos momentos la más terrible opresión. Esta circunstancia no obsta para que todo el mundo civilizado se una a los infortunados hijos de esa heroica nación en el recuerdo de su soberana exilada pero no sometida a la esclavitud nazi. Holanda mártir habrá de recobrar algún día su libertad y jamás podrá olvidar que su Reina en las horas más aciagas de su historia supo conducirse como digna descendiente de los Orange, que hicieron la grandeza del país.

El natalicio de la Reina Guillermina llega en los instantes mismos en que ella con una altivez ejemplar, con una clara y noble concepción de sus deberes y con una entereza impresionante, se esfuerza como nunca en aportar a la lucha que las democracias están librando contra la barbarie totalitaria, el máximum de sus recursos y en que no ceja un momento en estimular las fuerzas del mundo que combaten a los agresores.

Parte del imperio holandés ha sido invadido, como la metrópoli por los japoneses después del golpe traidor asestado por los amarillos a la gran democracia americana. Pero día llegará en que el sol de la libertad habrá de brillar sobre las pacíficas colonias de Asia y Oceanía y quiera el destino que la soberana de Holanda pueda presidir la gran fiesta espiritual del mundo, cuando éste recobre sus derechos y vuelva a imperar entre los hombres la paz, la armonía y la justicia.



S. M. la Reina Guillermina de Holanda, cuyo natalicio se celebra hoy.

Pocos ejemplos brinda la Historia de una mujer que haya sabido gobernar a su país con tanta ponderación y sabiduría, y que reúna en sí misma tal acopio de virtudes. Ella forjó el milagro de unir en su torno a un pueblo dividido en dos grandes religiones, en una infinidad de sectas religiosas y partidos políticos. Olvidaron lo que les separaba para considerar sólo lo que les aproximaba: un mismo ideal independencia y libertad de conciencia; un mismo sentimiento fidelidad a la Casa de Orange encarnada en la Reina Guillermina.

El martes 6 de septiembre de 1898, la soberana que acababa de cumplir dieciocho años, ascendió al trono de sus antepasados. En esa ocasión, con voz firme y entera, pronunció el juramento de respetar fielmente los derechos constitucionales de su reino. Ha cumplido su palabra de manera ejemplar y sus súbditos le están infinitamente reconocidos. Sus virtudes, sus cualidades, una conducta plena de dignidad, una fortaleza de carácter casi viril, una intuición muy femenina que le ha hecho encontrar en las situaciones difíciles la única solución aceptable, le han granjeado ese respeto que es la base de todo amor sincero.

La soberana pertenece a ese glorioso linaje de mujeres de la Casa de Orange que ilustran la historia de los Países Bajos: Juliana de Stolberg, la admirable madre del Taciturno, Luisa de Coligny; en fin, de esas princesas de la Casa de Orange que, al correr de los siglos cumplieron tan brillantemente las delicadas funciones de regentes. El recuerdo de la última de ellas, la Reina Madre Emma, está todavía vivo en el corazón del pueblo holandés.

El Reino de Holanda se compone del territorio en Europa más las Indias Orientales, Guayana y Curacao.

El territorio europeo tiene una superficie de 32,600 kilómetros cuadrados, y las colonias una superficie 68 veces mayor.

En ellas ha imperado siempre un alto espíritu de justicia un elevado sentido de la solidaridad humana y un notable grado de adelanto gracias a la política sabia del gobierno holandés y a su constante afán de progreso y de adelanto. Una paz edénica un ambiente apacible y sereno ha imperado hasta que llegaron los bárbaros agresores, en el imperio colonial de Holanda.

La Holanda en todo tiempo ha sido conocida como un país de ganaderos, de agricultores de comerciantes y de navegantes; su fama como país industrial es más reciente, pero no menos importante.

La crianza de ganado de raza fina, que se exporta a todos los países del mundo, donde se aclimata en tiempo muy breve, y es conocido por su excelente calidad de leche, ha dado origen a una importante industria lechera; y hoy día la Holanda es uno de los primeros países exportadores de mantequilla, queso leche condensada y en polvo.

Como país agrícola, Holanda produce trigo, centeno, avena, cebada y papas; además, betarragas de azúcar, trébol, guisantes, frejoles y muchas otras legumbres. Varios de estos cultivos han dado origen a industrias importantes como la fabricación de diversas harinas, dextrina sago, azúcar y su refinación cartón, etc.

Tampoco hay que olvidar los productos de la fruticultura y de la horticultura. Las papas de flores de Holanda son conocidas en todo el mundo. Como el objeto del cultivo es más bien la papa que la flor, en primavera numerosos grupos de paseantes se dirigen a los centros horticultores para coger a un precio insignificante, o sino por nada enormes ramos de tulipanes, narcisos, jacintos, juncos, etc. El servicio aéreo regular ha contribuído a aumentar enormemente la exportación de flores frescas.

La marina mercante holandesa ocupaba antes de la guerra, el octavo lugar en la marina mercante mundial, y mantenía las comunicaciones entre Holanda, con las Indias y demás continentes del mundo.

Demasiado conocido es el renombre de la ingeniería holandesa y su técnica en trabajos de puertos, que ha contribuído a la construcción de puertos chilenos como el de San Antonio, y que ejecutó en Holanda obras tan importantísimas como la desecación del mar interior, el "Zuidersee", que aumentó el territorio del Reino con 224.000 hectáreas, o sea, el 7 por ciento de su territorio total, y la construcción de la esclusa del Imuiden, una de las más grandes del mundo, que sirve para navegación de Amsterdam hacia el mar.

Naturalmente que un pueblo marino como los holandeses se dedica desde hace siglos a la pesca, especialmente la del arenque que se exporta en grandes cantidades.

La industrialización de Holanda se ha desarrollado en una forma sorprendente. Como principales industrias de exportación se pueden citar las industrias textiles, los productos químicos, el aceite, las ampolletas eléctricas y artículos de radio (Phillips), la manteca de cacao, la cocoa y el chocolate, los productos de lechería, la margarina, los licores, los cigarros, las maquinarias, la loza, el papel, los diamante, etc.

Los pueblos libres, los ciudadanos cuyo espíritu se subleva contra la opresión y la esclavitud, se asocian hoy a los sentimientos que embargan a la infortunada nación holandesa y unen a ellos sus votos porque la noble soberana, cuyo natalicio se celebra en este día, vuelva a regir los destinos de ese país cuando las fuerzas del mal sean definitivamente abatidas.

LUZ Y SOMBBRA

— Se encuentra en circulación el número aniversario de la revista "Luz y Sombra", que cumple los dos años de existencia y de labor altruista, en beneficio de los ciegos.

"Luz y Sombra', contiene un extenso material de interés en gran parte literario, de plumas tan prestigiosas como las de Oscar Lanas, Benedicto Chuaqui, y María de la Cruz, la directora de la revista cuya obra generosa y desinteresada, en pro de los ciegos es ya bastante conocida.

CELEBRACION DEL 1.er CENTENARIO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE SERA DE TRASCENDENCIA INTERNACIONAL

VARIOS PAISES HAN SIDO INVITADOS A LOS FESTEJOS CONMEMORATIVOS

CONGRESO INTERAMERICANO DE CIRUGIA

La Universidad de Chile se prepara para dar el mayor realce a la celebración de su primer centenario.

En el programa respectivo — aunque reducido por las actuales circunstancias de la guerra — figuran la realización de congresos científicos, exposiciones, concursos, conciertos, torneos deportivos y otros números de carácter nacional e internacional.

Así, desde el 14 al 19 de noviembre próximo se llevará a efecto el Primer Congreso Interamericano de Cirugía, que es convocado de acuerdo con la proposición de los miembros de la Asociación de Congresos Interamericanos de Cirugía compuesta por representantes de diversos países del continente.

El temario de este Congreso está compuesto de las siguientes materias:

1.o Peritonitis aguda y su tratamiento;

2.o Fracturas de la diáfisis del húmero; y

3.o Pleuresías purulentas no tuberculosas y sus secuelas.

La Universidad de Chile ha resuelto, además, la realización dentro de la segunda quincena de octubre y durante el mes de noviembre próximos, de un torneo deportivo entre los estudiantes universitarios americanos en las ramas de football, atletismo y basketball. El número máximo de los componentes de cada delegación a este torneo ha sido fijado en cuarenta personas.

También se ha invitado a las Universidades de América para que sus rectores o delegados concurran como huéspedes oficiales a estas festividades de la fundación de nuestro primer plantel universitario.

Día Nacional de Holanda

Hoy, Lunes 31 de Agosto, de 20.30 a 21.00 horas, Radio Americana, CB 130 y CE 960, en cadena con Radios:

PRAT, C.B. 97,

CARRERA C.B. 126,

MERCURIO, C.B. 138, y

O'HIGGINS, C.B. 144,

irradiarán un programa especial en homenaje a Holanda

Este programa consistirá de una charla del Encargado de Negocios de Holanda en Chile, el Honorable Señor H. G. von Oven, y del siguiente programa de música:



Su Majestad la Reina de Holanda

Himno Nacional de Holanda,
Selecciones de Canciones Holandesas de Soldados,
Marcha de la Esperanza Holandesa,
("Wilt Heden nu Treden")
"Merck toch hoe Sterk"),
canciones tradicionales de Valerius,
"Holland" (canciones populares),
"Zeemanslied" (canción del marino),
"Zonnelied" (canción del Sol)
"Wien Neerlands Bloed" (canto tradicional).

SESION DEL CONSEJO NACIONAL DE LA JUVENTUD RADICAL

Fué elegido presidente Julio Durán Neuman

Una de las más interesantes sesiones ha celebrado ayer el Consejo Nacional de la Juventud Radical de Chile, aisstiendo por primera vez la totalidad de los delegados que lo componen en representación de la J. R. de Arica a Magallanes y manteniéndose reunidos los jóvenes dirigentes del radicalismo desde las 10 de la mañana hasta las 20 horas con sólo un breve descanso de una hora.

La tabla de trabajo elaborada fué cumplida en su totalidad, promoviéndose varios debates demostraron el grado de preparación y de conocimiento que de múltiples problemas han alcanzado los miembros del Consejo Nacional.

La sala de sesiones de la Junta Central del Partido Radical se hizo estrecha ayer, no obstante su capacidad, para la numerosa concurrencia que hubo en todo momento a pesar de lo prolongado de la sesión.

Tomamos de la versión que de la sesión íntegra proporcionó a los diarios el secretario de prensa del Comité Ejecutivo Nacional señor Miguel Stuardo, que ayer fué elegido nuevamente para este cargo por la unanimidad del Consejo:

"Bajo la presidencia de don Desiderio Arenas Aguiar, se abrió la sesión a las 10 horas en punto.

El acta de la sesión anterior fué aprobada sin observaciones. Se dió lectura a los nuevos poderes llegados, siendo aprobado el poder de don Julio Durán y rechazado el de don Tulio Aguilera, razón por la cual continuó como delegado el señor Eduardo Silva.

CUENTA DEL PRESIDENTE

A continuación el señor Desiderio Arenas Aguiar rindió detallada cuenta de su gestión como presidente de la Juventud Radical desde el último Consejo hasta ese momento, dándose a conocer las actuaciones que le cupieron en este lapso y terminó manifestando su determinación de alejarse del cargo de presidente debido a las múltiples preocupaciones que ha debido atender en el último tiempo, lo cual incluso llegó a afectarle su salud. Terminó el señor Arenas agradeciendo a todos los señores delegados la valiosa cooperación que había recibido tanto del Consejo como del Comité Ejecutivo, especialmente de los miembros de este último organismo señores Gonzalo Hernández y Miguel Stuardo.

La cuenta del señor Desiderio Arenas fué recibida en medio de grandes aplausos, pasando a presidir accidentalmente el delegado ante la Junta Central Dr. Raúl Fernández Barahona, por haber presentado inmediatamente la renuncia colectiva todos los miembros del Comité Ejecutivo Nacional.

Efectuada la votación para designar al nuevo presidente, resultó elegido el delegado por Cautín, señor Julio Durán Neuman, quien fué proclamado oficialmente por el Dr. Raúl Fernández y pasó a presidir la sesión.

A continuación, todos los miembros del Consejo Nacional hicieron resaltar la hermosa etapa que cumplía la J. R. de Chile con la presidencia de Desiderio Arenas, rindiéndole todos los delegados sin excepción ninguna el testimonio de su reconocimiento y el aplauso sincero y profundo de la juventud radical unida sin distinciones por haber sabido cumplir sin vacilaciones con los postulados y aspiraciones de esta organización.

Profundamente emocionado el señor Desiderio Arenas agradeció en breves palabras.

NUEVO COMITE EJECUTIVO NACIONAL

Con motivo de la renuncia presentada por los miembros del Comité Ejecutivo Nacional, se pasó a designar los nuevos integrantes, resultando elegidos los siguientes jóvenes radicales para los cargos que respectivamente se indican:

Secretario general, don Gonzalo Hernández U., (reelegido), de finanzas don Guillermo Ronfeldt B.; de organización don Ricardo Arán L.; de cultura y capacitación don Hernán Leight G.; de actas y comunicaciones, don Carlos Valdovinos F.; de prensa y propaganda, don Miguel Stuardo T. (reelegido).

VIAJE DE S. E. AL EXTRANJERO

A este respecto la mayoría de los señores delegados hicieron presente el agrado con que en sus provincias se había recibido la noticia del viaje que hará a Norte América y países sudamericanos el Excmo. Presidente de la República don Juan Antonio Ríos aprobándose por unanimidad los siguientes votos:

"La Juventud Radical de Chile, por intermedio de su organismo máximo, tiene el agrado de manifestar su más viva satisfacción frente a la visita que hará S. E. el Presidente de la República a los países americanos, pues la considera como una genuina expresión de nuestra solidaridad continental".

Y ante la subrogación presidencial que dicho viaje motivará, acordó: "Expresar su complacencia por que el actual Ministro del Interior sea quien, de acuerdo con los preceptos constitucionales subrogue a S. E. como Vicepresidente de la República".

LA JORNADA UNICA

Materia de un largo e interesante debate fue el tema de la jornada continuada única, aduciéndose por los señores delegados documentadas argumentaciones respecto de esta forma de trabajo haciéndose ver las proyecciones sociales y económicas que significa su aplicación.

LEY DE DIVORCIO CON DISOLUCION DEL VINCULO

Con motivo de haberse vuelto a poner de actualidad la discusión en la Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, se aprobó por unanimidad el siguiente voto que refleja fielmente el pensamiento de la juventud radical frente a esta materia:

"El Consejo Nacional de la Juventud Radical de Chile acuerda solicitar a la Junta Central que recomiende a la representación parlamentaria del partido defiendan y obtengan el más pronto despacho de la ley que esetablecerá el divorcio con la disolución del vínculo matrimonial, de acuerdo con el proyecto que sobre esta materia fué presentado por los diputados radicales en el año 1933".

CONGRESO DE JUVENTUDES

Se dió lectura a una nota llegada del presidente del Comité Organizador del Congreso de la Juventud invitando a participar en dicho torneo a la juventud radical.

Con el objeto que informe a la mayor brevedad acerca de las proyecciones y temario que tendría el Congreso, se designó una comisión compuesta por los señores Alberto Sánchez, Raúl Fernández y Daniel Egas, quedando facultado el Comité Ejecutivo Nacional para pronunciarse sobre la participación que podría tener la juventud radical.

MODIFICACIONES A LA LEY N.o 7,064

Varios señores delegados promovieron un movido debate con motivo de las modificaciones que sufrirá la Ley N.o 7,064 sobre mejoramiento de la situación de los empleados particulares, abundando los oradores en citas y datos oficiales sobre la materia.

Finalmente, se acordó que la juventud radical hacía suyo el proyecto presentado por el senador del partido, señor Isauro Torres.

CONCENTRACIONES PROVINCIALES

El presidente de la juventud radical, señor Julio Durán Neuman, expresó los propósitos que lo animaban de seguir efectuando jiras de propaganda a provincias, tanto del norte como sur del país.

Los delegados señores Carlos Salas, Ricardo Arán, Fernando Montero, Fernando Sánchez y Gonzalo Hernández, dieron cuenta del estado en que se encuentran los trabajos preparatorios de la concentración que se efectuará próximamente en Antofagasta, Vallenar, San Fernando y Chillán destacándose la de Vallenar que se llevará a efecto en los días de fiestas patrias, y a la cual concurrirán dirigentes nacionales y parlamentarios.

INCIDENTES

HOMENAJE A LA MEMORIA DE LOS HERMANOS VALDOVINOS

Don Julio Durán Neuman, en nombre de la Juventud Radical de Chile, recordó el trágico desasaparecimiento de los hermanos Hernán y Sergio Valdovinos que fueran unos distinguidos miembros de la Juventud Radical, rindiéndoles un solemne homenaje a su memoria. Finalizando sus palabras llenas de emoción más o menos con los siguientes términos: "Y no rindo un homenaje de silencio, porque el silencio para sus espíritus inquietos nada significa, les rindo sí un homenaje de acción y de trabajo para el porvenir que más acorde con el cariño que les profesamos, nos haga lanzarnos al porvenir con renovados esfuerzos y entusiasmo".

VOTO DE APLAUSO A DIPUTADO BOSSAY

El Consejo Nacional tomó nota del proyecto presentado a la Cámara de Diputados por el parlamentario de la Juventud Radical, señor Luis Bossay acerca de la compatibilidad entre desahucio y jubilación de los empleados públicos, y considerando que su aprobación podría servir para hacer posible la inversión de nuevos capitales en la industria y en el comercio se adoptó el siguiente acuerdo:

"Felicitar al diputado señor Luis Bossay Leiva por su proyecto de ley, y solicitar de la Junta Central que instruya a la representación parlamentaria para lograr su aprobación".

OTROS VOTOS APROBADOS

Finalmente se aprobaron sin discusión los siguientes votos presentados a la mesa: "La Juventud Radical manifiesta su disconformidad con el ofrecimiento que se habría hecho al presidente del Partido Liberal para que acompañara oficialmente a S. E. el Presidente de la República en su visita a los países americanos", y considerando que la Embajada de Chile en el Perú era servida por un radical, y habiendo en el partido hombres que pueden desempeñar brillantemente este cargo, acuerda: "Dejar constancia de la extrañeza con que ha recibido la noticia de que habría sido propuesto para esa Embajada don Luis Subercaseaux, de filiación conservadora".

Se levantó la sesión a las 20 horas y 10 minutos.

VALIOSAS ADHESIONES HA RECIBIDO EL PRIMER CONGRESO de la JUVENTUD

DESIGNACION DE COMISIONES DE PROPAGANDA Y DE FINANZAS— DOS CONGRESOS PROVINCIALES PREPARATORIOS

Con numerosa asistencia sesionó en el local de la Federación de Estudiantes de Chile la comisión organizadora del Primer Congreso de la Juventud Chilena, presidida por el señor Carlos Paul.

En atención a que la convocatoria efectuada por la FECH, y apoyada por todas las organizaciones juveniles religiosas, políticas, culturales estudiantiles y deportivas del país, el Primer Congreso de la Juventud Chilena plantea, en primer término, la unidad de la nueva generación para el reforzamiento de la defensa nacional y la lucha contra el fascismo; la Comisión Organizadora resolvió, por unanimidad, prestar todo su concurso y apoyo al acto que prepara para mañana, a las 19 horas, en Catedral 1049, el Comité Juvenil de Ayuda a las Democracias.

COMISION DE PROPAGANDA DEL CONGRESO

Se resolvió por unanimidad designar al secretario general de la Juventud Socialista de Trabajadores, señor Orlando Millas, secretario nacional de propaganda de la Comisión Organizadora del Congreso. Además, se nombró la siguiente Comisión de Propaganda: señores Millas, Pinochet, Herrera, Cepeda, Zanca, Serrano, Soto, Valderrama, Páez, Miranda, Reyes, Orellana, Sepúlveda, Sandoval y Barrientos.

COMISION DE FINANZAS

Desempeña la Secretaría Nacional de Finanzas de la Comisión Organizadora del Congreso la dirigente de la Juventud Radical y presidente del Centro de Estudiantes de Derecho de la Universidad de Chile, señorita Eugenia Ugalde. Se nombró, para asesorarla, la siguiente comisión: señores Páez, Daza, Zárate, Buscovich, Honorato, Ortiz, Rosales y Preminger.

CONGRESOS PROVINCIALES

Se dió cuenta de numerosos telegramas y cartas, recibidos desde todos los puntos del país, que expresan el interés con que los jóvenes han recibido la convocatoria para el 12 de septiembre al Primer Congreso de la Juventud Chilena. Entre estas comunicaciones, puede destacarse la resolución de los jóvenes de Concepción y Valparaíso de realizar en la próxima semana Congresos Provinciales, que tendrán el carácter de actos preparatorios del gran torneo nacional. Se acordó enviar dos de sus miembros a cada uno de estos Congresos Provinciales.

PRESTAMOS OTORGADOS POR LA CAJA DE EE. PP.

Celebró sesión ordinaria el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Se trataron diversos asuntos de orden interno y se adoptó resolución sobre las solicitudes particulares presentadas por los señores Arturo Edwards, Samuel Vine, Alfredo Burgos, Matilde Bergvisky y Daniel A. Jaime.

En seguida el Consejo entró a tratar los préstamos hipotecarios, y, de acuerdo con su política de intensificar al máximo el despacho de estas operaciones, prestó su aprobación a todas las solicitudes pendientes que alcanzaban a un monto superior a $ 8.000.000

El detalle de las solicitudes aprobadas es el siguiente: Harris Armando, $ 165.000; Pareja Luis, $ 155.730; Fierro Carlos, $ 48.750; Castillo María, $ 53.100; Sallato Juan, $ 66.000; Durandin Luis E., $ 46.980; Soto Edo, $ 37.500; Soto Sofía, $ 81.330; Moyano Muñoz Oscar, $ 110.170; Banegas Carlos Eduardo, $ 67.500; Fuenzalida Abelos, $ 162.000; Valenzuela Oslardo, $ 97.500; Aramayo Mario, car, $ 71.300; Lira María, $ 103.500; $ 82 500; Montes Samuel y Carlos, $ 138.750; Pino Juan, $ 120.000; Durandeau Mario, $ 123.750; Rocuant Oscar, $ 145.330; Morán Mario y Roni Eida, $ 187.500; Rusiñol José, $ 151.900; Agruña Antonio, $ 78.120; Ventura Isaac, 183 mil 500 pesos; Bergen Leonie, 107 mil 430 pesos; Kreisel Rodolfo, 127 mil 500 pesos; Wiesner Kurt, $ 200.00; Carbonell Benito y Pérez de Arce Alvaro, $ 217.080; Castro M. Elena, $ 105.000; Merino Luis E., $ 26.330; Quintana Víctor M., $ 102.590; Lema José J., $ 200.000á Ewing Margarita, $ 71.530; Arriagada José I., $ 70.030; Solís Jorge, $ 69.970; Sulat Olga, $ 52.500; Krausse Erich, $ 87.490; Vargas Carlos $ 91.920; Gómez Violeta, $ 26.250; Becerra Benito, $ 60.250; López Luis, $ 76.500; Schiegel Pablo, $ 45.000; Della Luis, $ 58.360; Cabalin Manuel, $ 50.860; Vega Pedro y Margarita, $ 90.000; Zañartu Marta, $ 51.710; Chávez Armando, $ 35.250; Luengo Leopoldo, $ 187.500; Sartori Víctor, $ 78.750; Ossa Alberto, $ 120.000; Cid Polidoro, $ 40.560; Tobs Guillermo, $ 120.000; Buchert Ernesto, $ 112.200; Muñoz Víctor, $ 71.490; Gutiérrez José M., $ 97.600; Reszcynsky Víctor, 27 mil 900 pesos; Biscontini Raimundo, $ 72.440; Crespo Urbano, $ 2 980; Moncada Julio, 43.275.81; Urrutia Lorenzo, $ 43.049.99; Gaete Julio, $ 20.990; Maack Alfredo, $ 31.610; Pantoja Wenceslao, $ 1.710; Gajardo Graciela $ 65.400; del Solar Servando, $ 56.920, Cruz Carlos, $ 51.500; Petrovic Pedro, $ 44.430 y Jarpa Santiago, $ 45.260.

DELEGADOS DE BOLIVIA A CONGRESO DE CIRUGIA

El Cuerpo Médico de La Paz, ha designado, para que concurran al Primer Congreso de Cirugía que se celebrará en Santiago, el próximo mes de noviembre, a los doctores señores Daniel Bilbao y Enrique Loyp, ambos egresados de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, y que ocupan prestigiosas situaciones en el cuerpo médico paceño.

Además, vendrán numerosos profesionales más, pertenecientes a la generación joven de los médicos de Bolivia.

BIBLIOGRAFIA

NUMERO ESPECIAL DE "YO ACUSO"

En breve saldrá a la circulación un número especial de la revista "Yo Acuso", que dirige el periodista señor Carlos Rojo Indo.

Este número será dedicado a Perú y Bolivia, y en sus páginas traerá un abundante material relacionado con las actividades públicas y particulares de estos países. Además de las correspondientes reseñas históricas, se incluirán numerosos artículos e informaciones referentes a sus hombres de Gobierno, a su organización política, al desarrollo de sus fuentes de producción, etc.

También registrará este número un variado material sobre temas de interés americano, sobresaliendo un paralelo que se traza entre los Presidentes de Estados Unidos y de Chile, Mr. Franklin D. Roosevelt y señor Juan Antonio Ríos.

LICEO DE APLICACION CELEBRARA SUS CINCUENTA AÑOS DE EXISTENCIA

LOS DIVERSOS ACTOS SE DESARROLLARAN DURANTE LOS DIAS 10 A 12 DEL PROXIMO MES DE SEPTIEMBRE

VELADA EN EL MUNICIPAL CON ASISTENCIA DE S. E.

Reina entusiasmo en los círculos educacionales, entre los ex alumnos y alumnado en general, por asistir a las festividades con que el Liceo de Aplicación N.o 3 de Hombres, celebrará su cincuentenario.

La comisión de festividades, que preside su actual Rector don Carlos Silva Figueroa, ha elaborado el siguiente programa que se desarrollará durante los días 10 a 12 del próximo mes:

JUEVES 10 DE SEPTIEMBRE

9 a 12 horas.— Campeonatos atléticos en el local del colegio.

15 horas. —Revista de gimnasia en el Estadio Militar y entrega de un estandarte por las ex alumnas.

20 horas.—Baile de los ex alumnos en el Aula Magna.

VIERNES 11 DE SEPTIEMBRE

9 horas.— Final de los campeonatos atléticos y entrega de los respectivos trofeos en el Liceo.

14 horas.— Apertura de la Exposición de Dibujos y Trabajos Manuales en el establecimiento.

Exposición de fotografías y documentos correspondientes a los años anteriores del Liceo.

20.30 horas.— Gran velada de gala en el Teatro Municipal, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, señores Ministros de Estado y autoridades educacionales.

SABADO 12 DE SEPTIEMBRE

12 horas.— Entrega, por los ex alumnos, de una placa de bronce en homenaje al Liceo.

13 horas.— Banquete en el Aula Magna del colegio con asistencia de todos los ex alumnos. Las mesas estarán distribuídas por años de egreso.

Para los efectos de contratar los servicios del banquete y conocer previamente el número exacto de asistentes, se ruega a los ex alumnos enviar su adhesión al Liceo o a casilla 3375, a nombre del tesorero general, señor José Izamit Labbé.

Las adhesiones se recibirán hasta el día 1.o de septiembre. Valor $ 40.

LA SITUACION DE LOS SERVICIOS DENTALES COLECTIVOS PREOCUPA A LA ASOC. ODONTOLOGICA DE CHILE

UN IMPORTANTE ACUERDO RELACIONADO CON LA INDEPENDENCIA DEL SERVICIO DENTAL ESCOLAR OBLIGATORIO

El problema de la atención dental en los servicios colectivos ha estado preocupando, en sus últimas sesiones a la Asociación Odontológica de Chile. Este problema ha sido debatido en todos sus aspectos, designándose una comisión para estudiarlo.

Las estadísticas demuestran que, de 10 mil imponentes de la Caja Nacional de EE. PP. y PP., solamente 12 no tenían lesiones ni trabajos en sus bocas. Esta investigación ha sido realizada por el Dr. Guiraldes, y es por demás significativa. Estas cifras deben mantenerse en la Caja de Seguro Obrero y, en general, en la población escolar del país, en la que el Servicio Dental Obligatorio desarrolla una labor importantísima, aunque limitada por la falta de medios en que se debate.

La Asociación, al considerar estos antecedentes, ha tenido muy en cuenta lo relacionado con el Servicio Dental Escolar, organismo que, por su enorme importancia, está llamado a jugar un rol decisivo en la prevención de las caries y otras afecciones dentales de las que, más tarde, se derivan graves dolencias reumatoides, cardio-vasculares, etc.

La Comisión designada ha llegado a la conclusión de que el problema, en sus fundamentos, debe enfocarse con criterio técnico odontológico, dejando a profesionales de esta rama el manejo de los servicios respectivos, sin perjuicio de la orientación y directiva superiores que, naturalmente, corresponden al Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social.

Con el informe respectivo a la vista, la Asociación Odontológica de Chile ha adoptado los siguientes acuerdos.

1.o — En todos los servicios dentales colectivos el dentista-jefe debe tener absoluta independencia técnica y administrativa para desarrollar el plan de nueva estructuración y coordinación que se estudia;

2.o — El Servicio Dental Escolar Obligatorio, como el más importante y de más amplia significación social, debe conservar su independencia, dentro de la coordinación superior de los Servicios de Salubridad que incumbe al Ministerio respectivo, manteniéndolo en la situación jurídica que le reconoce el Decreto Supremo de 5 de octubre de 1939.

La Asociación, en próximas reuniones, seguirá preocupándose de esta materia, en especial del Servicio Dental Escolar Obligatorio, cuya estructuración definitiva es materia de un proyecto de ley que se encuentra actualmente en el Congreso Nacional para su estudio y despacho.

EL PROFESORADO LUCHARA HASTA OBTENER LA DICTACION DE UNA LEY QUE MEJORE SUS SUELDOS

DECLARACION QUE FORMULA LA UNION DE PROFESORES DE CHILE

El Consejo Directivo Nacional de la Unión de Profesores de Chile, nos ha entregado la siguiente declaración:

"El profesorado del país se encuentra empeñado en una activa campaña tendiente a conseguir su mejoramiento económico. En numerosas concentraciones, asambleas y actos públicos realizados a través de todo el país, el magisterio ha manifestado su decisión de conquistar sus justos derechos, a fin de asegurar el digno ejercicio de su misión cultural. Esta campaña ha unificado totalmente las filas del gremio, por cuanto ella entraña un problema amplio que afecta a numerosos hogares que hoy se debaten en una situación de miseria desesperada.

Las peticiones del magisterio son tan modestas y justas, que diarios como LA NACION, "La Hora" y "El Siglo", se han pronunciado en editoriales respecto de ellas en forma absolutamente favorable; pues, han comprendido que con $ 786 de renta líquida mensual le es imposible a un profesor primario hacer frente al alza desenfrenada del costo de la vida, al encarecimiento pavoroso de los arriendos, y a la inicua especulación con las subsistencias.

A pesar de su justicia, debemos señalar que este movimiento no cuenta de parte de algunos sectores del Gobierno con la comprensión necesaria, ya que en fecha reciente, haciendo valer la crisis financièra y económica del país, se ha manifestado la imposibilidad de satisfacer el clamor del profesorado nacional, argumento que siempre se ha utilizado ante sus demandas económicas.

Por otra parte, resulta incomprensible la actitud estrecha que ante este movimiento están asumiendo algunos parlamentarios pertenecientes a partidos democráticos, al manifestar que el profesorado no tiene derecho a reclamar un reajuste de sus sueldos, so pretexto de evitar un mayor encarecimiento del costo de la vida.

El magisterio nacional, con exacta comprensión de la situación de la República y leal a los intereses del pueblo, ha planteado en forma muy clara, que su mejoramiento económico debe costearse a base de tributos directos, que graven las enormes utilidades obtenidas a costa de las clases populares por los industriales latifundistas, y especuladores de la Bolsa.

Al señalar este financiamiento ha querido impedir que el país continúe en un tren de mayor inflación monetaria, como ocurriría si este reajuste de sueldos se financiara con impuestos indirectos. Muy por el contrario, la UPCH, al indicar las fuentes de financiamiento de este proyecto, no ha hecho otra cosa que apoyar la política financiera que piensa cumplir el Gobierno en el sentido de limitar las ganancias excesivas para impedir que Chile siga siendo el paraíso de los especuladores y agiotistas.

El magisterio tiene conocimiento de que el Ministro de Educación ha entregado a su colega de Hacienda un estudio sobre mejoramiento económico, y espera que seguirá dando pasos decisivos, por el triunfo de esta campaña.

El CDN de la UPCH comprende las dificultades que opondrán a este movimiento los enemigos de la educación y del magisterio, y declara a la opinión pública, al Gobierno y al Parlamento, que el profesorado está decidido a redoblar esta lucha, no obstante todos los tropiezos que a través de ella encuentre, hasta obtener la aprobación de su anteproyecto en el actual período ordinario de sesiones del Congreso, porque en esta forma cree interpretar fiel mente el incontenible anhelo de un importante sector de la ciudadanía que reclama su derecho al bienestar y a su dignidad.— **El Consejo Directivo Nacional de la Unión de Profesores de Chile".**

FUE CELEBRADO EL PRIMER ANIVERSARIO DE LOS SERVICIOS FUSIONADOS DE MEDICINA PREVENTIVA

Hablaron el Ministro del Interior y el Dr. Rolando Castañón.— Exhibición de una película

SE SIRVIO UN COCKTAIL A LOS ASISTENTES



Dos aspectos tomados durante la fiesta.

Con un significativo acto se celebró el primer aniversario de la fundación del Departamento Médico Coordinado de las Cajas de Empleados Particulares y de Empleados Públicos y Periodistas, en su local de la calle Teatinos N.o 527.

Concurrió especialmente invitado el Ministro del Interior, Dr. Raúl Morales Beltramí, quien tuvo una destacada actuación en la organización de estos servicios médicos fusionados.

Asistieron, además, el Ministro de Salubridad, Dr. Miguel Etchebarne, el Subsecretario del Interior señor Antonio Serrano Palma, el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, señor Guillermo Labarca, los doctores Rolando Castañón y Carlos Haupt y otras distinguidas personalidades y funcionarios de las Cajas de Previsión ya citadas.

Al comienzo del acto se sirvió un cocktail a los asistentes. En seguida usó de la palabra el Dr. Rolando Castañón, quien se refirió al funcionamiento de los servicios y su importancia dentro del régimen de la medicina preventiva. A continuación el Ministro del Interior Dr. Morales Beltramí, habló sobre la labor que desarrolla el Gobierno en materia de salubridad pública e instó al personal de los servicios a seguir colaborando en los propósitos de la institución.

Finalmente, se exhibió una película filmada durante el período de organización de los servicios fusionados de medicina preventiva.

RACIONAMIENTO DEL CARBON EN SEPTIEMBRE

Presidida por el Subsecretario de Fomento, don Arturo Zúñiga Latorre, celebró sesión la Comisión de Racionamiento de Carbón.

Se trataron diversos asuntos de orden interno y, finalmente se acordaron las cuotas de racionamiento de carbón para septiembre, distribuyéndose en total 156.482 toneladas de ese combustible.

Las cuotas principales son las siguientes:

Ferrocarriles del Estado, 39.100 toneladas; Naves de los Ferrocarriles del Estado, 4.000 toneladas; Compañía Chilena de Navegación Interoceánica 4.670, toneladas, Sociedad Anónima Marítima Chilena, 4.200 toneladas; Compañía Chilena de Electricidad Ltda., 14.800 toneladas; Compañía de Gas de Santiago, 12.000 toneladas; Compañía de Gas de Valparaíso, 3.000 toneladas; Societé de Mines de Cuivre de Naltagua, 1.600 toneladas; Compañía Minera Zaita, 1.200 toneladas; Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, 4.550 toneladas; Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, 2.900 toneladas.

La influencia de Andrés Bello en cultura chilena

CONCURSO ABIERTO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION DE VENEZUELA

El Ministerio de Educación de Estados Unidos de Venezuela ha dictado el siguiente decreto llamando a concurso para una obra sobre la "Influencia de don Andrés Bello en la cultura de Chile".

Por disposición del ciudadano Presidente de Estados Unidos de Venezuela y de conformidad con el artículo 4.o del Decreto Ejecutivo número 64 de 27 de marzo del corriente, se reglamenta en la forma siguiente el Certamen a que dicho Decreto se refiere:

1.o El premio consiste en dos mil bolívares (Bs. 2.000) en metálico y un Diploma de Honor.

2.o El tema fijado es un ensayo acerca de la **"Influencia de don Andrés Bello en la cultura de Chile"**.

3.o Pueden concurrir todos los escritores venezolanos y chilenos residentes o no en sus respectivos países.

4.o Las composiciones se recibirán en el Ministerio de Educación Nacional hasta las 18 horas del día 30 de octubre del año en curso; deben estar escritas a máquina, a doble espacio, venir distinguidas con un lema y bajo sobre cerrado dirigido así: **Concurso Andrés Bello, Ministerio de Educación Nacional, Caracas.** En sobre aparte, marcado con el mismo lema del ensayo, se enviará el nombre del autor.

5.o Recibidas en el Ministerio de Educación Nacional las obras presentadas a concurso, este Despacho las pasará a la Academia Venezolana de la Lengua correspondiente de la Real Española, a fin de que dicho Cuerpo las estudie y emita el veredicto. Para calificar los trabajos la Academia procederá en la forma ordinaria establecida en su Reglamento y dentro de un lapso de quince días.

6.o El nombre del escritor premiado se proclamará en Junta pública y solemne el día que fije aquella Corporación.

Comuníquese y publíquese. Por el Ejecutivo Federal.

(Fdo.): **Gustavo Herrera.**

El Director de Educación Secundaria, Superior y Especial.

(Fdo.): **Edgard Sanabria.**

CIRUJANO NORTEAMERICANO DICTARA UNA CONFERENCIA Y OPERARA HOY

BANQUETE DE ESTA NOCHE EN HONOR DEL DR. FRED H. ALBEE PRESIDENTE DEL COLEGIO INTERNACIONAL DE CIRUJANOS

Se encuentra en nuestra capital el destacado médico norteamericano, señor Fred H. Albee, presidente del Colegio Internacional de Cirujanos.

El Dr. Albee operará hoy, a las 10 horas, en la Clínica Santa María, en presencia de destacados médicos chilenos.

A las 19 horas dictará una conferencia sobre "Recuperación" en el local de la Sociedad de Cirujía de Chile. Su disertación será complementada con la exhibición de tres películas científicas, que llevan por títulos: "Injerto de hueso en la tuberculosis vertebral", "Reconstrucción de los ligamentos cruzados de la rodilla" e "Injerto de hueso en la fractura del cuello femoral".

Después de su conferencia, los cirujanos chilenos ofrecerán un banquete en su honor en el Club de la Unión. Las adhesiones las Sociedad de Cirujía. recibe el Secretario General de la

CONSTRUCCION DE REFUGIOS PARA EE. y OBREROS EN FUNDO LA REINA

PROYECTO DEL SR. LUIS GALLAGHER REGIDOR DE LA MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

En la última sesión celebrada por la Municipalidad de Ñuñoa, el regidor don Luis Gallagher Leiva planteó la conveniencia de destinar una parte de las 116 hectáreas de terrenos de que será propietaria dicha corporación en el fundo La Reina, a al construcción de refugios para que los empleados y obreros de escasos recursos puedan disfrutar de vacaciones en un clima benigno.

Después de esbozar su proyecto y de referirse a la campaña que en tal sentido han hecho algunos órganos de publicidad, el señor Gallagher expresó en su discurso:

"Yo propongo, señor Alcalde y señores regidores, que se ceda una parte de esos terrenos a alguna institución de previsión o a varias para que construyan refugios destinados al fin indicado

El hecho de que estén en plena cordillera significa que no sólo podrán ser ocupados en la temporada de verano, sino también en el invierno como sitios de reposo.

Al mismo tiempo, podrían iniciarse trabajos para formar bosques con pinos los que con el tiempo constituirían una riqueza y lugares incomparables de salud y de belleza. La formación de estos bosques podría hacerse con la ayuda de la Corporación de Fomento a la Producción, que otorga créditos con tal objeto. Sería sólo necesario que la I. Municipalidad nombrara una comisión para que diera forma a la idea que dejo lanzada.

La construcción de estos refugios se haría a base de madera, por el estilo de los que se levantan en Estados Unidos y países europeos con todas las comodidades que fuera posible llevar para que los concurrentes disfrutarar plenamente del panorama maravilloso de la cordillera.

En estos refugios no podría faltar una piscina y otras entretenciones, como canchas de tenis etc.

Al mismo tiempo de propiciar la construcción de los refugios y la formación de bosques, la I. Municipalidad podría estudiar la manera de financiar la construcción de canchas de foot ball y de basketball.

En esta forma práctica se podría ir en ayuda de miles de nuestros ciudadanos que necesitan reposo, obligadamente por los esfuerzos físicos que desarrollan durante todo un año de trabajo. Los empleados y obreros de escasos recursos podrían disfrutar de quince o 20 días, ya fuera en el verano o en el invierno, recuperando así sus energías y su optimismo. Al mismo tiempo estimo que los estudiantes podrían gozar de estas franquicias, mediante el estudio en condiciones que no resultaran onerosas a los padres de familia".

DEFUNCION

Ha fallecido la señora:

SARA DEL CAMPO DE MONTT

Sus restos serán conducidos al Cementerio General, hoy Lunes, después de una misa que se rezará por el descanso de su alma a las 9.30 horas en la Gratitud Nacional.

La familia

DEFUNCION

Sentimos anunciar el fallecimiento de nuestro Director, coronel

A. KENNY C. PALMER

ocurrido en Nueva York, el 28 de Agosto de 1942.

Chile-American Association, Inc.

ESTA TARDE LLEGA A LOS CERRILLOS EL SR. JOSE ANTONIO DE AGUIRRE EX PRESIDENTE DEL PUEBLO VASCO

SALUDARA POR RADIO DESDE EL MISMO AERODROMO A SUS CONNACIONALES Y A LOS CHILENOS

Esta tarde, a las 17.30 horas, llegará al puerto aéreo de Los Cerrillos, procedente de Colombia, el ex Presidente de los vascos, señor José Antonio de Aguirre, quien realiza una jira por los países latinoamericanos, a los que ha sido especialmente invitado por las colonias vascas residentes.

En el aeródromo será objeto de una cariñosa recepción por parte de los elementos vascos del país. Asistirán los componentes de los directorios de los organismos vascongados, miembros de la colonia residente, delegaciones especialmente llegadas de provincias y representantes de la prensa de Santiago.

Inmediatamente después de la llegada, el señor de Aguirre se dirigirá por radio a todos los vascos residentes y a los chilenos, a quienes presentará sus saludos de cortesía.

Durante su permanencia en la capital, que se prolongará por una semana, el distinguido visitante será objeto de diversos festejos en su honor, tanto de parte de sus connacionales, como de algunas instituciones chilenas.

Asimismo, el señor de Aguirre dictará tres conferencias en nuestra capital, que versarán sobre el porvenir de las democracias del mundo. La primera de ellas tendrá lugar mañana, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y se intitula: "El sentido democrático, social y de libertad de los pueblos en los momentos actuales".



Don José Antonio de Aguirre.

El señor de Aguirre, accediendo a invitaciones que se le han formulado con anterioridad, visitará también Valparaíso, donde dictará también algunas charlas y será objeto de cariñosos agasajos. Realizará también diversas visitas a varios organismos públicos y particulares.

AYER SE EFECTUARON LOS FUNERALES DE D. GUILLERMO MIRANDA REINOSO

ASISTIERON LAS MAS DISTINGUIDAS PERSONALIDADES. — LOS DISCURSOS

Con toda solemnidad se llevaron a efecto en la tarde de ayer los funerales del respetable caballero don Guillermo Miranda Reinoso, el más antiguo librero de Chile, fallecido el sábado, a la edad de 78 años.

Concurrieron al sepelio distinguidas personalidades de diversos círculos de la capital, destacados escritores, jurisconsultos, periodistas, personas vinculadas a las actividades de librerías y editoriales, numerosos amigos y miembros de su familia.

UNA MISA

Previamente, a las 9 horas, se ofició en su casa habitación de la calle Santa Isabel N.o 244, una misa solemne por el descanso de su alma. Visitaron la capilla ardiente distinguidas personalidades y se recibieron millares de notas de condolencia, y ofrendas florales, por el sensible fallecimiento del señor Miranda Reinoso.

DISCURSOS

En el Cementerio General despidieron los restos del señor Miranda Reinoso varios oradores, quienes destacaron su personalidad y la pérdida que significa para las letras y las actividades intelectuales del país la muerte de quien dedicó toda su vida a impulsar el desarrollo de ellas.

Entre los oradores, habló el presidente de la Sociedad de Comercio, quien se refirió en brillantes términos a los rasgos biográficos y a la actividad desplegada por el señor Miranda Reinoso.

PALABRAS DE DON GMO FELIU CRUZ

También usó de la palabra el catedrático e historiador don Guillermo Feliú Cruz, quien pronunció el siguiente discurso, en nombre de los escritores:

"Señores: Los trabajadores de la pluma nos encontramos en la obligación de rendir, en este penoso trance, un homenaje póstumo a la memoria del más antiguo librero de Chile, don Guillermo Miranda, para quien se ha abierto el camino de la eternidad y el del sentido recuerdo de sus amigos.

El señor Miranda, desde su cargo de librero, fué un impulsador de las letras nacionales. Fué más todavía el protector generoso de los escritores jóvenes. En el rincón de su librería nacieron proyectos que fueron realidades bien hechas para nuestra literatura. El ayudaba y contribuía a la germinación del grano, con el calor de su entusiasmo; sé que enjugó muchas lágrimas y que tendió con gran amor su mano al escritor que, en un momento dado, no encontró comprensión.

Sé algo más todavía: levantó e hizo grandezas, y don Guillermo se contentó siempre en un plano de media luz. Bueno como un rayo de sol; hombre como un aire fresco, bondadoso, con el sentido profundo del caballero, amigo de los mejores, el hombre a quien despedimos puede mostrarse como un ejemplo del viejo Chile y de la genuina raza de Chile.

La literatura os agradece este servicio Adiós, mi viejo amigo".

OBRAS CONSTRUIDAS CON RECURSOS DEL ESTADO DEBEN DEPENDER DEL MIN. DE OBRAS PUBLICAS

Es una de las aspiraciones de la Asociación de Ingenieros de Chile

En el mes de septiembre de 1941 el directorio de la Asociación de Ingenieros de Chile designó una Comisión Especial para estudiar todo lo concerniente a la organización de los Servicios Públicos que estudian y construyen obras de ingeniería en el país.

En diciembre pasado esta Comisión emitió un primer informe que contenía algunos puntos generales de organización, y que fué aprobado por el directorio. De este primer informe extractamos algunos puntos principales que acordó recomendar la Asociación.

LA NATURALEZA TECNICA DE LAS FUNCIONES

Los servicios de obras públicas deben reconocerse como de orden eminentemente técnico, y, en consecuencia, necesitan estar resguardados de toda influencia ajena a los intereses de la colectividad como pudieran ser los de índole político-partidista. Debe, sí, sujetarse a las líneas generales de la política del Gobierno.

UNIDAD DE NORMAS.— CENTRALIZACION DE FUNCIONES

Los servicios que estudian y construyen obras públicas deben tener unidad de normas técnicas y administrativas. Deben, también, tener unidad orgánica dentro de una adecuada división en especialidades que se complemente con la necesaria interconección de actividades. Las funciones de interrelación y aquellas que puedan interesar a las varias especialidades deben encargarse a un organismo técnico central.

ESTUDIO, CONSTRUCCION Y EXPLOTACION

Dentro del criterio de unidad orgánica en la función técnica que hemos enunciado en el número anterior, (que difiere del criterio de clasificar la función constructiva en cuanto a la finalidad de la obra), nos manifestamos partidarios de incluir en los servicios de obras públicas la totalidad de sus fases, o sea, estudios, construcción, explotación y reparaciones, ampliaciones y mejoramiento.

FACILIDAD DE ACCION.— SIMPLIFICACION DE TRAMITES

Guardándose siempre las normas administrativas indispensables para el adecuado control, deben los Servicios de Obras Públicas gozar las facilidades para la atención de su cometido, simplificándose y abreviándose los trámites de orden administrativo, que muchas veces embarazan su acción. Atendidas las características específicas de estos Servicios no pueden aplicarse a ellos la totalidad de los trámites que se aplican en el resto de la Administración Pública, sin incurrir en el peligro de que el Estado no pueda concurrir en la oportunidad necesaria a la realización de obras cuando y donde ellas sean necesarias y urgentes.

DOTACION FINANCIERA: CRITERIO ECONOMICO

Dentro del orden de ideas del número anterior, estos servicios deben contar con fondos suficientes, en forma permanente y estable. Las entradas del estado provenientes de las obras que construye, deben destinarse a la ejecución de nuevas obras y a la conservación, extensión y mejoramiento de las existentes.

PLANIFICACION ORDENADA

Estimamos que debe substituirse la ejecución desordenada de las obras por la realización de un programa ordenado de obras que contemple las necesidades del país en su orden de urgencia relativa, y con consideración a las condiciones económicas reinantes. Esta programación debería realizarse aún a costa de sacrificios pasajeros de orden local, a fin de conseguir el mayor provecho para la colectividad con la solución racional de sus problemas técnicos.

Un segundo informe de la Comisión, que contiene disposiciones prácticas de organización, de acuerdo con los puntos fundamentales del primer informe, acaba de ser presentada a la consideración del directorio, y está actualmente en estudio.

En el tiempo que ha mediado entre el primer y segundo informe de la Comisión la Asociación de Ingenieros de Chile ha podido ver que sus ideas referentes a la ordenación de las obras públicas dentro de un plan general y la creación de un Departamento de Planificación, han sido acogidas en gran parte por el Supremo Gobierno en el decreto recientemente dictado, de Reorganización de los Servicios Públicos.

En su sesión extraordinaria del 27 de agosto en curso, el directorio en conocimiento del informe de la Comisión acordó dar a la publicidad, como aspiraciones de la institución en este sentido los siguientes puntos.

1.o.— La Asociación de Ingenieros de Chile es partidaria que todos los servicios públicos o semifiscales que hoy día estudian, construyen y explotan obras que se financian total o parcialmente con recursos del Estado deben estar centralizados dentro del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación. A' reunir los diversos servicios de esta naturaleza que hoy día se encuentran repartidos en diversos Ministerios deben conservarse las leyes especiales y régimen existente en ellos.

2.o. — La Asociación estima que es de urgente necesidad para el país substituir el sistema actual de desorden en la política de construcción de obras públicas por un sistema basado en plan general estudiado a la luz de antecedentes técnico-económicos en forma de hacer concurrir hacia finalidades político- económicas determinadas por el Supremo Gobierno los programas o planes especiales de las diversas especialidades de obras que se construyen en el país.

3.o. — La Asociación aplaude la idea de la formación de un Departamento Central de Planificación, organismo que deberá estar a cargo de ingenieros, y que estará encargado de reunir los antecedentes económicos y técnicos necesarios para el planteamiento del Plan de Obras Públicas de la nación. Las conclusiones de este Departamento deberán someterse a la consideración de un Consejo Técnico de Obras Públicas y Vías de Comunicación. Consejo formado por los directores generales dependientes del Ministerio que asesoraría al Ministro en la resolución de los asuntos de mayor relieve técnico que tuviere que resolver.

4.o. — Finalmente la Asociación estima necesario simplificar las tramitaciones que deben cumplir muchas cuestiones en la Dirección General de Obras Públicas, lo que podría conseguirse ampliando algunas atribuciones de la Dirección General y disponiendo que algunas funciones de orden administrativo que ahora ejerce la Dirección General, se deleguen en los Directores de Departamentos.

Estima también de conveniencia reunir los asuntos relativos al Control Técnico y Administrativo y lo referente a las normas técnicas, maquinaria y materiales en un Departamento Central dependiente de la Dirección General.

CONFERENCIA SOBRE POETA PAUL CLAUDEL SE DICTARA MAÑANA

A las 18 horas de mañana, en el Salón de Conferencia de "El Mercurio", el director del colegio de L'Alliance Fancaise, señor Andrés Lagrange, hablará sobre una de las obras que mejor caracterizan al poeta Paul Claudel, uno de los mejores autores de la poesía contemporánea de Francia y Universal. La obra que estudiará el señor Lagrange, es "L'Annonce fait a Marie", llamada por el autor "Misterio medieval", y que destaca entre su producción por su tierno misticismo y su gran belleza lírica.

Continuando este ciclo de conferencias que desarrolla el Instituto Chileno-Francés de Cultura, en este mismo mes hablará el señor Abel Valdés, sobre la obra del escritor francés Stendhal.

También está en preparación un ciclo de conferencias sobre el teatro francés de amor a cargo del profesor universitario señor Carlos Millet. Estas conferencias irán acompañadas de representaciones de escenas o piezas breves de los principales autores estudiados. La primera conferencia tratará sobre el gran trágico Racine, representándose las principales escenas de "Andromacque", a cargo de alumnos del señor Millet, y con la cooperación de otros elementos teatrales.

MAÑANA SE FESTEJARA AL REPORTER GRAFICO SEÑOR ROBERTO ASPE

Mañana, a las 21.30 horas se llevará a efecto en el Salón Lucerna la manifestación que ha organizado un grupo de reporteros gráficos, periodistas y amigos, en honor del señor Roberto Aspé, con motivo de cumplir 40 años al servicio de los diarios y revistas del país en las labores fotográficas.

Hasta el momento se han recibido numerosas adhesiones, y la manifestación en honor del señor Aspé promete alcanzar especiales relieves.

Las personas que deseen adherir pueden dirigirse a los señores José Valladares, de "El Mercurio"; Raúl Hidalgo, de "El Siglo", y Juan Steiner, de LA NACION.

SE INAUGURO LA 2.a CONVENCION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

A LA SESION SOLEMNE EN EL TEATRO MUNICIPAL ASISTIERON S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EL MINISTRO DE ECONOMIA Y COMERCIO Y OTRAS ALTAS AUTORIDADES GUBERNATIVAS, ADEMAS DE UNA GRAN CANTIDAD DE ELEMENTOS DE LAS FUERZAS PRODUCTORAS

Después del discurso inaugural del presidente del torneo, don Guillermo Edwards Matte, usaron de la palabra varios representantes de las organizaciones industriales y comerciales del país.— Terminada la sesión se iniciaron las reuniones de trabajo, las que continuarán desarrollándose en el día de hoy.— Materias que serán abordadas en el curso de éstas

Grandes caracteres adquirió la sesión inaugural de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio, que se llevó a cabo ayer en la tarde en el Teatro Municipal.

Este acto fué solemnizado con la presencia del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, quien presenció el desarrollo de la sesión desde el palco presidencial. Las demás localidades del teatro estaban ocupadas por una enorme concurrencia, entre la cual se contaban algunos Ministros de Estado, numerosos parlamentarios, altos jefes de la Administración Pública y una gran cantidad de representantes de los productores, tanto de Santiago, como de provincias. En algunos palcos se notaba también la presencia de numerosas damas pertenecientes a las familias de los convencionales.

Antes de darse comienzo a la sesión, la banda de los Talleres de la Gratitud Nacional ejecutó frente al teatro un lucido programa musical.

LLEGA S. E.

Poco después de las 14.30 horas, llegó al local del teatro el Primer Mandatario de la nación, acompañado del Ministro-Secretario General de Gobierno, señor Marcelo Ruiz Solar.

La banda de músicos tocó en esos momentos la Canción Nacional, y una vez que S. E. pasó a ocupar el sitio que le había sido reservado, se dió comienzo a la solemne sesión inaugural.

LA MESA DE LA PRESIDENCIA

El palco escénico fué ocupado por numerosas personas. Ocupó el sitio de honor el presidente de la Convención y de la Confederación de la Producción y del Comercio, don Guillermo Edwards Matte, quien tenía a su derecha al Ministro de Economía y Comercio, don Pedro Alvarez Suárez, y a su izquierda, al presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura don Máximo Valdés Fontecilla. Alrededor de ellos se encontraban: el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, señor Walter Müller; el presidente de la Sociedad Nacional de Minería, don Hernán Videla Lira; el presidente de la Cámara Central de Comercio, don Adolfo Ibáñez; el presidente de la Cámara de Comercio e Industrias de Concepción, don Reinaldo Bascur; el presidente de la Sociedad Agrícola de Temuco, don Tomás Langdon; el presidente de la Cámara de Comercio de Chile, don Gastón de Goyeneche, y numerosos otros dirigentes de la industria, de la agricultura, de la minería y del comercio.

DESARROLLO DEL ACTO

La sesión se desarrolló en el mismo orden anunciado, correspondiéndole inaugurarla al presidente de la Convención, don Guillermo Edwards Matte, cuyo discurso damos aparte.

A continuación hicieron uso de la palabra, las siguientes personas: Don Pedro Alvarez Suárez, Ministro de Economía y Comercio; don Máximo Valdés Fontecilla, en representación de los agricultores; don Walter Müller, por la Sociedad de Fomento Fabril; don Hernán Videla Lira, por los industriales mineros; don Adolfo Ibáñez, presidente de la Cámara Central de Comercio; don Reinaldo Bascur, por el comercio e industria de Concepción; don Tomás Langdon, a nombre de los agricultores del sur, y don Gastón Goyeneche, vicepresidente de la Confederación y presidente de la Cámara de Comercio de Chile.

Todos los oradores abordaron temas de gran interés para la producción nacional, y muchos de ellos fueron interrumpidos repetidas veces por los aplausos de la concurrencia.

Damos a continuación algunos de los discursos:


El Ministro de Economía señor Alvarez Suárez y personalidades de la Producción y del Comercio presiden el acto


Un aspecto del Municipal en la tarde de ayer

DON WALTER MULLER, PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

La segunda Convención de la Producción y del Comercio nos brinda la oportunidad de mirar retrospectivamente el desarrollo de la producción en los últimos años y nos obliga a valorizar su importancia en la economía nacional.

En mi calidad de presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, me cabe el alto honor de hacer uso de la palabra en esta solemne oportunidad refiriéndome de preferencia a las actividades industriales que represento.

Para apreciar el crecimiento de la producción industrial y fabril, tanto en su valor absoluto como en su valor relativo en la creación de riquezas en nuestro país, es indispensable citar algunas cifras que sinteticen el problema.

Según datos suministrados por la Dirección General de Estadísticas para el año 1938 y con estimaciones particulares deducidas de ella para el año 1941, las cifras relativas del valor de la producción nacional son las siguientes:

	1938	1941
Agropecuaria	$ 2.369.000.000	$ 2.600.000.000
Minera	2.878.800.000	4.000.000.000
Industrial	4.223.900.000	5.850.000.000

El aumento porcentual deducido de las cifras anteriores, es el que indico a continuación:

La producción agropecuaria acusó un aumento de 10 o|o el de la minera de un 39 o|o y el de la industrial de un 38 o|o, con un promedio total de un 31 o|o para los tres casos.

Según datos del mismo origen, el volumen físico de la producción ha tenido las variaciones siguientes entre los años 1938 y 1941:

Producción agropecuaria, disminución 16 o|o.

Producción minera, aumento, 29 o|o.

Producción industrial, aumento, 29 o|o.

Promedio, aumento, 18 o|o.

Como el aumento de valor supera en un fuerte porcentaje al crecimiento del volumen físico de la producción, se deduce que los valores están afectados por el proceso inflacionista a que está abocado el país.

En valor absoluto de creación de riqueza, la producción industrial ocupa el primer lugar, y en cuanto a crecimiento acusa un índice de aumento equivalente al de la minería.

La distribución del total de salarios pagados en el país entre las diversas ramas de la producción y deducidas por la Dirección General de Estadística, a base de las imposiciones hechas en el año 1939 a la Caja de Seguro Obligatorio, es la siguiente:

Jornales pagados en la Industria, el 24 o|o.

Jornales pagados en la Agricultura, el 17,1 o|o.

Jornales pagados en el Comercio, el 15 o|o.

Jornales pagados en la Minería, el 13,9 o|o.

Jornales pagados en el Salitre y Carbón, el 12,4 o|o.

Jornales pagados en los Servicios Domésticos, el 8,3 o|o.

Jornales pagados en la Construcción, el 7,9 o|o.

Jornales pagados en otras actividades, el 1,4 o|o.

Los salarios totales e individuales pagados en la Industria a los obreros, son los más altos de la República.

Sin la menor intención de desconocer la importancia extraordinaria que la producción agrícola y minera tienen en nuestro des. Se olvida, asimismo, que la gene. sante constatar el importante auge que ha tenido nuestro desarrollo industrial y la importancia que él tiene como creador de riqueza y de bienestar para los empleados y obreros que colaboran en esta rama de la producción nacional.

A pesar de los hechos anteriores, es sensible constatar los ataques simplistas y periódicos en contra de este factor de progreso dentro del país. Con apariencias de verdad se argumenta respecto de determinada producción industrial, de que, suprimiendo la protección aduanera que defiende la producción nacional de la competencia del artículo importado, éste último llegaría a precios más convenientes a los consumidores. Se olvida que el consumo del artículo nacional deja el valor íntegro de su producción dentro de nuestro recinto económico y que en el caso del artículo importado su valor ha servido para enriquecer al país de origen. Se olvida asimismo que la generalización de la importación produciría una demanda tal de Letras que desvalorizaría nuestra moneda en forma que los artículos extranjeros en vez de ser más baratos como consecuencia de la anulación del derecho de Aduana, serían muchísimo más caros que la producción nacional.

También es necesario reconocer que en general la protección aduanera concedida a la producción nacional y salvo excepciones, no ha sido establecida con ese propósito, sino que ha sido más bien la resultante de recargos establecidos por el Gobierno para procurar las entradas necesarias para el financiamiento de los presupuestos de la nación.

Todos los países del mundo han protegido la creación y el desarrollo de sus industrias, y sólo la han disminuído cuando el volumen de su producción y el perfeccionamiento de su técnica les ha permitido prescindir de ella para afrontar ventajosamente la competencia externa.

El problema de la inflación preocupa hondamente a los productores, y está afectando en forma grave el presupuesto de nuestros conciudadanos, cualquiera que sea su situación social o su actividad dentro del conglomerado nacional. Comprendemos la angustia del empleado y obrero y de la gente de escasos recursos frente a esta tragedia, que los lleva a pedir por medio de Leyes o Pliegos de Peticiones mejoramientos exagerados de sus sueldos y salarios. Es de la responsabilidad de los dirigentes, de los que por el puesto que ocupan o por la preparación y conocimiento que tienen del problema, el de enfocarlo en su verdadero terreno, despojándolo de todo interés partidista o electoral.

Todo aumento de sueldo o salario, todo incremento de utilidad que vaya más allá de lo legítimo, toda alza de contribuciones y toda emisión inorgánica del papel moneda que aumente el poder comprador, y que no lleven aparejados por lo menos un aumento equivalente en la producción física del país, conducen exclusivamente a un recargo de los costos de producción, a un incremento en los precios de venta y a un encarecimiento del costo de la vida. La ilusión de mejoramiento de sueldos y salarios se ha estrellado con la verdad absoluta de este principio económico.

Los sueldos y salarios han aumentado entre el año 1941 y 1942 en $ 1,170,000,000. El volumen del circulante entre diciembre de 1940 y junio del año en curso debido a la aplicación de leyes de emisión principalmente, y, en parte, a descuentos directos y redescuentos en el Banco Central ha tenido un aumento de 600 millones de pesos. Los presupuestos fiscales se han duplicado en el transcurso de 5 años, contribuyendo fuertemente al alza del costo de la vida.

Comprendemos que hay factores de encarecimiento que son inevitables, como el de los artículos de importación, que están sujetos a alzas debido a la guerra. Lo anterior constituye un argumento más para evitar con medidas lógicas la inflación e nel proceso interno de nuestra producción.

Los antecedentes expuestos demuestran que la única forma racional de detener la inflación de precios consiste en actuar sobre todos los factores que hemos enumerado, en vez de pretender el milagro de controlar las alzas de precios en sus consecuencias sin actuar previamente sobre las causas olvidando la relación indisoluble de causa a efecto.

Los productores celebramos la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el alza del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y tenemos fe en que su aplicación detendrá uno de los factores inflacionistas en el país.

Se ha repetido con mucha frecuencia en los últimos días, en discursos y comicios, la aseveración de que la producción sería capaz de absorber los aumentos de sueldos y salarios sin necesidad de alzar el precio de los productos. Citaremos algunas cifras para demostrar lo contrario.

Las Sociedades Anónimas del país, que incluyen el mayor porcentaje de las fuerzas organizadas de la producción, con un total de Capital pagado más Reservas ascendentes en el año 1941 a $ 7,212.828,023, repartieron en dividendos la suma de $ 555.115,510 equivalente al 7,7 o|o respecto de sus capitales más Fondos Acumulados. Sus utilidades en conjunto y deducidas las pérdidas ascendieron a $ 834.654,930 equivalente al 11,6 o|o de sus Capitales más Reservas. Pues bien, ni el total de los dividendos repartidos ni el de las utilidades anuales alcanzan al valor del aumento que en el último año han tenido los sueldos y salarios.

Las observaciones anteriores no varían por el hecho de que algunas Sociedades Anónimas y debido a circunstancias especialmente favorables, hayan presentado Balances con extraordinarias utilidades.

La Legislación Social no produce riqueza en sí misma. Contribuye indirectamente a mejorar la producción si logra crear tranquilidad social y un estado de salud física propicios a la producción. Su aplicación procura un cambio de la distribución de la riqueza misma. Le quita a los que obtienen demasiado en beneficio de los que tienen poco o insuficiente. Si no destruyen el incentivo para la producción, ellas obedecen a un principio de justicia social que no criticamos. Lo que objetamos es que se continúe por el camino de ampliar nuestra ya hipertrofiada Legislación Social sin considerar sus repercusiones en la producción misma y en el encarecimiento del costo de la vida.

No sigamos por el camino de pretender transformar un país pobre como el nuestro, en un rico por medio de Leyes Sociales, cuando nuestro problema fundamental es el de la pobreza de conjunto.

Los cálculos más optimistas de la renta nacional la estiman en $ 12,000.000,000 a $ 13.000.000.000 que para los 5.000,000 de habitantes del país equivalen a una renta media anual de $ 2.400 a $ 2,600 por habitante.

Esta es la cifra que constituye nuestra tragedia y es la lucha contra ella, la que hace resaltar la importancia y el mérito de las fuerzas productoras.

Nos alienta a los productores continuar en el esfuerzo de industrializar el país, el hecho de que S. E. el Presidente de la República, que conoce estos problemas de cerca por haber actuado junto a ellos, haya elegido como lema de su Gobierno el de "Gobernar es Producir", única forma de mejorar el bienestar de todos nuestros conciudadanos.

Creemos que este lema es integralmente aplicable al desarrollo armónico de cada una de las ramas de la producción, tan brillantemente representadas en esta Convención.

DON HERNAN VIDELA LIRA, PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA

El periódico examen de las condiciones en que se desarrolla la producción nacional, acusa innegables progresos en cuanto se refiere a métodos o iniciativas; pero también revela, en cada oportunidad, la existencia de nuevos y complejos problemas, a los cuales es menester afrontar con decisión y patriotismo.

Resulta así justificado el afán de los productores que, en convenciones sucesivas, revisan sus puntos de vista y establecen las normas de conducta que las modalidades de cada etapa hacen necesarias.

A estas asambleas concurrimos, a impulsos de un anhelo de perfeccionamiento, dispuestos a contribuir al bienestar general mediante un mayor y mejor coordinado esfuerzo.

Inútil resultaría disimular la gravedad de las circunstancias en que ha sido convocada esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio.

Acontecimientos internacionales de grandes proporciones influyen poderosamente en nuestra vida económica; el porvenir no aparece suficientemente despejado como para trazar los rasgos de una política que se proyecta a través del tiempo; y precisamente a consecuencia de gran parte de estos hechos que son incontrolables para nosotros se ha originado el proceso de inflación que sin relacionarse con los factores monetarios, corresponden únicamente a la des-

(PASA A LA PAGINA 20)


S. E. llega al Teatro Municipal a presenciar el acto inaugural

"TODA INICIATIVA PARA AUMENTAR LA PRODUCCION ENCONTRARA EN EL GOBIERNO UN DECIDIDO APOYO"

El Ejecutivo no pretende invadir el campo de las empresas, sino que quiere encontrar en ellas la desinteresada disposición a colaborar, para servir altas finalidades nacionales.— Palabras del Ministro de Economía y Comercio, don Pedro Alvarez Suárez, en la sesión inaugural de ayer

Damos en seguida el discurso pronunciado por el Ministro de Economía y Comercio, don Pedro Alvarez Suárez, en la sesión inaugural de la Convención:

"En nombre de S. E. el Presidente de la República, agradezco el saludo del señor presidente de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio, y me dirijo cordialmente a los miembros de esta Convención, hombres de trabajo patrióticamente inspirados y resueltos a remover los obstáculos y salvar las dificultades de la hora presente.

Ha declarado S. E., en forma terminante, que su Gobierno se halla al servicio de la nación entera. Por lo tanto, no puede permanecer ausente, y al margen de una deliberación que afecta a las funciones económicas, así como tampoco puede dejar de recordar, en esta solemne ocasión, que nuestro régimen democrático no ha de significar, en ningún momento, un control de clase, sino un auténtico y genuino concierto de intereses.

La atención que merecen las fuerzas productoras, debe prestarse sin reticencias a la totalidad de ellas, incluyendo a las masas obreras. Y así como los representantes de la producción reclaman, con justicia, y solicitan que el Estado aplique un criterio administrativo, tan práctico y desapasionado como el de los particulares; de igual manera, el Gobierno solicita a los empresarios la aplicación de un criterio social, tan amplio y tan equitativo, como el que los Poderes Públicos sustentan.

El actual Gobierno basa su acción en los postulados de la justicia social. Y ésta base responde a una finalidad específica, la del orden; un orden que corresponda al concierto de intereses y que es preciso mantener a cualquier precio, porque el bienestar de los ciudadanos, tanto como el desenvolvimiento de la producción y las propias reivindicaciones obreras, dependen, hoy con mayor razón que otras veces, del mantenimiento de la paz social.


Don Pedro Alvarez Suárez

La intervención estatal, que ha sido motivo de tantas controversias en un pasado reciente, adquiere hoy un nuevo sentido.

Las modalidades de la situación internacional, que tan vasta repercusión alcanza en nuestro país, se relacionan por igual con todos los rubros de la actividad. De este modo, la intervención del Estado va perdiendo, de día en día, sus características oficiosas, para adquirir, cada vez con mayor fuerza, una calidad de ayuda indispensable, de cooperación al esfuerzo individual.

El Gobierno no pretende, ni desea, invadir el campo de las empresas, sino que quiere encontrar en ellas la desinteresada disposición a colaborar, en el reajuste de las diversas funciones, para servir altas finalidades nacionales. Respetando los derechos legítimos, aplicando un criterio objetivo al estudio de los diversos problemas, el Ejecutivo desea amparar el bienestar obrero y asegurar al pueblo una existencia decorosa, por medio del trabajo, con todos los deberes que éste impone y con todas las prerrogativas que otorga.

La unidad nacional, confirmada por la tradición histórica y sustentada por el sentimiento de la ciudadanía, debe concretarse en una fórmula realista, en que se coordinen los esfuerzos de los productores con la actividad estatal. Y ningún acontecimiento puede ser suficientemente poderosa para destruirla, porque es el punto de apoyo que el Estado otorga a las fuerzas económicas para afianzar su desenvolvimiento.

En reiteradas oportunidades, ha manifestado el Gobierno su propósito de mantener a la producción al margen de recargos perniciosos. La política tributaria habrá de adecuarse a las posibilidades de desarrollo, liberando a las actividades nacionales de estériles amenazas y de contingencias injustificadas. El capital encontrará en el Gobierno el necesario resguardo para sus inversiones; y sólo se verá requerido a cumplir el deber social, como elemento incorporado a una colectividad, de cuya suerte no es posible desentenderse.

El Gobierno comprende que la única forma de alcanzar un efectivo mejoramiento del standard de vida en nuestro país es mediante al aumento de la producción, y a lograrlo dedicará su esfuerzo preferente; toda iniciativa que vaya encaminada a esta finalidad, encontrará de su parte el apoyo más decidido y toda la ayuda y protección que sean necesarias dentro de normas de equidad y justicia social.

Aprecio en sumo agrado el noble espíritu que anima a los miembros de esta Convención, por cuyo éxito formulo los más fervientes votos. En sus deliberaciones, encontrará el Gobierno un índice de las necesidades más premiosas y de las soluciones más convenientes; porque no me asiste duda alguna acerca del patriótico desinterés con que van a examinarse aquí los temas de mayor trascendencia; y porque estoy seguro de que vuestra equidad corresponderá siempre a la importancia y a la dignidad de las funciones económicas.

Os ofrezco, pues, en nombre del Gobierno de la República, la misma colaboración que de vosotros reclamo y en la misma medida que los Poderes Públicos la necesitan y la otorgan.

He dicho".

HOY SE EFECTUARA LA SEGUNDA SESION PLENARIA DEL TORNEO

TAMBIEN CONTINUARAN LAS SESIONES DE GREMIOS.— ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION

La tercera, cuarta y quinta sesiones de gremios de la Convención, se efectuarán hoy de acuerdo con el siguiente programa:

Agricultores: Salón de Actos de la Universidad de Chile, a las 11 horas.

Industriales: Instituto de Ingenieros (San Martín 352), a las 10.30 horas.

Mineros: Sociedad Nacional de Minería, a las 11 horas.

Comerciantes: Hotel Crillon, a las 10 horas.

Los temas que se tratarán en estas sesiones son los siguientes:

Intervención estatal; Impuestos y gastos fiscales; Estructuración de la Confederación de la Producción y del Comercio.

SEGUNDA SESION PLENARIA

También se llevará a cabo hoy la segunda sesión plenaria, de 19 a 21 horas, en el Teatro Municipal, con el siguiente programa:

Discurso de don César Sánchez, vicepresidente de la Cámara Comercial e Industrial de Valdivia.

Disertación de don Bruno Leuschner sobre "La limitación del trabajo individual y sus consecuencias para el país".

Disertación de don Daniel Armanet: "La inflación monetaria, sus causas, efectos y remedios".

"Aspecto general sobre la acción y fomento de la Corporación de Fomento de la Producción. Planes de realización y fomento de la Corporación", por su vicepresidente, don Guillermo del Pedregal, y su Gerente General, don Desiderio García.

ALMUERZO EN EL CLUB DE LA UNION

A las 13 horas de hoy, el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, don Guillermo Edwards Matte, ofrecerá un almuerzo, en el Club de la Unión, a los presidentes de las Asociaciones Industriales proviciales, afiliadas a la Sociedad de Fomento Fabril.

El gremio de agricultores celebró ayer su primera sesión de trabajos

SE DEBATIERON LAS PONENCIAS Y CONCLUSIONES SOBRE "PRODUCCION Y SU MEJOR DISTRIBUCION" Y "LEYES SOCIALES"

Los delegados de la rama de agricultura concurrieron a la inauguración de la Convención en número superior a 300, estando representadas en este acto todas las sociedades, asociaciones y asambleas agrícolas del país.

LA SESION DE TRABAJO DEL GREMIO DE AGRICULTORES

De 17.30 a 19.30 horas, tuvo lugar en el Salón de Actos de la Universidad de Chile, la primera sesión de trabajos del gremio de agricultores, con numerosa asistencia y delegados. A proposición del presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, se designó una mesa directiva compuesta de don Miguel Letelier (presidente), y don Juan D'Etigny, delegado este último de la Sociedad Agrícola del Norte.

La Secretaría procedió a dar lectura a las disposiciones reglamentarias sobre las sesiones de trabajo, destinadas a que los convencionales debatan las relaciones o ponencias hechas en las sesiones de estudio y aprueben o rechacen las conclusiones de los temas propuestos. Correspondió en la sesión a que nos referimos relatar los temas "Aumento de la producción y su mejor distribución" y "Utilización y corrección de las leyes sociales". Estas interesantes materias fueron presentadas en las relaciones oficiales en sus diversos aspectos y de acuerdo con los puntos que señala el programa.

A continuación, el presidente del Colegio Gremial, don Miguel Letelier, ofreció la palabra a los delegados, quienes aportaron interesantes sugerencias, manifestándose un ambiente general de aprobación para los acuerdos sometidos al estudio de la Asamblea Gremial de Agricultores.

TRABAJOS DEBATIDOS EN LA REUNION

En el curso de las deliberaciones del Colegio Gremial Agrícola, se estudiaron especialmente las ponencias presentadas por don Luis Correa Vergara, sobre "Posibilidades de la Agricultura", el "Problema Ganadero", de don Juan D'Etigny; el "Problema educacional", de don Antonio Tagle; el "Problema Caminero", de don Carlos Altamirano, acerca de cada uno de los cuales existen conclusiones revisadas por el Colegio Gremial.

PLAN DE ACCION ECONOMICA DE DON ENRIQUE ZAÑARTU

En la sesión del Gremio de Agricultores, se dió cuenta de un interesante estudio confeccionado por don Enrique Zañartu Prieto, bajo el título de "Plan de Acción Económica", en el que se analizan todos los aspectos de las actividades productoras y se proponen importantes reformas legales y medidas destinadas a fomentar las industrias y a proporcionarles los medios de crédito necesarios para desenvolverse, en relación con las verdaderas necesidades del país.

SEGUNDA SESION GREMIAL DE LOS AGRICULTORES

Para hoy lunes, a las 11 horas, se ha citado al gremio de agricultores para la segunda sesión gremial, que tendrá lugar en el Salón de Actos de la Universidad de Chile. Los temas y conclusiones que se debatirán, son los siguientes:

"Intervención Estatal", "Impuestos y gastos fiscales" y "Estructura de la Confederación de la Producción y del Comercio". El interés de estas materias hace presumir que la sesión a que nos referimos contará con una numerosa asistencia de delegados, ya que las conclusiones afectan a problemas tan importantes, como la acción de los servicios gubernativos dentro de la economía nacional; los gravámenes a la producción y los estatutos por los cuales se rige la Confederación de la Producción y del Comercio.

EN LA SESION INAUGURAL HABLO A NOMBRE DE LOS AGRICULTORES DE PROVINCIA D. TOMAS LANGDON

El siguiente es el discurso del presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, don Tomás Langdon González:
Señor Presidente, señores convencionales:

Los agricultores de las provincias del sur, afiliadas a las sociedades agrícolas hemos participado en la Confederación de la Producción y del Comercio, desde que esta entidad se organizó para instaurar el movimiento gremial que definió la acción de las fuerzas organizadas de la producción y del comercio chilenos. Y hemos visto cómo a la vuelta de pocos años la Confederación ha subsistido no tanto como una concreción de realizaciones, sino como una gran esperanza o ideal sostenido en la convicción de los hombres de trabajo.

Ahora, ante el anuncio de esta asamblea reunida a su iniciativa por segunda vez, hemos venido presurosos, y estamos constatando que esa esperanza abandona su impreciso contorno de ideal y toma las formas y el fondo de una venturosa realidad.

Así nos permiten comprenderlo este magnífico conjunto de personeros de la minería, de la industria y del comercio y de la agricultura; los trabajos ya hechos por las comisiones y el espíritu activista y resuelto que late en el ánimo de los señores convencionales y que interpretan de un modo tan inteligente los distinguidos organizadores y dirigentes de esta Convención.

Nos sentimos, por eso, muy gratos en participar en este torneo, que es exponente de voluntad constructiva y capacidad realizadora; y expresamos que estamos dispuestos a secundar todo esfuerzo que tienda a encontrar la común expresión de los anhelos de las cuatro ramas de actividades que lo integran.

Como hombres del sur, sabemos que Su Excelencia el Presidente de la República apreciará las voces de esta Convención, organizada por las fuerzas económicas nacionales, porque el sur, y él como sureño, tienen la convicción de que en esta hora el Estado requiere el concurso decidido de todos los habitantes del país, movidos bajo el diapasón del ritmo general de la nacionalidad, que no otro acento es el que conviene en los instantes de desazón por que atraviesan los negocios y las empresas en el tremendo ajuste de sistemas que significa esta época de luchas intercontinentales.

La correlación y mancomunidad de esfuerzos entre las ramas aquí representadas es imperioso deber de estos instantes, porque no se puede dejar la suerte de la República expuesta, a las azarosas contingencias de estos años. Los agricultores estamos seguros de que la industria y el comercio se dispondrán a realizar esta correlación y mancomunidad con la agricultura.

Frente al Estado y en este mismo deber de engranar la producción y el comercio con la función social que les concierne, nosotros, los agricultores, ya contamos con el organismo nuevo que, bajo el nombre de Instituto de Economía Agrícola, abarcará ese propósito del Gobierno y de nosotros.

Estamos, entonces, en camino hacia la mancomunidad del Estado y de las fuerzas económicas de Chile. Pensamos, en consecuencia, que las conclusiones de esta Convención irán a conjugarse en un superior aporte de soluciones, para que el Supremo Gobierno y nosotros podamos entregar al país el rumbo de eficacia que nuestros comunes esfuerzos habrán necesariamente de producir.

Estrecho, pues, las manos de todos los representantes del comercio, de la minería, de la industria y de la agricultura aquí presentes; los saludo en nombre de los agricultores de nuestras provincias, y les digo que no quedará por nosotros sin convertirse en cuerpo vivo de realizaciones este acerbo de esperanzas que a todos los ha movido al traerlos hasta esta magnífica asamblea.

He dicho".

"Con satisfacción ostentamos en nuestra actividad un espíritu de amplia ayuda a obreros y empleados que colaboran al desarrollo de nuestras empresas"

Manifestó el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Máximo Valdés Fontecilla, en la sesión inaugural de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio

Discurso pronunciado por don Máximo Valdés Fontecilla, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, en la sesión inaugural de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio:

"Excmo. señor, señores Ministros; señores Convencionales:

Chile sigue su propio destino, frente a un mundo convulsionado y destruido por la más penosa catástrofe que recuerda la historia.

Gobierno y ciudadanía están empeñados en encontrarse sobre el plano de la colaboración patriótica, porque comprenden que la desorganización, el predominio de transitorios intereses de grupo, y el olvido de los deberes que a cada cual incumben, podrían causar graves males a la República.

Los elementos productores comprometen sus energías en la obra de mantenimiento de las faenas vitales para asegurar la normalidad interna y aumentar si es posible la producción.

Se nos esperan días más difíciles, en que tendremos alteraciones económicas por la falta de materias primas y elementos de trabajo, y en que será necesario afrontar problemas de desocupación con serenidad y energía.

Debemos prepararnos para tal emergencia y pensar en que el decaimiento de una actividad podrá sólo contrarrestarse con el pleno desarrollo de otras para ocupar brazos y evitar estados de angustia y descontento.

Los pueblos se hacen más fuertes cuando están frente a un peligro. Las guerras y el aislamiento obligan a cada nación a agotar sus reservas de capacidad, de esfuerzo y de creación.

Nosotros estamos palpando este hecho. La población se une en propósitos de sobriedad y de resignación frente a las privaciones; el ingenio de nuestros técnicos y empresarios busca nuevas formas de substituir los artículos que no podemos obtener en otros mercados ;y, lo que es más importante, la obra de organización de la economía da un gran paso con el establecimiento de entidades relacionadoras que promueven y facilitan la producción.

La reciente creación del Consejo de Economía Nacional y el establecimiento del Instituto de Economía Agrícola, revelan que el país progresa y busca una trabazón más sólida de sus actividades y de la acción del Estado y de los particulares.

Debemos agradecer estas lógicas y oportunas resoluciones a S. E. el Presidente de la República y a los Ministros de Hacienda y Agricultura, señores Benjamín Matte y Fernando Moller, quienes poseen una noción clara de las necesidades de las fuentes productoras, un concepto realizador de las funciones que les están encomendadas y, sobre todo, un ánimo ferviente de resolver con celeridad los problemas planteados a su estudio y dedicación.

Señores:

Se han atenuado las oposiciones artificiales entre el capital y el trabajo, y esta alentadora circunstancia hace pensar que entramos por fin a un régimen en que la autoridad prestigiada del Estado se ejercita como superior arbitraje para resolver los conflictos sociales.

Con satisfacción ostentamos en nuestra actividad un espíritu de amplia ayuda a los obreros y empleados que colaboran al desarrollo de nuestras empresas.

Grandes afanes ha costado contrarrestar la obra demagógica y la lucha de clases, y hemos logrado que el mejoramiento de la condición económica y social de los trabajadores sea el resultado de la sincera y patriótica iniciativa de los patrones.

Para conseguirla hemos luchado contra tendencias que parecieron dominar por un tiempo el campo nacional, y que se traducían en una metódica infiltración de malas pasiones en el corazón del pueblo; firmes estuvimos para defender la tranquilidad de los campos contra las huelgas y los impulsos destructores; pero firmes también, estuvimos para conseguir que en todo el país se iniciaran obras de mejoramiento de la habitación campesina, de reajuste social de salarios y de atención debida a las necesidades de la familia obrera.

La naturaleza suele ayudar al hombre llevando semillas de un punto a otro para que fructifiquen y den un rendimiento inesperado; pero, también, la naturaleza suele esparcir malos gérmenes, que después es necesario extirpar.

Algo semejante ha ocurrido en el terreno social agrícola. Se creía que los esfuerzos de colaboración social podían perderse y ahogarse bajo la tupida maleza de las odiosidades y de las incomprensiones. Proseguimos, sin embargo, realizándolos, y hoy tenemos la satisfacción de ver que dan resultados superiores a lo que podíamos imaginar.

Esta labor se robustece hoy por el ambiente de patriótica disposición que ha creado el Gobierno que preside el Excmo. señor Ríos, y en todos los productores alienta la esperanza de que tales condiciones se acentúen en el futuro.

En esta Convención deberemos obligadamente hacer un inventario de las deficiencias y errores que se anotan en la legislación y en la tarea de los organismos encargados de intervenir en la producción.

Esta es la forma más sólida de la cooperación que podemos prestar a los Poderes Públicos, mostrarles lo que es necesario corregir y sugerirles soluciones que encuentran base en la experiencia y en la práctica diaria del trabajo.



Don Máximo Valdés

Sabemos que nuestra voz será acogida y comprendida, y que nuestras intenciones constituirán el mejor respaldo para que las solicitudes de los gremios encuentren eco pronto en los encargados de dirigir el país.

Señores:

Palpamos a la vuelta de varios años, la visión superior que guió a los forjadores de la Confederación de los gremios del trabajo nacional. Aquella unidad comenzó siendo meramente defensiva; hoy es una luminosa conciencia de los deberes mutuos que pesan sobre cada una de las ramas de la producción y distribución de los bienes económicos.

Es el camino de la evolución que ha permitido a la humanidad perfeccionar sus instituciones y asegurar una mejor convivencia. Los hombres se han ligado a través de todos los tiempos, por la defensa de intereses primarios y han alcanzado después, con el contacto y estrechamiento de sus relaciones, una solidaridad efectiva de ideas y sentimientos, sin la cual toda obra común es frágil y está expuesta a perecer.

Ofrecemos en esta ocasión un sentido homenaje de admiración al presidente de la Primera Convención de la Producción y del Comercio, don Camilo Carrasco y una palabra de gratitud a los esforzados organizadores de este movimiento, señores Gastón Goyeneche, Jaime Larraín y Luis Correa Vergara.

En la esfera de la agricultura nacional esta unión de gremios está hoy depurada y enaltecida, y se ejercita con brillantes resultados que abarcan a todo el país.

Podemos decir, con sano orgullo, que nuestra rama no ha sido superada en el cumplimiento del mandato de colaboración que recibió de la Primera Convención de la Producción y del Comercio. Hemos realizado hasta la fecha un Congreso Nacional de Agricultores y 3 Asambleas Generales de entidades agrícolas, que por igual representaron un gran paso en el fortalecimiento de la estructura gremial y en la aprobación de programas comunes de acción y mejoramiento de todos los elementos que trabajan en la agricultura.

Ninguna satisfacción más alta podríamos exponer ahora que la de formar como agricultores en las filas de la Confederación de la Producción y del Comercio, organizadora de esta Convención; y la de estar dirigidos por la sagaz, prudente y tesonera directiva que preside don Guillermo Edwards Matte.

Nuestro mejor y más patriótico galardón, al concurrir con centenares de delegados de todos los puntos de la República, será ver mañana engrandecida y respetada, como hoy, a la Confederación de la Producción y del Comercio, y saber que en ella se alberga la porción más noble, más sana y más valiosa de los elementos de trabajo de la nación".

"TENEMOS EL DEBER DE MANTENERNOS VIGILANTES Y PRONTOS PARA UNA SOSTENIDA Y RECIA ACCION"

Dijo el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, don Guillermo Edwards Matte, al declarar inaugurada la Convención.— "Si estamos organizados, venceremos, o por lo menos atenuaremos sensiblemente las funestas consecuencias de aquello que sea más fuerte que nosotros"

Al inaugurar la Convención, el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio don Guillermo Edwards Matte pronunció el siguiente discurso:

En esta ocasión trascendental para los hombres de esfuerzo, que constituyen la legión de los chilenos que viven en las labores de la producción y del comercio me es especialmente grato comenzar agradeciendo la presencia alentadora en esta sesión inaugural de S. E. el Presidente de la República de los señores Ministros de Estado, y de las demás autoridades que nos acompañan.

Doy, asimismo, una bienvenida cálida y ferviente a los hombres que, venidos de todos los puntos del país, de uno a otro extremo, han hecho un sacrificio para acudir a formar en la conciencia pública el concepto de que crece y se fortalece entre nosotros el vínculo de solidaridad que nos agrupa en un núcleo patriota y decidido que, con amplitud humanamente comprensiva, pero con energía, defiende sus legítimos derechos y tiende a asegurar de este modo mejores destinos al progreso de la economía nacional.

Haría mal en no recordar en esta oportunidad la incansable labor iniciadora y activa de Camilo Carrasco Bascuñán, prematuramente desaparecido, y el empuje brioso e inspirado que lució mi brillante antecesor, Jaime Larraín García-Moreno. Este recuerdo ha de infundirnos más fe en nuestra misión, más abnegación y más constancia.

Como era natural, ha encontrado eco en los centros de trabajo el llamado que la Confederación ha hecho en momentos en que los productores y comerciantes sentían formarse en su contorno un clima de incomprensión y hasta de persecución, y en que, en medio de esa angustia, se elevó por fin una voz potente que hizo renacer el estímulo y la esperanza al proclamar la íntima relación entre las labores de Gobierno y la vida productiva de la colmena social.

Nuestro deber era reunirnos y acercar nuestros espíritus, para obtener de nuestros esfuerzos conjuntos, los medios necesarios para que ésto no sea sólo una voz promisora, sino la transformación real del verbo en sustancia, de la intención benéfica en realidad palpable.



Don Guillermo Edwards Matte

Teníamos que dar público testimonio de que deseamos un ambiente de orden generoso, pero sensato, que permita el desarrollo confiado de las iniciativas legítimas, la marcha tranquila de las industrias y del comercio honrados, la paz en los campos y en las minas, la colaboración, en fin, de todas las fuerzas del país hacia un mismo objetivo de prosperidad nacional.

Queremos que terminen las desconfianzas y las vacilaciones haciendo que un estudio sereno de los que tienen la responsabilidad de producir, conduzca a soluciones que contemplen las exigencias de la justicia, pero que, a la vez, midan la capacidad verdadera de nuestras empresas agrícolas, comerciales, industriales y mineras.

Aspiramos a ver el fin de ese sistema que en la alternativa permanente de los gravámenes de leyes sociales o tributarias desproporcionadas a la capacidad económica, y de alzas consiguientes y necesarias de los precios, va causando ya una elevación dolorosa en el costo de la vida, y prepara para después de la crisis guerrera una difícil y ruinosa competencia con los artículos de otros países que no han levantado en tanta proporción el valor de extracción, elaboración o distribución de sus productos.

Todos estos objetivos no son sólo necesarios para el bienestar unilateral de los empresarios: no hay error más grande, ni por desgracia más extendido, que el de los que piensan que no hay también comunidad de intereses entre el capital y el trabajo. Necesita el primero empleados y obreros tranquilos, en la mejor situación de vida que lo permita la capacidad económica de la empresa, pero no necesita menos el segundo que el capital ejercite sus funciones legítimas sin desaliento, en un medio de serenidad y de paz, estimulado hacia un mejor porvenir, sin ver constantemente delante de sí un fantasma permanente de nuevas y onerosas exigencias que le traen un día el malestar de los consumidores y que los atormentarán mañana con una imposible competencia de rivales provenientes de países más previsores.

Voces más eruditas que la mía han esbozado en diversas manifestaciones la reseña histórica de la organización de las fuerzas que agrupan en el país a los productores y comerciantes y han relatado el origen y desarrollo de las grandes Asociaciones que forman la médula de esta Convención. Me bastará recordar a Luis Correa Vergara y a Adolfo Ibáñez.

Yo me limitaré a expresar mi creencia inalterable en el porvenir de nuestra organización gremial que, orientada en un sentido de patriótica abnegación, extendiendo su acción a todas las ramas grandes o pequeñas de la vida económica, con fe en la dignidad de todas las vocaciones honradas que inciden en una actividad útil, y consciente del alto valor humano representado por la unión y el entendimiento mutuos de los que la formamos, ha de llevar al país a días de mejor seguridad económica y ha de saber dar en definitiva a los hombres laboriosos que la merecen la confianza que imperativamente necesita.

Si trabajamos bien en esta obra de solidaridad de los gremios productores, podemos aspirar a que en la preparación de las medidas de legislación o administración relacionadas con los asuntos de la economía, puedan nuestros hombres experimentados y nuestras organizaciones cooperar en forma eficaz, aportando el concurso de su competencia, que unida al espíritu práctico de quienes conocen de cerca la vida misma de las empresas, crearían a las nuevas normas la aptitud de prever todos los efectos de las pragmáticas en curso de implantación, que suelen escapar al técnico o al hombre de gabinete, y cuya percepción elude sistemáticamente el demagogo.

No podemos descansar. Tenemos el deber de mantener nuestros ojos vigilantes, y de estar prontos para una sostenida y recia acción, ya contra los peligros internos del desorden anárquico e imprevisor, ya contra las incalculables dificultades que nos ha de traer forzosamente la época de la post guerra.

Si estamos organizados venceremos, o por lo menos atenuaremos sensiblemente las funestas consecuencias de aquello que sea más fuerte que nosotros.

Los hombres de la producción y del comercio han querido manifestar con esta Convención ese deseo inquebrantable de mantenerse orgánicamente constituídos y de robustecer poderosamente sus lazos vinculadores en un grande y salvador concepto de acercamiento gremial.

Usarán esta férrea organización para la legítima defensa de sus derechos y de su tranquilidad para trabajar, sin prejuicios egoístas o exclusivos, con la amplitud de criterio que pueden ostentar los que saben que en esa defensa, en esa generosidad y en esa medida cuidadosa de los resultados, están genuinamente contemplados el bien y la prosperidad de la Patria entera.

La usarán también, Excmo. señor, para expresar la confianza en que la intención tan oportunamente manifestada por los grandes personeros del poder público ha de traducirse en medidas reales que den el sitio que merecen, en una sabia clasificación social, a los que entregan su cerebro, su esfuerzo físico, y su espíritu a la creación de los medios necesarios para la vida de la colectividad.

Señores convencionales: sois o representáis la parte mejor de nuestra población: la que vive consagrada al trabajo, al comercio honrado y a la producción, la que no pide privilegios ni ventajas, sino tranquilidad y paz social; la que forja, con su esfuerzo, la armadura económica de la nación, deseosa de ir cada día hacia adelante en un ritmo de progreso creciente, segura de servir de este modo los más grandes intereses de Chile.

Vais a trabajar por este mejor concepto de la convivencia entre los habitantes de nuestro país. Formulo votos porque la más patriótica inspiración presida nuestros debates, y porque nazca de esta reunión una mejor conciencia gremial que signifique un factor poderoso de confianza nacional.

Con esta esperanza patriótica declaro inaugurada la Segunda Convención de la Producción y del Comercio".



(DE LA PAGINA 18)

proporción que existe en nuestra producción, los abastecimientos y la capacidad adquisitiva del país.

Se observa con razón, que en este fenómeno de tanta trascendencia influyen poderosamente las alzas experimentadas por las remuneraciones en todos los rubros del trabajo.

Por desgracia, la acumulación de estos recargos, representa un volumen que en la actualidad parece descomparado con las posibilidades del país; tanto más cuando estas posibilidades han disminuído a su vez.

Y es por esto que el Gobierno de la República ha encontrado su más caluroso eco, en su equitativa declaración y en sus esfuerzos por poner término al proceso inflacionista.

De igual manera, los productores no pueden menos que examinar los proyectos de mejoramiento de las condiciones en que viven los empleados y obreros con un criterio que atienda por igual a las necesidades familiares de éstos, y a las probabilidades de éstos sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares ha debido encararse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta alentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos un explícito reconocimiento de sus derechos legítimos; con lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle, en este sentido, la más absoluta y resuelta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condena o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

Reafirmo que la industria extractiva es en la actualidad, y continuará siéndolo en el porvenir, una de las bases fundamentales e imprescindibles del desarrollo de nuestra economía. A sus labores afecta en mayor medida que a cualquiera otra, la actual situación nacional. Y son precisamente estas circunstancias adversas las que han conceptuados más su importancia y las que exigen que se adopten todas las medidas conducentes a aliviar su situación, y permitir su incremento.

Justo es entonces, que la minería chilena aspire a un desenvolvimiento constante, sobre bases fijas y positivas, como son las derivadas de la industrialización de sus productos y de la fundición y refinería de sus metales. Dentro de este mismo orden de ideas, justo es que el Estado arbitre todos los medios económicos, legales y técnicos para que se pongan cuanto antes de manifiesto las posibles fuentes de petróleo, combustible que en la época en que vivimos, constituye una materia de primera necesidad para las industrias y para la vida general de la nación.

Por espacio de algunos años el gremio minero viene reclamando atención para sus necesidades y propugna soluciones que se relacionan no sólo con la actual situación de la minería, sino con el porvenir de ella. Ha llegado el instante en que factores de todo orden demuestran las proyecciones y magnitud de esta empresa y nos asiste pues la confianza de que en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio, se va a reconocer en forma positiva el rol trascendental de la minería y no se va a desconocer la necesidad de dar a las provincias del Norte, asiento de esta industria extractiva, la vida decorosa y próspera que se merecen. Señores convencionales:

Para asegurar el éxito de toda campaña es condición primordial la disciplina en las filas, es indispensable formar un solo espíritu que presida todo esfuerzo y proteja todo impulso. Es preciso que en esta oportunidad, única brindada a los productores y comerciantes por la Confederación que nos ha convocado, dejemos bien establecido que estamos dispuestos a poner al servicio de esta causa común, nuestros mejores empeños, nuestro entusiasmo y nuestra decisión más firme, pero también es menester que se consoliden todas las voluntades para que en las duras tareas productivas no haya otro rito que el consagrar una sola clase, la del hombre que produce y que trabaja.

Si legítimo y noble es nuestro propósito, no menos categórica es la voluntatad de alcanzar conclusiones de orden práctico. Ellas han de contribuir en alto grado al mejoramiento de las condiciones económicas del país y afianzar el porvenir de nuestras industrias a cuya suerte se encuentra vinculada estrechamente la prosperidad de la nación. Ellas también van a significar al Supremo Gobierno la patriótica preocupación en que se inspira la labor de los productores y el desinteresado esfuerzo con que procuran alcanzar soluciones de trascendencia nacional".

DON ADOLFO IBAÑEZ, PRESIDENTE DE LA CAMARA CENTRAL DE COMERCIO

"La Cámara Central de Comercio — organismo que representa, coordina y orienta a las Cámaras y Asociaciones Comerciales de todo el país — ha impulsado esta gran Convención con decidido entusiasmo; más aún, con el activo interés de la Asociación que lleva muchos años de empeño en la obra. Fundada hace 84 años, la Cámara Central ha realizado en Valparaíso, en los últimos 16 años cuatro grandes Convenciones nacionales de gremios, y, además, una Conferencia Interamericana de Comercio, reunida el año 1934 en el puerto.

Convencidos de que debemos actuar y cooperar, nos mueve la certeza profunda de que ante los elementos de trabajo se abre un solo camino para alcanzar las consideraciones y el respeto que les corresponde: ese camino es la unión gremial, esta reunión amplia, disciplinada y eficiente de las asociaciones que engloban las cuatro ramas de la economía chilenas.

Como en las viejas naciones nuestras actividades productoras empezaron con agricultura y continuaron con la minería y con la industria. Estas tres importantes ramas de la economía forman el cimiento de los recursos indispensables para la vida y el desarrollo del país.

Un lazo indestructible une esas fuentes de la producción con los

Se inauguró la 2.a Convención de la...

consumidores, manteniendo la corriente constante indispensable que da la vida a los productores y atiende las infinitas necesidades del consumo. El comercio, cuyo preciso concepto moderno lo define como el mecanismo completo de distribución de mercaderías y productos, comprende, pues, todos los organismos de comprar y vender, de importar y exportar; incluye a mayoristas y minoristas, a Bancos, Compañías de Seguros y empresas de transportes. El comercio moderno es un conjunto de servicios por excelencia, y así hemos dicho que sus ganancias deben regularse por la calidad y la importancia del servicio que presta. Esta ubicación del comercio lo aleja totalmente de la especulación y de cualquier maniobra artificial de precios.

Las características del comercio explican los aspectos de sus asociaciones gremiales. Es natural que los comerciantes — por la actividad y amplitud de sus propias labores — se extiendan, y conecten las Cámaras y Asociaciones Comerciales no sólo dentro de todo el país sino con los organismos hermanos de todo el Continente, y aún del mundo entero. "Mi casa es el mundo" escribió una compañía naviera en el frontis de su palacio; con más propiedad puede el comercio decir que en todo el mundo está su casa, pues desde la tienda inmensa de la gran ciudad hasta el humilde mostrador del villorio, el mundo entero vive, se nutre, se mueve, fabrica y consume, accionado por mecanismos del comercio.

Se ha dicho que es excesivo el volumen del mecanismo que en Chile figura bajo el rubro de comercio: más de ochenta mil negocios comerciales aparecen clasificados en nuestro país, y se acerca a las doscientas mil personas la cifra de lo que trabajan en el comercio. Este aparente exceso de comerciantes vendría a producir un encarecimiento en la distribución al detalle, a la vez que los males derivados de una actividad que en un gran sector está precariamente recompensada.

Es un problema grande y complejo. Mas apenas se analiza la clasificación de esos 80 mil negocios, salta a la vista que ello no puede dar margen a una crítica contra las funciones de servicio desempeñada por el comercio mayorista y minorista toda vez que sólo unos 20 mil comerciantes pueden ser considerados bajo estas dos denominaciones. El resto cerca de 60 mil, está formado en su gran mayoría, por personas que hacen del comercio una actividad ocasional; por esas personas que transforman cada puerta en un sitio de venta, sobre todo en ciertos barrios y en las afueras de cada ciudad, pueblo o villorio chileno. Si a esto se agrega el innumerable comercio ambulante, puestos en las veredas etc., que significan una competencia irregular para el comercio minorista establecido, se llega a la conclusión de que hay conveniencia en vincular las vidas precarias de estos intermediarios ínfimos, a los campos de la producción efectiva, en la agricultura o en la industria, donde ese gran grupo de ciudadanos vivirá mejor y más contento, contribuyendo a la vez al bienestar general.

Para esta Convención de las fuerzas económicas de Chile, tiene considerable interés el comercio en sus labores directas: el comercio en su trabajo diario, sirviendo, distribuyendo, valorizando productos, introduciendo mercaderías, infundiendo bienestar y comodidades.

Nos interesa el comercio, además, como vehículo activo de entendimiento, como eficaz elemento de conocimiento; como utilísimo medio de comprensión que necesitamos para organizarnos y completar nuestro mecanismo de acción.

La moderna organización de Cámaras de Comercio, de Asociaciones de Minoristas y de comentos de defensa y de servicio pues, bastante más que útiles elementos de defensa y de servicio para los asociados. Por cierto que esta acción inmediata en beneficio de los socios, es y será siempre labor principal de las Cámaras de Comercio; pero reunidas todas ellas en la agrupación nacional de la Cámara Central, y ligadas así a la Confederación de la Producción y del Comercio, su acción conjunta les permite afrontar con éxito numerosos problemas nacionales, a la vez que desarrollar acción beneficiosa ante los problemas económicos comunes a toda la América. En el Consejo Permanente que liga a las Asociaciones Americanas de Comercio y Producción, ha podido comprobarse de inmediato la importancia de la cooperación que prestan en cada país las Cámaras de Comercio, organizadas y reunidas bajo una directiva.

En los momentos actuales no puede hablarse de la pacífica influencia de organismos comerciales en el mundo, sin provocar un eco doloroso. Mas la guerra pasará; la humanidad seguirá viviendo, y el comercio — con la necesidad que cada pueblo tiene de los demás pueblos — volverá a ligar las naciones con la trama sutil y flexible de sus infinitos elementos. Erróneamente, injustamente, se ha pretendido a veces echar sobre el comercio la culpa de las guerras, cuando las guerras se encendieron por culpa de los apetitos despertados por riquezas que el comercio internacional valorizó y creó. Mas, el comercio es esencialmente pacífico. El servicio es un cehículo y la amistad el mejor ambiente para el desarrollo. Por esto, las Cámaras de Comercio Internacionales — fomentando intercambio, evitando dificultades y ligando amigablemente a los hombres de negocios — serán, y son ya, los más efectivos elementos de cooperación a la amistad entre las naciones.

No se trata, por cierto, de hacer comparaciones ni de señalar preeminencias. Las cuatro ramas de nuestra economía — la agricultura fundamental, la rica minería, la industria ingeniosa y esforzada, el comercio activísimo — las cuatro tienen vida propia, indispensable para la vida, nacional. Las cuatro vienen a esta Convención representadas por sus Asociaciones tradicionales, todas respetables, eficientes, dignas de la labor que desde hace tantos años emprendieron.

Debemos congratularnos de poder presentarnos ante el país y ante las Asociaciones de toda América, organizados dentro de nuestros gremios, y unidos por nuestra propia voluntad dentro de la Confederación de la Producción y del Comercio.

Sólo en esta forma podremos ofrecer al país una base sólida y numerosa, para el examen y adecuada resolución de los problemas que preocupan y afectan a la producción y al comercio, y cuyas líneas de aspiraciones pueden resumirse en la necesidad de crear una atmósfera de estímulo y respeto para sus actividades un perfeccionamiento constante de sus instrumentos y métodos de trabajo, una organización cada vez mejor de sus gremios y una cordial y efectiva armonía entre los productores y sus colaboradores.

La Cámara Central de Comercio se congratula, también, de traer su aporte y el de todas las Cámaras y Asociaciones afiliadas del país, a la obra de cooperación y de esfuerzos en pro de la economía nacional que esta Convención sintetiza, y que todas las Asociaciones económicas de Chile, unidas cordialmente, impulsan en un alto afán patriótico.

DON GASTON DE GOYENECHE, VICEPRESIDENTE DE LA CONFEDERACION Y PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO DE CHILE

"Excmo. Señor Presidente de la República;
Señores Ministros;
Señor Presidente;
Señores Convencionales:

Con sincera emoción participo en este acto inaugural, que me recuerda otras jornadas ya lejanas en las que intervine con fervoroso entusiasmo al servicio de la causa de la Producción y del Comercio, en compañía de hombres que han honrado la misión que les encomendaran sus respectivas instituciones.

Recuerdo aquí, en este mismo proscenio, la figura venerable y querida del entonces presidente de la Confederación y del Comercio, don Camilo Carrasco Bascuñán, desaparecido no sin que rindiera largos años de esfuerzo e inteligencia, talvez más de los que puede exigirse a cualquiera persona, al servicio desinteresado de la causa gremial. Ha desaparecido también de este escenario la figura animosa y simpática del entonces presidente de la Unión Patronal, don Juan Mickle. Y nos queda sólo como compensación de este doloroso vacío, la presencia entre nosotros de dirigentes destacados de aquel grupo de precursores en la tarea de unión de las fuerzas productoras: me refiero a Jaime Larraín G. M., a Carlos Hoerning y Luis Correa Vergara. Es indudable que el primer reconocimiento que cabe a los convencionales que aquí se reúnen es el de las jornadas que ya pasaron y que nos han trazado el camino por donde seguimos con fe a la conquista de los preciados anhelos que tanto hemos perseguido: la estrecha cohesión de las asociaciones patronales para conseguir que sus puntos de vista respetables sean atendidos; la colaboración amplia y caballerosa con los hombres de gobierno, en el debate de los problemas nacionales, y el engrandecimiento de la Confederación de la Producción y del Comercio.

Señores: el pesimismo que a veces abrigan los hombres de trabajo sobre la efectiva consideración que se les debe y sobre la obra práctica que significan sus organizaciones, debe descartarse, comparando lo que era nuestra situación hace ocho años y lo que es hoy.

Entonces apenas si latía un débil propósito de coordinación de las fuerzas productoras; recién empezábamos a conocernos de entidad a entidad y eran muchos los puntos de desacuerdo que surgían al paso de nuestra labor.

Hoy nos encontramos unidos en una estracha comprensión de nuestros deberes de patrones, de ciudadanos que tienen la obligación de preocuparse por la suerte de la colectividad en que viven y de leales cooperadores con los laboriosos elementos que nos acompañan en las faenas.

Es posible que falte aun un trecho grande que salvar hasta que tengamos la completa realización de nuestro programa. Por eso mismo nos encontramos reunidos en esta sala, para empeñarnos en la búsqueda de soluciones que puedan a su vez ofrecerse a los poderes públicos como base de leyes o reformas bien meditadas para la correcta marcha de la economía nacional.

Declaro que tenemos fe en que nuestras proposiciones han de llegar hasta los altos dignatarios de la República y que ellos las recibirán con espíritu de verdadera colaboración y entendimiento.

Señores: la presencia en este acto del Excmo. Señor Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos, y de su Ministro de Comercio, productor como nosotros y conocedor a fondo de los problemas de la economía, es la mejor prueba de que estoy en lo cierto al afirmar que hoy existe, como nunca, una estrecha vinculación entre el Gobierno y las fuerzas productoras. Hagamos un voto ferviente por que esta situación no sólo se mantenga sino que cada vez sea más sólida y de lugar a más fecundas realizaciones."

He dicho.

DON REINALDO BASCUR G., PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIAS DE CONCEPCION

Exmo. señor Presidente de la República; señores Ministros; señores:

He sido honrado con la designación para hablar en esta magna asamblea que inaugura las labores tan importantes que realizará la II Convención de la Producción y el Comercio, en nombre de los delegados industriales de las provincias concurrentes. He aceptado esta difícil tarea en el entendido de que el honor se le ha discernido a la zona industrial que represento y, en especial, a la Cámara de Comercio e Industrial Regional de Concepción, cuyo Consejo presido debido a la benevolencia de los hombres dirigentes que allí actúan.

Los delegados industriales de provincias, que de norte a sur de la República hemos venido acá para prestar nuestra modesta cooperación, concurrimos a este importantísimo torneo llenos de entusiasmo, de fe y esperanza, convencidos, como estamos, de que aquí se estudiarán debidamente los diversos y difíciles problemas que afectan a la producción y se llegará indudablemente a conclusiones claras y precisas que servirán de norma a los productores y de orientación a las autoridades superiores de la nación, para resolver los problemas derivados de estas actividades que son la base fundamental de la vida económica del país.

Tiene esta gran Convención una especial característica, pues ella agrupa en su seno a representantes de las cuatro asociaciones impulsadoras y orientadoras de las actividades económicas nacionales, comercio, agricultura, industria y minería. No se trata, pues, de la representación de uno o dos sectores determinados se trata nada menos que de la representación de las actividades que forman la estructura total de la economía chilena. Son las fuerzas vivas del corazón del país que se agrupan para tomar decisiones en defensa de su existencia, amenazada por factores internos y externos; estos últimos derivados del conflicto mundial que todos lamentamos. Es entonces dura la tarea para los delegados de provincias, quienes, como el médico que atiende a un enfermo de regular gravedad, debemos buscar los medios adecuados para volverlo a su curso normal. Felizmente contamos con maestros eminentes, quienes nos indicarán la ruta que debemos seguir para conseguir nuestros objetivos; ellos son los dirigentes de las entidades de la producción y del comercio, Sociedad de Fomento Fabril, Sociedad Nacional de Agricultura, Sociedad Nacional de Minería, Cámara Central de Comercio y Cámara de Comercio de Chile.

Aun cuando fui comisionado para hablar solamente a nombre de los delegados industriales de provincias, he debido referirme a todas las actividades de la economía nacional, impulsado por el deseo de presentar en forma más completa mis modestas y breves consideraciones sobre los problemas de conjunto que esta Convención debe tratar.

Hago presente, pues, mis excusas a este respecto y las presento también anticipadamente por referirme en seguida, en forma especial, a la zona de Concepción, que tengo el honor de representar.

Concepción es un centro industrial y comercial de primera magnitud; cuenta con un comercio importantísimo y bien organizado para la atención interior de la zona de su dependencia y para la atención y demanda exterior de la producción de ese mismo sector. Tenemos también las minas de carbón, que proveen de este combustible al país, Lota, Schwager, Curanilahue y Lirquén, y una industria fabril y manufacturera, que en los últimos años ha tomado un enorme desarrollo, consistente, principalmente, en paños de lana; tejidos de algodón azúcar refinada, vidrios planos, loza y cerámica, cerveza y aguas gaseosas, molinería y maderas, cuyo conjunto de producción excede ya de un valor de mil millones de pesos por año. Es, pues, Concepción, una zona que proporciona un apreciable contingente en favor de la economía nacional.

Dirigen esas actividades hombres de esfuerzo que no omiten sacrificios para perfeccionar sus sistemas de explitación industrial, con miras hacia el mejoramiento de la calidad del producto y de un constante aumento de volumen de producción y conscientes de sus deberes para con la colectividad, viven en constante preocupación del mejoramiento de vida de sus cooperadores del trabajo, y creen así cooperar también a la labor del Gobierno del Excmo. señor don Juan Antonio Ríos en su esfuerzo para resolver los difíciles problemas de orden económico y social de la hora presente, a cuya acción nos alienta S. E. con sus atinadas y sobrias declaraciones de sabias y serias normas de Gobierno, que recibimos allá con la satisfacción del especial afecto que los habitantes de esa provincia profesan a S. E., reafirmándose más nuestra confianza en el éxito de su gestión gubernativa.

Quiero terminar, señores, manifestando, finalmente, mi profunda fe en el éxito de esta gran Convención, asegurando a sus dignos organizadores, los dirigentes de la Confederación de la Producción y del Comercio, que los delegados industriales de provincias prestaremos todo el concurso que esté al alcance de nuestra capacidad, a fin de conseguir, dentro de las posibilidades, el objetivo deseado.

SESIONES DE GRE. OS

Terminada la sesión inaugural, los delegados se dirigieron a tomar parte en la primera y segunda sesiones de gremios, para lo cual se reunieron separadamente los representantes de los agricultores, industriales, mineros y comerciantes.

En estas sesiones se debatieron los siguientes temas, acerca de los cuales se darán a conocer en su oportunidad las conclusiones respectivas: "Aumento de la producción y su mejor distribución"; "Utilización y corrección de leyes sociales".

Polla Chilena de la Beneficencia

ADMINISTRADA POR LA JUNTA CENTRAL DE BENEFICENCIA —::— AUTORIZADA POR LA LEY 5,443

SORTEO N.o 35, verificado el 30 de Agosto de 1942 en combinación con la carrera clásica «PATRIA», efectuada el mismo día en el Hipódromo Chile de Santiago

El orden de llegada de los caballos, para los efectos de pago de premios, será el fijado oficialmente por el Hipódromo Chile de Santiago. En caso de empate se sumarán los premios correspondientes y se dividirán por iguales partes.— Cuando dos o más caballos que participen en la carrera actúen en corral, serán considerados independientemente para los efectos del pago de premios

El 1.o de NOVIEMBRE de 1942
PROXIMO SORTEO
1 premio de UN MILLON
1 PREMIO DE ... $ 200.000.—
1 PREMIO DE ... $ 100.000.—
4 PREMIOS DE ... $ 50.000.—
Y 4.912 PREMIOS MAS
Entero: $ 200 —::— Vigésimo: $ 10

01000

N.o	Premio	N.o	Premio
01004	300	01581	1000
01009	300	01583	300
01012	300	01600	300
01014	300	01607	300
01024	300	01609	300
01029	300	01615	300
01055	300	01625	50000
01058	300	01633	300
01085	300	01635	300
01095	300	01647	300
01123	300	01655	300
01124	300	01658	300
01131	300	01659	300
01138	300	01662	300
01174	300	01663	300
01196	300	01664	1000
01225	300	01675	300
01251	300	01698	300
01257	300	01700	300
01261	300	01704	300
01266	300	01710	300
01290	300	01714	300
01293	300	01715	300
01326	300	01729	300
01338	300	01736	1000
01339	300	01737	300
01342	300	01744	300
01344	300	01748	1000
01350	300	01753	300
01354	300	01758	300
01359	300	01767	300
01368	300	01775	300
01375	300	01782	300
01379	300	01790	300
01386	300	01793	300
01397	50000	01806	300
01403	300	01831	300
01411	300	01840	300
01417	300	01851	300
01433	300	01861	300
01434	50000	01864	300
01467	300	01895	300
01468	300	01899	1000
01469	300	01905	300
01478	300	01907	300
01481	300	01911	300
01484	300	01933	300
01496	300	01951	300
01509	300	01962	300
01530	300	01965	300
01538	300	01969	300
01541	300	01971	300
01549	300	01972	300
01563	300	01973	1000
01564	300	01979	300
01567	1000	01987	300
01569	300	01993	300
01579	300	01998	300

02000

N.o	Premio	N.o	Premio
02003	300	02340	300
02032	300	02346	300
02050	1000	02354	2000
02064	300	02364	300
02069	300	02367	300
02071	300	02371	300
02087	300	02392	300
02091	1000	02396	300
02111	300	02401	300
02114	300	02407	300
02116	300	02429	300
02118	300	02446	300
02129	300	02447	300
02130	1000	02449	300
02131	300	02455	300
02140	300	02470	300
02142	300	02484	300
02149	300	02485	300
02151	300	02499	300
02160	300	02516	300
02167	300	02519	300
02200	1000	02528	1000
02201	300	02531	300
02202	300	02538	300
02231	300	02547	300
02234	300	02548	300
02235	300	02549	300
02251	300	02568	2000
02273	300	02571	300
02274	300	02572	300
02281	300	02580	1000
02288	300	02584	300
02303	300	02587	300
02306	800	02595	300
02310	300	02628	300
02337	300		

CHINELAS
02651 8333

N.o	Premio	N.o	Premio
02669	300	02866	300
02672	300	02870	300
02673	300	02871	300
02696	300	02883	1000
02698	300	02887	300
02711	300	02888	300
02715	300	02898	300
02717	300	02909	300
02723	300	02912	300
02724	300	02918	300
02727	1000	02919	300
02728	2000	02922	300
02740	300	02926	300
02756	300	02939	300
02761	300	02944	300
02773	300	02952	300
02775	300	02954	300
02778	300	02955	300
02781	300	02962	300
02824	300	02965	300
02829	300	02969	2000
02839	300	02982	300
02843	300	02985	1000
02846	300	02993	300
02860	300	02997	300
02864	300		

03000

N.o	Premio	N.o	Premio
03000	300	03490	300
03025	300	03497	300
03027	300	03512	300
03028	1000	03519	300
03029	10000	03539	300
03042	5000	03542	300
03043	300	03544	300
03052	300	03545	300
03058	300	03557	300
03069	300	03575	300
03070	300	03576	300
03074	300	03580	300
03086	300	03582	300
03087	300	03586	300
03088	2000	03589	300
03101	300	03592	300
03123	300	03594	300
03132	300	03621	300
0315[illegible]	300	03630	300
0315[illegible]	300	03659	300
03169	300	03662	300
03175	1000	03667	300
03177	300	03680	300
03179	1000	03682	300
03183	300	03689	300
03196	300	03706	300
03212	300	03712	300
03213	300	03730	300
03219	300	03745	300
03242	300	03746	300
03249	300	03747	300
03254	300	03768	300
03263	300	03769	300
03265	300	03775	300
03269	300	03785	300
03316	300	03800	300
03325	300	03808	300
03337	300	03809	300
03342	300	03819	300
03346	300	03830	300
03355	300	03843	300
03358	300	03845	300
03359	300	03846	300
03362	300	03847	300
03370	300	03865	300
03380	300	03868	300
03389	300	03878	300
03402	300	03883	300
03416	300	03891	300
03417	1000	03895	300
03436	1000	03941	300
03460	300	03953	300
03464	300	03962	300
03469	300	03978	1000
03473	300	03987	300
03474	300	03991	300

04000

N.o	Premio	N.o	Premio
04021	300	04606	300
04044	300	04612	300
04068	300	04617	300
04086	300	04628	300
04102	300	04630	300
04104	300	04637	300
04131	300	04670	300
04134	300	04671	300
04156	300	04698	300
04157	1000	04701	300
04160	300	04707	300
04192	300	04717	300
04213	300	04726	300
04216	300	04733	300
04240	1000	04741	300
04258	300	04746	1000
04264	300	04747	300
04266	1000	04749	300
04274	300	04760	300
04278	300	04767	300
04287	300	04772	300
04303	300	04773	300
04311	300	04775	300
04319	300	04801	300
04327	300	04815	300
04350	1000	04829	300
04355	1000	04833	300
04357	300	04855	1000
04369	300	04865	300
04379	300	04868	300
04382	300	04878	300
04388	300	04882	300
04405	300	04883	300
04414	300	04886	300
04454	300	04901	300
04464	300	04906	300
04466	300	04937	300
04485	300	04942	300
04500	300	04951	300
04506	300	04954	300
04515	1000	04956	300
04518	300	04974	300
04528	300	04976	300
04575	300	04979	300
04592	300		

05000

N.o	Premio	N.o	Premio
05018	300	05396	300
05023	300	05402	300
05024	300	05403	300
05025	5000	05405	300
05031	300	05407	300
05049	300	05414	1000
05075	300	05417	300
05082	300	05423	300
05108	1000	05432	300
05123	300	05448	300
05130	300	05495	300
05132	1000	05497	300
05137	300	05504	300
05139	300	05506	300
05141	300	05509	300
05153	300	05514	300
05164	300	05525	300
05167	300	05526	300
05169	300	05549	300
05177	300	05556	300
05200	300	05576	300
05209	300	05580	300
05210	300	05584	1000
05229	300	05623	300
05248	300	05624	300
05265	300	05651	300
05269	300	05659	300
05272	300	05660	300
05300	300	05663	300
05324	300	05665	1000
05326	300	05689	300
05330	300	05695	300
05332	300	05706	1000
05341	300	05707	300
05367	300	05720	300
05378	300	05722	300
05381	300	05730	300
05387	300	05739	1000
05389	300		

APROXIMACION
05750 10000

1.er PREMIO MAYOR
$ 1.000.000.—
MALAYO
05751

APROXIMACION
05752 10000

N.o	Premio	N.o	Premio
05762	300	05898	300
05810	300	05900	300
05830	300	05933	300
05840	300	05937	300
05841	300	05946	300
05847	300	05965	300
05858	300	05969	300
05879	300	05983	300
05885	300	05999	300

06000

N.o	Premio	N.o	Premio
06003	300	06508	300
06008	300	06529	300
06045	300	06544	1000
06064	300	06565	1000
06071	300	06584	300
06073	1000	06585	300
06105	300	06593	300
06127	300	06614	300
06157	300	06618	300
06164	300	06625	300
06172	300	06628	300
06183	2000	06650	300
06213	300	06665	300
06216	300	06668	300
06233	300	06676	300
06249	300	06682	1000
06273	2000	06709	300
06289	300	06722	300
06296	300	06740	300
06309	300	06751	300
06312	300	06776	300
06323	300	06822	300
06326	300	06831	300
06341	300	06836	300
06366	300	06902	300
06439	300	06906	1000
06446	300	06919	300
06447	2000	06930	300
06476	300	06978	300
06480	300	06979	300
06484	300	06981	300
06498	300	06999	300

07000

N.o	Premio	N.o	Premio
07021	300	07246	300
07028	300	07253	300
07049	300	07275	300
07059	300	07278	300
07076	300	07282	300
07077	1000	07283	300
07087	300	07295	300
07098	300	07328	300
07108	300	07349	300
07120	300	07382	300
07121	1000	07387	300
07133	300	07388	1000
07136	300	07392	300
07141	300	07404	300
07144	300	07418	300
07149	300	07466	300
07150	300	07475	300
07151	300	07485	300
07152	300	07486	300
07158	300	07491	300
07159	300	07497	300
07166	300	07499	300
07170	300	07503	300
07187	300	07506	300
07189	300	07511	300
07198	300	07515	300
07205	300	07524	300
07227	300	07525	300
07242	300		
07530	8333		

MONOLOGO
07530... 8333

N.o	Premio	N.o	Premio
07538	300	07807	300
07546	300	07816	300
07556	300	07818	300
07564	300	07822	1000
07573	300	07826	300
07577	300	07838	300
07589	300	7853	300
07621	300	07860	300
07652	300	07865	300
07661	300	07870	300
07683	300	07875	300
07684	300	07884	300
07689	300	07894	300
07690	300	07928	300
07692	300	07954	1000
07697	1000	07957	300
07704	300	07961	300
07734	300	07964	300
07765	300	07966	300
07767	300	07971	300
07770	300	07984	300
07771	300	07986	300
07773	300	07989	300
07779	300	07993	300

08000

N.o	Premio	N.o	Premio
08007	300	08524	300
08023	300	08529	300
08041	300	08543	300
08061	300	08559	300
08069	300	08562	300
08088	300	08598	300
08092	300	08600	300
08098	300	08607	300
08122	1000	08616	300
08134	300	08620	300
08136	1000	08629	300
08137	300	08633	300
08154	300	08650	300
08175	300	08659	300
08182	300	08660	300
08201	300	08670	300
08219	300	08700	300
08221	300	08711	300
08256	300	08732	300
08263	300	08754	300
08278	300	08759	300
08293	300	08784	300
08300	300	08826	300
08351	300	08855	300
08376	1000	08859	1000
08403	300	08869	300
08418	300	08872	300
08420	300	08886	300
08436	300	08889	300
08451	300	08924	300
08462	300	08954	300
08474	300	08975	300
08480	1000	08979	300
08482	1000	08989	1000
08490	1000	08995	300
08494	300	08998	300
08513	300		

09000

N.o	Premio	N.o	Premio
09019	300	09629	1000
09036	5000	09637	300
09055	300	09675	300
09068	1000	09676	300
09072	300	09678	300
09078	300	09692	300
09114	300	09696	300
09115	300	09699	300
09118	300	09722	300
09132	300	09731	300
09148	300	09737	300
09152	300	09759	300
09155	1000	09767	300
09210	300	09787	300
09212	300	09806	300
09235	300	09808	1000
09246	300	09811	300
09250	300	09813	300
09255	300	09817	300
09257	300	09822	300
09263	300	09826	300
09315	300	09832	300
09317	300	09842	300
09329	300	09844	1000
09337	300	09849	300
09354	300	09851	300
09373	300	09853	300
09396	300	09858	300
09414	300	09865	300
09446	300	09868	300
09450	300	09878	300
09451	300	09898	300
09468	300	09907	300
09493	300	09921	300
09531	300	09923	300
09538	300	09930	300
09572	300	09933	300
09585	300	09938	300
09588	300	09956	300
09590	300	09971	300
09601	300	09988	300
09602	300	09997	300
09620	300		

10000

N.o	Premio	N.o	Premio
10005	300	10395	300
10011	300	10400	300
10012	300	10442	300
10015	300	10450	300
10019	300	10456	300
10030	300	10467	300
10045	300	10498	300
10046	300	10546	300
10048	300	10570	300
10057	300	10572	1000
10068	300	10585	300
10079	300	10591	300
10104	1000	10602	300
10105	300	10612	300
10111	300	10648	300
10116	300	10652	300
10119	300	10653	300
10128	300	10658	300
10131	300	10664	300
10139	300	10670	300
10149	300	10681	300
10164	300	10710	300
10191	300	10712	300
10203	5000	10728	300
10206	300	10732	300
10209	300	10740	300
10225	300	10742	300
10227	1000	10782	300
10229	300	10790	300
10240	1000	10813	300
10255	300	10824	300
10276	300	10831	1000
10279	300	10832	300
-0280	300	10845	300
10285	300	10846	300
10290	300	10869	2000
10300	300	10879	300
10307	300	10883	300
10309	1000	10890	300
10314	300	10902	1000
10317	300	10908	300
10333	300	10915	1000
10339	300	10918	300
10345	300	10928	300
10360	300	10942	300
10367	300	10988	300
10372	300		

11000

N.o	Premio	N.o	Premio
11008	300	11186	2000
11021	300	11188	300
11042	300	11201	300
11059	1000	11221	300
11070	300	11234	300
11079	300	11245	300
11091	300	11247	1000
11138	300	11252	300
11140	300	11254	300
11142	300	11263	2000
11146	300	11265	300
11147	300	11266	300
11152	300	11271	1000
11167	300	11272	300
11172	300	11275	300

MACANUDO
11276 ... 8333

N.o	Premio	N.o	Premio
11280	300	11389	300
11283	300	11392	300
11287	300	11402	300
11297	300	11411	300
11302	300	11420	300
11305	1000	11429	300
11314	300	11431	300
11316	1000	11436	300
11317	300	11437	300
11330	300	11439	300
11332	300	11449	300
11337	300	11454	300

TERMINACION
1
Los billetes cuyo último número sea 1, cobrarán $ 240.- el Entero y $ 12.- el Vigésimo, además del premio que le corresponde según esta Lista

N.o	Premio	N.o	Premio
11347	300	11463	300
11351	300	11468	300
11374	300	11470	300
11375	300	11473	300

3.er PREMIO MAYOR
$ 50.000.—
NICANOR
11477

N.o	Premio	N.o	Premio
11485	300	11740	300
11487	300	11756	300
11499	1000	11780	300
11518	300	11781	300
11520	300	11784	300
11521	300	11788	300
11527	300	11805	300
11532	300	11817	300
11533	300	11821	300
11534	2000	11838	300
11544	300	11849	300
11546	300	11863	300
11556	300	11866	300
11591	300	11874	300
11594	300	11880	300
11599	300	11882	300
11603	300	11891	300
11610	5000	11894	300
11616	300	11905	300
11648	300	11919	300
11656	1000	11929	300
11672	300	11937	300
11677	300	11946	300
11681	300	11952	300
11699	300	11956	300
11702	300	11981	300
11727	300		

12000

N.o	Premio	N.o	Premio
12013	300	12372	300
12020	1000	12375	300
12022	300	12393	300
12041	300	12399	300
12052	300	12403	300
12070	300	12422	300
12082	300	12429	300
12090	300	13440	300
12108	300	12445	300
12109	300	12449	300
12114	300	12469	300
12117	300	12471	300
12121	300	12485	300
12138	300	12486	300
12160	300	12514	300
12161	300	12531	300
12199	300	12543	300
12201	300	12548	300
12205	300	12552	300
12211	300	12558	300
12220	300	12569	300
12234	300	12582	300
12238	300	12595	300
12243	300	12596	1000
12252	300	12598	1000
12255	1000	12616	300
12259	300	12625	300
12260	300	12637	300
12264	300	12645	300
12266	1000	12649	300
12268	300	12652	300
12269	300	12669	300
12276	300	12677	300
12292	300	12691	300
12296	300	12701	300
12323	300	12709	300
12329	300	12711	300
12333	300	12725	300
12334	1000	12726	300
12360	300	12749	300
12364	300		

4.o PREMIO MAYOR
$ 25.000.—
BELGRANO
12768

N.o	Premio	N.o	Premio
12770	300	12880	300
12776	300	12889	300
12779	300	12923	300
12780	1000	12932	300
12783	300	12943	300
12785	300	12951	300
12786	300	12963	300
12807	300	12968	300
12808	300	12970	300
12819	300	12971	300
12821	300	12978	300
12830	300	12985	300
12831	300	12999	300
12864	300		

13000

N.o	Premio	N.o	Premio
13001	300	13392	300
13015	300	13396	300
13032	300	13401	300
13051	300	13408	300
13094	300	13414	300
13098	1000	13417	300
13109	300	14320	300
13141	300	13452	300
13153	300	13453	300
13178	300	13459	300
13192	300	13471	300
13202	1000	13487	300
13208	300	13489	300
13226	300	13536	300
13239	300	13537	300
13245	300	13538	300
13273	300	13549	300
13282	300	13553	300
13288	300	13557	300
13312	1000	13560	300
13322	300	13569	300
13326	300	13576	300
13330	300	13579	300
13360	300	13584	300
13369	300	13587	300
13371	300	13594	300
13381	300		

WELLINGTON
— 13596 — 8333

N.o	Premio	N.o	Premio
13622	300	13815	300
13649	300	13822	300
13653	300	13826	300
13656	300	13839	300
13662	300	13841	300
13669	300	13845	300
13681	300	13851	300
13689	300	13862	300
13691	300	13869	300
13694	300	13881	1000
13716	1000	13889	300
13737	300	13895	300
13747	300	13900	300
13762	300	13911	300
13764	300	13931	300
13766	300	13934	300
13776	300	13936	1000
13786	300	13942	300
13805	300	13977	300
13814	300	13998	300

14000

N.o	Premio	N.o	Premio
14005	300	14247	300
14037	300	14359	300
14038	300	14262	300
14039	300	14263	300
14042	300	14277	300
14047	300	14279	300
14051	300	14291	300
14054	300	14295	300
14055	300	14315	300
14058	300	14320	300
14059	300	14335	300
14066	300	14347	300
14081	1000	14403	300
14083	300	14417	300
14085	300	14421	300
14097	1000	14435	300
14103	300	14436	300
14112	300	14432	300
14117	1000	14445	300
14120	300	14456	300
14134	300	14458	300
14143	300	14464	300
14154	300	14465	300
14155	1000	14468	300
14168	300	14473	300
14172	300	14474	300
14176	300	14478	300
14195	300	14479	300
14204	300	14482	300
14223	300	14496	300
14229	300	14509	300
14238	300	14523	300

14528
$ 200.000.—

N.o	Premio	N.o	Premio
14535	300	14784	300
14558	1000	14790	300
14609	300	14796	300
14622	300	14798	300
14652	300	14799	300
14656	300	14820	300
14662	300	14826	300
14673	300	14828	1000
14677	300	14859	300
14698	300	14863	300
14701	300	14869	300
14703	300	14875	300
14704	300	14883	300
14706	300	14888	300
14727	300	14896	300
14738	300	14900	300
14742	300	14930	300
14770	300	14958	300
14773	300	14960	300
14776	300	14999	300

15000

N.o	Premio	N.o	Premio
15006	300	15521	300
15016	1000	15542	300
15023	300	15545	300
15024	300	15552	300
15034	300	15588	300
15035	300	15592	300
15081	300	15593	300
15096	300	15605	300
15099	300	15610	300
15109	300	15628	300
15110	300	15667	300
15111	300	15669	300
15136	300	15711	300
15144	300	15714	300
15152	1000	15723	300
15156	300	15731	300
15160	300	15739	300
15188	300	15756	300
15191	300	15761	300
15193	300	15782	300
15201	300	15784	300
15202	300	15792	300
15218	300	15796	300
15220	300	15802	300
15273	300	15804	1000
15277	300	15810	300
15280	300	15813	300
15283	300	15818	300
15288	300	15819	10000
15316	300	15830	300
15320	300	15835	300
15336	300	15840	300
15338	300	15854	300
15346	300	15885	300
15388	300	15902	300
15395	300	15904	300
15401	300	15920	300
15403	300	15926	300
15424	300	15937	300
15429	300	15941	300
15450	300	15949	1000
15470	300	15950	300
15480	300	15958	300
15481	300	15966	300
15491	300	15982	300
15501	1000	15990	300
15508	1000	15994	300
15518	300		

16000

N.o	Premio	N.o	Premio
16025	300	16576	300
16030	300	16617	300
16033	300	16634	300
16042	300	16646	300
16053	300	16657	300
16066	300	16672	300
16073	300	16690	300
16077	300	16721	300
16085	300	16750	300
16113	300	16752	300
16115	300	16758	1000
16119	300	16760	300
16127	300	16761	300
16129	300	16768	300
16137	300	16770	300
16147	300	16776	300
16159	300	16785	300
16162	1000	16808	300
16180	300	16816	300
16207	300	16818	300
16224	300	16821	300
16251	300	16823	300
16257	300	16828	300
16282	300	16848	300
16299	300	16852	300
16306	300	16856	1000
16332	300	16871	300
16333	300	16877	300
16334	300	16886	300
16340	300	16888	300
16342	300	16889	300
16365	300	16895	300
16376	300	16906	300
16382	300	16916	300
16448	300	16917	300
16454	300	16927	300
16464	300	16933	300
16484	300	16937	300
16472	300	16948	300
16486	300	16950	300
16524	300	16955	300
16525	300	16957	300
16552	300	16974	300
16574	300	16981	300

17000

N.o	Premio	N.o	Premio
17000	300	17189	300
17024	300	17194	300
17038	300	17199	300
17048	300	17200	300
17054	300	17204	300
17064	300	17214	300
17075	300	17218	300
17095	300	17244	300
17103	300	17246	300
17116	300	17248	300
17117	300	17253	300
17122	300	17254	300
17134	300	17267	300
17137	300	17276	300
17140	300	17284	300
17146	300	17301	300
17155	300	17313	300
17172	300	17315	300
17174	300	17317	300
17182	300	17330	1000
17184	300		

KOS KOSU
17350 8333

N.o	Premio	N.o	Premio
17361	300	17662	300
17363	300	17669	300
17364	300	17685	300
17367	300	17706	1000
17382	300	17716	300
17385	1000	17734	1000
17386	300	17740	300
17410	300	17752	300
17492	300	17768	300
17509	300	17790	300
17511	300	17806	300
17521	300	17808	300
17532	300	17812	300
17533	300	17815	300
17545	300	17830	300
17549	300	17837	300
17559	300	17847	300
17567	300	17863	300
17616	1000	17876	300
17628	300	17885	300
17645	300	17889	300

TIPPERARY
17892 8333

N.o	Premio	N.o	Premio
17905	300	17961	300
17945	300	17984	300
17946	300	17994	300

18000

N.o	Premio	N.o	Premio
18001	300	18521	300
18003	300	18562	300
18029	300	18573	300
18032	300	18588	300
18041	300	18604	300
18048	1000	18631	300
18050	300	18644	300
18053	300	18665	300
18063	300	18667	300
18076	300	18668	300
18088	300	18674	300
18105	300	18698	300
18111	300	18705	300
18114	300	18708	1000
18122	300	18709	300
18169	300	18717	300
18174	1000	18720	300
18212	300	18721	300
18229	300	18732	300
18230	300	18743	300
18238	300	18775	300
18241	300	18818	300
18257	300	18838	300
18267	300	18844	300
18268	300	18847	300
18275	300	18850	300
18283	300	18852	300
18302	300	18882	300
18319	300	18884	300
18333	300	18887	300
18344	300	18893	300
18347	300	18914	300
18360	300	18917	300
18362	300	18927	1000
18396	300	18928	300
18404	300	18966	300
18423	300	18978	300
18444	300	18983	300
18475	300	18987	300
18505	300	18997	300

19000

N.o	Premio	N.o	Premio
19030	300	19645	300
19049	300	19687	300
19062	300	19690	300
19099	300	19702	300
19153	5000	19703	300
19155	300	19710	300
19165	300	19713	300
19183	300	19714	300
19229	300	19721	300
19235	300	19727	300
19238	300	19733	300
19241	300	19751	300
19263	300	19752	300
19264	300	19754	300
19283	2000	19757	300
19288	300	19758	300
19304	300	19759	300
19319	300	19781	300
19331	300	19784	300
19375	300	19792	300
19382	300	19793	1000
19385	300	19794	300
19386	300	19795	5000
19389	300	19800	300
19394	300	19804	300
19398	300	19828	300
19409	300	19843	300
19421	300	19845	300
19430	300	19847	300
19434	300	19858	300
19445	1000	19864	300
19446	300	19865	1000
19457	300	19866	300
19458	300	19896	300
19475	300	19911	300
19481	300	19913	300
19484	300	19916	300
19511	300	19922	300
19518	300	19924	1000
19528	300	19947	300
19534	300	19954	300
19605	300	19974	300
19618	300	19976	300
19622	300	19989	300

20000

N.o	Premio	N.o	Premio
20006	300	20555	300
20007	300	20560	300
20011	300	20562	300
20021	300	20569	300
20064	300	20595	300
20072	1000	20603	300
20112	300	20605	300
20115	300	20616	300
20133	1000	20628	300
20144	300	20637	300
20148	1000	20641	300
20172	300	20642	300
20198	300	20668	300
20230	300	20677	300
20232	300	20689	300
20307	300	20692	300
20313	300	20698	300
20314	300	20709	300
20351	1000	20718	300
20355	1000	20725	300
20369	300	20729	300
20381	300	20737	300
20397	300	20745	300
20409	300	20748	300
20417	300	20749	300
20425	300	20786	300
20427	300	20791	1000
20431	300	20799	300
20451	300	20826	300
20453	300	20845	300
20454	300	20869	300
20455	300	20882	300
20457	1000	20899	300
20459	300	20903	300
20460	1000	20909	300
20467	300	20920	300
20481	300	20923	2000
20488	300	20926	1000
20497	300	20934	300
20511	300	20940	300
20541	300	20967	300
20549	300	20984	300
20551	300	20993	300
20553	300	20999	300

21000

N.o	Premio	N.o	Premio
21001	300	21114	300
21017	300	21120	300
21028	300	21122	300
21034	300	21128	300
21038	300	21131	300
21048	300	21141	300
21056	300	21147	1000
21058	300	21164	300
21074	300	21176	1000
21084	300	21183	300
21092	300	21185	300
21098	300	21192	300
21107	300	21193	300

2.o PREMIO MAYOR
FIGARO
$ 100,000 —
21194

N.o	Premio	N.o	Premio
21195	1000	21561	300
21220	300	21587	300
21223	300	21590	300
21224	300	21592	300
21233	300	21600	300
21237	300	21609	300
21246	300	21622	300
21249	300	21628	300
21255	300	21638	300
21266	300	21640	300
21274	300	21657	300
21295	300	21665	300
21299	300	21671	300
21309	300	21672	300
21313	300	21675	300
21328	300	21679	300
21340	1000	21686	300
21353	300	21700	300
21361	2000	21701	300
21369	300	21705	300
21374	300	21717	300
21391	300	21724	300
21407	300	21725	300
21413	300	21731	300
21433	300	21766	300
21441	300	21773	1000
21444	300	21781	300
21454	300	21788	1000
21461	300	21805	300
21490	300	21807	1000
21494	300	21818	300
21498	300	21826	300
[illegible]	300	21830	300
21511	300	21859	300
21516	5000	21861	300
21532	300	21876	300
21534	300	21886	300
21552	300	21968	300
21559	300	21984	300

22000

N.o	Premio	N.o	Premio
22007	300	22517	300
22009	300	22547	300
22015	300	22569	300
22025	300	22571	300
22073	300	22593	300
22076	300	22601	300
22083	300	22618	300
22118	300	22626	1000
22202	300	22631	300
22244	300	22643	300
22245	1000	22648	300
22258	300	22651	300
22263	300	22684	300
22267	10000	22729	300
22269	300	22746	300
22276	300	22778	300
22301	300	22789	300
22303	300	22821	300
22307	300	22823	300
22326	300	22836	300
22331	300	22844	300
22343	1000	22845	300
22355	300	22851	300
22357	300	22861	300
22358	300	22901	300
22366	1000	22902	300
22368	300	22906	300
22372	300	22924	300
22379	300	22929	300
22393	1000	22932	300
22398	300	22940	300
22415	300	22943	300
22427	300	22947	1000
22429	300	22949	300
22452	300	22959	1000
22473	300	22961	300
22477	300	22970	300
22489	300	22971	300
22493	300	22987	300
22507	300	22994	300
22514	300	22995	300

23000

N.o	Premio	N.o	Premio
23002	2000	23371	300
23006	1000	23382	300
23007	300	23387	10000
23009	300	23391	300
23027	300	23392	300
23029	1000	23404	300
23042	300	23415	300
23045	1000	23440	300
23056	300	23463	300
23066	300	23467	300
23067	300	23477	300
23076	300	23488	300
23086	300	23511	5000
23114	300	23514	300
23129	300	23529	300
23179	300	23540	300
23181	300	23558	300
23185	1000	23564	300
23207	300	23591	300
23227	300	23603	300
23228	300	23621	300
23245	1000	23635	300
23247	300	23656	300
23264	300	23665	300
23277	300	23667	1000
23282	300	23668	300
23283	300	23670	300
23301	300	23684	300
23307	300	23703	300
23314	300	23758	1000
23323	300	23810	300
23327	300	23825	300
23330	300	23840	300
23341	300	23869	300
23352	300	23923	300
23353	1000	13939	300
23363	300	23967	300
23364	300	23987	300
33367	300		300

24000

N.o	Premio	N.o	Premio
24004	300	24454	300
24018	300	24458	300
24022	300	24464	300
24039	300	24466	300
24048	300	24470	300
24050	300	24485	300
24054	300	24499	300
24056	300	24500	300
24057	300	24504	300
24063	300	24515	300
24067	300	24516	300
24075	300	24523	300
24084	300	24534	300
24085	300	24536	300
24086	300	24546	300
24088	300	24547	1000
24094	300	24561	1000
24095	300	24597	300
24108	300	24608	300
24116	300	24612	1000
24122	300	24613	300
24123	300	24625	300
24125	300	24627	300
24128	300	24641	300
24131	300	24679	300
24144	300	24689	300
24147	300	24700	1000
24155	300	24703	300
24156	300	24715	300
24189	300	24726	300
24216	300	24729	300
24225	300	24737	300
24232	300	24741	300
24233	300	24759	300
24236	300	24787	300
24248	300	24805	300
24249	1000	24820	300
24256	300	24833	300
24260	300	24839	300
24263	300	24842	300
24265	1000	24843	300
24278	300	24866	300
24284	300	24874	300
24313	2000	24919	300
24316	300	24924	300
24318	300	24926	300
24328	300	24930	300
24333	300	24935	300
24338	300	24951	300
24375	300	24961	300
23380	300	24973	300
24398	300	24982	300
24403	300	24987	300
24409	300	24989	300
24416	300	24991	300

(PASA A LA PAG. 22)

Resultado de la carrera — Orden de llegada:

N.o Premiado	CABALLO	PREMIO
05751	1.o MALAYO	$ 1.000.000
21194	2.o FIGARO	100.000
11477	3.o NICANOR	50.000
12768	4.o BELGRANO	25.000

NO TABLA

N.o Premiado	CABALLO	PREMIO
17350	KOS KOSU	$ 8.333
11276	MACANUDO	8.333
07530	MONOLOGO	8.333
13596	WELLINGTON	8.333
02651	CHINELAS	8.333
17892	TIPPERARY	8.333

Los premios se pagarán, según la Lista Oficial, desde el Lunes 31 de agosto, a las 10 de la mañana. HASTA 180 DIAS DESPUES DEL SORTEO, sin más rebaja que el 2% acordado pagar a los vendedores de billetes premiados con $ 100,000 o más. No se atenderá reclamo alguno por substracción, adulteración destrucción de billetes o por errores que aparezcan en las publicaciones de diarios y revistas.

ELIAS TORO GALVEZ
CONTADOR REGISTRO N.o 7453

ANTE MI:
RICARDO GAETE B.
NOTARIO SUPLENTE

ALVARO COVARRUBIAS ARLEGUI
GERENTE

MAÑANA EGLANTINA SOUR DA "EL DOLOR DE CALLAR"

En las funciones de mañana, tarde y noche, la Compañía Nacional de Comedias que tiene como primera actriz a la eminente artista chilena Eglantina Sour, artista exclusiva de C. B. 97, Radio Prat, ofrece, como homenaje a nuestra literatura teatral la inspirada comedia dramática "El Dolor de Callar", original de uno de nuestros escritores más notables, Fernando Vernier, cuya larga carrera de triunfos, dentro y fuera del país, le sitúan en esplendente lugar entre los nuestros. "El Dolor de Callar" es una obra definitiva, que al ser estrenada hace algunos años marcó una época en el teatro chileno. Su reposición por Aglantina Sour obedece a un laudable propósito de demostrar hasta qué punto los escritores de nuestra tierra pueden competir con brillo junto a los más altos valores de la escena universal. En esta magnífica producción cada escena obedece a un propósito decidido, y su autor demuestra un dominio del arte teatral, que le permite jugar con personajes y situaciones en forma maestra. Los artistas que aplaudiremos mañana han estudiado con cariño sus papeles, y cada uno de ellos hace una verdadera creación. Las localidades que quedan se pueden obtener a toda hora en la boletería del Teatro Miraflores.

EN LA CIA. DE REVISTAS DEL BALMACEDA

Hoy en ambas funciones populares del Teatro Balmaceda, la compañía de revistas bataclánicas Cóndor, hace las dos últimas representaciones de la obra cómica titulada "Verdejo, pierde un tornillo", que ha constituido un simpático éxito de carcajadas.

En los cuadros musicales actúan la cancionista Olimpia Le Roy y el conjunto de doce bailarinas, la pareja argentina Pilar Serra-José Harold y Raquel Pereira. La obra presenta notas de arte cómicocriollo a cargo de Adolfo Gallardo, Guillermo Bravo el creador del personaje "Verdejo" y su Domitila.

Hoy, también actúan el tanguista Raúl Gardy de Radio Belgrano de Buenos Aires, completándose el espectáculo con el chansonier fantasista Alberto Fuentes, Verdejo con sus tallas y parodias musicales, Olimpia Le Roy, con sus canciones y Adolfo Gallardo con sus divertidas historietas y humorismos.

El cine precede con las películas: Yo robé un millón, por George Raft y Volando a Río, por Fred Astaire y Ginger Rogers.

POLLA CHILENA DE LA BENEFICENCIA

(DE LA PAGINA 21)

24419 ...	300	24996 ...	5000
24421 ...	300	24997 ...	300
24451 ...	300		

25000

25001 ...	300	25541 ...	300
25005 ...	300	25554 ...	300
25011 ...	300	25576 ...	300
25012 ...	300	25578 ...	1000
25017 ...	300	25591 ...	300
25029 ...	300	25628 ...	300
25032 ...	300	25644 ...	1000
25040 ...	1000	25673 ...	300
25041 ...	300	25675 ...	300
25045 ...	1000	25679 ...	300
25052 ...	1000	25687 ...	300
25054 ...	2000	25706 ...	300
25061 ...	300	25713 ...	300
25071 ...	300	25716 ...	300
25076 ...	300	25733 ...	300
25082 ...	300	25736 ...	300
25097 ...	300	25738 ...	300
25126 ...	300	25750 ...	2000
25141 ...	300	25752 ...	300
25149 ...	1000	25764 ...	300
25178 ...	300	25775 ...	300
25184 ...	300	25784 ...	300
25189 ...	300	25786 ...	300
25193 ...	300	25798 ...	300
25194 ...	300	25799 ...	300
25197 ...	300	25807 ...	300
25229 ...	300	25813 ...	1000
25236 ...	300	258[illegible] ...	300
25258 ...	300	25824 ...	300
25270 ...	300	25826 ...	300
25283 ...	300	25829 ...	300
25287 ...	300	25832 ...	300
25296 ...	300	25834 ...	300
25309 ...	300	25839 ...	300
25317 ...	1000	25841 ...	300
25322 ...	300	25842 ...	300
25324 ...	300	25846 ...	300
25325 ...	300	25864 ...	300
25328 ...	300	25870 ...	300
25340 ...	300	25884 ...	300
[illegible] ...	[illegible]	[illegible] ...	[illegible]
25371 ...	300	25890 ...	300
25379 ...	300	25895 ...	300
25385 ...	2000	25900 ...	300
25392 ...	300	25914 ...	300
25405 ...	1000	25916 ...	300
25416 ...	300	25917 ...	300
25417 ...	300	25922 ...	300
25420 ...	300	25925 ...	300
25421 ...	300	25938 ...	300
25431 ...	300	25941 ...	300
25438 ...	300	25942 ...	300
25447 ...	300	25958 ...	300
25463 ...	300	25959 ...	300
25465 ...	300	25960 ...	300
25469 ...	300	25961 ...	1000
25470 ...	300	25983 ...	300
25472 ...	300	25986 ...	300
25476 ...	300	25988 ...	300
25477 ...	300	25994 ...	300
25503 ...	300	25996 ...	300
25533 ..	300		

En el Caupolicán

El próximo miércoles 2 en el Teatro Caupolicán, se realizará el festival artístico organizado por la Empresa Chilena Cóndor en homenaje a Raquel Ferreira, Miss Radio 1941 y a Juan de Rozas, en ocasión de su regreso al país, después de cumplir brillante jornada artística en la capital argentina.

Dicho homenaje se hará extensivo a la cancionista Olguita Núñez quien será proclamada candidata oficial a Miss Radio 1942. Esta proclamación y la presentación de Olguita Núñez, estará a cargo de Raquel Ferreira y en el programa se consultarán más de 50 atracciones de diversas radios de la capital y asimismo del teatro hablado.

Marianne debutará el miércoles

Se ha fijado para la noche del miércoles 2, el debut en el Tap Room Ritz, de la vedette francesa Marianne que acaba de llegar al país procedente de Buenos Aires, acompañada de nuestra conocida, la danzarina húngara Daisy D'Orsay.

Marianne, es una esquisita personalidad del arte frívolo. En París actuó en los espectáculos de Maurice Chevalier. Su debut en el Tap está destinado a ser un acontecimiento entre las familias y juventud que frecuentan el Tap; el mismo día debutará Daisy D'Orsay.

La Pantomima Acuática

El circo Monumental, que ha logrado organizar el empresario Juan Stevenson, comenzará a funcionar en la primera quincena de septiembre en el céntrico y cómodo local de la calle Miguel de la Barra, esquina de Merced, al pie del cerro Santa Lucía.

Este circo de importancia, por la selección que se ha hecho de su personal artístico, que es lo mejor que hay en Sud América, montará a lujo la pantomima denominada La Pantomima Acuática, presentación que representa un desembolso superior a 100.000 pesos, por cuanto hay que construir un estanque en el cual hay botes, puentes eléctricos y mil detalles más que hacen de esta pantomima algo sencillamente admirable y llamativo. Stevenson que ha sido el hombre que ha traído al país las mejores y más variados entretenimientos mecánicos no ha titubeado en hacer este gran gasto con el fin de presentar a nuestro público un espectáculo de primera magnitud sin engaños ni promesas falsas.

YO ROBE UN MILLON... PERO SOY UN POBRE DIABLO, PORQUE ME DESPRECIA LA MUJER QUE AMO. GEORGE RAFT SE CONFIESA, HOY EN POPULARES DEL BALMACEDA Y CAUPOLICAN

HOY A LAS 5 Y A LAS 8.30 EN AMBOS TEATROS CHILENOS "CONDOR". LAS MEJORES Y MAS IMPORTANTES POPULARES. — EN EL BALMACEDA, ADEMAS, SU COMPAÑIA DE REVISTAS COMICAS



GEORGE RAFT, el siniestro pistolero elegante, creía que el corazón de una mujer podía comprarse tal como se adquiere un auto o un fundo. Por eso asaltó un banco mató, ROBO UN MILLON.

Pero no obtuvo su objeto. A pesar de su fortuna mal adquirida, es un pobre diablo, que tiene que sufrir la repulsa y desprecio de la mujer que él quiere con locura.

Y su lucha sentimental, está reflejada en el recio drama amoroso-policial titulado YO ROBE UN MILLON, creación de George Raft, Dick Foran, Claire Trevor y que hoy Lunes Populares se exhibe simultáneamente en ambos teatros chilenos "Cóndor", el Balmaceda y el Caupolicán.

El Balmaceda hoy a las 5 y a las 8.30 exhibe "Yo robé un millón". Además Dolores del Río, Ginger Roger, Fred Astaire en "Volando a Río" o "La Carioca", la 4.a serial Contra la 5.a Columna y también los 45 artistas de su Compañía de Revistas Cómicas, poniendo en escena la jocosa revista VERDEJO PIERDE UN TORNILLO, repleta de carcajadas. Los precios del Balmaceda son a $ 3.00 platea, $ 2.00 balcón y un peso galerías.

El Caupolicán hoy a las 4.45 en vermouth y a las 8.30 exhibe "Yo robé un millón". Además los célebres amantes Irene Dunne y Robert Taylor en "Sublime obsesión" el romance de la tenacidad, de amor imposible y martirizado. También dos nuevas continuaciones seriales de Contra la Quinta Columna y Los Despojadores del Mar. Los precios del Caupolicán son los únicos más baratos de Chile, a $ 1.60 platea popular; $ 1.20 balcón y sesenta centavos galerías... Y la popular de hoy del Caupolicán, dedicada al mundo femenino de Almagro – Matta-San Diego, tendrá que congregar a todos los admiradores de Irene Dunne y Robert Taylor.

LAS FUNCIONES DE LEGUIA-CORDOBA

A sus condiciones de actor cómico, de director y de escenógrafo, une Lucho Córdoba la muy importante de conocer los gustos de nuestro público amante del teatro cómico y de su tino para elegir las obras que más han de gustarle a este.

Otro acierto en ese sentido ha tenido con la comedia española de Antonio Paso "¡Qué solo me dejas!", que tan remarcable éxito le ha significado últimamente y que se sigue manteniendo en el cartel del Imperio, donde actúan la compañía que dirige el actor cómico junto con Olvido Leguía.

"¡Qué solo me dejas!" es una de las obras que mayor entusiasmo han despertado entre los habitués del Imperio y en ella se da amplia ocasión de lucimiento a las dos figuras principales, así como a Andreita Ferrer, Ester López, Albina Saavedra Américo Vargas, Jorge Quevedo y Agustín Orrequia.

EL MIERCOLES EN EL "CAUPOLICAN" EL GRAN HOMENAJE A RAQUEL FERREIRA Y JUAN DE ROZAS Y PROCLAMACION DE OLGUITA NUÑEZ, COMO CANDIDATA A MISS RADIO 1942

UNA DE LAS FIESTAS ARTISTICAS DE MAYOR VOLUMEN E IMPORTANCIA POR LA NOVEDAD DE SU ESPECTACULO



Raquel Ferreira, ungida Miss Radio 1941, como aguinaldo a su triunfo, tuvo que actuar ante los principales micrófonos de Argentina.

Y en el país hermano, en Radio Belgrano en unión de Juan de Rozas, Raquel se adjudicó sonados éxitos desarrollando una plausible labor patriótica de difusión de las más delicadas expresiones de la música y de la canción nacionales.

Al encontrarse nuevamente en Santiago, la entusiasta Empresa Chilena Cóndor del Teatro Caupolicán rendirá a Raquel un fervoroso homenaje de simpatía y estímulo que tendrá lugar en la noche de pasado mañana Miércoles 2.

La fiesta de gala de la actual Miss Radio 1941 se hará extensiva al excelente y aplaudido actor, autor y recitador Juan de Rozas y a la delicada cancionista nacional Olguita Núñez, que en el elegante ambiente del Tap Room se ha captado unánimes simpatías de nuestras principales familias.

Olguita Núñez será proclamada candidata oficial a Miss Radio 1942. Será presentada y proclamada por Raquel Ferreira, lo que es un hecho sintomático y elocuente, pues es posible que el cetro de Raquel pase a manos de Olguita.

La fiesta del Miércoles, en sí, encierra laudables finalidades espirituales.

Su valor y volumen artístico son también dignos de recomendarse.

Se presentarán en el escenario del Caupolicán, los integrantes de la Audición Taylor, Raquel Ferreira, Juan de Rozas Olimpia Le Roy el maestro Manuel Contardo y las tres voces femeninas de más alta calidad Ana María, intérprete de congas y rumbas; Rosario de la Cruz, boleros estilo Elvira Ríos y Elcira Ríos (La Pollita), cancionista criolla, el Trío Sureño etc.

También actúan el famoso dueto de concertistas polacos Jan Schaff, piano, y Stephan Terzt, violín; la cancionista española Carmen Mayer, la pareja argentina Pilar Serra-José Harold, Verdejo (Guillermo Bravo) y su Domitila, el humorista y actor nacional Adolfo Gallardo, la Orquesta Roberto Retes de doce profesores, el conjunto de doce bailarinas "Cóndor" y el animador Rogel Retes.

Además, el Miércoles 2 actuarán el elenco de Radio Mayo, Alejandro Lira dúo Ibáñez-Arriagada, el cantor Armando Bonasco y su sexteto musical, Guillermo Gana Edwards y su compañía, Maruja Ravanal.

También se presentarán los representantes de Radio del Pacífico, el Trío Las Chilitas (Hermanas Miranda). Fernando Lecaros, Los Estudiantes Rítmicos, Esther Lara, Martha Pizarro, Delia Ramírez, Julio del Solar, Roberto Rodríguez, Sánchez Serey, Aníbal Acuña, Guillermo Gutiérrez y otros.

Los localidades para la fiesta del Caupolicán están en venta en la boletería del teatro.

"EL MEDICO LOCO" DE ANDREIEV

Las tres funciones de ayer se vieron muy concurridas con las representaciones del drama de Andreiev "El Médico loco", obra de la cual Crohaŕé y sus elementos hacen una brillante interpretación y con la que han obtenido un éxito, lo que ha quedado demostrado con la asistencia y los aplausos que les brindó el público que llenó completamente la sala del Miraflores en cada ocasión.

Hoy en las dos funciones sube a escena nuevamente "El Médico loco", y dado el triunfo alcanzado por ésta obra, seguramente las representaciones de hoy se verán muy concurridas.

Mañana descansa la Compañía de Crohaŕé, ocupando el escenario el conjunto radial de comedias que encabeza Eglantina Sour poniendo en escena la comedia "El Dolor de callar, de Vernier.

El jueves estrena Crohaŕé otra obra nacional "La señorita de los sueños reales", de Celis, obra de la cual la compañía del Miraflores hará una linda representación.

Homenaje a la memoria de una artista

Con motivo del onomástico de la señora Rosa Díaz de Bustos, fallecida el año pasado, y miembro del Sindicato Circense de Chile, hoy se dirá una misa en su memoria en la Capilla del Sindicato Castrense, a las 10 de la mañana, oficiando el Capellán don Vicente Paul, miembro honorario de esta colectividad.

Se nos encarga invitar a los amigos y miembros del sindicato.

Circo Internacional

Esta noche llegará a Estación Mapocho, procedente de Buenos Aires, el personal artístico del Circo Internacional. Las Aguilas Humanas espectáculo del empresario circence norteamericano Mr. Jack Blunder y que actuará en la pista del Teatro Caupolicán.

El circo, Las Aguilas Humanas incluye en su elenco a las trapecistas Hermanas Casali, a los gimnastas y equilibristas olímpicos del Trío Richard, el malabarista Rino, a los Motociclistas Suicidas del Globo de la Muerte, dos hombres y una mujer que hacen proezas en la motocicleta, a Freddy y Annie, a la vedette norteamericana María Mac Donald, a Alex Smith, el burlador de la muerte, a Miss Rosalind, alambrista y un nutrido plantel de artistas cómicos entre clowns musicales, tonies, excéntricos y a los famosos dandys acrobáticos Miller Brothers.

El empresario Mr. Blunder, oportunamente informará a la prensa la fecha oficial del debut.

La dirección del Teatro Movil II

De fuente oficial, podemos informar a nuestros lectores que el director del nuevo teatro móvil será el actor chileno Raúl Horth, considerado como uno de los positivos valores de la nueva generación del teatro nacional.

Algunos diarios han informado que el director sería el actor Rogel Retes, lo que no es efectivo, por cuanto el mencionado artista está entregado por completo a sus actividades radiales y cinematográficas, siendo del caso mencionar que en pocos días más se comenzará a rodar una gran filmacion, bajo su dirección. Al señor Retes se le ofreció esta dirección pero no la aceptó.

El Teatro Móvil N.o 2, como lo hemos dicho, con la dirección del actor Horth, tendrá todo el valor y preponderancia necesarios, ya que éste es un artista de méritos, consagrado por entero a su arte y está plenamente capacitado para asumir esta dirección. El nuevo teatro-móvil comenzará a funcionar en pocos días más en la Plaza Almagro.

PEPITA CANTERO EN LA BOITE "EL REFUGIO"



El debut de Pepita Cantero en la Boite "EL REFUGIO" y sus actuaciones de Sábado y Domingo, han servido para confirmar en esta simpatiquísima vedette y cancionista su ya acentuado prestigio como gran intérprete de la canción carioca, pues dándonos a conocer nuevos éxitos del Carnaval de Río de Janeiro nos ha revelado su gran temperamento de artista y su gracia inigualada. Es así, entonces, como Pepita Cantero se ha impuesto y gustado en la aristocrática sala del Barrio Cívico, haciéndose aplaudir en cada una de sus intervenciones artísticas. Al mismo tiempo, Choly Mur, la actriz cinematográfica y cancionista argentina, que fuera contratada expresamente en Buenos Aires para animar los programas de "EL REFUGIO", ha sabido mantener el mismo interés de sus primeras actuaciones, renovando constantemente su repertorio, y ahora cantándonos canciones y tonadas chilenas, las cuales interpreta muy bien.





LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL ★ SANTA LUCIA

CENTRAL: 2.45 - 5.30 - 9.15 P. M. Joan Bennet y Franchot Tone EN LA OFENSIVA AMOROSA la comedia más regocijante. (Sólo para mayores)

SANTA LUCIA: 2.45 P. M. - 5.30 P. M. 9.15 P. M. ¡ULTIMO DIA! NADA MAS QUE AMOR la cinta romántica. por PURITA SOUZA (Mayores y menores)

CONTINENTAL ★ CERVANTES

CONTINENTAL: 2.45 P. M. - 5.30 P. M. 9.15 P. M. ¡Unicas exhibiciones de la cinta romántica chilena! NADA MAS QUE AMOR PURITA SOUZA y MARIO GAETE (Mayores y menores)

CERVANTES: 2.45 P. M. NADA MAS QUE AMOR (Mayores y menores) 6 P. M. Concierto del CUARTETO CHILE 9.15 P. M. Premiere de: MISTER V... (Sólo mayores)

ORIENTE ★ ALCAZAR

ORIENTE: 5.20 P. M. - 9 P. M. MILITARES Y PAISANAS Víctor Mac Laglen (Sólo para mayores)

ALCAZAR: 5.20 P. M. - 9 P. M. LA OFENSIVA AMOROSA JOAN BENNETT (Sólo mayores)

ALAMEDA ★ PORTUGAL

ALAMEDA: 5 P. M. - 8.45 P. M. ¡Formidables populares! EL HIJO DE MONTE CRISTO ¡epopeya de acción! y "ORO DEL CIELO" (Sólo mayores)

PORTUGAL: 5 P. M. - 8.45 P. M. ¡Populares dobles en castellano! LA CASA DE LOS CUERVOS y Hugo del Carril en: EN LA LUZ DE UNA ESTRELLA (Sólo mayores)

IMPERIO ESTADO 239 AGUSTINAS 867 FONO 32627



5.45 P. M. - 9.30 P. M. Gran suceso cómico ¡QUE SOLO ME DEJAS! Fenomenal creación del inimitable LUCHO CORDOBA



Sindicato Circense de Chile

Desde la secretaría de este Sindicato se nos pide avisar a sus componentes que esta semana no habrá sesión el día acostumbrado pues ha sido postergada para el jueves 3, día en que se celebrará el primer año de la entrega del estandarte con una sencilla ceremonia y la entrega de una condecoración que la Dirección Superior del Teatro Nacional, ha acordado para esta institución por su labor de mejoramiento que hace en pro de sus componentes y por la brillante presentación artística que hicieran el 21 del presente mes, en el Caupolicán, en la gran función que realizaron, con todo éxito pro Defensa Nacional.

El Circo de Fieras Liverpool

El Liverpool inaugurará este año una carpa con capacidad para 4 mil personas y el terreno está siendo arreglado convenientemente para dar el máximo de comodidad a los espectadores.

El elenco está formado por más de 50 artistas nacionales y extranjeros cuya lista completa será dada a conocer oportunamente. La Menagiera de Fieras, está a cargo de la domadora Julita Echiburú.

La parte cómica ha sido encomendada a los "ases" de la risa El Tony Chalupa, Rabanito, Zanahoria y Pirinola.















GUIA DEL ESPECTADOR — TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS

BALMACEDA.—Artesanos N.o 841. — Teléfono N.o 88768. — Vermouth y noche: Compañía de Revistas "Cóndor": Verdejo pierde un tornillo. Cine: Volando a Río. Yo robé un millón y 4.a de Contra la Quinta Columna.

CERVANTES.— Matías Cousiño N.o 134.— Teléfono 89615. Matinée: Nada más que amor; vermouth: Concierto; Noche: premiére de Mister V... Vermouth: Concierto del "Cuarteto Chile".

IMPERIO.— Estado número 239.— Teléfono N.o 80130. — Compañía de Leguía-Córdoba: Matinée, vermouth y noche. — Qué solo me dejas.

MIRAFLORES. — Miraflores N.o 378. — Teléfono 66989. — Compañía Nacional de Comedias Juan Carlos Croharé. — Matinée, vermouth y noche. — El médico loco.

CINES

ALAMEDA.—Delicias N.o 2987 — Teléfono número 91354. — Vermouth y noche: El hijo de Montecristo y Oro del cielo.

ALCAZAR. — Brasil número N.o 4221. — Teléfono 88766. — Vermouth y noche: La ofensiva amorosa.

ALMAGRO. — Plaza Almagro — Teléfono número 83425. — Vermouth y noche: Bandoleros del ayer, La máscara de fuego y 3.a de Contra la Quinta Columna.

ANDES. — Avda. Irarrázaval N.o 435. — Teléfono N.o 43811.— Vermouth y noche: Casi pecadora y Los hermanos corsos.

APOLO.—Victoria esq. J. Vicuña Vermouth y noche: La reina de la selva, Adolescencia y El rey de las nubes.

AV. MATTA.— Avda. Matta N.o 618.— Teléfono N.o 51455.— Vermouth y noche: La dama de las camelias y Puños de hierro.

BAQUEDANO. — Plaza Baquedano.— Teléfono N.o 65050. - Matinée: Sucedió en Carnaval y Con el dedo en el gatillo. Vermouth y noche: Presentación de la Compañía Femenina Otero-Aguirrebeña.

BLANCO ENCALADA.— Bco Encalada 28.— Teléfono 91787.— Vermouth y noche: Volando a Río, Casados y descasados y 4.a de El Rey de las nubes.

BUENOS AIRES. — S. Pablo. Vermouth y noche: Luces de barriada, Ora Ponciano y El rey de las nubes.

BRASIL. — Plaza Brasil. — Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: Corazones en ruinas y Cautivos del deseo.

CARRERA.— Delicias número 2151 — Teléfono N.o 86685. — Matinée, vermouth y noche: Sucedió en Carnaval. Con el dedo en el gatillo y Noticiario chileno.

CHILE.— Recoleta número N.o 858.— Teléfono N.o 85912. Vermouth y noche: Bandoleros del ayer, Entre dos besos y 3.a de Hombre mago.

CONTINENTAL.— Plaza Bulnes N.o 41.— Teléfono 81525. — Matinée, vermouth y noche: Nada más que amor.

CAPITOL. — Independencia N.o 224.— Teléfono N.o 89587. Cine rotativo: Adolescencia, Chaplin aventurero y Guerra por el petróleo.

Caupolicán.— San Diego — Vermouth y noche: Yo robé un millón. Sublime obsesión, 4.a de Contra la Quinta Columna y 6.a de Despojadores del mar.

CENTRAL. — Huérfanos N.o 930. — Teléfono número 66960. Matinée, vermouth y noche. La ofensiva amorosa.

COLON.— San Pablo esquina Maipú.— Teléfono N.o 90577.— Vermouth y noche: El hijo de Montecristo y Oro del cielo.

CLUB DE SEÑORAS.— Monjitas 764.— Teléfono N.o 85020. Vermouth y noche Caballero de la noche y Tradición de media noche.

COUSIÑO.— San Ignacio 1249. — Teléfono número 50657. — Vermouth y noche: Medianoche y Tango en Broadway.

DELICIAS.— Avda Bernardo O'Higgins esquina S. Alfonso — Rotativo de 13.30 a 23.30 horas: Caprichosa y millonaria, Chimbola, Cásame Charlie y Contra la 5.a Columna.

DIECIOCHO.— Dieciocho número 14.— Teléfono N.o 83778. Vermouth y noche: Gibraltar y Bodas por partida doble.

DIEZ DE JULIO.— 10 de Julio Rotativo: El tesoro de Tarzan, Ríos de Londres, Japón nazi, Noticiario chileno y Contra la 5.a Columna.

EXCELSIOR. — Independencia esquina de San Luis. — Vermouth y noche: Gallardo aventurero y Mata Hari.

ESMERALDA. — San Diego N.o 1035.— Teléfono N.o 52153. Vermouth y noche: En la luz de una estrella y La casa de los cuervos.

FRANKLIN.— San Diego N.o 2117.— Teléfono N.o 50754. — Vermouth y noche: La chiquita Nelly Kelly, Contra la 5.a Columna y Recuerdos del ayer.

HOLLYWOOD.— Avda. Irarrázaval N.o 2900.— Teléfono 42889 Vermouth y noche: La casa de los cuervos y En la luz de una estrella.

IMPERIAL.— San Diego N.o 13344.— Teléfono número 51112. Vermouth y noche: María Antonieta y El Conde de Chicago.

ITALIA.— Avda. Bilbao esq. Av. Italia.— Teléfono 41883. — Vermouth y noche: Volando a Río y Casados y descasados.

IDEAL CINEMA. — Mapocho 2104. — Teléfono N.o 60728. — Vermouth y noche: Joven, viuda y estanciera, Muelles de San Francisco y fin de El rey de las nubes.

IRIS.— Castro número 130.— Teléfono número 8 0 3 3 6. — Vermouth y noche: Recuerdo de una noche y Deseo.

MANUEL RODRIGUEZ.—Plaza Manuel Rodríguez. — Vermouth y noche: Mi otro marido, Don Juan diplomático y 1.a de El espía siniestro.

METRO.— Bandera con Unión Central. —Teléfono N.o 83361.— Matinée vermouth y noche: Suena el clarín.

MINERVA.— Chacabuco N.o 78.— Teléfono número 91464. — Cine rotativo: Noticiarios Fox e inglés, Contra la Quinta Columna, Cásame Chaplin, En el banco. Marinero, Patrulla de medianoche y Complejo de la inferioridad.

MONUMENTAL.— Avda. B. O'Higgins 3943.— Tel. 91555.— Vermouth y noche: Capitán Furia, La diligencia y 1.a de Contra la 5.a Columna.

NOVEDADES.— Gral. Korner esq. Av. Portales. Tel. 90290.— Vermouth y noche: Amor desnudo y El embrujo del trópico.

ÑUÑOA.— Irarrázaval número 2706.— Teléfono N.o 43152.— Rotativo de 14 a 23.30 horas. Melodías de América, Quién dijo miedo y El astro del tango.

O'HIGGINS.— San Pablo esquina de Cummings. Tel. 86929 Vermouth y noche: Pasión salvaje, Amapola del camino y 1.a de Tren desaparecido.

ORIENTE.— Providencia esq. P. de Valdivia.— Tel. 41345. — Vermouth y noche: Militares y paisanas.

PORTUGAL.— 10 de Julio.— Vermouth y noche: La casa de los cuervos y En la luz de una estrella.

PRINCIPAL.— Ahumada N.o 162.— Teléfono N.o 82572. — Rotativo. Entrada permanente de 11 a 23.30 horas: La batalla de Egipto, Los tres chiflados y agregados.

PROVIDENCIA. — Manuel Montt 62.— Teléfono 46073. — Vermouth y noche: Recuerdo de una noche y Farándula a flote.

PRINCESA. — Recoleta número 243.— Teléfono N.o 85205. Vermouth y noche: Te quiero otra vez y Honolulo.

REAL.— Compañía número 1040. — Teléfono N.o 65555. — Matinée vermouth y noche: Sabroso y picante.

RECOLETA. — Recoleta N.o 597.— Teléfono N.o 63874. — Vermouth y noche: Noche de bodas, El caballero de la noche y fin de El rey de las nubes.

REPUBLICA.— Avda República 239.— Teléfono N.o 93613. Rotativo de 14 a 23 horas: Calles de Londres, La llama blanca e Historia de una noche.

RADIO CITY. — Huérfanos número 1055.— Tel. 66421. — Rotativo. Entrada permanente de 11 a 22 horas: Tenor y boxeador, Emociones del deporte y Canciones de Carlos Gardel.

RIALTO.— Pedro de Valdivia N.o 3346.— Teléfono 41667. — Cine rotativo de 4 a 23.30 horas: Puente de Waterloo, Tres camaradas, 1.a de La calavera fantasma y agregados.

SANTIAGO.— Merced número 839.— Teléfono N.o 66444. — Matinée vermouth y noche: En el viejo Buenos Aires.

SAN MIGUEL.— Eterno deseo. Vermouth y noche: Mamá Gloria y Muéstreme la espalda.

SELECTA.— Chacabuco número 1178.— Teléfono 92194. — Vermouth y noche: Su noche de bodas y El misterio de María Roget.

SPLENDID.— Huérfanos N.o 1048. — Teléfono N.o 85815. — Rotativo. Entrada permanente de 11 a 23.30 horas: El ballet ruso, Capricho Español y agregados.

VALENCIA.— Plaza Chacabuco — Teléfono N.o 61557. — Vermouth y noche: El bazar de las sorpresas, Puños de hierro y 1.a de El imperio perdido.

VICTORIA. — Huérfanos esq. San Antonio. —Tel. 60198 — Rotativo de 13 a 23 horas: Casa de confianza.

EDICION DE 24 PAGINAS

LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 31 DE AGOSTO DE 1942

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

ACTIVIDADES GREMIALES

PETICIONES A UNA COM. INVESTIGADORA

El consejo directivo nacional de la Confederación Nacional Campesina de Chile, ha enviado una comunicación al presidente de la Comisión Investigadora Parlamentaria, que está revisando las irregularidades cometidas en la Caja de Colonización Agrícola, con el fin de que se active la investigación, debido a los hechos comprobados por la Superintendencia de Bancos en cuanto a estas irregularidades. La comunicación hace ver al presidente de la comisión que los colones y aspirantes a colonos, están pendientes del resultado final de la investigación, como asimismo todos los militantes de la Confederacion Nacional Campesina de Chile.

ACUERDOS DE LA COOP. DE HUERTOS MEXICO

La Cooperativa de Huertos Obreros "México", llevó a efecto ayer, una reunión de consejo.

El presidente, señor Juan Riquelme, dió a conocer las diligencias que se han realizado para obtener a la brevedad posible, la personería jurídica de la Cooperativa. Además, se trataron diversos otros puntos de asuntos generales.

MAS PERSONAL PARA SECCION ARRIENDOS DEL COMISARIATO

PROPICIA LA LIGA DE ARRENDATARIOS DE QUINTA NORMAL — OTRAS DE SUS LABORES

La Liga de Arrendatarios de Quinta Normal, por intermedio de su directorio, se entrevistó recientemente con el señor Ministro de Abastecimiento y Comercio, con el objeto de solicitarle una mayor dotación de personal en la sección arriendos del Comisariato Departamental, a fin de que se pueda hacer una labor más eficaz para los arrendatarios de la comuna.

Esta sugerencia fué cordialmente aprobada por el Sr. Ministro, quien prometió a la comisión estudiarlo en conjunto con el Comisario General de Subsistencias, para su aprobación. Además, en esta entrevista se solicitó del Sr. Ministro se destinaran dos funcionarios del Comisariato, para atender de preferencia los conflictos que se han creado en la comuna de Quinta Normal.

Después de entrevistarse con el señor Ministro, la comisión, visitó al Comisario Departamental de Santiago, para solicitarle una audiencia especial, a la que concurrirán los dirigentes de la Liga de Arrendatarios y las autoridades competentes, para estudiar las diversas reformas al decreto 239.

C. DE LA HABITACION COMPRA EL TERRENO PARA JARDINES Y CASAS DE COOPERATIVA AGUIRRE CERDA

FONDOS PARA ADQUIRIR EL SUELO A $ 5.00 METRO Y EDIFICAR LAS VIVIENDAS Y JARDINES FAMILIARES.— AGRADECIMIENTOS

La "Sociedad Cooperativa de Jardines Familiares Pedro Aguirre Cerda", ha sido favorecida, según expresa una comunicación de su directorio, por la compra de terrenos a $ 5 el metro, por parte de la Caja de la Habitació Popular, para la construcción de sus jardines familiares y viviendas adecuadas para las cuales también les prestará el necesario aporte financiero, con independencia para la edificación.

Con este motivo, la Cooperativa indicada, en que figuran obreros de la Maestranza de San Bernardo, expresa sus agradecimientos al vicepresidente ejecutivo de la Caja, Sr. Abraham Alcaíno y manifiesta: "Hasta hace poco los miembros de nuestra institución, albergaban solo esperanzas de que la Caja de la Habitación, adquiriera los terrenos para construir la población, pero hoy podemos decir con seguridad absoluta que esos terrenos han sido adquiridos".

Después de otras consideraciones y detalles relativos a la construcción misma de la población y los jardines familiares, la información reitera la gratitud de la Cooperativa para el Sr. Alcaíno. Suscriben el presidente, Sr. Antonio Román y el secretario, Sr. Angel Guajardo.

INDEMNIZACION DE UN MES POR CADA AÑO DE SERVICIO PIDEN OBREROS DE SEWELL Y RANCAGUA

SOLICITAN A S. E. IMPULSE EL PROYECTO DE LEY SOBRE LA MATERIA.— OTROS PUNTOS EXPUESTOS EN INTERESANTE MEMORIAL

Fué recibida por el Excmo. Sr. Ríos Morales una comisión de presidentes de los cuatro Sindicatos del mineral "El Teniente", acompañados del diputado por Rancagua, señor Carlos Gaete, quienes entregaron a S. E. un memorial que abarca las siguientes peticiones.

Que se dé impulso gubernativo al proyecto de ley que reforma el artículo 10 del Código del Trabajo y favorece con indemnización de un mes por año de servicios, a los obreros que sean desahuciados en la industria; Medidas para evitar el alza de las subsistencias y sanciones para los especuladores; Modificación de la Ley 4,054 contemplando beneficios que reclama el elemento obrero, especialmente en cuanto a las pensiones; Que se lleve adelante el proyecto del diputado Sr. Bernardo Ibáñez, que premia la constancia en el trabajo, al asistir a él los seis días de la semana; Facultar y dar desarrollo a la sindicalización campesina, autorizada por las leyes del Trabajo y rompimiento de relaciones con los países del Eje.

S. E. prometió considerar todas las peticiones e incluir en el periodo extraordinario del Congreso, el proyecto modificatorio del artículo 10 del Código del Trabajo.

Firman los Sindicatos Sewell y Minas, Caletones, Coya y Pangal y Braden Cooper de Rancagua.

FUNERALES DE LA SRA. ELENA AGUILERA VDA. DE RUIZ

Ha producido hondo sentimiento entre sus relaciones el fallecimiento de la señora Elena Aguilera viuda de Ruiz, apreciada dama, cuya muerte afecta al antiguo y distinguido dirigente mutualista y actual Alcalde de Quinta Normal, don Alejandro Ruiz Aguilera.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las tres de la tarde, partiendo el cortejo desde su casa habiación, Germán Riesco N.o 4081, hacia el Cementerio General.

La Sociedad Igualdad y Trabajo, de la cual el señor Ruiz Aguilera es tesorero, recomienda la asistencia de sus asociados.

AYUDA SOLIDARIA PARA LOS SUPLEMENTEROS DE RANCAGUA

ACORDO SINDICATO SIMILAR DE SANTIAGO.— NO SE LES TRATARIA EN FORMA CORRECTA

El Sindicato Profesional de Suplementeros de Santiago celebró una concurrida asamblea, en la cual su mesa directiva dió cuenta de la forma como eran remunerados y tratados los miembros del gremio en Rancagua, por un concesionario y otros elementos.

En la versión del Sindicato se deja constancia que los suplementeros de la ciudad indicada, que en su mayoría son menores de edad, son objeto de explotación inaceptable y de un tratamiento indigno por parte de ese concesionario, cuyo nombre no se hará público por el momento, en espera de que enmiende su conducta. La asamblea acordó su enérgica protesta por estos hechos, prestar ayuda solidaria al gremio afectado, pedir que se le pague mayor y más justo porcentaje y solicitar el apoyo social y moral de los comerciantes y demás organizaciones de Rancagua, con iguales fines de justicia.

En la misma sesión el Sindicato local aprobó las gestiones ante la gerencia de la Empresa "Zig-Zag" y ante los concesionarios de revistas extranjeras. Acordó, además, seguir activando la rebaja del tributo municipal para el sector central, en vista del alza del costo de la vida.

MANIFESTACION AL SR. ROBINSON PAREDES

El Sindicato Industrial de la Fábrica de Cervezas Ebner, llevará a efecto, una manifestación, en honor del Sr. Róbinson Paredes, funcionario de la Dirección del Trabajo de la provincia.

Para esta manifestación, el Sindicato ha invitado especialmente a diversos organismos obreros, funcionarios del Trabajo y otras autoridades. La manifestación en referencia, se llevará a efecto en el local social de calle López 849, en la presente semana.

CONF. DEL RODADO A TRACCION ANIMAL

La Confederación del Rodado a Tracción Animal, en reunión celebrada ayer, aprobó diversos puntos de interés para la colectividad y para los trabajadores del gremio.

Se planteó el alza desmedida del forraje, para lo cual se nombró una comisión que se entrevistará con el Comisario General de Subsistencias, para que solucione este problema que afecta en la actualidad a los dos mil obreros del Rodado a Tracción Animal.

FEDERACION OBRERA DEL CALZADO C. G. T.

Para mañana, están citados todos los directorios de la Federación del Calzado, a las 20 horas, en San Francisco 864.

En esta reunión se dará cuenta de cómo está el conflicto del gremio y las expectativas de solución.

También se dará una amplia cuenta sobre la huelga de Valparaíso. Asistirá una comisión del vecino puerto.

Causas en tabla de la Corte Suprema del 31 de agosto al 5 de septiembre de 1942

LUNES 31. FONDO

Relator, señor Urrutia M.
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Contra Carlos Simian y otros, 6816 C
2 Contra Miguel Alvarez Allende, 6819 C
3 Contra Jaime Madrid Arellano, 6820. C
4 Contra Humberto León Vásquez y otros, 6924. . C
5 Contra Luis Humberto Aravena M., 6822 C
6 Estanio Reinores contra Carlos Rumié, 6500 .. C
7 Contra Manuel Romero K., 6823. C
8 Contra Felizmer Toro Hermosilla, 6976... .. C
9 Contra Carlos Toro, 6759 C
10 Contra Juana Colque V. 6828. C
11 Contra Jenaro Stange Brito, 6837 C
12 Compañía Cervecerías Unidas con Eduardo Reitze, 6832. C

Relator, señor Varas.

MARTES 1.o FONDO

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Hernán González y otro con Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas, 15911. C
2 Martín Dorner con El Fisco, 15384. C
3 Soruco, Echeverría y Cía. Ltda. y Soruco, Echeverría Ltda., 14218. C
4 Larios y Cía. Ltda. con Sucesión Juan José Farr, 15949 C
5 Regi Garmani con Julio Garrido, 16173. C
6 Posesión efectiva de herencia de Nicolás Viacava, 16140. C
7 Victoria Galdames N. con César González A., 16155. C
8 Victoria Cruz Bascuñán y otro con Carlos Budge o Caja Hipotecaria, 16299. C
9 Juan Vorcellino. Manifestación y mensura, 16390. C
10 Corporación de Reconstrucción y Auxilio, con Nemesio Bolumburu, 16393... .. C
11 Cía. Salitrera Anglo Chilena con Municipalidad de Tocopilla, 13469. . . C
12 Eleodoro Estay con Hernán Toro M., 16419. . C

MIERCOLES 2. FONDO

Relator, señor Urrutia M.
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Eugenio Araya Vergara con Eduvigis Carvajal v. de Rubio, 16101. C
2 Rosendo Lobos y otros con Consejo de Previsión de Empleados Particulares, 15682. C
3 Paulina Garacotchea con Pedro Etcheverri, 16110. C
4 Victoria Manjon de M. con Alberto Mackenna S. y otro, 16141. C
5 José Abogabir Giscamán con Impuestos Internos, 16126. C
6 Banco Garantizador de Valores con El Fisco, 14890. C
7 Reclamo de la Junta Liquidadora del Ferrocarril Eléctrico de Santiago a San Bernardo, 16304. .. C
8 Valdés y Tortello. Inscripción, 16207. .. C
9 Elisa Eschweiler con Lutz Clarens, 15533. .. C
10 José Luis Mosquera con Fernando Vásquez M., 16369. .. C
11 José Zoilo Godoy M. con Boisslen Hnos., 15809. ..
12 Horacio Zañartu con Laura Lazcano, 16346. .. C

JUEVES 3. FORMA

Relator, señor Méndez.
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Instituto de Crédito Industrial con Miguel Retamal, 16112. .. C
2 Carlos Menge con Jorge Salas I., 16280. C
3 Alfredo Lacourt con Roberto Edwards, 16216. .. C
4 Arnulfo Schmenke con Enrique Valburg, 16238. C
5 José M. Bórquez contra Miguel Chamorro, 6831. C
6 Nombramiento de tutor, Victoria Maldonado Garrido del C. y otros 16409. C
7 Contra Germán Fuenzalida, 6927. C
8 Agustín Migone con Amelia López v. de C., 16096 C
9 Arturo Céspedes y otros con Municipalidad de Vicuña, 15329. C
10 Contra Carlos Rocha Guzmán, 6986. C
11 Luis Araneda contra Engelberto Fueyo, 6950. .. C
12 Contra Leonor Betancourt Flores, 6981. C
13 Mauricio Braun con Impuestos Internos, 16356. C

SEGUNDA SALA

LUNES 31. FONDO

Relator, señor Méndez
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Jerónimo Sbárbaro con Impuestos Internos, 15392. C
2 Recurso de Luis Varas Mena y Nicolás Fuenzalida Montero, 6869. .. .. A
3 Recurso de queja de Ricardo Cruzat Vicuña, 6917
4 Luis Bosoni con Peirano y Endricci, 16158. . . C
5 Pedro José Manríquez con Pedro José Jaque, 16056. C
6 The Anglo Chilean Nitrate and Railway Co. Ltd. con El Fisco, 7620. C
7 Roberto Torretti con Víctor Reepke, 16099. C
8 Juan Ramón Sepúlveda con Juan de Dios Marticorena, 16472. C
9 Gregorio Larenas con Miguel Sibisa y otros, 16503. C
10 Ferdinando Langen. Manifestación minera, 15991. C
11 Carlos Bulnes y otros con Impuestos Internos, 16394. C
12 Arturo Leprivey. Reclamo de acuerdo municipal, 16521. C

MARTES 1.o FONDO

Relator, señor Méndez.
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Abelardo Robledo con Manuel Rojas y otros, 16061 (cont.) . .. C
2 The National Paper Type con Maldini y Cía, 15402. C
3 Torrealba y York Ltda. con León Safrena, 15303. C
4 Caja Nacional de EE. PP. y Periodistas con Nolberto Correa, 15854. C
5 Sucesión Amanda Catalán. Nombramiento Partidor, 16153... C
6 José Aurelio Aguayo con Hilario 2.o Osses, 15846. C
7 Cía. Explotadora de las Salinas de Punta de Lobos con Impuestos Internos, 16443 C
8 Eduardo Tallman con José María Saavedra, 16167. C
9 Jacinto Yadala con Ana Scholz de Yadala, 16271. C
10 Obispado de Talca con Juan Delsante S., 14866. C
11 Schthi y Cía. con Federico Doebbel, 16528. .. . C
12 Nissen, Fischer, Gebert y Cía. con Federico Doebbel, 16289. C

MIERCOLES 2, FONDO

Relator, señor Varas
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Domingo Lértora con Blanca Courbis v. de F. y otros, 16107. (cont.) . C
2 S. A. C. P. Previsores de Magallanes con Carlos Roberto Aguirre, 15427. C
3 Pedro Blanquier con Ramón Rey y otros, 15812. C
4 Carmela Silva Prado con Ana Respaldina v. de S. y otros, 18865. C
5 Luis Guzmán M. con Abraham Guzmán O., 16176. C
6 Filidor González con Manuel Francisco González 16134. C
7 Adriana Villarreal con Luis Constancio Tapia, 16146. C
8 Matilde Meza de Lavanderos con Carlos Lavanderos y otros, 16329. .. C
9 Junta de Beneficencia de Talca, Linares y Los Angeles con Asociación Canalistas del Laja y otros, 16446. C
10 Mercedes Avaria con Amador Munita, 16481. .. C
11 Tuición del menor Leopoldo Olivares Duarte, 16473. C
12 Rosendo Mansilla con José Llull, 16431. C
13 Sociedad Anónima Ganadera y Comercial "Menendez Behety con Impuestos Internos, 16387. C

JUEVES 3. FORMA

Relator, señor Varas.
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Luis Arturo Maturana con Sucesión Ramón Jiménez, 16004 C
2 Andrés Toro Palma. Manifestación de las pertenencias mineras Anita Lizana, y al 10, 16077 C
3 Nombramiento árbitro. María Varas Valdivieso, 16420. .. .. A
4 Corporación de Reconstrucción y Auxilio con José Gutiérrez Ordenes, 16375. C
5 Germán Ortúzar Rojas contra Ella Hoonsch Yessen 6860 C
6 Contra Alfredo Balboa L., 6875. C
7 Pedro Andonie Assaff con Impuestos Internos, 16540. C
8 Fisco con Deudores Morosos de Nancagua, 16465. A
9 Cecilio Molleda contra Cecilio Larios y otro, 6843. C
10 Guillermo Ruiz Tagle con Impuestos Internos, 16123 C
11 Roberto Gellone con Impuestos Internos, 16128. C
12 Antonio Gellona con Impuestos Internos, 16122. C
13 Contra Rodolfo Vergara P. 6898. C
14 Contra Nicolás Fuenzalida Valdivia y otro, 6453. .. C

TRIBUNAL PLENO

VIERNES 4.

Relator, señor Urrutia M.
De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.
De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Inaplicabilidad de la Caja de Crédito Hipotecario, 16255. (cont.) .. A
2 Recurso queja José Elías Riffo y otro, 15718. .. A
3 Recurso de queja de la Cía. General de Financiaciones, S. A., 6021 . . A
4 Recurso de queja de Eloísa Parra v. de Pinto, 15941 .. .. A
5 Visita practicada por el señor Ministro Villablanca al Juzgado de Putaendo, 16559. .. A
6 Recurso de queja de Alberto Aubele, 15818. .. A
7 Recurso de queja de Isabel Retamal, 16452. . . A
8 Recurso de queja de Jorge Marín L., 18227 .. A
9 Cía. Salitrera de Tarapacá y Antofagasta con Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, 16316. .. A

SABADO 5.

Relator, señor Urrutia
De 8.30 a 12.30 horas: Acuerdos, Lectura de sentencias, recursos de queja y demás Asuntos de Tribunal Pleno.

MOMIVIMIENTO DEL SABADO

Tribunal Pleno. Relator señor Urrutia.

FALLOS DEL ACUERDO

Enrique Hernández con Elisa Melis. Sin lugar fondo.
Quejas de Germán Langer, Eleuterio Araya y Andrés Piraud.
Sin lugar.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

CAMBIOS FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

29 DE AGOSTO DE 1942

	Val. en m. cte.	Cambio Comp.
Dólar	19.37	
£	77.96	101.35
Franco francés		0.57
Franco suizo		5.850
Florín hol.		13.354
Lira		1.326
Oro chileno	400	

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA DE AYER

Ganado mayor	
Bueyes	126
Novillos	264
Vacas	139
Quedados vivos	19
Quedados en vara	25
TOTAL	573
Ganado menor	
Terneros	136
Corderos	771
Cerdos	626
Cabros	7
TOTAL	1540

Kaleidoscopio

FIGURAS CÉLEBRES Y HECHOS FAMOSOS
EXCLUSIVIDAD DE "LA NACION"
POR WALT. MILLAR

CORSARIOS EN CHILE 9.-



Después de Cordes, estuvo en las costas de Chile el corsario holandés JORIS VAN SPILBERGEN. En 1615 arribó a la isla Santa María, donde fué bién recibido por los españoles que allí vivían. Un día, el corsario bajó a tierra con toda su tripulación, invitado a un almuerzo por los españoles, pero unos indios le dijeron que había gente con armas ocultas. Los corsarios se creyeron traicionados y volvieron rápidamente a sus naves. Al día siguiente desembarcaron en tren de guerra, y los españoles, aterrorizados, huyeron hacia el interior de la isla. Spilbergen saqueó las casas y robó víveres y ochocientas ovejas. Después recaló en Valparaíso, donde supo que frente a Concón había anclado un buque español, y se trasladó allí. Noticiados los españoles, incendiaron la nave y cuando llegó el corsario, sólo encontró un barco solitario que ardía. Spilbergen hizo observaciones de su viaje y dibujó un panorama de Valparaíso, que Vicuña Mackenna reprodujo en su historia de ese puerto.

TARZAN SOLO ANTE EL PELIGRO 583.- Por Edgar Rice Burroughs

